competitive Hotels rates world-wide

2 London 🖀 Jeddah

9662-660 4500

0171-371 3717

المحالية الم

عودة الحريري بعد لقاء الملك فهد والأمير عبدالله

800304

مية. ملت الى: الحياة، في واشنفر

طلبه الزميل القديم في بيريدر

<mark>ذي اكتشف</mark> الر__

كما زعم اندى وارهول

علمي ٢٣ اذاعة وتلفسزيوز يداأ

مراء والوزراء والمسؤولير واسا

إي مساعدة قد نحتاج اليباذراً

ليبة من نقابات صحافة ومزلالج

ي هذه الزاوية. وإذا كنا سُونِ لِهُ إِ

. مجم التأييد من الصحانة لتأفير

ه بعض الصحافة العالية لـ الدكم

ق الفاقدة، بما في ذلك مقال الناج

ي عملنا بالهمة والموضوعة وال

الشهرة عن طريق رسالاعف

من طريق الفجار مدروس

إ انفسنا مقصرين مهنا دارك

مل بمبيدا ان-الراي قبل شما

عو ألا نصيح خبراً بمعنى لي ﴿ إِ

مجلة «هي، انها لانعفزه ﷺ من كارلوس ليون والدائش ۖ

وأضافت مادونا النواد

صبورها العبارية والا

الفاضحة وغنياتها

يعشقون اصدار الإداة

رو موقفي من انجاب ط^{ال}

رباط الروحية وكأنني أأ

التي فعلت ذلك

ألعالية الطيبة

🔳 أعلن رئيس الجـمـهـورية البنائية الياس الهراوي أن الا الغازات على الجنوب النبنآني ولا الإعتداء على حافئة طبرحا (بأص کان یقل مدنیین سوریین) و لا ای اخلال بالامن سيهر الاستقرار ُ الذي وَصْلَمَا البِهُ. وقَالَ الهَرَاوِيّ في حديثه عن عملية السلام ان من يريد الاستسلام منا فلن يجده

في غضون نلك اجتمع رئيس الوزراء الاسسرائيلي بنيسامين نتانياهو مع قائد أحيش لبنان الجنوبيء اللواء انطوان لحسد المتعاون مع الاسرائيليين، واعلن ان داي تسلسوية في الجنوب ستشمل مصالح حلفاء اسرائيل وستكون هذه المصالح جنزءا لا يتجزأ من اي انفاق سالام مع

النتمة في الصفحة (٦)



■ قالت مصادر سورية امس ان اجراءات امنية واحترازية، اتخنت في معظم انحاء البلاد وفي الاماكن العامة والمؤسسات الحكومية والجامعات من دون أن وتسبب اي أزعاج للمواطنين، في سورية. وقال مصدر اعلامي رسمي أن انفجار بمشق دان يكون آخر جرائم، رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو، متوقعاً حصول معملية ارهابية جديدة.

ولوحظ تعزيز الآجراءات الأمنية في البلاد أذ أن عناصر امنية ترتدي الذي المدني نشرت في العاصمة والمحافظات الاخرى وفي الجامعات حيث منع تجمع الطلاب وبخول اي شخص من دون البطاقة الجامعية خلال فترة الامتحان النصفى الأولَّ، لضَّمان الأمن والهدوء بعد اسبوع من تفجير الباص وسط ممشق والذي أدى الى سقوط ١٣ قتيلاً واكثر من ٤٠ جريحاً ونقلت وكالة «يونايتد برسّ» الأميركية عن مصدر أمني «أن سورية أتخذت كل الإجراءات الاحترازية لاننا نتعامل مع عدو غاشم لا يميز بين ضحاياه سواء كَانوا اطفالاً أو نساء، وزاد الصدر أن «الأجراءات لا تسبب أي

التنمة في الصفحة (٦)

الأمير نايف: لا نجبر أحداً على الاعتراف بما لم يرتكبه



AL HAYAT

نتانياهو - الى اليمين - مرحباً بلحد في القدس امس. (رويتر)

22 قتىلاً

حصيلة مجزرتين

في الجزائر

📰 شـــهـــدت الجــــزائر في

وقال شبهود عيان ان المواطنين

تمكنوا من اصبابة عسيد من

المسلحين لدى مقاومتهم الهجوم

الذي نفسذ ليل الاحسد – الاثنين

وساعدت المقاومة في انقاذ ارواح

التتمة في الصفحة (٦)

الساعات الـُـ ٤٨ المَاضَيَة مُجِزَرُتَيَّ جىبدتين راح ضحيتهما ۲۲ شخصاً

🗆 الجزائر - «الحياة»:

والبشير ونائبه زارا

لتنحيف البطن .. لإزالة الترهلات

جامو سوست بداران مجموعة من الأعشاب النادرة تنيب الشحوم من مناطق

البطن والارداف ليصبح الجسم رشيقا ممشوقا.

APHAYAT TUESDAY 7, JANUARY, 1997 ISSUE NO 12368

المهدي طلب من شيخ الأزهر الافتاء

في شرعية حكومة البشير

روروا معارضتا ف السعودية والأمارات الوكيل العام في الشرق الاوسط **ئساتشبسۇر إلى كيينسى دوم**

من كمال حامد: الجنديدة طاولت عنداً من رمنوز الصزبين الكبيرين بعد اتساع من محمد علام: العمل المعارض في الخارج اثر

طبعةالقاهرة

🗷 انسعت حملة الإعتقالات السؤدائية امس لتشمل قياديين فى التحرب الاتحادي الديموقراطي المُعارِضُ أَصَافَةَ التَّي عَدَّدُ مِنْ قَادَةً حسرب الأمسة في الداخل ورار الرئيس السوداني عمر البشير ونائبه القريق الربير محمد صالح ر كل منهماً على حدة مناطق في شبرق السودان الذي يشبهد توترأ شبديداً في ظل متعارك خاضتها الجيش ضد قوات المعارضة التي

تنظلق من اريتريا. وأفنادت مصنادر سبودانينة

مصادر ليبية: اتهامات المتطرفين إدانة لهم

قضية الرسائل المفخخة:

التتمة في الصفحة (٦)

مسغنادرة رئيس الوزراء السنابق

السيد الصادق المهدي السودان

سراً الى اريتريا في العاشر من الشهر الماضي. وقالت هذه المصادر ان سلطات

الامن استدعت نائب الامين العام

للصرب الاتصادي وزير الداخلية

السابق السيد سيبد احمت

الحسيني ونجل زعيم الحرب

السابق السيد محمد اسماعيل

الازهري والقـيادي في نقـابة

السَّككُ ٱلحَّديد السيد عليَّ عبدالله السيمت. وبين المعتقلين محمد

١٨٠ مراقباً اوروبياً سيرابطون في الخليل في اطار اعادة الانتشار الاسرائيلي

🗆 القدس المحتلة – من عبدالرؤوف داود: 🗖 القاهرة – دالصاف:

توصلت السلطة الوطنيــة الفلسطينيسة والحكومسة اريضا في الضفة الغربية امس الى اتفاق على استقدام ١٨٠ مراقباً أوروبياً للمرابطة في مدينة الخليل في الضفة الى جانب نحو ٣٠ مراقباً نروجياً كانوا وصلوا الى المُعينَة قَسْبِلُ السهسر عدة. واوضح كسبسيسر المفساوضين الفلسطينيين الدكستور صسائب عريقات أنَّ التوقيع علَّى الاتفاقُ

النتمة في الصفحة (٦)

قدرالقلي الكمربائي

قدر القلي الكفريائي معدد البرامج مولينكس

ذو التقنيعة المتقدمة لقاب

أنسواع البطعيام ببكل أميان مسح

بقاء جوانه داردة بالإضافة

للمطبخ العصري من مولينكس

□ الرياض – من تركي الدخيل:

■ قبال المحيامي السيعبودي ا «الحسيساة» أن مسوكلتسيسه السريطانستين ديبورا كيم باري (٣٨ عاماً) والوسييل ماكلولسلان (٣١ عنامناً) المتنهميتين بقيل ومخلتهما الاسترالية أنفون جِيلُفُورِد (٥٦ عاماً) في سَجِمْع الملك فسهد الطبي العسكري في الظهران دنفتا إنّ يكون لهما أي علاقة بمقتل زميلتهما الاسترالية

النتمة في الصفحة (٦)

السهلاء في الملكسة العربيسة السمسوديسة

شوخ وسراك والعبد اشتد عليدين ١٥٨٨٦ والمام ١٩٩٨٨ والدينة انتون ١١٦٨٨ العيد مطيط ١١٢١١ عكة الكرية والطالف تبطال بولهة

النتمة في الصفحة (٦)

□ الدوحة - من محمد المكي أحمد:

■ أفادت مصادر مطلعة في الدوحة لـ «الحياة» امس أن وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر أل ثاني سيصل اليوم الى الملكة العربية السعودية على رأس وفد يضم مدير أدارة مجلس التعاون في الخارجية القطرية المشاركة في الاجتماع الخليجي الاول التعاص وبتنقية الاجواء، بين قطر والبحرين، وأوضحت هنه المسائر أن اللجنة الخليجيّة ستبحث دفى سبل تنقية الاجواء وتحسين العلاقات دون المساس باتفاق

□ بيشاور -وافساد بيسان لمصسالح الامن الجرائرية أمس أن ١٨ شـخـ تُفَاوته الخطورة في بلدية بوبواو (٤٠ كلم غرب العاصمة) إثر هجنوم شنته مجموعة من

■ ساد التصارب أمس المعلومات المتعلقة بوجود فريق أمني اميركي في مصر للتحقيق في قَصَيِّةً الرسَّائل المُفَحَجَّةً الثماني التي أرسلت خمس منها ولاية كانراس الاميركية.

من محمد صلاح:

من أحمد موفق زيدان:

الى مكتّب دالّحـيـاة، في واشنطن وثلاث الى سحن فيتبرالي في وأكند الدكشور استاسة البياز المستشبار السياسي للرئيس

لاتتخلى عسن كنزهسا

إن فتسح غطانها

بسهسنده السهولسة.

الخلفي يتطلب معنات

الرسائل المفخخة النتى وصلت الى الولايات المتحدة خصرجت من مصره، وقال في تصريح له امس ير الأميركي في القاهرة الوارد ووكس ان دمنصس تبحث حالياً في هذا الموضوع بكل بقة، داعياً الى معدم القفر، الى ما اسماه والتكهنات.

ومن جانبه نفي ووكر ان تكون بلاده اوفسدت وفسداً من مكتب التحقيقات الاميركي «أف.بي.اي» الى القاهرة للبحث في موضوع الرسائل المفضحة، وقال: ولا يوجد وفد اميركي يقوم بزيارة لمسر ولم تشكل لجنة أو أي شيء من هذا

أنظروا جياً، ف أنتم تسرون داخل السكاعة الخصر مسرة.

المقيمين في اوروبا اتهم فيها واللجان الثورية الليبية، بالوقوف

مسا، في ايسم مرحلسة،

ليسس فقسط لكونها غسير

نقيقنة بسل ايضنا لاسباب

جماليـــــة . اي بـــــالختصر

ممسا يشسير الاهتمسام

لأنهبا لاتبسدو جنابسة

واشسار إلى أن والعسلاقسات

طبيعية بين مصسر والولايات

المتحدة وبإن الجهات الامنية،

القاهرة بمثل مكتب التحقيقات

من جهة اخبرى نكر مصدر

مسؤول في السفارة الاميركية في

القسساهرة، رداً على سيسؤال

ل «الحياة؛ في شان تصريحات

أنلى بها أحد ألاسلاميين العرب

التتمة في المنفحة (١١)

الفيديرالية انشئ قبل فترة.

متهم باغتيال صناعي بارز في تركيا يسلم نفسه الى سفارتها في دمشق

سلم متهم باغتيال صناعي تركي بارز نفسه الى السفارة التركية في دمشق وتولت عناصر للاستخبارات التركية جاحت من انقرة نقله من العاصمة السورية الى اسطنبول حيث بوشر التحقيق

وكَّمان اوزدمير مُديراً عاماً لكونسورتيوم «تويوتاصاءُ الذي تملكه

واعلنت نائبة رئيس الوزراء وزيرة الخارجية تانسو تشيار، في بيان مقتضب إصدرته منتصف ليل الاجد - الاثنين، ان مصطفى دويار (٢٦ عاماً) نقل الى اسطنبول بعدما سلم نفسه قبل ٢٦ يوماً الى السفارة التركية في تمشق حيث كان يقيم منذ اغتيال صبانجي. واوضحت أن دويار واغترف أمام مسؤولين في السفارة وبجريمته وترات عناصر من الاستخبارات التركية (ميت) إعانته الى بلاده

تنظيمه اليساري المتطرف لكنها اضافت أن ضغوطاً مورست عليه لتسليم نفسه. وأوضحت: «لا يمكن القول انه سلم نفسه طوعاً. لقد كان يطارد أينما ذهب وادرك في النهاية أن لا مكان يذهب أليه فقرر سليم نفسه الى سفارتنا في تمشق، ولم توضح اكسينر هل ان السلطات السورية كانت على علم بوجوده وبإعادته الي بلاده. لكن السلطات التركية المعنية أفادت أن دويار قدم لشرطة مكافحة

ويذكر ان اجهزة تصوير مخفية في مكاتب شركة صبانجي رصدت دويار خلال الاغتيال وعلقت صورة منذ ذلك الحين في جميع مراكز الشرطة التركية وعلى لوحات الاعلانات في البلاد. وزادت السلطات ذاتها أن دويار اعترف بانتمائه الى وديف سول و لكنه قال

ISSN 0967-5590

الجمعة الماضي، ولم تعط تشيلر تفاصيل اخرى. وذكرت وزيرة الداخلية ميريل اكسينر أن التهم شعر بخيبة من وقال انه لأ يعرف مكان وجود شريكيه الآخرين. الكردستاني (برعامة عبدالله ارجسلان) في سسورية. واوضع أن أتفاقاً للتعاون تم أخيرا بين التنظيمين جعله يدرك ان لا امـــــان لـه في

🗖 اسطنبول - من اصلي أيدنتاشباش:

العرة نقلة من العاصمة السورية الى استطبول حيث بوسر التحقيق معه يوم الجمعة الماضي.
وكان ثلاثة الشخاص ذكر انهم اعضاء في «حزب التحرير الثوري الشعبي – الجبهة» (بيف سول سابقاً) اغتالوا قبل عام في اسطنبول الصناعي اوزدمير صبانجي، شقيق شكيب صبانجي الذي يراس أكبر مؤسسة صناعية في تركيا، في مكتبه الكائن في الطبقة الـ ٢٥ في العمارة التي تضم المكاتب الرئيسية للمؤسسة في اسطنبول.

الارهاب في اسطنبول اعترافات كاملة عن دوره في عملية الاغتيال

ان خوفه من أن يسعى حزيه الى التخلص منه دفعه الى الانضمام

ر ورية فشرر اللجوء الى السفارة التركية.

خاصية بالإضافية، للمتمرسين تقنيباً، الى عـزم تدويـر ٥نيـوتن.مـر. لسنلسك، مسن المسلمات، أن لا يحساول اي مـــن أصحـــاب ســاعــــة ان تعلموا، انبه عدا عدن الحرفيدين اللهدن رول كسنسس فتحها يصنعونها ومختبري للكتب الرسمييي السويســـري لمراقبــــــة الســــاعات النيـــــن سيستحرمون رؤيسسة حركسسة رولكس يمنحونها شهادة الكرونومستر للتفوق السناخليلة المعقلة والصمالغين الذيمين يقومسون بصيانتهما، سسوف تحرمسون مسن رؤيسة حركسة مسسا مسن احسد ابسك أيلقس عرفت، حتى لحظة إغلاق الغطاء بنظ سرة على هسنه التحفيسة البراقيسة الخلف ي للساعة في جنيف، لاق التدفيق الصغيرة البتي ترقيد داخيال كيل سيباعة في كل مرحلة من مراحل صنعها. حقاً، لسن تسروا أباأ احسنك القطسع كاللؤلسؤة فسنى الحسار للتنبين والعشبرين البني استغرق صنعها وهو إسم الساعة. وتجميعها سنة كاملة. فكسل قطعسة قسد جربست وفحصست ونطفت بفعيل الوجيات فسوق الصوتيسة



في مركز رولكس للمتيانة ، يستعمل تقيّق (متائنو سَاعات رولكسُ) الذين ذُرّبوا بعناية ادوات صنعت خضيصًا لرولكس وذلك لتامين أفضل مستوى خدمة ليل ساعة مِنْ سَاعات رولكسُ.

الدمسام : شارع الظهران، عمارة الخاجّة - هاتف ٨٣٣٠٩٠٩ الحسيس و شارع المُنك خالد، التقاطع الأوك، هَاتَف ١١١٣ ٨٦٤ الهموف، تسارع الساجد، مركز المهنّا التجاي مَاتف ١٤٦٠ ٥٨١

طبعت بعظاج دار انبار ا

إلى تقنيبة فلتر التمحفية البذي يبقى النزيت نظيفا مِن أجِل العام منحي شفي، يَقِيدر قلي غير عادي لربة البيت العمرية من مولينكس.

في مدى استوع * وفي المانيسا اس البرد عن وفاة ١١ نه النمسا لقيت سيدذفي من العمر مصرعها ا وهي تتنزه في مدينة الم وهي تتنزه في مدينة الم (على بعد ٢٠٠ كلم عربالم وغطى الجليد كثيرا مرا

العالم بعدم تعشر السبلام، بل

يتقدم بتطبيق القرار الرقم ٤٢٥

الذي أصدره مجلس الإمن الدولي

قبل تسعة عشر عاماً واسرائيلً

واوضّح دان هذا القرار بنص

على انستصاب استرائيل من دون

قبيداو شرط من الإجزاء التي

تحتلها حتى الحنود المعترف بهآ

دولياً، ويتولى الجيش اللبناني

السبهر على الأمن هناك بالتعاون

مع القوات الدولية الموقتة العاملة

في الجنوب التي نتوجيه اليها

وإلى دولهم التي ينتمون اليها.

فما يتحملونه من تضحيات

لصونُ الشرعُينة اللبنانية في

وأضباف داختسرنا وسبورية

الشقيقة خيار السلام العادل

والشيامل. من يريد السيلام فنحن

جاهزون للسلام في مقابل

انسحاب اسرائيل من الجنوب

والبقاع الغربي والجولان، ومن

يريد منا الاستسسلام فأن يجده

عَنْدِنا لاننا ضد كل منا هُو ضَد

الحق والكرامسة والسسلام. لم

يستطع احد أن يجعل لبنان

مسحسة مسراعات المنطقية وان

يكون لبنان ضمية التسوية في

المنطقة لان سلام المنطقة الحقيقي

ما في العالم من اخبار النزاعات

ومساسسيسهما وطواهر الغسساد

والفضسائح وحسوادث العنف

والارهاب ومظاهر الجوع والفقر

والأوبئة وتلوث البيئة ونشهد

في مسواراة نلك تطور العلوم

والتكنولوجيا تطورأ يشكل احدى

مُقَاحُر هَذَا الْعَصِيرِ. أَنْنَا نَدَعُو الْي

تعاون دولي لبلورة المد الصيوي

لعصر حضاري جديد يقوم على

وختم «أنّ وسأئل الإعلام تنقل

هو من سلام لبنان،

الجنوب يستحق كل الامتنان،

تماطل في تنفيذه.

🛘 بيروت - دالحياة::

📰 أكد رئيس الجسم الحرية الساس الهراوي داننا نعمل عُلَّم، بناء الدولة المدنيسة على قبواعد الديموقراطية وأحترام الحريات العامة وحقوق الانسانء معتبرا دان الحرية لا تعنى اطلاق شرعة الغياب وتستبيث النلد بأهواء الخارج، واكد دان لبنان لن يكون صُحِيَّة التَّسوية في المنطقة لأنْ سَلامُ المنطقة الحقيقي هو من سلامه، ولن يعود ساحة لمسالح

استقبل الرئيس الهراوي امس ى قصر بعيدا أغضاء السلك الديبلوماسي العربي والنولي ثم اعتضاء السلك القنصلي، في مناسسة العام الجديد، بحضّور وزير الخارجية فارس بويز ومدير المراسم في رئاسية الجنسهورية السفير مارون حيسري والامين العام لوزارة الخارجية السغير طاف الحسن

وتحسدت الديبلوماسي السقير البابوي الموتسنيسور بابلو بواتتى بأسم السلك، فقال: «ونحن نقفل رمريا ملف العام الفائت، لا نستطيع الا ان نلقى نظرة عليه. وعفواً يعود بنا الفكر الى الأوقات الصعية المليشة بالألم والتعاسة في نيسان (ابريل) القائث، والملحكة بالدروس الكثالية التي استطعنا استنتاجها منها. لم يكنّ السلك الديبلوماسي قط ريما، متضامناً مع اللبنانيين مثلٌ نلك الوقت، حين أنهالت على بلنكم منوجية العنف العنسياء وخصوصا خلال جريمة قانا عير للبررة والرفوضية. هذه الذكري التي لا تزال مدعاة للتاثر الكبير تدغسونا الى الايمان بعسمق ان الدماء التي سالت لم تكن من دون حدوى دم الشهداء بجب ان يكون دائماً زرعاً للأمل وهذا الامل يولد فينا صرخة نعتبرها مقيسة. لا للصرب ابدأ، لا للعنف ابدأ في اي

وأضاف دفى الاوقات الصعبة، تاثرنا بوحدة أللبنانيين جميعا لبنان كله، كما لو كان شخصاً ولحدأ، كانت لديه الدموع نفسها، القلق نفسه والإرادة نفسها من اجل الست قيل، وتابع رفي هذا الوقت وفي المستقبل القريب، اصبح لدى الكثيرين بيننا وبينكم اقتناع بان شعباً كهذا بقلب واحد،

يستطيع ان يكون واثقاً بنفسه ومستقيله وفاعلية دوره بين الدول الحرة انتا بهذه الروح ترى لبنان يفتح كتاب العام ١٩٩٧ الذي بعود البه أن يكتبه ونحن نتمنى ان يكتب فخاصتكم والشبعب اللبناني بيت واثقة وهأنئة، في جــو من الوفــاق والأخــوة

والتبضيامن والتبعياون والعبيش

وتابع: «ان المجسسمع الدولي اظهر في اكثر من مناسسة عزمة على مساعدة هذا البلد، ونحن نبدي ارتياحاً الى انه عبّر في وضوح عن ثقته بمستقبل لبنان خلال آجتماع واشنطن، وتتمنى «أن يسمّح التمويل الذي وعدتم به لبلدكم بأن يتابع وينهي الاعمار المتوازن في المجالات كافة، لبناء لينان جديد في مظهره الخارجي، ولكن ببسقى هو إياه ابدأ، في جُوهُرهُ وقيمهُ المُنْزُةُ في الحريأ والاستقلال والانفتاح ألثقافي والدولي، وأمل والا تبليل العوامل الاقليسية هذه الجهود في اعادة الاعمار الوطئي ليتم التوصّل الي سلام عادل وشنّامل وجدي، السلام الذي تطمح اليسه الشسعسوب في عــمق، بالســلام كل شبيء ممكن وفيقط بواسطت يمكن أن تكون الفرص حقيقية ومستمرة،.

وختم: أَفَخَأُمَهُ الرَّئْيس، نحن الذين في اطار صهماتنا نحاول معرفة روح لبنان وترجمتها، نؤمن بقدرات بلدكم الهائلة، ليس فقط في تصبوره داخل حدوده، ولكن ايضاً في اطار المنطقة والعالم. ليلتكم رسالة قديمة لتكون لنفسها ولغيرها نوعاً من ضَمَيِّر اخلاقيّ، ومَراة ثقافية وخزاناً هي من القيم التي تشكل الغنى الأكبر لأي شعب. لبينا ثقة أن يستمح هذا العيام للبنيان بأن يؤدي رسالته في العالم وفي عمق

كلمة الهراوي ورد الرئيس الهبرآوي بكلمة جاء فيها: سعادة عميد السلك الديبلوماسي، نشكر لكم ما عبرتم عنه باستمكم وباسم اصتحاب السعادة من مشاعر نبيلة نصونا ومن تقدير صادق لوطننا لبنان. ويسعدنا ان نسجل امامكم بكل العرفان مؤازرة العالم لوطن أثبت ان ارادة الحياة فيه وعند ابنائه هي أكبر من الاخطار التي عصفت به وحوله وأكبر من التحديات

control for

international

deals finope

is challenging

🗷 وظيفية المصاروفسات 🖫 وضاوح في مغي

= المحين البيانات للكمبيوتر والأجهــــزة الأخــــرى

CASIO COMPUTER CO., LTD.

التي يغالبها. ومنتدى اصنقاء لبنان الذي عقد في واشتطن قبل ثلاثة استأبيع يعكس الاهتنصام النولي بلبنان ويجسد أهمسة لبنان ألاقليمية والدولية،

الاحتماعية وقيمنا الروحية

ومسيرة سلامنا الوطني هي ارادة

اللبنانيين جسميعاً. أنها قرار

وقسسال: «اذْ نشكر للولايات

المتحدة الاميركيية رعاية هذا المنتدى، نرتقب اقدامها على رفع الحطر عن سفر الإمبركبين الى لبنان تجسسيدأ لهنذه الرعساية وأنعابها وتأكيدأ لدعمها لينان الذي بستحق من كل شعيق ومستيق دعم سسسسرة الانفاء والاعمار التي اطلقنا، وهو كان وسيبقى منارة تنوير ومهد حداثة في هذا الشيرق، وأضياف: «أن اشُّعال المحنة في أرض لبنان لم يطفئ حسرائق المنطقمة، فسيسمسا استقرار لبنان وتقدمه كانا دائمأ عامل خير للبنانيين وللأشقاء

ولقيم الإعمار والتمدن والسلامه وتابع: «أننا نعمل في الداخل طي بناء الدولة المدنية على قواعد الديموقراطية واحترام الحريات العامة وحقوق الإنسان. فبلدناً هو السبَّاق في الشرق الإوسط اليّ ممارسـة الديموقـراطيـة الـتي هي حزء لا يتحزأ من كيانيا السياسي حتى منذ ما قبل قيام بعض النول في مُنطقتنا. لكن الحرية لا تعني اطلاق شرعة الغاب وتسييب البلد بأهواء الخارج، نحن نفهم الحرية تلك التي تعني انها حق وأن في وأضباف دسستطيع لبنان ان مقابل كُل حقٍّ واجباً. لن يعودٌ بِباهي بأمنه الداخلي، فَمَتَى بِعَتْرُ لبنان ساحة لمصالح الخارج،

> وتوجه الى الديبلوماسيين قَائلاً: «انكم تَعَيِّشُونَ مَعَنَا وتلمسون النقلة التي حققتها بلاينا خيلال ست ستوات. يشكل التهوض الاقتصادي متخلأ حبوبأ الى التنمية الاجتماعية والتربوية والوطنيسة الشساملة. ونحن حريصون على الاقتصاد الحر ومتمسكون بآلسرية المصرفسة أضافة الي ما توفُّره الدولة من ضمانات وحصانات للرساميل المستثمرة ولسهولة تحركها وعسوائدها. ولن نكون مسقسراً لتبييض الأموال لذلك ننادي الاشتقاء والاصدقاء الى مزيد من الدعم والتسوظيف عنبنا لأن التعجيل في نهوض لبنان دعامة لاستقرار المنطقة كلها. وفي مجال النهوض الاجتماعي عملنا على

بالألوان لرجال الأعمال

بلمسة قلم

تسهيل التشغييل

إدخال النص . الرســـوم التوضيحية

السرسوم البيساسية ، اخرائط ، أو أي

معلومات أخرى بمجرد الكتابة على الشاشة

جدة - هاتف : ١٤٧٧٠٢١ (٠٢)

مكة - ماتف : ۲۷۵۸۷ (۰۱)

الدمام - حاتف: ٢١٩٤٤٨ (٣٠)

الرياض - هاتف : ٢٨٦٨٩١ (٠١) ر

雷 显 多

مفكرة رقمية ملونة

CSF-7950

شاشته بالألوان

لسهولة قراءة البيانات

بُولِيتَ عَالِي / توليت محلي نوم وظيفة

للمناح السحري وظيفة الذكرة تلفي

اختسر السوظسائف الني فتساجهها

باللمس على العلامات العدة اللونة

الدينة- مائف: ١١٤٥٣٨(٤٠)

الخبر - هاتف : ۲۵۳۲۵۱ (۰۳)

خميس مشيط: ١٢٢٢٢٢(٧٠)

الكتب

بليل تليفين صفحة للرسهم اقطية

ەنقوم

B:45 MgV

الاسرة وقيمها، وقد رعينا الطفل حق الرعاية وكذلك شيؤون الصحة العسامية. وأملنا في أن نسستكمل عودة كل المهجرين الى قراهم في اقسرب وقت ممكن وان نغلق هذأ المُلَفُّ نَهُائِيماً. وقَيَّ مـوازاة ذلك

تستعمد الجامعات وللدارس مستوياتها المعهودة، واخذنا نتجه نحو التعليم المهنى والتقنى العالى الى جانب العلوم والأداب والعنون، وعسانت بيسروت الى عهدها مركزأ للمؤتصرات والندوات بالشكر قبانة وضباطأ وجنودأ، والمعارض الكبرى عربياً وعالمياً، واستضافة بلائنا لبطولة أسيا ٢٠٠٠ هو تاكيد للثقَّة العالمية وقال الهراوي: دان تقاليدنا

> تَخْتَرْنَانَ حَرِّباً لَا هُوادةَ فَيْهَا ضَّد المضدرات. وحقق لبنان أعلى تقدم في مكافحة المُحْدرات، وشسهدت بنلك دول العسالم والمنظمسات الدوليسة المعنيسة. ونحن نؤكسد تعاوننا وتنسيقنا معها للقضاء على كل مسحساولة للتسهسريب او الاتجبار بالمضبرات عبسر بأبنا بعدمًا قَضَينًا نَهَانُياً عَلَى زُرّاعتها في أرضناً. في قيوانا الأمنيية والاجهزة المختصة كلها مستنفرة لضمان هذا الهدف وبمقدار ما تتسعساون دولكم مسعنا ننجح

و إياكم باستعادة حقه في سيادته على الاجراء الخالية التى لاتزال استرائيل تصتلها في الجنوب والبقاع الغربي منذ ١٩٧٨؟ نجن نلتزم الشرعية الدولية وقراراتها، ونؤمن بالسلام العادل والشبامل اللبنانيين في السحد

الذي يقوم على تطبيق القرارات الدولية ومبدأ الأرض في مقابل السلام. ولكن لا يتقدم السلام بان للتقى كل عام فنؤكد نحن ثوابتنا ونه جنا، وفي المقابل تتشبث أسترائيل بمواصلة أعشداءاتها اليومسية على المواطنين والأرزاق والحقوق وانتهاكها لاستقلال لبنان وسيادته ووحدة اراضيه. ولا يتقدم السلام بيقاء المعتقلين الاسرائيلية يعانون اقسى ما بنتهك شرعة حقوق الانسان والاعراف الدولية وبالمناورة على السلام من خلال رمي المساريع والاقتراصات المفضضة لإيهام

يضمن الكرامة والعبيش الأمن الرغيد للانسان. اننا من اجل نزع أسلحة الدمار الشنامل، ووقف المسراعيات التي تهيد ثروات الأمم، ومن اجل السلام وقد تكون قضيتنا الكبرى جميعاً في العصر الجديد هي أنقاذ الديموقر اطية، السلك القنصلي وخلال لقاء السلك القنصلي،

التمسك مما تحقق من منجزات، وعلى التطلع الى تقدم صقيلتي CASIO

قسال الرئيس الهسراوي دأن السياسة الإسرائيلية لا تَتَشَر بالضير ويعد متصادثات في واشنطن على اساس التوصل الي السبلام العبادل والشبامل اذبينا نفاجا بأن كل شيء توقف لكن هذا لا يعنى أن عبجلَّة لبنان يجب أن تتوقف مع السياسة المتبعة في اسرائيل، ويجب ان نعلم جميعاً ان الخطر الاقتصادي الوحيد في المنطقة على اسرائيلَ هو لبنان لا غييره، وأضاف دان العلاقات والتبعيامل شيء والتبسلام شيء أحر. فلا يمكننا أن نقنع المواطنين اللبنانيين والعرب من ورائهم بعد الذي حصل في نيسان (ابريل) السابق ان اسرائيل تضمر الخير للبنان وللدول الشقيقة، مشيراً الى «تراجع العلاقات الاقتصابية والثقافية بين اسرائيل ومصر نتيجة السياسة الاسرائيلية، وحستم داد نامل أن يمن الله عليناً بالسلام نقول ان لا الغارات

على الجنوب ولا الاعتسداء على حافلة طبرجا ولا اي إضلال أخر بالأمن سيهر الاستقرار الذي وصلنا اليه، فيواسطة احهرتناً الامنية ولي الشرف ان اكون رئيسها، سنبقى العين الساهرة ليبقى لبنان حافلا بالسلام،

شلایکر الی نلك، أکد القائم بالأعمال الامسيسركي رون شسلايكر دان موضوع رفع الحظر عن لبنان قيد الدرس آلان في واشتنطن تمهيداً لاتخاذ وزير الخارجية وارن كريستوفر القرار المناسب،

وسندل بعد منشباركته في الاستقبال، الذي اقيم في القصر امس، هل الانفسجسارات التي حصلت أخيراً قد تؤثر في هذا القرار؛ اجاب: دالموضوع الأمني هو الذي يؤخذ عادة في الإعتبار ولا يوجد رابط مباشي، لكن الأمر يتعلق بموضوع الامن عمومأء

وعن احتمال التصعيد في الجنوب، قال: دان لجنة المراقسة مجتمعة اليوم (امس) وأسامها شُكَاوِي، ونتَّــمَّنِي انْ تَنْجِح فَي مهمتها وتخفف حدة التوتر،

المريراس مجلس الأمن

🛎 بيروت - «الحياة، - يراس نائب رئيس المكومسة وزير الداخلية المهندس ميشيال المر البوم الاجتماع الشهري لجلس الأمن المركزي في مكتّب في الوزارة. وعلى جسول اعسماله تقتويم شنامل للوضع الامني في لبنان عقب حادث التقجير ألذي استهدف الشهر الماضي حافلة ركاب سورية في منطقة طبرجا (کسروان).

وكان الوزير المر عاد فجر اول من امس من تونس حـــيث راس الوفسند اللبنّاني اليّ المؤتمر السنوي لوزراء الداخلية العرب.

اذا حافظناعلي وحدتنا الوطنية 🗆 بيروت – «الحياة»:

> 🛎 اكد رئيس المجلس النيبابي نبيه بري امس ان لا قطيعـة بدنة وبسين التبطريسرك المسارونسي الكاربينال نصب الله بطرس

وأضاف خلال استقباله بعد ظهر امس الصحافيين المعتمدين فهر رسل النبابي «عندما في المجلس النبابي «عندما استنكر غبطته حادث الباص في طبسترجسا وطلب ان تحسيري التحقيقات وفقاً للأصوّل تعاطفتٌ معه أما عندما يعتذر عن عدم استقبال المهنئين بعيد الميلاد تعبيراً عن الاحتجاج في وقت كان القَضَّنَاء يَوْكد انه يَضْع بده على الموضوع، فَانا اعتبرت أن هذا الموضوع بجب الاستم لانه مطريرك لبنيآن وليس بطريرك الموارنة كي يعسنسنر عن عسدم

استقدال المندن، وهل يتوقع حرباً؟ احاب ﴿لا اتصور حدوث حرب شناملة لكن الاسترائيليين مسستمرون في حربهم التدميرية ولم يتوقفوا

والاحظ أن «الضبغط الاسيركي ي مُسوخسُوع الخليل هو عَلَى الفُلسطينيين أكشر مما هو على الاسرائيليين، وتساعل «ما هي الوسيائل الصاغطة التي نملكها على اسرائيل كعرب؟،. وقال: «هذا الكلام تطرقنا اليه مع الرئيس المصري حسني مبارك، واهم ما حققناه من نجاح خلال زيارتي للقاهرة هو موضوع السوق العربية المشتركة التي طالبت بها منذ مدة طويلة. فما دامت الوحدة السياسية بين العرب غير واردة في الوقت الحاضر وكذلك الوحدة العسكرية والتضامن والتنسيق غير موجودين يجب ان تجمعنا على الاقل المسالح الششركة في اطار هذه السوق التي اعتبرها

حلو وسلام استنكرا الإنفجار في دمشق

■ بيـروت - دالحــيــاة، -استمرت امس ردود الفعل المنددة يتفجير حافلة الركاب السورية المنتية في بمشق الثلثاء الماضي، محملة اسرائيل السؤولية. ودان الرئيس شيسارل حلو دالعمل الارهابي الذي استبهدف

الضحايا البريئة في حي البرامكة في تمشق بعدما اساء الي لبنان فيُّ منطقة طُبرجاء. واستنكر الرئيس صائب سلام الانفجار وراى في برقية وجهها الى الرئيس حسافظ الاسد ان والعدو الأسرائيلي اراد بجريمته الغادرة زعزعة الأمن والاستقرار في سـورية،، مـؤكـداً أن داهدافُـهُ ستقطت امام الصىمود والتصدي لكل عندوان يريد شسرا بسبورية

والعرب، كذلك استنكر الانفجار كل من النواب مصطفى سعد، ومحمود عواد واسماعيل سكرية وعصام

كفتاروزارقباني وفضلالله

🗷 بيــروت – «الحــيــاة» -استقبل مفتى الجمهورية اللبنانية محمد رشيد قباني امس في دار الفسوى المفشى العسام لسورية الشيخ احمد كفتارو على راس وفد، هنآه بانتخابه مفَّتْباً. ثم زار الشيخ كفتارو العلامة السيد محمد حسين فضل الله.

شسرخ او عسرته بين لبنان

ل المسلم أنسر على قبضه

سلالمسال الموقوفين الصحافي

به بعدد الرصيل بيسار عطاالف به النجار الرصيل بيسار عطاالف

رية الموسود المستونية الم

به في وقلد مسيد المستورية المعلق تصون الشويات المعلق تصون الشويات

بميني وحكت التعبيس العسكرية

على المسلمان الوكن تساول عفراف عصوا والعصية

» التحقيق العسكري الأق الأقافع المنصل عطاالت وعلى التالكية المنصل عطاالت وعلى

ومود وسياصا وكبيل عطائفه

ر ما ما المارس صرب ووكسيل مقسية الميم بطرس صرب ووكسيل مقسية الميم بطرس

معن معنون السابق غيسان برويسا معنونون السابق غيسان برويسا

مين . مطوان المصويس الني ص

ده سند. دی سند کاست سخت آنگسکریهٔ حشیق کساست سخت

المستنفاق القناد من مفوضي

مان المراد المستونية التسايل عن المراد المستونية التسايل عن

ري آيا الفاضي باخسلاء المدعى تسنيسة

يعاد القررة وجعلت مست سدين

برم سين برم الله اليود رسوس المينينها ١٠٠ الله اليود رسوس

والمستركز التخلية الذي حشر الرهد

العام حرب العام على القسرار التسسادر حر

المسابة المعالية المعقدة الواصدرات أمرال

بين المستخددة العسين العسين العسين العسين المستخددة العسين العسين العسين العسين العسين العسين العسين العسين ال

واسود والمستفري سأدبيغ

ا ملك نعم الشبيق أعين مصور الله الفاضي الشبيق أعين مصور الله الفاضي المستشدرين المستشدرين

التعقيق العسكري الأول

-بر. وشيد على حبرية الإعبلام في لبنان وعلى ضسرورة دالمسأبرة الْتَى تَراعَي المصلحَةُ العامة، فَيَ سي عرب ي شمأن العث الضضمائي، وقبال عن مسؤتمر اصدقساء لبنأن والإتسان بعشر ليرات خير من البقاء في أُ مُكَانِّنَا مِنْ دون فعل شيءٍ».

جدد قوله أن صفير بطريرك لبنان لاالموارنة فقط

بري: نبقى نقطة قوة

وتطرق الى المفساوضسات

وتوقفها على المسارين السوري

واللبناني، مستسماً داسرائيلً

بعرقلتها، وبمصاولة تسخين

الوضع والتسفيت بش عن نقطة

صْعَفَ، وقال: «إذا كَأَنْتَ تَعْتُمِ إِنْ

لبنان نقطة ضعفء نقول لها اننا

نقطة قوة وفي ايدينا اوراق عدة

شسرط أن نحسافظ على وحسدتنا

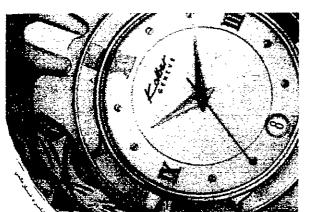
🗷 استقبل البطريرك الماروني الكاردينال نصرالله صنفير في بكركي امس على التوالى وزير الدولة الياس حنا والنائب ميشال فرعون ونائب رئيس المجلس العاء الماروني وديع الخازن، وعرض مع كل منهم التطورات العامة.

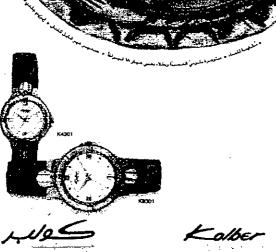
واعتبر الوزير حنا: وأن مواقف البطريرك صفير هي الصوت الصارخ الذي يعبر في استمرار عن مشاعر الناس باعتبار بكركي مرجعية وطنية تحمل همومهم. وهذًا لا يشكل تعاطياً في السياسة. وعن نظرته الى الوضع الامني قال: وأن اسرائيل غير قادرة على التحرك بواسطة طيرانها واساليبها القديمة بعد اتفاة نيسان (ابريل)، لذا فهي تتحرك من خلال الضعفاء في الجبية الداخلية، واشار الِّي انه ومتفائل بالمستقبِّل الرِّ ما حققه الرئيس رفيق التحريري في مؤتمر واشنطنَّ ويعد اعلان الحكومة عام ١٩٩٧ سنة المعالجة الاجتماعية،

وتعنى النائب فرعون وان يكون بين اللبنانيين جميعاً في السنة الجديدة حوا جدى وايجابي، أذ لا خلاف بين احد على الامور المصيرية، ويتجلى ذلك من خلال حوار دائم بين الاطراف كافة. وعن مواقف البطريرك صفير، قال الننا نترق مواقفه ونستنير منها سواء كنا سياسيين او مواطنين وهناك فريق كبير من اللبنانيين ينتظر مواقف البطريرك حيال الامور السياسية وغيرهاه.

ــة لـــــن تتكــ

بشاطئ المعمورة بالأسكندرية قطعة أرض فضاء ناصية ٢٥٧ م٢ الوحيدة المتبقية أمام البحر وأمام السنترال للمخابرة القاهرة ت: ٩١١١٦٩ – ٩١٢٩٩٣ ه





متجر بادغیش النب - الدمام إلىتناعة



• احدث انجازات شركة بيماد مجمع الريم السكني - دوحة الحص

بدأت شركة بيماد بتسليم الشقق بتصعيم وتنفيذ مشاريع عقارية في في منجمع الريم السكلي في دوحية لبنان قد انتهت من تسليم 7 مبان في الحص بلبنان ، ونلك بعد الإنتهاء من منطقتي بشامون وقرنايل ، في وقت إنجاز جميع أعمال البناء في الجمع الذي يثالف من مبنيين يبلغ اجمالي المسلحات الانشائية فيهما 5350 م2 ويحشوبان على 25 وحدة سكندة بالإضافة الىحدائق وحوض سبلحة وخدمات عامة تبلغ مساحتها 2220 م2. وكانت شركة بيماد التخميمية

ويهسذا المسروع ، يرتفع عسد وموفقاً ، على كافة الأصعدة .

سابق من العام الجاري ؛ ليصبح عدد المباني التي أنجزتها خلال عام 96 9 مبازرتبلغ مساحة انشاءاتها 18,275 م2 ، وتصنفوي على 98 وحدة سكنية تصل قيمتها الى 9,7 ملايين دولار اميركي .

بعساحة إجعالية تبلغ 27,570 م اسيركي . علماً بأن الشركة تخطط لتسليم 4 مبان اخرى في العام القادم · ويهذه المناسية تتقدم شركة بيماد باطيب التمنيات إلى جميع الواطنان وتتمنى لهم عاما "سعيدا أومرتخرا

المبانى التي انجرتها الشركة خلال العنامين المنصدرمين إلى 13 ميشيء وبقيمة تصل إلى 14,8 مليون دولاد

ART

ر. التصفيق العسكوي في تأريعيًّ ي المساور الم لي بيلوشكوالك عط است مي حصيل المحتلفة عليون ليرة تتعانيا (بشاق القاء من مقوض محكومة ا الكسنة العسسكونية في تناريبين الله المرامي الى تستسيخ التفسيران به وابقًاء المدعى عليت ميسان عنط السُدُ مان. الزانية، وعلى مطالعة مسوفار وأيي محكمة القصيص العسكرية. ولا فيزا اللك نماء عينه في السحان ردي المنظف وضعر اللهنة القالونيات . ئەللىۋلەشكلا ۋىلى ئالاسسى، ۋائىي

يرفية التمسة بعدما حدرج والطرالضلاف في وجبهت عر**ية للسنس**ادة ورئيس هُونَا عَلَى دُوفَيةَ احد "حصد ص ارضر البناني، وهو ____

الاوانكال أه أزعة حساحا

يناؤة المستسر وراس

فاقعؤال طرح بنسبة تساد

البلمانتشف أتصاد الماصبي

اعتأرفق الحربري

الفلائوجيدة والر كاللجاز الثعنين فسأرجت خالها وبينهم تشامية غطاء المتناد ووقعه وزين انساف ع

he Arab World... ₹ates i a Your Country

donthly Fees خسة خصة خلال ١٠٤ rsonal Service أأفونتير مزبكة No Confusing Bills!

Only 84120 /min. هنوفر لُدِّي كَدْرِ . . . نستار وسنزل عرضون Aveilable At All WESTERN UNION

نشكلع العربية إ We Speak Arabic

SERVICE 4Hrs.TDsys 1-407-777-6411 العنوان: آجيءَ ج النويد الانكترو نر آش بيت: art

MHAYAT

لبغاث وعلى ضُسرودة الأ

المتي تراعي المصلحة العان

النبي سرب شعبان الليث الفضائي ولًا

سسوتص احسدقساء لينازيم

حوسر. بعشس ليوات خيومواله العشير فوالية

مكانفا من دون فعل شيء

ها يبواندون

ال مصوالله صغير في بكركم امر

بن سير وناند رئيس الخر

ورك حسفير هي العسود العيار

أو بكوكي مرجعية وطنية تعفر ير

وعن نظرته الى الرضيه المنفوذ الطيرانها واساليبيا القنيان

الضبعفاء في الجبهة الناخية.

رفيس رفيق الحريري نمي مؤنورات

. بنانيين جميعاً في السنة الجنينر

الامور المصيرية، يشخى الان

نف البطويوك صفيور قال التأثير

ميين أو سواطنيز وهناك فريؤكم ميان أو سواطنيز وهناك فريؤكم

ن تتكسيرر

ة بالأسكندرية

ناصية ٥٦٦ م٢

بحر وأمام السنترال

11180 - 788718

بانى التي انجزتها الشركة فال

سلمين المتصرمين إلى 13 مبلن

سلحة إجعالية تبلغ 7,570 م

ليعـة تصل إلى 14,8 مليون ط^{ال}

عِرِي . علماً بأن الشرى تَفَكُّ

عليم 4 ميان احرى في العام الله: الم

ويهذه التناسبة تتقام شركة بله

لميب التعنيات إلى جعيع المواطئة

تمتى لهم عاما سعيدا وبزيلا

وققا" ، على كافة الإصعنة

ود المسياسية وغيرها

المتطورات العامة

بة الاجتماعية.

وارنة فقط

قوة

مستسروع لبنان اولاً، وحساول ان يسسوق له في الوسط العسربي

ويستندرج عطف بعض الدول

العربية من خالال طرحه مشاركة

جيوش هذه الدول في القوات

المتعددة التي يمكن ان تكون في

منطقة الشبريط الحبدودي ضبمن

شروط اسر البلية. وأعطت الإدارة

الاصيركية نوعاً من ادارة الظهر

حزب الله : حرتقات اسرائيل

لن تنال من المقاومة

اطلاق عطاالله يكفالة مالية وكرم يشدد على منع التوقيف الاحتياطي للصحافي

🗷 أسحل السخيار أمس على قيضيية التوقيفات باطلاق آخر الموقوفين الصحافي في جسريدة «النهار» الزمسيل بيسار عطائلةً بكُفَّالَةً، في وقت طالبت نقسابة المصررين بتضمين النستور نصوصا تصون الحريات فقد صادقت محكمة التمييز العسكرية

السوم برئاسة القاضى الشبيخ أمين نصآر

وعضوية المستشارين العميد المهندس

حافظ الحجار والعميد الركن شارل طراف على قرار قاضي التحقيق العسكري الآول رياض طليع تخلية الزميل عطاالله وعلى قرّار ترك الوقوف السابق عسان بردويل. وكنان حضر صباحا وكبيل عطاالله النائب الشبيخ بطرس حرب ووكبيل نقابة المحسررين انطوان الحسويس الى مسبنى المحكمة العسكرية حبيث كانت محكم التمييز العسكرية منعقدة. واصدرت قراراً قضى بقبول الأستئناف المقدم من مفوضية الحكومية لدى المحكمية العيسكرية شكلا وتمسيق القسرار المستسانف الصساير عن قاضى التحقيق العسكري بتاريخ ١٩٩٧/١/٣ القاضي باخيلاء المدعى عليه،

ورفع الكفالة المقررة وجعلها سنة ملآيين

ردي لسرة لبنانية منها ١٠٠ الف ليرة رسوماً والباقي ضمان حضور. وجاء في قرار التخلية الذي حمل الرقم ٢: وبعسد الأطلاع على القسرار الصبيادر عَنْ أَمَاضِي التحقُّ بِقُ العسكرِي في تاريخ ١٩٩٧/١/٣ القاضيُّ خلافاً لُرَّايِّ اخلَّاءَ المعى عليه بيار شكّرالله عطاالله في مقابل كفالة مالية قيمتها مليون ليرة لبنانية، وعلى الاستثناف المقدم من مقوض الحكومة لدى المحكمسة العسسكرية في تاريخ ١٩٩٧/١/٤، الرامي الي فيستخ القسرار المستانف وإبقاء الدعى عليه بيار عطاالله قييد التوقيف، وعلى مطالعة مفوض الحكومة لدى محكمة التمييز العسكرية، وعلى أوراق هذا الملف بناء عليه في الشكل. اذ أن الاستئناف وضمن المهلة القانونية

بِقَدَّضِي قبوله شَكلاً وَفي الإساس، وفي

ضوء ظاهر التحقيق في حاله الحاضرة، وفي ضبوء الجسرائم المسندة الى المدعى عليه، نظراً الى صفة المدعى عليه المهنية والتواريخ التي اجريت فيها احاديث مع بعض الأسخاص الدين ثبت في ما بعد تعاملهم مع العدو، ومع الأخذ في الاعتبار مسدأ الفضولية المتحافية التي تدفع الصحافي الى التحري الدائم عن الأضيار الفريدة والتفرد بنشرها على رغم المخاطر والشقات في معزل عما اذا كان هذا الميدا ينطبق على آلمدعي عليه في هذه القصيلة أو لا ينطبق، وبما للمحكمة من حق التقدير تقرر بالأتفاق قبول الاستئناف شكلأ وفي الاساس تطبيق القرار المستانف بعد رفع الكفالة المقررة وجعلها ستة ملاس لبرة لبنانسة ومتثبة الف ليبرة منه ضبميان

لمسكرية نقيب المحررين ملحم كرم والمدير العام لصحيفة «النهار، جبران تويني وعدد من الصحافيين لمتابعة تنفيذ القرار واطلاق الزُّميل الموقُّوف الذي لم يُسلِّم الى النقيب وإلى أسرة «النهار» والمحامين.

نقابة المحررين الى نلك، ترأس نقبب المصررين امس اجتماعاً لمجلس النقابة، وأعلن خلاله أن رما حدانا على أن نتخذ من قضية بيار عطاالله هذا الموقف أنه لم يكن بالنسبة البنا أسمه بيار عطاالله، بل كان اسمه حرية الصحافة. وأكدنا بذلك أن الحربة ليست سائية وأن لها انصاراً ومحاربين، وأشار الى ان التخويف لا يمكن ان يخلق جيلاً من العبيد، واذا شياء احيد أن ينشئ ميثل هذا الجبيل، عليه أن يغير الشعب اللبناني بكامله أي أن بِبِعَدَهُ الْيُ ٱلضارِجِ، ويَجِيءً بِشَعِبِ آخَـر ويقره على كل ما يريد ومن يون مناقشة، وشبيد على «اننا لا نفرط بالأمانات»

معتبراً ان عطاالله «أوقف لأمور مهنية» وطالب وبحصانة كاملة للقضاء والقاضى بعيداً من التنخلات السياسية، وبضرورة ان تكون النصوص التي تصون الحريات

و المستور المنطق المستوعة ادارياً، لا في المناون وحسب بل نصاً صريحاً في صلب الدستُور، فتَصْبِح القَصَابِا ۚ الْاساسَّية فَيْ مناي عن القضايا الشخصية والإهواء والنزوات، ونكر ب مثوابت ومسلمات لا يمكن التخلي عن حرف من نصوصها، وهي تمسكنا بالحرية والديموقراطية والقانور وبولة القانون وحقوق الإنسان، وعداؤنا لاسترائيل والتلاقي اللبناني - السوري الى نهاية المسيرة التحريرية السلمية وفي شكل ودان ما يحصل في سورية والتفجير الأثم الذي أدى الى اغتيّال الابرياء. واعتبر وان الرئيس حافظ الاسد هو قيائد المرحلة

الخطرة من التساريخ العسربي والحسامل للمصاريف القضائية والبقية ضمان مقتساتها بضمير حر وإيمان كبير وقيادة رشيدة، ورأى دان كل اضحاف لدولة عربية وفور صدور القرار حضر الى المحكمة هو اضعاف للعرب اجمىعين، فننضم الى اتهام استرائيل الموسياد والشين بيت، واليهما تتجه اصابع الاتهام اضافة آلي معلومات أولية تؤكد هذا الضلوع.

وُقال كرم أن الصحافي لا يَجُوز توقيفه وهو ما توصلنا اليه من ضمانات ونصوص يوم تم تعديل المرسوم الرقم ١٠٤، وهو ما نَقُولُهُ لِعِيمُقِ الْمُسِؤُولِيَّةَ لَا لِلتِّسْلِيُّ وَلا للابتزاز ويقيننا ان كلّ الكرام مع هذا النهج

لانه نهج السيادة والعزة والكرامة. وخلَّال الاجتماع، تبلغ النقيب كرم من سحنامي النقابة انطوان الصويس اطلاق الرُميلُ عطاالله بكفالةً. بعد ثلُّك أجربتُ مشاورات ومناقشات خلص في نتيجتها المجتمعون الى القرارات الأتبة:

١٠- اعتبار كل التحركات والمواقف الذي اتخذها نقيب المصررين مواقف مبطس النقابة واعتبار كلمته (امس) لحد قرارات هذا الاجتماع ومتابعة قضية بيار عطاالله ومعانى اطلاقه.

٢- شبكر كل الذين شباركسوا نقسابة المصررين وأسسرة جسريدة «النهسار» في المساعى التي أعطت تمسارها لإطلاق عطاالله، ومُبارِكَة كل الخطوات القانونية

وكتيل والنهار، وبيار عطاالله، وانطوان

الحويس وكبل نقابة المحررين ونعمة حرب من مكتب الشيخ جان حرب، وتوجيه شكر خالص الى القنضاء ثم الى المنظمات والمؤسسات المطية والعربية والدولية ودعوة اتحاد الصحافيين العرب الى عقد اجتماع سريع في بيروت للتمرس بتبعاته حيال قَضية الّحريات، ودعوة اتحاد نقابات المَهِن الصرَّة، ونقابة المحررين عضو فيه، الى اجتماع عاجل لدرس ذيول قضية بيار عطاالله وما تفرع منها بعبد اطلاقته والموافقة على متجيء ثلاثة مسحامين اقترحتهم الجامعة الدولية للصحافيين من المتخصصين الدوليين في قضايا الإعلام وجرائم النشير لمتابعية قضية عطاالله، وقيبول حضور المؤتمر الذي ستعقده الحامعة الدولية للصحافيين خصوصا

تحضره اسرائيل، في بروكسيل. ٣- استنكار متصاولة الإعتصداء على مكاتب حسريدة والحسيساة؛ في واشتطن بواسطة الرسائل الملغومة واعتبأر نلك نيلأ من صرية الصنصافة العربينة العاملة في الخسارج التي توظف امكاناتها لطرح القضاياً ٱلعربيَّة والانتصار لعدالْتها.

لمعالجة قضية الحربات الصحافية، على الإ

٤- ادانة اقتصام مكاتب جريدة الو اوريان لوجور، في الأشرفية وبعشرة محتوياتها بحثا عن شؤون ومعلومات لا تتستر عليها الصحف بلأتنشرها ودعوة المفتشين الى البحث عنها في اصاكن اخرى وتعجيل التحقيق لكشف الفاعلن.

٥- استنكار منع مندوب جبريدة انداء الوطن، ومصورها من احَّذَ صُورٌ المتحف اللبناني مع ان المصاولة كانت لخُس لبنان ولفائدته من هذا التحقيق الذي حالوا دون

٦- اعتبار انتخاب سماحة الشيخ النكثور محمد رشيد قباني مفتيأ للبنان كسيباً لينانياً وعربياً سواء في المجال الوطنى او الديني، وفي كليبه منا يعتبر الدُّكِتُورُ قَبِانِي ضَمَّاناً وَحُصِناً لِلبِنَانُّ وللعروبة وللإسلام،

طلب الاعدام لـ ابومحجن والمن أنصاره

🗷 بيروت – دالحياة؛ – أصندر قاضي التحقيق العدلي القاضي عبدالله بيطار امس، قسراره الاتهامي في قضية الاعتداء على للامين العام لـ دحرب الله، حسينً امن الدولة الداخلية عن طريق الخليل دان حزب الله ملتزم تفاهم نيسان، مشيراً الى ان «العدو تاليف عصابة مسلحية برئاسة الفلسطيشي أحسد عسيدالكريم السنعندي أللقب بدايو متحتجنء القار من وجه العدالة، بهدف اثارة الاقتتتال الطائفي والمنهبي والحضّ على اعتمنال التّحدريبّ وعلى محاولة تفجيس محال تجارية ومؤسسات تتعاطى بيع المشتروبات واقتناء اسلحة حربية من انواع مختلفة وحيازتها من بون ترخّيص. كذلك لحضّ القرار الأتهامي أقدامهم في بقاعصفرين - قضاءً الضنية عن سابق تصور وتصميم على محاولة اطلاق الثار من اسلَّحة حربية كانوا ينقلونها من دون ترخيص على منزَّل مُفتي طرابلس والشبميال الشبيبخ طة الصابونجي. وكذلك في طرابلس

الخيرية الأسلامية في الشمالُ

السُبِيْخُ طه ناجي، وعلىَّ محاولة

قتل رئيس جمعية المساريع

المغنور الشيخ نزار الحلبي وطلب القاضي بيطار للمدعى

عليهم عقوية الأعدام وهم دابو

محجن، وقواد سمير الزيني

والمجند وسيم محمد العيداللة

والدركي طارق محمد العبدالله

وسنعتيب حبسن الشبهال

وعبدالرحمن فتحي فاثق ورائد

احمد اثوم وعماد غبدالحميد

العلى وعسسر عسزالدين العلى

واحمد عزالدين الغلي وسصم

حسام سعيد النابلسي واحمد

توفيق الحسن الرفاعي وناصر

وظن بالمدعى عليسه شسهسات

خنضر القدور سندأ الى المادة الـ ٧٢ أسلحسة، واحسالهم على

النباية العامة التمبيرية.

احمد اسماعيل.

الصهيوني اذا أراء البدء بلعبة نار حديدة من اجل تغيير بعض الأرقيام فيانه قيد يستطيع البيدء بذلك، لكِنه لن يستطيع النحكم بها فضالاً عن التحكم بنتائجها السياسية والعسكرية، واضاف «ان حكومة العدو تريد ان تقفر الى الامسام، وتحساول ان تعطى ارقياماً حديدة للوضع العام على الساحة الاقليمية، من اجل الهاء المجست مع الدولي، لتكون هذه الأرقيام عناصير عيسي أن تنسي الناس القيضيايا المحيقية وعلى راسيهًا مشيروع «شيرعنة هذآ الاحتـلال» لذلك رأينا منذ مدة ان رئىس حكومة استرائيل بنيامين نتانياهو حاول ان يقفر فوق الكثيير من المقائق ويطرح وبيسروت وجسوارها ومسمن تَشْكَيلات مختلفة على محاولة قتل مسؤول جمعية المساريع

■ اكد المعاون السياسي

ولم تمارس أي ضلط على اسرائيل انعا على اسرائيل انعا على لبنان وسورية وكل العرب، واكد أن لبنان يعيش حال تماسك بكل شرائحه في وجه هذا العدو، وهناك حال احتفسان حقيقية للمقاومة وهي تعيش في كل بيت وشيارع بغض النظر عنَّ التركيبة السياسية أو الطائفية للبشان، وليس من المسهل لا على اسرائيل ولاعلى الولايات المتحدة التي تقف الآن مسوقف المتسفسرج وتعظى شببه ضبوء اختضير لاستسرائيل لان تمارس بعض الحرتقات ان ينالا من المقاومة».

القومي الجلس الأعلى: لم نخدع بسراب السلام

🗖 بيروت – «الحياة»:

■ قال رئيس الصرب السوري القومي الإجـــتــمـــاعي -- المجلس الإعلى إنعسام رعسدٌ «ان السلم الصهيوني لم يضدعنا بسرابه فبقينا متمسكين بثوابتنا وعملنا من أحل ائتلاف قومي، وأضاف، خلال تشييع عضو المجلس الأعلى للحزب رضا خطار في بلَّدة باتر في الشبوف امس، وتُتطلع الى

بمشق الممانعة للاستسلام والى المقاومة في فلسطين ولبنان، وتابع: ۗ ،قاتلناً من أجل لبنان الناهض من الانقسام الطائفي لا

من أجل تقاسم الجنئة المذهبية

الشخصية، داعياً الى اتحصين الوحدة الوطنية ضد الأختراقات الصهيونية، واضاف: «ندن في لبنان حريصون كل الحرص على السلم الأهلى، لأن حــ زبنا يتنفس برئتيه حين يكون لبنان واحدأ موحداً. وأكد وأن مناخ الحرية يعزز المناعبة الوطنيبة ويعزل المتأمرين، وكان خطار توفي اثر مبرض عنضال في الشبارقية (الأمارات). وأقيم له في مسقط رأسه باتر ماتم حزبي وشعبي حناشيد، تحيدتُ خيلالُه عبيد منّ مسؤولي الحرب مشيدين بمراياه. ونقل عنه رعد تمنيه الشبهادة بدلأ من الموت بالمرض.

هلهو اشكال أم أزمة سياسية؟

يعترض عليها الوزير دلول والتي

قَضْتُ بِتَقديمِ الضَّباطُ الْعَنبِينِ في

الجيش مراجعة قانونينة لدي

محلس شورى الدولة منذ تموز

(يوليسو) من العسام الماضي

بالاعتسراض على رفض الرئيس

الحريرى التوقيع على الترقيات

بحجة أن الإعتبارات القانونية

لمستحقيها بمن فيهم الضابط

ويـــــــ رفضها اعداد مشروع مرسوم غير

المشروع الذي اعدته سابقاً. وتردّد

ان الرئيس الهسراوي تريث في

توقيع المرسوم الجديد الذي حمل

وشمل اعتراض قيادة الجيش

السيد مستوفاة الشروط

مساع لمنع تفاقم الخلاف على الترقيات بين رئيس الحكومة وقيادة الجيش

وبالترشيحات للشرقيات التي

يُفترض ان يبدأ مفعولها في تمورٍّ

🗖 بيروت – «الحياة»

بناء على أقب تأراح المجلس العسسكري، وكان يُفتسرض ان ■ أهو إشكال أم أزمة سياسية سن قسيسادة الجسيش ورئيس الحكومة رفيق الحريري؟ هذا السؤال طرح نقسه خلال ألايام القليلة الماضية بعدما خرج الى العلن الخيلاف في وُجيهات النَّظر بِينَ القَــيـــَادَةُ وَرِئْيِسَ الحكومة على ترقية احد الضباط في الجنيش الليناني، وهو نائب منير المخابرات العقيد جميل السيد، الى رتبة عميد.

والضلاف ليس جديداً أو إبن ساعته، إذا جاز التعيين، فتاريخه يعود الى منتصف العام الماضي، حين اصبرت القيسادة حبولاً بالترقيات للضباط النين بستحقونها، وبينهم تمانية عقداءً الى عمداء، ووقّعها وزير النفاع

(يوليـو) المقبل. وتضمن الجدول يوقعها الرئيس الصريري ثم ترقية ثمانية عقداء الهرتبة رئيس الجحمهورية الياس عمدًاء، بينهم الضابط السُّند، اضافة الى استمناء مستاط كل الا أن الرئيس الصريري رقض التوقيع على ترقية العقيد السيد قطاعات الجيش من كل الرتب في حصينه، لاستصاب تتصعلق، النين يستحقون الترقية. ووقّع مشروع المرسوم الذي أعد في هذا بملاحظات منه عليه وتراكمات الصند وزير الدفاع محسن دلول سابقة. وعاد مرسوم الترقيات في تمور (يوليو) في العام الماضي

ورئيش الجمهورية

أنذاك الوزير الحالي محسن دلول،

وحمل توقيع قائد الجيش واحيل على الرئيس الحديري الذي كدر فصدر من دون أن يتنضمن اسم رِفض توقيع مرسوم ترقية السيد. العبقيداء الشمانيية ولم تفلح فأعد مشروع مرسوم يقضي الوساطات في تعديل موقف رئيس بترقية سيعة عقداء، مستثن الحكومة من الموضوع، ووقعه هو السبيد من الحدول، وارسل الى وزير الدفاع الذي وقعه ووقعه

وقبيل نهاية العام ٩٦ أقر رئيس الحكومة. واعترضت قيادة المحلس العسسكري جسدولأ بالترقيات التي يُفترضُ أن تحصّل الجيش فجاءت الفدوى التي لم

Lowest Int'l Phone Rates!

حسومات قد تبلغ ٧٩٪ * من دون الإنضمام الى أي برنامج أو دفع رسوم شهرية Savings Up to 79% No Sign-up or Monthly Fees

لا فواتير مربكة No Confusing Bills!

سعم المكالمة للولايات المتحده بالدقيقه: ٨٤،٥ مسنت Call USA From Saudi Arabia for Only 84½¢/min.

متوفر لدى كل ...

! It's Simple & Easy! اتصل الان!

Call Now! معلو مات مجانية بالفاكس! Free Fax Info! إنصل بنا فنعيد الإنصال بك فور ا! Call Us & We'll Call You Right Back!

الختصاصيون وخطوط تحت تصرفك خلال ٢٤ ساعة يومياً و٧ أياء أسبوعياً Specialists & Lines Available 24Hrs/7Days معتمد من لجنة الإتصالات الفدرالية الأميركية

Phone: 1-407-777-4222 Fax: 1-407-777-6411 العنوان: 32937 USA العنوان: 476 Hwy A1A, Satellite Beach, FL البريد الالكتروني: KallMart@sprynet.com قم بزيارتنا على الإنترنيت: HTTP://home.sprynet.com/sprynet/kallmart

نعلن عن أسعار خاصة للاتصال بالعالم ...Announcing Special Prices for the Arab World أفضل أسعار دولية مخفضة على المكالمات

اتصل بنا أو الرسل فلكس للحصول على كل أسعارنا الجديدة اللبلد الخلص بك!

Call or Fax Us For All New Rates From Your Country!

خدمة خاصة خلال ۲٤ ساعة لأي تليفون أو فاكس أو تليفون خلوي Any Phone, Fax, or Cellular 24hr. Personal Service

٢٥٪ عمولة! نرحب بالوكلاء! 25% Commission 1 Agents Welcome 1

إنه بسيط وسهل!

سُعار وسترن يونيون Available At All WESTERN UNION

نتكلم العربية! We Speak Arabic !

PRICE QUALITY SERVICE

USA Federal Commissions Approved

عن التدخل في شؤون الجيش

🗷 اكد رئيس المؤتمر الشعبي اللبناني كمال شاتيلا امس أن مقة الظُّروف الدولية والاقليمية والإطماع الإسرائيلية المتزايدة في لبنان لإحياء مشاريع التقسيم فية وتهسويد جنوب الوطن تتطلب تعريز دور الجييش وقسدراته

بعد صدور مذكرة قائد الحيش بتنفيذ الترقيات، ومن ثم بعد صدور هذه النشرة من أحل ضُعط ردود الفعل والحيؤول دون تفاقم ظهبور الخلاف ألى العلن. فهو بقي مسحسصوراً في بعض الكواليس قبل اسبوعين وتلاثه وانحصر تبادل الحملات في شأنه ضــمن نطاق ضــيُق، وأشــارت تحليلات مصادر الى أن حملة التوقيفات للتحقيق في توزيع مناشير وحادث اطلاق النَّار عُلَّمَ، حافلة سورية تقلّ مدنيين سوريين في طبرجاً، اخذت منّحي يسيء الِّي الحكومة. وهو ما ربَّت عليًّا

الحريري، فان اتصالات أجريت،

توقيع الصريري ودلول وتضمن نشرة التوجيه التي انبعت اول اسماء سيعة عقداء. وقبل مدة، صدر قرار اعدادي وفحما رأت اوسياط رئيس عن مجلس شورى الدولة، اعتبر، بحسب مصادر مقربة من القيادة المكومة ان صدور مذكرة الترقية العسكرية، أن من غير الحائز وقف من قبيل لحبود، على رغم عبدم صدور مرسوم الترقية، مخالف الترقية لمن يستحقها اذا لم يكن هناك مَسانّع قسانوني. واشسارت للقانون وتجاوز للسلطة مصادر مطلّعة الى أنّ القرار هذا نص على وجوب ترقية العقداء اللهمانية منذ تاريخ ١-٧-٩٦. والقرار الأعدادي هو عادة تمهيدي للقرار النهائي الذي يتخذه مجلس الشورى، والقّرار الّنهائي يُفترض ان يتضمن حيثيات رأي قضاة مجلس الشورى في المراجعة التي تَمُ التَّقَدُم بَهَا النَّهِم، والمطالحة

الكاملة في شانها. وكان ألْخُلاف على امر الترقية هذا ما زال صنامتاً، الى ان خرج الى العلن قبل ايام، بعدما أصدر قائد الجيش العماد اميل لحود الاسبوع الماضي منكرة ادارية تقضى بالسماح للعمداء الثمانية بأن يعلقوا شسارات الرنسة الجديدة. وبدأت وسبائل الأعلام تتناقل الامسر، خسلاف اللعسادة اذ قضى العرف بعدم تناقل شؤون المؤسسة العسكرية الداخلية من جانب هذه الوسائل. وهذا سا كَأَنْتَ طُلَبَتَ القَيَادَةِ العَسَكَرِيةَ مِنْ

الصحف القرامة مراراً. واول من امس، ثمَّ التطرِّق الي الضلاف على الترقيات والمراجعة اصام مجلس شبورى الدولة اثناء مقابلة تلفزيونية مع الوزير دلول، بعدما كانت قيادة الجيش أصدرت نُشرة توجيهية الى الضباط تمّ توزيعها على الصحف، أشارت الى مسالة الترقيات باعتبارها دامراً عالقاً لدى السلطة السياسية منذ أول تموز ٩٦،... واذ تضمنت النشرة تلميحات سياسية وجد المراقبون أن المعني بها الرئيس

السياسية، جاء التفسير القائل ان المذكرة صدرت لان اشبارات وربت إلى قبيادة الجبيش أن رئيس الحكومة لن باذذ بقرار محلس الشورى. لكن مصادر وزارية اوضحت أن القرار القضائي لم يصدر بعد لمعرفة موقف رئيس الحكومة في ضبوئه، لكن المدافعين عن مذكرة قائد الجيش اشماروا الى انها تدبير داخلي، لا يتجاوز الادارة والسلطة، هدفة تامين سير العمل في المؤسسة العسكرية في انتظار صدور مرسوم الترقيبة خصوصاً انه لا يلزم الخزينة ما يترتب على هذه الترقية ولا يرتب حقوقاً عليها. وراى الورير دلول وجوب وقف السجال العلني في هذا الموضوع في انتظار صلور قسرار مسجلس شسورى الدولة النهائي، فيما نقلت مصادر رئيس

الحكومَّــة عنه قسوله حين اعلم بالتطورات وهو في الخسّارج . - روا و رسو عي الموضوع و الموضوع المروية حتى لا تتصاعد الامور. اما مصادر مؤسسة الجيش فقد ردُدت أن القيادة تترك حلُّ المشكلة للاطار الذي ترسمه المؤسسات وفق القوانين المرعية. وتتركّز ٱلجهود على الحؤول دون اعطاء الخليلاف أبعياداً

ستاسية يتعلقة بالمواقع داخل السَّلطة، فــــتكرر بعض مظاهر الخلافات التي سبق ان حصلت على الصلاحيات والتوجهات ابان مرحلة ما قبل التمديد للرئيس

شاتيلا يحض على ابعاد السياسيين

لمواجبهية اعتبداءات استرائيل ومشاريعها التقسيميةء، مشيراً الى انه «لا يجوز ان يكون الجيش موضع تجانب لنفوذ هذا او ذاك من السياسيين الذين تهمهم مصالحهم الشخصية قبل مصلحة

هل يعانى أطفالك من ضعف النظر؟ أم من قصر النَّظر؟ وهل هم مصابون بالحول؟ هل يعانون من قصر النظر المتزايد، إظلام البصر، أو المياه الزرقاء الخلقية ؟ مهمــا كانت معـــاناتهـم، فان خبــرأ ســـارأ يحمــله اليكـــم المملكة المتحدة، المانيا، اليابان وروسيا.

مستشفى العيون العائم يستقبل الآن الأطفال والأولاد والكبار أيضا لإجراء الفحوصات الطبية والعلاج يعمل على متن المستشفى فريق متخصص في جراحة وطب العيون مستخدمين أحدث المعدات الطبية والتقنيات المصنعة في الولايات المتحدة، مئات ألاف المرضى من ٦٥ بلدا حققوا أحلامهم على منن المستشفى الذي أطلقت عليه وسائل الإعلام العالمية اسم باخرة الأمل". فلم لا يكون

يرسو المستشفى العائم في ميناء جبل علي بدبي. لمزيد من التفاصيل حول العلاج المتاح والحجوزات، وجميع ترتيبات السفر، يرجى الاتصال ب: شرف للسفريات، ديني

Pack dale

تليفون: ٢٦٦٣٦ه-٤-٧٩٧١.

فاکس: ۱۱۰۹۰ه-۶–۷۷۱

برنامج تجمع فيه الحزورة، النكتة والربح

كل ثلثاء الساعة ۳۰ GMT وقف تقلك يبث حاليا في لبنان ويستقطب اكبرعدد من المشاهدين

الاشتراكية LBC PLUS الاتصال بـ : MULTICHOICE هاتف ، ۱۰۲۰۲۰ فاکس ، ۲۰۲۸۲ ۱۷۲ هاکس

دمسشق امس ان اسسرائیل الن

تتمكن من الحفاظ على أمنها عبر

تهديد أمن الآخرين، لأن «تواسةً

الْعَنْفُ والْارهَابُ، الْتَي اَنخَلْتَ المُنطقة فيها «لن تستثني احداً».

واعتبيرت ان اسسرائيل تخطط

لعمليات تفجير جديدة في سورية

الرسمية السورية في افتتاحيتُهاً:

«تخطئ حكومــة (رئيس الوزراء

الاسرائيلي بنيامين) نتانياهو ان

ظنت انها قابرة على الحفاظ على

أمنها عبرتهديد أمن الأخرين

واستقرارهم، وعبر ارتكاب للجازر

وكررت أتهام اسرائيل بارتكاب

رمــجــزرة في بمنشق، من خــلال -1

تَفْجِيْرِ ٱلباص. وقالت ان حكومة

نتانياهو داقتصمت المنطقة في

يوامة جييدة من العنف والارهاب

والتوتر وخطر الحسروب وهذه

والتودر وحصر المسروب، وصد الدوامة لن تستثني احداً». ورات ان اســــسرائيل ارادت التصافية حسابات قديمة مع

سورية، مشيرة الى ما فعلته

بمشبق عدر وغرقلة مد التطبيع

وشند طوق العيزلة العالمية على

اسرائيل وتدمير حلقات المخطط

الصبه يبوني الشبرير الرامي الى

ابتلاع لبنان، معتبرة ان كل ذلك

🗓 لنبن - والحيادة:

بحق المنتين الأبرياءه

انتبقيد الرئيس الصراقي صيدام

حسين الدول العربية التي شاركت

في عيد الجيش، على السياسة

الأميركية. وقال أن النول العربية

كان يجب ان توجه جهودها ضد

احتلال اسرائيل وايران أراضي

عربية، وتابع: ملاذا لم يجتمعوا

(القادة العرب) على هامش ازمة

لبنان المعروفة، ولماذا لم يجتمعوا

او يقرروا أي حد أدنى من الفعل

العسكرى عندما احتل الابرانيون

مدينة القَّاو العربية، وما يُقْررونه

عسكريأ ضد العنوان الصهيوني

المستسمس على لَعِنَانَ لَمَاذًا لَمْ

بمتمعوا ضد الاحتلال الايراني

للُجِيرُر (الإمباراتية) في الخليج

العربي، وتساعل: «مَنْ كُنَّانُ انْذَاكُ

يصننل ارض شقيق عربي، في

وأشاد صدام بالزعماء العرب

النين وقفوا مع العبراق في «أم

المعسارك، ومن دعسوا الى رفع

العقوبات عنه. ولم يشر صدام في

خطابه الذي استمر ٢٥ بقيقة اليّ

علاقات بالاده مع مبجلس الأمن

والخلاف على احصاء الصواريخ

العراقية البعيدة المدى التي

تحظرها شسروط وقف النار فيّ

اشارة الى لبنان.

وحمل في خطاب القاه امس

في تحرير الكويت.

صدام ينتقد مشاركة

قوات عربية في تحرير الكويت

التحقيق في انفجار الخبر

🛘 تونس - من رشيد خشانة:

■ دان وزير الداخلي السعمودي الأسيس مايف بن عبدالعزيز تفجير الساص في دمشق واعتبر هذا العمل وإرهاباً كاملاً بكل القابيس، وقال في مؤتّمر صحافي عقده

في تونس ليل أول من أمس بعيد لختتام اجتماعات مجلس وزراء الدلخلينة العسرب ان السسعسودية متستنكره تفجير الباص ومتقف مع سورية مثلما يَقْفُ مع اي دولة

وزاد: «نـحن غــــد الإرهاب في اي مكان في العالم، امنا بالنسبية الى مَنْ فعل ذلك فإن ما ستصل اليبه السلطات الامنيية السبورية سبكون هو الحقيقة،

ونفى ان تكون الســعــودية طلبت من البيمن او ايران تسليم عناصر يُشتب فيها في اطأر التحقيقات الصارية لكشف المسؤولين عن التفجير في مدينة

□ المنامة - من حسن اللقيس:

◙ اجتمع وزير الخنارجية

البحريني الشيخ محمد بن مبارك

أل خليفة امس مع الامين العام

لمحلس التعاون الخليجي السيد

جميل ابراهيم الحجيلان الذي

يزور البحرين للمشاركة في

أجتماعات الدورة الثالثة عشرة

لمجلس وزراء العسمل والشسؤون

الاجتماعية لدول مجلس التعاون.

وعسرض وزير الخسارجسيسة

البحريني مع الصحيلان عدداً من

القنضبايا التي تهم دول المجلس،

والسبل الكفيلة بتعزيز علاقاتها

ويعقد وزراء ضارجية نول

سجلس التحاون اجتساعاً في

الرياض اليوم للنظر في الضلاف

ومجالات النعاون بينها.

هذه الجراة في الكنب، والاخوان في اليسمن نعلوا ذلك وأنا اؤكد نفيهم، واضاف: والملكة لم تدن احداً ولم تبرئ احداً، وتحديد المسؤولية متروك لوقته، اي الي حينِ انتهاء التحقيقَ، لأننا اعتنناً ان نصل الى الصقيقة في شكل كامل وان تكون لدينا تفأمسل مستوفية في الأمر، وتابع ان التحقيق ما زآل جارياً والجديد بعلمه ال**نَّحَقَقُو**ن. واكد الأمير نايف ان السعودية

التونسي زين العابدين بن على تعتزم تنظيم العُمَّرة وقال: «هناك عبل الأسيس نايف بن ــــالات بين وزارة الحج (السعودية) والجهات المعنية في عبدالعزير. البلدان الإذبري لضيميان امن على صــعــ المعتمرين وسلامتهم، واوضح ان السعودية ولا تعشرم وضع اي عوائق أمام المعتمرين، وحض على أنَّ ديقيُصل المسلَّمُ الهَـدفُ

مصابر مطلعة أن الأمير نابف اجتمع مع وزير الداخلية العراقي محمد زمام عبدالرزاق السعدون على هامش لجنت أعات منجلس وزراء الداخلية العرب الاانها اوضيحت أنَّ اللقياء أرتدى طابع

ورداً على سوال له دالحساة،

أكد الأمير تأيف أن لجتماعة مع

امين (وزير) العندل والأمن العنام

الليبي مجمد محمود حجازي كان

أمراً عَادياً ﴿فَلَيْسَ بِينَنَا وِبِينَ لَيْبِيا

اى مشكل او خلاف والتقيت الأخ

حجازي مثلما التقيت اكثرية

الوزراء ألشاركين في دورة مجلس

وزراء الداخلية العرب لنبحث في

التبونسسة امس أن الرئيس

واعلنت وكسالة الانساء

ما يهم امن البلدين الشقيقين،

التعبدي عن الهدف الدنيوي ولا يتخذ من العُمْرة مناسبة لتعقيد تعض الأمور التي لينست لهنا الشيخعيسي وزير خارجية البحرين

وسيدراس الشبيخ محمد بن مبارك آل وقد بلاده آلى الإجتماع الذي سيعقد في مقر الأمانة العامة للمجلس وكانت القمة الخليجية التي عقدت في كانون الاول (ديسمبس) الماضي وافقت على طلب البحرين تشكيل لجنة رباعَــيـة للنظر في الخــالاف بين المنامة والدوحية. وقررت اللجنة خلال لقائها على هامش اجتماع دول اعلان دمشق الذي عقد في القاهرة عقد احتماع نوزراء خارجية دول مجلس التعاون في

يلتقى الحجيلان

الرياض للنظر في الخسسلاف. وترأس السنعوبية اللجنة التى شكلت على مسستسوى وزراء الخارجية وتضم ايضا الكويت ودولة الأمارات وسلطنة عُمان.

□ أبو ظبي -من شفيق الأسدي: ■ يتوجه ۱۰ شبان من دولة

في المنطقة أضافة ألى مجالات الشعاون العسكري بين البحرين و الملكة المتحدة. وأشاد الشيخ عيسى بالعلاقات دالوطيدة، التَّى تربط البلدين معرباً عن ارتياحه الى تنامسيسها في كل المجالات خاصة العسكرية. وحضر القابلة الشيخ محمد بن مبارك ال خليفة وزير الضارجية والفريق الركن الشيخ خليفة بن أحمد أل خليفة وزير الدفاع، واللواء الركن الشبيخ عبدالله بن سلمان أل خليفة رئيس

ينوه بالتعاون العسكري ألى ذلك افسانت المسحف العراقية في افتتاحياتها امس ان معبريطانيا الجيش الغراقي أحبط مخططأ 👑 المنامة – دالحياة؛ – استقبل

حرب الخليج.

امير دولة البحرين الشيخ عيسى بن سلمان ال خليفة أمس ألماريشال السير بيثر اينغ رئيس هيئة الأركان البريطانية، وعرضا العلاقات بين البلدين والتطورات

الى العراقيين. وقال منظمو الرحلة أن هذه الخطوة ثاتي بمناسبية عبودة الشبيخ رايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامسارات الى أبو

الإمسارات الى العسراق على ستن المُركب «العبار» الذي ينقل ١٧ طناً من حليب الأطفال و٨ أطنان من الادوية هدية من مواطني الامارات

وفداقتصادي من دبى يزور بغداد

اميركياً لتقسيم العراق.

ونكرت صحيفة والثورة

الناطقة باسم حزب البعث الحاكم

ان عمليناتها في شيمنال العراق

(كرىستان) اظهر بكامل الوضوح

هشباشية صراهنة الاشترار على

الوضع هناك لتنفيذ مخططهم

التامري الإجرامي الرامي الي

له في الولايات المتحدة. ويدعم الرحلَّة الفُريِّق الأول الشيخ مُحمد بن راشيد المكتبوم ولي عنهيد دبي ورير الدفاع في دولة الإمارات. وراى مراقبون ان هذه الرحلة تتفق مع توجهات الشبيخ زايد

ودعسوته الى رفع الحظر عن العراق ووقف معاناة العراقدي وتاكيدات الشيخ محمد بن راشد لُعودة العلاقات مَع العراق. ولفتت مصابر مطلعة الى ان الامارات كانت أرسلت مساعدات

انسانية الى العراق. وأعلنت لجنة الهللال الأحمر في دولة الإمبارات التي رأسيهنا الشَّــيخ حــمــدان بن زايد وزير الدولة للشؤون الخارجية ارسال مساعدات من الأغذية والأدوية للعراق اخيراً، قيمتها ١٠ ملايين

وتشكل دبي حالياً سوقاً مهمة للتجار العسراقيين لتسامين احتياجات العراق من السلع من خلال خط بحري يربط بين ميناء دبي وميناء البكر العراقي وتقول مصابر مطلعة ان وفدأ اقتصابياً رفيع المستوى من دبي يزور العراق الآن لتوسيع حجم التعاون بين الامارات وهذا البلد.

وأكست مسصسادر في ببي ان مرحلَّة المحسبسة (المركبِّ) تَشْكل رسالة مهمة الى الشعوب العربية لساعدة ابناء الشعب العراقيء. وقال محمد عبدالله بن شبيد احسد المسسؤولين عن الرحلة أنَّه سيتم شحن مزيّد من المساعدات

التي يحتاجها الأطفال العراقيون.

ولقت الى ان الشسيحنة الأولى تشمل الوية ومضادات حيوية وثلاثة انواع من حليب الأطفال. واعرب عن أمله بأن يتفهم أفراد المجتمع أهداف هذه الرحلة ويسناهموا في تقديم المساعدات الْإنسانية للمحتاجين في الدول الشقيقة والصيبقة، مشترأ الي استعداد المجموعة المنظمة للرحلة لنقل المساعدات الى أي مكان في وذكر خليفة مطر العقروبي

وموسكومتفائلة والتعاون مع بغداد البغازفغ الحظر

■ موسكو - «الحياة» - أكد نائب وزير الاقتصاد الروسى إيفان ماتيوروف ان التعاون الاقتصادي مع العراق بعد رفع الحظر الدولي عنّ هذا البلد سيحقّق قفزة كبيرةً في صادرات العدات والآلات الروسية.

ونكر في اجتمساع عقدته

الصادرات سيرتفع قبل عام ٢٠٠٠ الى ٢ - ٢,٥ بليسون دولار وفي حسال رفع الحظر عن العسراق سيصل الرقم الى ٣,٥ - ٤ بلايين وكان الاتحاد السوفياتي صدر الى العراق معدات لانشاء عدد من المصانع لانتاج الجرارات والادوات الكهربانية وغيرها، وانكمشت الصادرات الروسية في السنوات الاخيرة بسبب انخفاض الانتاج الصناعي في روسيا واستداد النافسة في الاسواق التي كانت حكراً على هذا البلد في الماضي. وينسوقع ان تعلق اللَّجنة الحكومية العراقية - الروسية الشتركة اجتماعها السنوي في

بغداد الشهر الجاري.

تسبب في دخسارة فانحة لأمنركا، فسرض التسجسرنة على العسراق ولم تكسب فييه عسكرياً سوى وتدميره، وأضافت: «يكفي قواتنا الخيبة والفشل الذريعين، المسلحة انها أحعطت هذا المخطط

الرئيس العراقي خلال القائه خطابه امس(ا ب)

أدوية وأغذية من الامارات للعراق

، وهو احيد منظمي الرحلة ان هذه الخطوة تدل على مواقف القيادة فى الأمسارات من القسضساسا في بغيداد (أ ف ب) اكتينت مصاّد من منظمة «ايكيلببر» الفرنسية غير الحكومية ان عثس سيارات شحن محملة مواد

غذائية وأدوية مقدمة من المنظمة وصلت امس الى العراق. وأوضيحت المصياير أن المساعدة تتالف من ٢٥٠ طناً من الأغذية ويصفة اساسية الجنوب

واجهزت عليه على النصو الذي

طير صسواب الولايات المتسحسة

وافسقنها توازنها، وجنعلها

تتصرف بعنجهية وعصبية، فكان

عبدوان الرجيعية الشائشة، اي

الهجوم الصاروحي الأميركي في

أَنَّ (أغْسُطس) ٱلمَاضِي على حِنوب

العراق. وأكنت أن نُلك الهجوم

والسبكس، والويسة من اجلًا مستشفيات الأطفال في بغداد والبصرة. وهذه هي المرة الأولى منذ فرض الحظر الاقتصادي على العراق التي تتوجه فيها منظمة فرنسية غير حكومية الى العراق لتوزيع ادوية ومواد غذائية على الاطفيال وتندرج هذه المساعدة

اطفال العراق.. وانطلقت القسافلة في وقت واحد من ليون (شعرق فرنسها) حيث مقر النظمة ومن جنيف. وتزيد قيمة المساعدات على مليون

المرسلة من منظمة «ايكيليبر، في

■ تعهدت حركة المقاومة الإسلامية، (حماس) مواصلة

وتابعت الص

السوري شمال بيروت.

🔲 القاهرة –

من محمد صلاح:

بعمليات ارهابية جنينة، مشبرة

ألى اطلاق النار على البساص

الإعبان السلمان ليورو

المباون للمجا للمائية

■ دان الناطق باسع «الاضوار

السلمين، في الغرب السيد كمال

الهلباوي تفجير باص الركاب رسط

العاصمة السورية، وأصدر بياناً

أمس وصف فسيت المسادث بأنه

مفجع وخسيس، إذ أودى بحياة

مجموعة كبيرة من الواطنين

السموريين الأبرياء، وترك وراء

محموعة أكبر من المواطنين

المسابين في الستشفيات العلاج.

فضلا عن عمليات الترويع واثارة

الذعسر بمسبب هذه الصوائق

الاجسرامية، وشدد على إدانة

الاخـــوان «كل أشكال العنف

والارشاب، مسحدراً من «العدو

التربص بالأمة الذي يسعى الى

ترويع الشعب السوري لمسموده

واصراره على استعادة حقوقه.

اقترفت المجازر وتخطط لأقى

والجهاد ضد الاحتلال الاسرائيلي وذلك في الذكسرى السنوية الاولى المقتل أحد قيادييها يحيى عياش، الملقب بالمهنيس، بانقجار هاتفه النقال. ويعتقد أن أجهزة

حماس تتعهد مواصلة الجهاد

الاستخبارات الاسرائيلية ببرت وجاء في بيان لـ محساس، تلقت والجنامة نسخة عنه انس أن والمقاومة الشبعبية الشباملة خبارنا وخسيسار الشسعب والأسية الاستراتيجي لاستعادة الحقوق وطرد المحسدل من كل شبير من

واضحة شي

777 EXTT E

ضمان الحة

واضاف

وستخصة

الحكونية الا

برجعية منس

الامن. وبالله

يريدون أتسد

في المنطق

الإسرائيلية

نفطة معارب

والاستراث

السوري

وغضاف از

بيعنى النضوا

هو مشروع؛

رين نيد تعد

المفاوضات

عبدها، لينم

مناك امكات

الاسرائيلية

النفاوخنات

خدام ان وا

عيياء لاقا

وعن المؤ

وتابع نا

لا خُنْنَتِي

وسئلء

ALHAYAI

. بىنۇ چەيدى: بىناچە

عبدالعليه خداء

برياء الاسرانيلي الايداء الاسرانيلي

الملاود وضع هذ

اله الملياني وتساعل

من الأرض الأرض الأرض الأرض المناطقة الم

والمستولين

س^{ال} يعقل المن يعتقل

وأست الرئيس السسودي

ا الله الذاعث فسرت

بير الاصد على مسطالت

أيلين سودية بضبيت

بهرجوب ليتآن بقبوله

ولله المساورية تقبل تلقى

م. منهك عن المسرانعل أو

ر... پیائی اینستنق انصارس

بالالفوسية والكرافية

أيدنيوا الى أن حذب

() المرض اللبنان

أندروها وبالتالي فيو

برباصتراء ستورية

أوفاط باحتراء جميع

رزيعاة الصربة أينصب

يلئية المسلاد قبال خنداد

أنيفة بسبب البرماعج

برالعكومة الإسرانسست

أَيْ عُرِي الْسِ الْ فَوْدِي الْسِي

أنسطاب الاسرانيسي الني

أي مزول الونسو المدور

الاستساب ص

لى النفائي والنستسع

ال تعاوننا مع سوريية

بإلمقاد واسرية اثرا الاشقادات القا

زرین سے شر ہے تی العلیج

للهاوللمية التي مقاويية الاعتدادات الاسمو

أبكاليزالتدني لوقعة على عبلان بنستم

أُمِطُونُكُمُومُ اللَّفَاتِ حَبْرَ السَّارِ الْهِرَانِ

لعقات في الجامعة

نعض على اغتيال

انتجل لمونقيس فياسس عريات

نظة وسبنيسة على

عروسة المطاعم اللبنانية

مروش ۱ LONDON بمناسبة عيدي الميلاد ورأس السنة تتقدم ادارة مطاعم مروش لندن من زيائنها الكرام بأحر التهانى وأطيب التمنيات بالعيدين السعيدين كما وتقدم لهم كل ليلة سهرة من أحلى السهرات مع باقة من المطربين والفنانين. وكل عام وأنتم بألف خير. للحجز: 0773 0773 0773

١٢ ظهرا حتى ؛ صباحاً ١٢ ظهراً حتى منتصف الليل للحجز 5434 577-0171 للمجز 5024 724-0171

فرنك (٢٠٠ الف دولار). لونجين "كونكوبيست".V.H.P كُوارتُز ، زَجَاجَ مَن الصفير المقاوم للخكدش ، ومقاومة للهاءحتى عمق ١٠٠ عتل .

لونجين - صناعية سويسريَّة منذعام ١٨٣٢.

LONGINES. SWISS MADE SINCE 1832.

البريكاش . ALHUSSAINI TRADING CO.
البريكاش . Altitra المغسر : ALHUSSAINI TRADING CO.

شركة الحصيي التجارية

🗖 دمشىق –

■ رفض سائب السرئيس السوري السيد عبدالحليم ذرام مطالب رئيس الوزراء الاسترائيلي بنيامين تتانياهو بـ دوضع حدّ، لُ بَحَرَّبِ اللهِ، اللَّبِنَانِي، وتَسَاعل: رمنتي كسانت سنورية تتلقي توجيهات من اسرائيل أو غيرها، متؤكيدأ دعم بالأدم الحسرب لأنه وحنر خدام المسوولين 'الامسرائيليين من ان «الشفيسر العسكري (مع سورية) لن يكون نَزْهَةَ مَرْيَحَةُ لِآحَدَ، مَشْيَراً الَّى أَنْ

التي وصلت اليها «امر منطقي». وعلق نائب الرئيس السـوري ني حُسَيْتُ إلى «أَذَاعَـة فَـرِنسَـاً التولية، ليل الأحيد على مطالبة الاسترائيليين سنورية بضبط الوضع في جنوب لبنان بقسوله «منَّى كَانْت سـورية تقبل تلقي التوبجهات من اسسرائيل أو غيرها؟ هي (دميشق) تمارس سياسة مستقلة ومبنية على الاعتبارات القوسية والكرامة القومية مشيراً الى ان دحزب الله، في لبنان ،حــــزب وطني ويقاتل تفاعاً عن الأرض اللبنانية ومن أجل تحريرها، وبالتالي فهو يحظى، ليس باحبتبرام ستورية ودعمها فقطبل باحترام جميع

وعن عملية السلام قال خدام انها متوقفة بسبب البرنامج السياسي للحكومة الأسرائيلية. ان سورية متمسكة بالعملية السلمية على اساس ان تؤدي الي تحقيق الإنستحاب الاسرائيلي الى خطوط ٤ حـزيران (يونيـو) ١٩٦٧َ من جهة، والى الانستاب من الجنوب (اللبناني) والبسقساع الغربي، وزاد ان دم شق بخلت

المفاوضات دعلى اساس مرجعية

التي عقد عليها مؤتمر مدريد ومساهمة جميع الاطراف فان الحكومة الاستراثيلية وتقول لا لمرجعية مدريد ولا لقرارات مجلس الأمن، وبالتالي لا للانسيجاب. هم يريدون السلم على اسساس الأمن، اي أن تكون السيطرة والهيمنة في المنطقة للقوة العسكرية الأسرائيلية، وهذا غير واردء. وسئل عن كيفية الوصول الي

نقطة تقارب بين الموقفين السوري والاسرائيلي بالنسيية الي استثناف المفأوضات، فأحاب: ولا تستطيع القبول ان التبصلب والجسمود هما من الجاند السوري، لاننا متمسكون اولاً بالشرعية النولية والمرجعية التي قامت على استاستها العملية السلمية، ويتعودة المفاوضيات من النقطة التِّي تُوقَــفتُ عندهاء. وأضساف أن هذا الموقف منطقى ليس فحيه تصلب لأن التحملي يعني الخروج عن المعقول وعما هو مشروع، ـ َ

وتابع نائب الرئيس السوري: دما لم تعد الحكومة الاسرائيلية النظر في موقفها وتعود الّي مرجعية مدريد وتقبل باستئناف المفاوضات من النقطة التي توقفت عندها، ليس من الممكن القبول ان هناك امكانية لأستثناف العملية السلمية، وبالتالي فان الحكومة الاسرائيلية تتحمل مسؤولية وقف

وعن الموقف الاسيسركي قسال خدام أن واشنطن واللغينا مراراً انها ملترمة متابعة العملية السلمية وفق الأسس التي قامت عليها، لافتاً إلى انه دمن ألسابق لأوانسه الحسكسم عسلسي الادارة (الأميركية) الجديدة او أدواتها

المتناع فالمتام المرات والمارال والما

. ■ طهران - أ ف ب - استبعد وزير الخارجية الايراني على أكبر ولايتي امس نشوء خلافات مع سورية اثر الانتقادات التي وجهتها دول اعلان ممشق الى ايران بسبب نشر صواريخ في الخليج. وقال ولايتي في مؤتمر صحافي: ولدى سورية وايران علاقات تاريخية

وما زلنا نعتقد أن تعاوننا مهم جداً، سواء بالنسبة الى العالم العربي والاسلامي أو بالنسبة الى مقاومة الاعتداءات الاسرائيلية» وأضاف علينا أن نتفادى الحاق أي ضرر بهذا التضامن ورأينا سورية تجهد دائماً للمحافظة عليه،

وكانت الدول الثماني الموقعة على إعلان بمشق (سورية ومصر وبول مجلس التعاون الخليجي، انتقدت اخيراً نشر ايران صواريخ ارض - ارض في جزر أبو موسى وطنب الكبرى وطنب الصغرى الاماراتية. واتهمت الصحف الايرانية سورية به طعن ايران في الظهره وذهبت صحيفة «ايران نيوز» الى حد دعوة وزارة الضارجية الأيرانية الى اعادة النظر في سياستها حيال سورية والغاء الزيارتين المقررتين لنائب الرئيس

السوري عبدالطيم خدام ووزير الخارجية فاروق الشرع الى طهران.

ملصقات في الجامعة العبرية تحض على اغتيال عرفات

وصرح ممثل عن المجموعات المدافعة عن داسرائيل الكبرى، الى ■ القدس المحتلة – أ ف ب – عَلَق طلاب من البيسمين المتطرف الإذاعة الاسرائيلية بأن معرفات الاسترائيلي امس ملمتقات في ــســـؤول عن قـــتل مـــئــات الجامعة العبرية في القدس تدعو الاســـرائِيليين، ويجب ان يلقى ألى اغتيال الرئيس ياسر عرفات. وتحمل هذه الملصقات عبارة وَإِيْعَظُوهِ هَاتَفًا نَقَالُاءٍ فِي اشْبَارَةُ الَّي أُأَغِّتْنِيال يحيى عيَّاش خبير المتفجرات في محركة المقاومة يُّالْأِسْلَامْيَةِ، (حُمَّاس) بِانْفُجَار والله تقال قيل ان الاستخبارات الأسرائيلية سربته اليه عبر احد

مصير عيّاش نفسه بدل التغاوض معه، وتضم الخلية الطالبية التي أصدرت الملصق انمسار حرب موليديت، اليميني المتطرف الذي له نائبان في الكنيست (البرلمان) الاسرائيلية وأعلن عميد الطلاب في الجامعة إن الإدارة ستنزع

شارون يدعوالى تقليص مساحة الحي اليهودي في الخليل ، كسانت اسسرائيل تريد ممارسسة مراقبة مدنية وعسكرية كاملة، وإضـــاف أن اســرائـ

الإسرائيلي اربيل شارون امس عن ستّستفيد من هذا الحل على تابيده لتقليص القطاع الذي يقيم ثلاثة أصبعتدة هي تامين حسرية فية ٢٠٠ مستوطن في الخليل وسط ١٢٠ الف فلسطيني، لتعزيز مسراقسيسة اسسرائيل المدنيسة وقبال في تصبريح الى الإذاعية

الاسرائيلية ان ومن الافتصل تَقَلِيصٌ القَطَّاعِ لِيشْكُلُ ٢ فَي المُنَّةُ مِن المُساحِةِ البِلديةِ للخَليلِ، اذ

العبادة (في الحرم الابراهيميّ) وتحفيف اخطار مواجهات (بين الْمُستَــوطنينُ والفُلسطينيانُ) اسرائيل ان تحتفظ بحق التحرك في حالَ الضرورة».

الحركة الاسلامية في اسرائيل تؤيداستمرار الحوارمع حكومة نتانياهو

فلسطيني: قبل أن تنفع اسرائيل استحقاقات السلام لا يجوز أن # عسمسان - أف ب - طالب زعيم الصركية الاسسلاميسية في تكون هناك اي علاقات تسير نحو المسرائيل الشسيخ عبدالله نمر التطبيع مع استرائيل، وتابع: درويش النول العربية كافة بربط دعلی اسرائیل ان تعرف ان بوا**بة** التطبيع مع الدولة العبرية باستعدانها الدفع استحقاقات الانفتاح على العالم العربي تأتي من دفع استحقاقات السلام السلامه لكنه اكد ضرورة التحاور للقلسطينيين، واكد اهمية الحوار مع حكومة بنيامين نتانياهو. وقسال درويش في لقساء مع مع حكومة نتانياهو سعياً الى انتزاع وانسحابات اسرائيلية ولو الصحافيين امس في عمان بحسضور وزير الاعملام الاردني من شبر واحد في عهد نقانياهو، من اجل كسر استراتيجية أرض مروان معشر: «اقول للشبعوبّ والدول العربية كمسلم عربى اسرائيل الكبرىء

🗀 ٤٠ ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

شددعلى دعم سورية حزب الله

من ابراهيم حميدي:

بعمليات اوضابية جنيزه

المى اطلاق المناد على الر

القاهرة _

من محمد صلام

دان الفاحق بأسويان

المتوبص بالآب النوبسي

ترويع الشبعب السننولمز

واصراره على استعادة عقيل

وجساء في بنسان لـ حد

فلقت والحياق نسخة عدار

والمقاوصة التسعينة التسايلة فأ

الاستثراتيجي لاستعادة لدن

. **ور**أس السنة تتقدم

من ربائنها الكراه

والتمنيات بالعيدين

هم كل ليلة سهرة مز

من المطربين والفنانين

١ ظهراً حتى متنصف الليا

النَّحِينَ 45024 571-724

ب بكم لوجباتكم السريعة

A STATE

م بالف خير.

0171-723

LONDON

مروش ٦ الأ

يفتح من الساعة

مواصلة الجهاد

الاخوان السلمون في ينسون تفجراللم وطني ويقاتل نفاعاً عن الأرض، الهلباوي تفجير بآص الركار تعسوة بلاده الى اسستستثاف المفاوضات مع اسرائيل من النقطة

المخلصين ودعاة الصرية أينسآ

واضحة هي قرآرات مجلس الأمن مستوولياتهم (في ٢٠ الشبهر ٢٤٢ و٣٣٨ و ٢٤٦ وعلى اسساس الجاري) وعندما بياشرون هذه ضمان الحقوق الوطنية للشعب المسؤوليات ويعيدون تقويم الوضع في المنطقة نستطيع واضَّافُّ انه في مقابل والأسس استنتاج المؤشرات، سواء كانت

سلسة أمَّ ايجابية». وسئل عن احتمال الحرب مع اسرائيل، فاجاب: ءان العيوان قائم، لأن الاحتالل بحد ذاته عدوان، أمّا كيف ستتطور الأمور، فنحن في سيورية قلنا أن السلم خيارنا وتابعنا العملية السلمية منذ العام ١٩٧٣ء. وتابع ان بلاده تريد مستأبعة هذه العملسة. أما الحانب الأسرائيلي، فهو وكما نرى يصعد الموقف الاعلامي هذا وهُنَاكً. لكننا نعتقد ان اللجوء الي تفجير الوضع العسكري ستعون

والتفجير العسكري ليس نزهة مربحة لأحد. اضافة الى ذلك فان العالم قلق والقلق سيكون له دور اسساسي في كبت محاولات التفجير ۗ ولَّجمها،. وعن الوضع في لينان قال انه ،جيد ومريح، ووقوع حادثة امنية لا يعني أن رون النفيساً في خسراب. ولا تعني تلك الحداثة انّ الأمن مُحْتَل في لّبنان. هذا البلد كان يعيش وضعاً معقداً لمدة زادت على ١٨ سنة فاستحاد استقراره وامنه والوضع مستقر وهادئ وجيد وليس لدينا اي قلق على الوضيع الأمني في لينيان. اللبنانيون بكل شرائحهم مدركون

اهمية الأمن من اجل استعادة

الاستنقرار وتجناوز الصرب

موظفون فلسطينيون يرسمون في قلب الخليل الحدود الفاصلة بين الاحياء اليهودية والمناطق الفلسطينية (ا ف ب)

نجل الملك حسين يلغي زيارة لاسرائيل

📰 القـىس المــتلة – أ ف ب -بشن الاردن واسرائيل امس خط طيران مباشرا ثائيا بين البلدين في أحتفال لم يحضره أي مسؤول سيّاسي اربني.

وكسان وفسد أربني رفسيع المستوى يضم الأمير فيصل (٣٣ سنة) ثانيّ ابناء العّامل الأردني الملك حسين، ووزيري السياد والنقل، الَّغَى لَـ ءَارَتبِــاطات مفاجئة، زيارة لاستراثيل كان سيفتتح خلالها الخبط المباشر بين حيف (شمال اسرائيل)

ومثل الاردن في حقلة التدشين التي اقسيمت في مطار حيفًا مسؤولون من الطيران المدني. وصرح مسؤول اسرائيلي بان والغباء الزيارة بعكس التحهور الذي شهدته العلاقات بين البلدين

وفرالوقت والجهد واعتمدالأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات

معلومات أنجيكاة بين يديك في لحظات

أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

AL HAYAT on CD ROM

1997

• يُغنيك عن حفظ قصاصات الصحف، ويريحك من متاعب القص واللصق والتصنيف والترتيب. يوفر عليك ثمن الورق والتصوير والمساحات المطلوبة لوضع الملفات.

● تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة ويعض البول الأسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.

 • تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»: عام - أخبار - إقتصاد - رياضة - سيارات - علوم -

كومبيوتر.

● نظام إسترجاع يُتيح لك البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتَّاب والكلمات الدالة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري وارقام الأعداد والصفحات. اكثر من نلك، فإن نظام الإسترجاع المُستخدم يسمح لك بتحرير النصوص السترجعة وإعادة حفظها

بالشكل الجديد في الملف الذي تختّاره.

• سبهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (Boolean Operators) (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن الوثيقة.

● إشترك الآن واحصل على «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦، الذي يحتوي على ما نُشر في والحياة، منذ شهر كانون الثاني (يناير) حتى أب(اغسطس) من هذا العام.

● الإصدار السنوي الذي سيحتوي على كل ما نُشر في «الحياة، خلال عام ١٩٩٦ يُرسل إلى المُستركين في «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦» في نهاية شهر شباط (فبرایر) ۱۹۹۷.

1947 a 1£17-1£10 1440

> ● متوفر لدينا ﴿أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٥، وهو يحتوي على كل ما نُشر

لزيدمن المعلومات الاتصالب:

الدكتور عماد بشير

في دالحياة، خلال عام ١٩٩٥.

مستلزمات التشغيل:

□ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE)

🛘 ۸ میغابایت رام (RAM)

نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية

AL HAYAT PUBLISHING CO

KENSINGTON CENTRE,

66 HAMMERSMITH ROAD,

LONDON W14 8YT

Tel:0171-6052084

Fax:0171-3714215

LONGINI

خام ۱۸۲۲۰

الكاء حقى ١٠٠ قامة

1978 مویت ۱۸۰۲ میساد تا ۱۹۲۰ ۱۹۹ الصصاح-یتیع- سیویی زخسیس مشری

موريتانيا: تغيير وزيري

الداخلية والخارجية

فرخان في ليبيا

🛘 نواكثيوط-

من الشيخ بكاي:

احرى الرئيس الموريتاني

بعاوية ولدسيد أصعد الطابع

تعديلاً وزارياً محدوداً ضرج

بموجبه وزير الخارجية المرابط

سيدي محمود وورير الداخلية

الداه ولد عبدالجليل من الحكومة،

وبخل وجبه جديد كلف حقيبة

الخارجية هو سيدي ولد خليفة

الموظف السسابق في رئاســـة

🛎 طرابلس، تونس – أ ف ب،

رويتر - بثُ التلفريون الليبي ان

زعيم حركة دامة الاسلام لويس

فــرخـــان وصل اول من امس الى

طرابلس من دون ان يحسد مسدة

ايلولُ (سبتمبر) الماضي حيثُ

التقى الزعيم الليبي معمر ألقذاقي

وحصل على بجسائزة القسدافي

لحقوق الإنسان، لعام ١٩٩٦ التي

ومنعته الحكومة الأميركية من

تبلغ قيمتها ٢٥٠ الف دولار.

وكان فرشان زار طرابلس في

زيارته او برنامجها.

ALHAYAT

TODAY

الوزراء، وعباد الى حكومية ولد

الطابع الوزير السابق الصغيرين

مبارك الذي أبعد في تعديل سابق.

ولع يعرف سبب التعديل الذي

ياتى بعد اقل من شهرين على

والدَّاخليمة اللَّذِينَ أُعَضِّيا مِنْ

منصبيهما محسوبان على تيار

سيباسي دلخل متعسكر ألوالات

معرف بأدالتحالف النيموقراطي

تلقى المبلغ وكسنلك بليسون بولار

تردد أن القدافي وعده بها، لكن

الزعيم الليبي نَفَى نَلك دَاعياً في

الوقت نفست الدول العبربية

والاستلامسة الى تمويل طوبي،

يدافع عن قيضياياها في الولايات

المتحدة. وغادر فرضان ليبيا من

دون الحصول على المبلغ، وقال انه

سيشن معركة من خلال القضاء

من أجل الغناء قبرار الحكومية

الإميركية المتعلق بالأموال الليبية

التي قال انها ستستخدم في بناء

مدارس ومشاريع لمسحة السود.

ينكر أن وزيري الضارجية

تشكيل الحكومة.

من اجل موريتانياء

الهوابمعاولة لقلب نظام أ

الاعدام لذ

منهمين والاشغال

المنتقلة ما عاماً النقة لاد ما عاماً

م من_{ية وا}لإنسفال النساقة

ية وسعنوات التسبيد

يت أو الدعدوي

نفية وبرأت المصكت

راباق المنفية مستشدةً.

ية يهنون في بنداية البولسسة

به المرات تؤكد انتفاعث

يغول عبيثة المحكشة الى

يا النهدون بصوت

المسلمة الالك، فسرد

والعكفة قائلان منعم

))رفيل ومن بعد. وقد

إلكت في هذه الدعوى

ياد السابقة بصا أنزل

بالإمكام على النحو

ولالفصية مشهصين شد

ونتود عنسى والنفتري

مندحسر وعنابل

أيدارهما وعبدالحسب

بالمؤن ومنير مصطفى

بنظ وقضت المحكث

والماقة المؤسدة لمتسدوح

ير يوالغال وعندائماست

ويتناؤد فقتني اليساسي

يَدُولانسفالُ النّسافة عَ ١

بإسرهان وهمسراوي

يتهزون حسن ادو زيد

يدنهانة والانسفال

إديان تسعيد محشود

بهناها صابر وسري احق

إضعنالرهمن وطبعت

إربسر ورفعت زيدان

أيادياك حضوره الق

الأنصر الصري ستصبر البيات عصبي هيك

مغالبي في نصار المنتصار الان عن المعي

اربإة الفياللفاع عن التعالي مصطفى عبا

-العبريات ركَّ في عنما سُبيت. و عَلَى ق

أنبتهم الخشبة شاراس اعتساء شطيع والأب

الخالط ألمدعيل سنبيع أوشار الديهات أن المذ

الأفسو لاتكريض لانكار بنقول إلاعمي

بنيدتي أرحكرة استديات الني خاعلتها أأ

الجهتش تنبذ والسفاء الصبيت التيامات للتع

ميم عليه الشفيد بالقل المستقل وشارطته »

فأؤلاه نوشيب حراء سقاسلات فني منه

عِنْصُرَالْعَنْمِينَةُ مِيْنَ قَالَمُ مِعْسَمِينَةٍ فِي رَمِعَةً مِنْ

الوالمانتكافي متيد في متدايد احرى، والله

فكي تقين مرجب كاعدد سعشية فالصب

بطأتيه فأحدثرنيد حوتدمي حشي اخباحة

اغرازیشدهای با در سوستانس آنیف

مجاند إلى أر سكرة اكست أن حسهرة الإعمو

بالصشافيدي بيدار تنعسية المات

ادوری آفانلخهٔ صد شهدی و مشتسرت عسی جایج

بنينغ اليان في حسف عدد العقوا

وبرآت المحكمة وبرآت المحكمة

محنود ومحدة

عندالناصر و

وتسرف عبيا

وقضت المحكد

وتملا كسننان

الدي توفي

ينحل الايشان

بالشتسى ولكر

وصنقته الع

المكتبة أعبذ

الشهود واعتر

النيسابة لأنث

معاصر للأهد

ستجد العقو

الصريمة القي

وت فقيق ت

سقين صن ان

عبيب بعبث

ربيحيد أن الأه

المستعيع كأنت

الامن والأصان

الى النولة، و

حولاء المتشد

<u>القديمة سيم</u>

العثول وموت

وثبند عثو

نهدولا يشنفع

الطاقية عن

متحجر لايج

ال يغيير الملك

دامت النولة

المصرات لأم

ولقت الى

وكان ولي العهد يتحدث لدى افتتاحه آمس ندوة داشكالية الانتقال الديموقراطي، في الرباط التي دعت الَّى تَنظَيمُها مُؤسَسة عبدالرحيم بو عبيد وقال: «على رغم كل الدواقع السيساسيية والأيبيولوجية التي كانت تحرك الراحل عبدالرحيم بوعبيد، فانه ظل، وفي كل الظروف، من أوفى

وكان بو عبيد يتزعم الاتحاد الاشتتراكي المعارض وسبق ان حكم بالسجن عام ١٩٨١ نتيجة للوقف الذى اتضذه لناهضة قرار التزام للغرب تنظيم الاستفتاء في الصحراء الغربية. لكن مواقفه تميزت بدعم التوجه النيموقراطي ه تحديث العات العمل السياسي. وتابع ولي عنهند المغترب: «ان الاجسساع الذي تحسقق حسول

لتسهيل نشأطاتها في اوروباً.

للعقاب باعتبارهما غير مسلمتين.

علاقة (خاصة) بالقتبلة».

معنوي لارتكاب الجريمة،

في نظرهما مجرد شبهات.

ة قطعت الجسرّائر والمفسرب خطوة حاسمة في تنقية علاقاتهما خلال الاجتماع الذي (سيتمير) ١٩٩٦، وكذلك النجاح

عنقنده وزير الداخلية المغسربي الذي لقيته المقاربة الوفاقية التى السيد ادريس البصري مع نظيره اعتمدها ملك البلاد، يبينان أنّ الجزائري السيد متصطفى بن الديموقراطية في المغرب واقع حي منصور على هامش مشاركتهما وتمرة مجهود جماعي لكل القوى في احتماعات مجلس ورراء الحية في البلادة. ودعا الأستر الدَّاخَلِية العرب التي احْتَتَمَت في سيدي محمد الى انضراط فئات الشَّبَانَّ في العمل السياسي. ولاحظت محسادر مطلعة أن تونس اول من امس. وأفيادت متصيادر مطلعية أن افتتآح ولي العهد المغربى الندوة

> الطابع التُقَافي لهذه الندوة التي حضرها سياسيون وخبراء من

دون استمرار الظاهرة بصورة

ملقتة دالى حد ان التعاطى معها

كاجراءات عادية لم يعد يثير أدنى

استغراب أو استنكار،

متهم باغتيال صناعي

تتعة الصفحة الاولى

مسؤولة عن عمليات اغتيال وتفجير قنابل في المدن. وللمنظمة وجود في

سورية ولبنان. وكانتِ مصادر امنية غربية افادتُ قبل اكثر من عام ان «ديفُ

سول، عقدت مؤتمراً سرياً في سورية قررت فيه تغيير صفتها من تنظيم

عسكري الى حزب سياسي باسم محزب التحرير الثوري الشعبي - الجبهة،

محامي المرضتين البريطانيتين

وقال الحجيلان الذي أجتمع مع موكلتيه في إمارة المنطقة الشرقية،

السبت الماضي، أن المرضِّيِّين أرجِّعتا سبب توقيعهما على الاعتراف

بِقَتَلُ رَمِيلتَهُمًا الى ﴿إِيحَاءَ الْمُحَقِّقِينَ لَهُمَا بِأَنَ الْاعتراف سيؤدي الى

تُرحيلهما من السعونية في غضون فترة قصيرة، وأنهما لن تخصُّعا

وتم اللقاء بين الحجيلان وموكلتيه في حضور اربعة محامين من

مكتب المصامي، والقنصل البريطاني بيتر لامب، والضَّابط الذي قام

بالتحقيق وجمع ائلة الاتهام ضدهماً، وطبقاً لتصريح الحجيلان فإنه

معلى رغم حضور الضابط إلا أنهما بدتا في حالة نفسيّة جيدة، مشيداً

احداهما (لوسيل) لم تشاهد القتعلة منذ ثلاثة اساسع، أما الأخرى

(ديبورا) فشاهدت القتيلة ليلة القتل لدة ساعتين لكنها نفَّت أن تكون لها

«المتهمتان قالتا انهما لم تَّأَخذاُها، ولوسيِّل اكنت انَّها لم ترها وإنما

وضعت في حقيبتها من نون ان تعلم المُصدّر الذي وضعها وهي تُنكر

أَنها راتها، وكلاهما تقولان آنهما لم تأخذا اي مبالغ، وانهما منذ تاريخ

القتل عملتا للدة ثمانية أيام بطريقة طييعية وكانت تصرفاتهما معتادة

ولا تثير في نظرهما أي شبهة، وليس لديهما أي مبرر أو باعث مادي أو

كما لو كانتا في حالة تلبس بالجريمة في حين ان الأمر لا يعدو ان يكون

بخط تدنهما وصدق اعترافهما شرعأ امآم القضاة وبحضور مترجم

معتمد، كما انه ليس هناك أي بليل على انهما تعرضناً لضغوط نفسية

الجريمة في حضور القنصل البريطاني تيم لامب وتم تصوير تمثيلهما

الحصول على عفو أحد أولياء القَتيلة ليسقط القَصاص عنهماً.

لأن نغير رأينا في هذا الصيد. فشقيقتي قتلت بلا رحمة،.

إصرار شقيق المتوفية على القصاص.

ونقل الحجيلان عن موكلتيه انهما وتعتقدان انه تم التصرف معهما

وركز الحجيلان على ان «الاجهزة الأمنية أكنت اعترافهما بالواقعة

وكانت الممرضتان مثلتا الجريمة طبقاً لاعترافهما بالقتل في مسرح

ويلزم المتَّهمتين، في حال ثبوت التهمة عليهما وصدور حكم بذلك،

لكنُّ شَعْيَقَ الْمُرْضَةُ الْأُستَرالِيةَ فَرانك جِيلِفُورُد نَقُل أمس رفض

دعائلته استخدام الرافة مع الممرضتين البريطانيتين المتهمتين بقتل

شقيقته،. وقال طبقاً لـ «رويتر» «اعتقد أنهما يجب أن تحصَّلا على

اقسى عقوبة مهما كانت، فحين اتنكر كيف توفيت شقيقتي لا ارى مبرراً

ووجنتَ ايفونَ جيلفورد (٥٦ عاَما)ٌ مطعونَه طُعنات عدة وقد ضريت

في رأسها باداة قُوية نَكر بعد ذلك انها إبريق قرب سريرها في ١١ كانون الأول (بيسمبر) الماضي. الى ذلك، اجتمع مساء اول من امس المحامي الحجيلان مع السفير

البريطاني لدى السعودية للبحث في آخر تطورات القضية، وبالخص

وعن الموقف القانوني الراهن للقضية قال الحجيلان لـ والصياة:

ونغى الحجيلان أنه كان ينوي السفر الي استراليا لاقناع نوي

القَتْيِلَةَ بِالتَّنَازِلِ عَن حقهم في الوقتَّ الراهن، لكنَّه لم يستبعد أن يتَّم نلكً

مستقبلاً، معبراً عن استغرابه موقف نوي القتيلة، بقوله: «الشيء الذي

يدعو الى الحيرة والاستغراب ان عقوية الأعدام يستهجنها الغربيون في بلادهم ثم يطالبون بتطبيقها في السعوبية، في اشارة الى مطالبة شقيق

من جمهة اخرى قبال وزير الداخلية السعودي الأمير نايف بن

عبدالعزيز، في مؤتمر صحافي في تونس مساءً أول من أمس: ﴿أَنَّ

السعودية لا تكره احداً على الاعتراف بما لم يفعل وليست لنّا مصلحة

أَى نَلْكُ، وأضافَ: «أن الاعتراف بالجريمة يعني الأقرار بها»، و«أحكام

الشُّريعة الإسلامية قائرة على التاكد من صحة الأتهامات، مستعر ضأ

المراحل التي تمر بها هذه الجريمة لدى عرضها على القضاة اذ تمر ب٣

مراحل، وقال أن والاعتراف بجريمة أمام المحققين من الشرطة أو غيرها لا

المرحوم رضا خطار

نقل جثمان الفقيد من الشارقة حيث وافته المنية

يوم الجمعة الماضي الى بيروت اول من أمس الأحد

المُوافق ٥/١/١/٩. وشيع في بلدة باتر – الشوف

في ماتم مهيب شارك فيه حشد من السياسيين وآل

خطار وقصيباتي والأهالي وكان على راسهم السيد

انعام رعد رئيس الحزب السوري القومي

الاجتماعي (المجلس الأعلى).

إنا لله وإنا إليه راجعون

ستكتقي بالمتهمتين مرة أخرى بعد أن نتلقى من الشرطة تقرير الطبيب

الشرعيُّ والتقرير النهائي الصائر من الإمن العام، ونلك خلالٌ اسبوعٌ.

واضاف أنعد استراتيجية للتعامل مع هذا التطور الجديد،

واشار الحجيلان الى أن موكلتيه اكتتا دعدم ارتكابهما أي فعل، إذ أن

وعن بطاقة الصرف الآلي التي وجدت مع المتهمتين قال الحجيلان

مِبالأداء للهني المشرف لاجهزة الشرطة مع هذه القضية المتشعبة».

وقررتا بشكل صريح سحب اعترافاتهما السابقة».

يذكر ان «ديف سول، ظلت فاعلة في تركيا منذ نهاية السبعينات وتعتبر

المغرب وبلدان غربية

امس يعتبر اول نشاط رسمي ينظمه حزب سياسي معارض في حسف ور ولي العبهد، على رغم

مَنْ جَسِهة اخْسَرِي، اعتبرت ■ لندن - «الحياة» - أعلن رئيس الهيئة منظمات غير حكومية في المغرب بوم امس «يوماً وطنياً، لمصارية ألرشوة تحت شعار مجتمع بلا رشيسوة رهان ممكن، وقسال منتسبون الى هذه المنظمات ان السلطات المغربية اعترفت مرات باست شسراء الظاهرة، الا أن الإجراءات التي تتخذها لم تحل

قمرالدين خربان ومخالفته الخط السياسي للجبهة الاسالامية للانقاذ للعبر عنه من قبل هيئتها التنفيذية في الخارج، ونظراً ألى مخالفات متعددة فإن الهيئة التنفيذية درست حالته في شكل مستفيض وقررت فصله نهائياً من عضوياً الهيئة التنفينية في الخارج،

بكفي لأن القاضي لا بد ان يسمع من المتهم،

التي تؤكِّد وقوع الجريمة،.

العالم ومن الطبيعي ان تاخذ الاجراءات مسارها،

المستركة وإغلاق الملفات الأمنية والسياسية العالقة التي تسببت في تدهور العبلاقيات بين البلدين وأغلاق الحدود بينهما وتجميد الغرب عضويته في اتحاد المغرب العسربي، وكسان وزير الداخليسة الجرزائري زار المغرب الشهر الماضي في خطوة كسرت الجليد

خصوصاً انه نأقش مع كسار المسؤولين المغاربة وفي مقدمهم الملك الحسن الثاني الية حل

الخلافات بين البلدين.

في التنسيق الراقبة الصدود

الهيئة، هو نائب رابح كبير. وقال كبير في بيان تلقت «الحياة» أمس نسخة عنه: «نظراً الى عدم انساط السيد

بين البلدين وشكلت موقسراً الى تحسن العلاقات في الغترة المُقبلة،

الإجتماع المطول ركز على البحث واوضحت المصادر أن

التتفينية لم والجبهة الاسلامية للانقادة الجزائرية في الخارج رابح كبير فصل قيادي من عضوية

ستشبهد تعزيزا للتعاون الأمني المغربي - الجنزائري في مراقبة

🔳 الجـــزائر، باريس -رويتـــر، أف ب -أفادت مسحيفة والوطن، الجزائرية امس أن قوات الأمن قتلت السبت الماضي خمسة اسلاميين مسلحين في براقي ضاحية العاصمة الجزائرية. وأضافت أن الخمسة كانوا ضمن مجموعة

واوضعت أن وتدخل قوات الأمن السريع افشل مخطط تلك العناصر، وأشارت الى أن بقية عناصر الجموعة تمكنوا من الفرار.

التي اعتبر أن السياسيين من نوى والاداء المنخفض، خانوها. ونكر في حوار نشرته امس صحيفة الوماتان، أن الفكرة أقامة حزب نبعث من حقيقة أن السياسيين لم يقترحوا حلولاً للوضع المجتماعي والاقتصادي، وأن الحركة النقابية لا

تضم نمو عشرة عناصر كان تستعد لتنفيذ اعتدأءات في هذه النطقة.

من جهة أخرى، قبال الزعيم العبعبالي

تملك وسائل تمكنها من تنفيذ سياستها».

ويراس بن حمودة الاتصاد العام للعماا الجزاتريين الذي يقول انه يمثل أكتر من مليون عامل. ونجا بن حموية من الاغتيال عام ١٩٩٣.

في تونس تطرقت الى تحركسات

رصيتها الاجهزة الأمنية

والعسكرية المغربية والجزائرية،

وتمثلت في انتقال مجموعات من

غناصن والحماعة الاسلامية

المسلحة، الجزائرية الى محافظات

الغرب الجرائري المحاذية للحدود

مع المغرب، وضبط تعاون بينها

وبين شبكات المهربين الناشطة

على الحسدود والمعسروفسة

وافادت أن الفشرة المقبلة

ب والترابيدوة.

وأشار الى دأن هذه الجريمة هي جريمة قتل مثل اي جريمة اخرى في واعتبر وزير الداخلية السعودي دان قضية المرضتين انتهت من

جهات التحقيق واحيلت على القضاء، وهناك مسالة مهمةً في القضاء صنعيد مكافحة التطرف. الشرعي الإسبلامي هي انه لا بد من اعتراف المتهم أمام القائضي بكل التفاصيل، ولا بد أن يقدم المدعي العام الى القضاة كل التفاصيل الكاملة ونفى الامير نايف ان تكون السعودية تعرضت لضغوط من بريطانيا بهذا الخصوص: ﴿إِنَّا لَمْ نَجِد صُغُوطاً وَنَحَنَ نَرَفَضُها، وَلَنْ تَؤْثُرُ فَيِنَا ابدأ أي ضغوط في أمر يمس سيادة الملكة أو تمس أي انسان يقيم على ارضها، مشدداً على أن السعودية ،تهتم بالجريمة والوصول الى الحقائق وبما يصدر عن القضاء الشرعي الاسلامي وننفذ ما يحكم به. واعلن الأمير نايف استغرابه بتساؤل: طادا اخنت هذه الجريمة هذا

> سيحدث لو قتّل مواطن سعودي وهل سيكون الآهتمام بهذه الجريمة بنفس درجة الاهتمام بقتل المرضة الاسترالية،؟ ۲۲ قتىلاً

> البعد الإعلامي ولماذا لم يتم التعامل معها كاي جريمة اخرى؟ وماذا

تتمة الصفحة الاولى ومن جبهة اخرى افاد شهود عيان ان اربعة مواطنين (طفلة وامراة

ورجلان) نُبحوا ليلة اول من امس على يد مجموعة مسلحة هاجمت وكالة يعمل فيها هؤلاء في بلدة بنيام (شمال غرب العاصمة). وتلاحظ زيادة العمليات الارهابية في بداية هذه السنة مع اعلان السيد احمد اويحيى رئيس الحكومة الحصيلة السنوية لنساطات حكومته واكد فيها أن والحكومة قضت على الإرهاب،

وفي باريس قالت صحيفة «لوموند» في عندها أمس انها تلقت رسالة من «الجِّيش الاسلامي للانقاذه الذي يعتّبر الجناح العسكري لجبهة الانقاذ الاسلامية الجزَّائرية، تدين اعمال العنف التيِّ تستهدف الأبرياء لكنها تنصح الدول الغربية دوعلى راسها فرنسا بوقفّ الدعم الذي تقدّمه الى النظام الجرائري.

فَّة أن الرسالة المؤرخة في أول كنانون الثناني (يناير) الحالي تحمل ختمي جيش الانقاذ وجبهة الأنقاذ توقيع الشيخ أحمد بن عداشة دامير، منطقة الغرب الجزائري. واوريت الصحيفة مقتطفات من الرسالة وجاء فيها أن مجيش الإنقاذ،

ياسف والتقتناع الدول الغربية، بالاتهامات التي يطلقها النظام الجزائري مُحمِّلاً «المُجاهَدين» الذين يصفهم جميعاً بـ «ألارهابيين» المسؤولية «عنَّ كل الجرائم البشعة التي يرتكبها النظام الجزائري نفسه. واكنت الرسالة أن مجيش الانقاد الاسلامي بريء من كل الاعمال الارهابية التي تستهدف الابرياء غير المتورطين في القتال،

قطر: تتمة الصفحة الاولى

١٩٩٠ بين البلدين والذي قضى بعرض الخلاف الحدودي على محكمة العدل الدولية،، مؤكدة أن «موضوع تنقية الاجواء وتحسين العلاقات هو نتاج قرار اتخذته قمة الدوحة الأخيرة. وأشارت الى أن تشكيل اللجنة الخليجية التي ستبحث في تنقية الاجواء جاء بناء على طلب رسالة وجِّهها وزير خَارِجيَّة البحرين ألى الامين العام لمجلس التَّعَاوِنُ السَّيد جُميْل الحجيلان بحثت فيه القمة.

وقالت هذه المصادر أن دكل التصورات والجلول، التي ستقدم لتنقية العلاقات بين قطر والبحرين وتحسينها لن تمس اتفاق - ١٩٩٠. وتوقعت أن تبحث اللَّجِنَّة في مسالة التصعيد الأعلامي بين البلدين والتوصل الى اتفاق . بوقف الحملات الاعلامية. واختتمت الصادر قولها أن حلَّ الضلاف الحدودي سبيتم اما في محكمة العدل الدولية او عبر الوساطة السعودية.

قضية الرسائل المفخخة

نتمة المنفحة الاولى

خلف العملية أن التحقيقات الم تثبت حتى الآن تورط أية جهة في العملية»، وأكد وجود تعاون بين أجهزة الامن للصرية والأميركية في مجال مكافية الإرهاب. لكنه حرص على أن يؤكد أن «تحقيقاً منفصلاً يقوم به محققون اميركيون لا يتم،

وكأن المتحدث بأسم وزارة ألداخلية المصرية اللواء رؤوف المناوي أللى بتصريحات في تونس أول من أمس، أثناء حضوره أجتماعات وزراء الداخلية العرب، اكد فيها على ان مصر دولة ذات سيادة وانه لم يحدث أن طلب جهاز الامن الاميركي ارسال وقد أمني الى مصر.

ولوحظ أن وكالة «أنباء الشرق الأوسط المصرية الرسمية بثت أمس تصريحاً لمصدر مسؤول في السفارة الإميركية في القاهرة نفى وجود فريق أمني اميركي في مصر للبحث في قضية الرسائل المُفَحَخَة. وقال المُصَّدر انَّ هناكَ اتَّصـاَّلات بين البلدين للْبحث في هذا الموضوع، مشيراً إلى أن الاتصالات تجرى بين المستشار القانوني للسفارة والمسؤولين أُلْصِيرَينَ. وكانت الوكالة نُفسها بثت خيراً اول من امس اكنت فيه وصول قريق أمني اميركي الى مدينة الاسكندرية.

ومن جهتها نُفت مصّادر ليبية في القاهرة بشدة امس تورط ليبيا في قضية الرسائل المفخخة. وقالت هذه المصادر لـ «الحياة»: «ليبيًّا احدى صُلَحاليًا الارهاب، ونحن نَرقَصْ الرِّج باسم ليبيا في الموضوع.. ورداً على الاتهامات الَّتِي وجهها إسلاميون عُربُ الى ليبيا، قَالَت المصائر: «الهدف من تلك الاتهامات إحداث وقيعة بن مصر ولبديا والنيل من خصوصية العلاقة بين البلدين، وأكدت «أنَّ القفر إلَّى نَتَانَّج التحقيقات في القضية قبل التوصل اليها بمثل إدانة لمن يروجون المزاعم

وأفى لندن علق مصدر امني غربي على موضوع الرسائل المفخخة التي أرسلت الي «الحياة» وقال: «إن هذا الموضوع يهم الإجهزة الأمنية الأوروبية بغض النظر عن استهداف دالحياة، ذلك أن مثل هذه الإعمال تنترج في أطار التطرف الإسلامي. واشار المصدر الى انه كانت لدى الإجهزة ألامنية الاوروبية معلومات كثيرة عن احتمال حصول عمل ضد المصالح الامدركية في أوروبا وافريقيا في ضوء الموقف الأمدركي من ايران وفي ضوء مخلفات انفجار نيويورك

ونكر المصدر أن القيام بمثل هذا العمل (إرسال رسائل مفخخة) يتطلب أمرين اساسيين أولهما امتلاك التقنية اللازمة لإعداد الرسائل ثم المعرفة الجيدة لكيفية عمل مؤسسات البريد، وذلك بعية التأكد من وصول الرسائل الى الأماكن الموجهة اليها.

وقال ان الهدف من اتهام مصادر اسلامية معروفة بتطرفها النظام الليبي عائد الى مضاوف من نجاح المفاوضات الدائرة بين طرابلس وعواصم خليجية عدة بهدف تسليم ليبيا اسلاميين تدربوا في افغانستان. وركز على ان المتطرفين الليبيين هم وراء تحريك الحملة على طرابلس في هذا الوقت بالذات بعدما بدأت ليبياً تلعب دوراً ايجابياً على

الحدودا خصوضنأ بعد اعتداءات

نفنتها عناصر من تلك الحماعات

وتطرقت المسابثات سن

الوريرين البصيري وبن منصور

الى التنسيق مع بلدان غربية،

خصوصا فرنسا وإيطاليا الكافحة

الجماعات المتطرفة، خصوصاً في

ضوء جولة البصري الاخيرة على

روما وباريس لتعزيز التنسيق

وكانت باريس حاكمت الشبهر

الماضى ٣٤ سنغسريسا الهسموا

بعمليَّات ارهابيـة في فـرنســا

بين الاجهزة الأمنية.

أ والمغرب والجزائر.

الجزائري عبدالحق بن حمودة أنه سيؤسس

حزياً سيأسيا للدفاع عن مصالح الطبقة العاملة

وطاولت حراس حدود مغاربة.

وفي بيشاور نفي تنظيم ،طلائع الفتح الاسلامي، المصري مسؤوليته عن أرسَّالَ الرسائلُ المُفَخَخَةِ. وقالَ الناطق باسم أطلائع الفُتح، العقيد محمد مكاوي في اتصال هاتفي مع «الحياة» امس: «هذَّه رساَّتُل عتاب وليس بيننا وبين الاميركان غرل حتى نرسل لهم مثل هذه الرسائل المزعجة وبهذه الطريقة،. واكد مكاوي في اتصال هاتفي اجراه من مكان ما لم يحدده دإن طلائع الفتح من ألورن الشقيل ولا تقوم بمثل هذه الاعمال الصبيانية،. وكانت صحف اميركية وتعليقات سياسية لمحت الى تورط «طلائع الفتح» في هذه المُحاولات، وقد تبنت «طلائع الفتح» سابقاً متحاولة اغتيال رئيس الوزراء المصري السابق عاطف صنقي اواخر ١٩٩٣. واستغرب مكاوي في تصريحه الى «الحياة» اتهام جماعته بهذه العملية وقال: ﴿ وَلِنْنِي ٱسْتِنْغُرِبِ انْ نِتِهِم نَحِنَ بِالْذَاتِ بِمِثْلُ هَذِهِ الْعِمْلِيةِ

ومُعروف أن مطلائع الفتح الاسلامي، هي إقرار من إفرازات الحرب الإفغانية حين تدفق الآلاف من المجاهدين العرب للمشاركة في الجهاد الافغاني، ويسبب الخلافات بين الجماعات الأسلامية المصرية ظهرت منظمة وطلائع الفتح، التي يمثلها العقيد محمد مكاوي الذي ترأس لفترة في مصر قسم مكافحة الأرهاب، واتهم بالتامر على السلطة.

> السودان: تتمة الصفحة الاولى

سيدالرجمن أبو شنب ورُبن العابيين حسب الدائم الكتيبابي. وكانت السلطات اعتقلت خلال الآيام الماضية اربعة من ابرر قادة حرَّب الأمة المعارض هم وزير الاوقاف السبابق الحاج عبدالرحمن تقدالله ووزير الدولة للنفاغ السبابق اللواء فضل الله برمة ناصر والحاكمان الاقليميان السابقان عبدالرسول النور وعبدالنبي على احمد وإمام مسجد الانصار محمد المهدي. وأوضحت أنَّ النَّور وتقدَّالله أَطلقا لاحَّقَّا.

في جهاز الامن ان ما حصل هو «اسد اعتقالاًه. واضاف أن ألجهات المختصة «استعدت معارضين ناشطين للاستفسار عن تصريحات عدائية أبلوا بها لاجهزة الاعلام وتصرفات

الَّى نلكَ توجه البشير الى مدينة بورتسودان امس في زيارة قصيرة كما زار الفريق الزبير محمد صالح مدينة كسلا المتاخمة للحدود. وقال صاليح أمام القيادات التنفينية في المدينة أن ذكل أهل السودان يتأهبون للنفاع عن الحدود الشرقية، واوضح صالح ان داستفرازات المُحْرَيين لن تجعلِنًا نتخلي عن مبادئنا،. وكرر دعوة المعارضة الى العودة الى البلاد قائلاً أن دابواب البلاد مفتوحة لجميع المعارضين من أجل المساهمة في التنمية والبناء.

وفي القاهرة، اجتمع المهدي امس مع شيخ الأزهر الدكتور محمد سيد طنطاوي وطلب منه تبيان الحكم الشرعي (اصدار فتوى) في سبع قضايا تهمُ السودانيين خصوصاً والسلمين عموماً.

ويلتقي المهدي اليوم رئيس مجلس الشعب (البرلمان) الدكتور فتحى سرور، ورَّئيس مَجلس الشوري النكتور مصطفى كمال حلمي، ووزيرً الداخلية اللواء حسن الألفي. وطرح المهدي سبعة اسئلة، على شيخ الإزهر طالباً تبيان الحكم

الشرَّعي فيها وهي: • اولا: منا هي شيرعينية الاستنبيلاء على السلطة بانقبلاب عسكري خصوصا اذا رقع الانقلاب شعار الاسلام

ثانياً: ما هي شرعية قيام بولة بوليسية على السلمين، واحتكار السلطة من جانب حزب واحد بأسم الدين؟ ثالثاً: ما هو الحكم في البيعه البعثية التي تاتي بعد الاستيلاء على

رابعاً: ما هو حكم الشرع في جبايه الرّكاة مرتين في العام، وانفاقها في أُغْراض الامن والمؤتمرات الَّتي تُرتبط بالنظام الصاكم وعدم انفاقها في الانجام الذي حدده الشرع؟ خامساً: ما هي شرعية أعلان النظام الحاكم في دولة اسلامية الجهاد

على مواطنيه من مسلمين ومسيحيين وهل يُجوَّز شرعاً اعلان المسلم الجهاد على المسلم؟ سابساً: هل يجوز شرعا قتل المسلم في ماله في ضوء اعدام ثلاثة مواطنين سودانيين بتهمة التعامل المخالف للقانون في تجارة العملة؟

سابعاً: هل يجوز شرعاً الاحتفال بالميت باعتباره شهيداً واقامة حفلة عرس له بعد وفاته (ما يسمى في السودان بعرس الشهيد الذي يقتل في الحرب في الجنوب) والزعم بتزويجه حوريه من الجنة؟ وقال ألسؤول في حرب الأمة السيد نجيب الخير ان المهدي طلب من طنطاوي اعلان حكم الشرع في هذه الأمور حتى يستفيد منها السلمون.

ونكر ان شبيخ الأزهر أكد أنه سيدرس هذه النقاط واعلن ان علماء الأزهر لا يكتمون علماً أمر الله بإطهاره.

دمشق: تتمة الصفحة الاولى

ازعاج للمواطنين النين يبدون مستوى عالياً من التعاون والتفاهم. وقال مصدر سوري أن الجريمة التي ارتكبت بالأمس القريب أن تكون أخر جرائم حكومة نتائياهو كما لم تكن الأولى، أذ أن حكومة تضم سفاحين مثل (وزير البني التحتية أرييل) شارون وغيره من اولتك الذين يجاهرون بالدعُوة ألى ابآدة العرب لا يتوقع منها الا مزيد من الجرائم وارتكار المجازرة. وبثت اذاعة بمشق أن الدَّافع الإسرائيلي «لارتكاب الجرائم حقد اسود على سورية لموقفها المبيئي والصلب المتعسك بالثوابت التي لأتقبل نقاشًا ولا مساومة ولا تنازلاً، وزادت: ولا شك ان نتانياهو يصاول منذ الوصول الى قمة السلطة في اسرائيل تكريس زعامته وجدارته بخلافة (...) عصابتي (ارغون وشتيرن) ألوتلفتين في تكتل ليكوده. وكان مسؤول سوري نفى له والحياة، حصول أي انفجار أخر غير انفجار بعشق.

وكانت بمشق اعلنت رسميا مسؤولية واجهزة الاستخبارات الاسرائيلية (الموساد) عن عملية تفجير الحافلة التي كانت متجهة من دمشق الى حلب بعد ظهر آخر ايام العام ١٩٩٦ء.

الى ذلك، قال مصدر سوري ان احد القتلي في الانفجار لا يزال «مجهول الاسم والعنوان، بالنسبة الى المعنيين. وتابعت الصحف الرسمية احراء المقابلات مع المصابين الذين جندوا اتهاماتهم الى اسرائيل والتزامهم

الموقف السياسي. ونشرت احدى الصحف قائمة تضم عشرة قتلى و٤٨ جريحاً في مشفيل والمواساة، ووالتجتهد، في العاصعة السورية.

سيتاخر يوماً او اثنين ريثما يحصل الجانب الاسرائيلي على موافقة رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو عليه. وسيشكل هذا الاتفاق جرءاً من البروتوكول الخاص باعادة الانتشار الاسرائيلي في مدينة الخليل والذي اكد ورير الدفاع الاسرائيلي اسحق موريخاي أن صياعته انجرت وأن ما يحول دون التوقيع عليه هو

وفَّى هذَّا الْأَطَارِ، وَاصَلَ المُنْسَقُ الْأَمْيِيرِكِي لَحْمَلِيةَ السِيلَامِ السَّقْدِ ننيس روس مسساعييه امس من اجل دفع القيسادتين الفلسطينية والْاسْرِائْيَلْيَةَ لتوقيع الْاتفاق، ونلك من خلال جولة مكوكية بدأت صباح امُس باجتُمَّاع مع نَتَّانياهو ثم مع الرئيس ياسر عرفات في بيت لحم فيَّ

في غضون ذلك، علمت والحياة، إن مشاورات تجرى حالياً بين كل من الرئيس حسني مبارك ونظيره السوري حافظ الأسد وخادم ألحرمين الشُّريفين الملك فُهد بن عبدالعزيز في شأن الوضع الحالي لعملية السلام وصورةً التحرك المقبل على المُسارأت كافة في الْلرحلة الْلقبلة بعد تسلم

وعلى صبعيد عملية السلام على المسار القلسطيني – الاسرائيلي، صرح روس عقب لقائه نتانياهو في القدس الغربية المسَّ بان لقاء القَمَّة الفلسَطيني – الاسترائيلي الذي عقّد اول من امس احرز بعض التقدم:

وكان روس أشار قبيل توجهه الى بيت لحم للقاء عرفات الذي يشارك الطوائف المسيحية والشرقية، احتفالاتها بعيد الميلاد، الى انه يعكف على تنظيم لقاء قمة فلسطيني – اسرائيلي آخر، مؤكداً: «انهما سيلتقيان، لكن لا أدري متى.

لبنان وسورية، ونكرت مصادر امنية في الجنوب ان الجيش الاسرائيلي واكد الهراوي في خطابين القاهما قبل ظهر امس اثناء الاحتفال السنُّوي التَّقَليَّدِّي أَلْذِي يِقَيِّمه بداية كل عام للسلكين الديبلوم اسي

وبعدما قابل اول من امس بعيد وصوله الَّي الرياض خأَدم الصرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز، استقبله امس الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ولي العهد السعودي. وعاد رئيس الوزراء اللبناني الي بيروت مسَّاء. ۗ وَحَصَّرُ اللَّقَاءَ بِإِنْ الْمُلْكَ فَهُدُ وَالْرِئْيِسَ الْحَرِيرِي الْأَمْيِرَ عَبِدَالْعَزَيْرَ بِن فهد المُستَشَار في الديوان المُلكي والسبيد محمد السليمان رئيس

وعلى صعيد الخلاف بين رئيس الحكومة اللبنانية وقيادة الجيش في شان الترقيات بعث وزير الدفاع السيد محسن يلول امس بمنكرة آلي قيادة الجيش تقضى بوجوب الغآء اجرآء الترقيات لبعض الضباط قبل صدور مرسوم في شأنها يفترض ان يوقعه رئيسا الجُمهورية والحكومة والوزير المُضْتَصِّ. وكان الصريري امتنع عن توقيع مرسوم في هذا الصند. (راجع ص٣)

الذي عقد في واشنطن قال: «أخترنا وسورية خيار السلام العادل والشَّامل. فمن يريد السلام نحن جاهزون في مقابل انسحاب اسرائيل من الجنوب والبقاع الغربي والجوالان، واكد والتمسك بالحرية والنيموقراطيَّة، رافضًا «شرَيعُة الغابُّ. وَقَالَ ان البنان لن يعود ساحة لمصالح الخارج، وجاء كلام الهراوي هذا بينما كانت محكمة التمييز العسكرية تتشذ قرارأ بالموافقة على قرار قاضي التصقيق العسكري رياض طُّلَّيع تخلية ٱلزُّميل في جريدة والنَّهار، بيار عطاالله الذِّي كان آخر الْمُوقُوفِينَ فَي التَحقيقَاتِ التِّي اجْرِتِها السلطاتِ المعنية خلال الإسابيع الماضية في قضية توزيع منشورات وبيانات معادية للنظام.

وجاء كلام الهراوي ايضاً بينما كانت لجنة المراقبة المنبثقة من اتِّغَاهُمْ نِيسَانَهُ (أَبِرِيلُ) تَجِنُّمُعُ في الناقورة لَلْنَظُرُ فَي شَكَاوِيُ لِبِنَائِيةً واسرائُيليَّة عنَّ خُرِقَ تَقَاهُمْ نيسَانَ، وعلى صعيد لقَّاء نَتانياهُو مع لحد فقد نكرت الاناعة الاسرائيلية أن الاول استقبل قائد «الجنوبي، في

لبنان اهتماماً خاصاً، وأضافٍ بسندعم حلقاعنا في المحنة وأمل في ان ندعمهم في ترتيبات سلمية ذات يوم، فيما نقلت الإذاعة الإسرائيلية عنه قوله أن تلُّ أبيب و«الجنوبي» «يعملان معاً من أجل السيلام والامن في لبنان، مؤكداً «أن أي تسوية في جنوب لبنان ستأخذ في الاعتبار مصالح حلفاء اسرائيل وستكون هذه المسالح جزءاً لا يتجزا من أي اتفاق سلام مع لبنان، واعرب نتانياهو ايضاً عن قلقه من عمليات محرب الله، التي قال انها متنظم بدعم من ايران وسورية، مضيفا اننا مزيد تثبيت الهدوء وسندعم بالتاكيد حلفاعنا لإحباط هذه الإعتداءات، واعرب عن أمله في أن تستانف قريباً مفاوضات السلام مع سورية التي اوقفتها اسرائيل منذ حوالي السنة وفي أن تؤدي الى تسوية سلمية أيضاً مع

وعلى صعيد اجتماع لجنة مراقبة وقف اطلاق النار في جنوب لبنان انهت اجتماعاً لها امس هو الأول لهذا العام في مقر قيادة قوات الطوارئ الدولية في الناقورة اعتبرت خلاله الرحلة الاولى من درس الشكاوى الربع التي كان تقدم بها الجّانبان اللبناني والاسرائيلي عن خرق تتفاهم نيسان، واوضحت مصادر قريبة من المُتمعين أن اللَّجنة ستعاود قبل ظهر اليوم أجتماعاتها لاستكمال البحث في النقاط العاللة متكتمة على الإجواء التي سادت قاعة الاجتماع.

۱۸۰ مراقباً اوروبیاً سعة الصنفحة الاولى

الجدول الزمني لعمليات الانسحاب اللاحقة.

الأدارة الاميركية الجديدة عملها في ٢٠ كانون الثاني (يناير) الجاري. بعض التقدم

وقال: «لَا تُوجِد فَجُواتٌ كَثَيْرَة بِينَ الْجَانَبِينَ، لَكِنَ لَيْسُ هَنَاكُ اتَّفَاقَ، واضاف: «الأمور معقدة ونحن نحاول حلها» مشيراً الى ان المشاكل التي تتطلب حلاً هي مشاكل دحساسة».

> الهراوي تتعة الصنفحة الآولى

انخل حوالي ٣٠ ألية مدرعة معزَّزة بغرفة عمليات متحركة. والقنصلي في لبنان، ان أما من احد يستطيع أن يجعل لينان صُحيةً صراعات المنطقة ولن يكون ضحية التسوية في المنطقة لأن سلامها هو

من سلام لينان. وتابع أمس رئيس مجلس الوزراء اللبناني محابثاته في السعوبية،

لُلُكتب الخاص لخادم الحرمين.

وبعدماً شكر الهراوي للولايات المتحدة دعمها مؤتمر واصدقاء لبنان،

واكد نتانياهو «ان اسرائيل سندعم حلقاعها في لبنان حتى ولو نم أبرام أتفاق سلام مع سورية ولبنان. وقال تتانياهو في تصريح صحافي في ختام اللقاء: دفي هذا السلام وايا يكن نوع هذا السلام، سنولي حماية مصالح حلفائنا في جنوب

عسواغت الخين خنزقات واسسعة نحي لاستخابات المنظمين وسسب مي المنظمين الخاصديث عي المنتحصوي ا الم الأمن الاساعة عنى المستويد في المستوي مجنور و سعد سي مستون مجنور المعاد التالي المعارب مستون المشي تخافين جيئة المعارضة - أيد حسارية مخلف المنها المسلسل حديث الشخسازة عن للعابة المسلسل حديث الشخسازة عن ليم والمسيس حسوب المحافظ الفراقية إلى مطافية المحافية ال بهن بين سيس بعين. عن الله للعادضة بينات الخاصوي أ

ما الأراض من سيال المنافس المنافس ويند. مادور الفسافسين المنافس ويند الإلى مستوفي الفساحسير الإلى المنابع النبي جديات المستعدد أنه العداد النبي جديات المستعدد أنه المعنى في المستوب المستوب عدد المستوب عدد المستوب عدد المستوب ماين موظفي النهوت التنبانية السبي سوس المنافية السبياسية عيد المستعبد الم لمان الله وغد قشة علي الإضارة المُ فَعَلَّا لِمُ الْعَلِيدِةِ وَحَدَّ حَدَّ الْعَبِيدِةِ وَحَدَّ حَدَّ الْعَبِيدِةِ وَحَدَّ حَدَّ الْعَبِيدِةِ عَ المُعْلِمَةِ الْعُلِيدِةِ الْعُلِيدِةِ الْعُلِيدِةِ الْعُلِيدِةِ الْعُلِيدِةِ الْعُلِيدِةِ عَلَيْهِ الْعُلِيدِةِ المختلف للغطي العناصدي. عبي المنطقة والميلي عمسيق ودعت ، يُقِيَّ الْمِيْلِينِ مِنْ ويَقِيِّ الْمِيْلِينِ وَالْإِحْمِينَ طَ المرصفوف الشوطة بلن ليستوف التصوف المنوالغيانة التعريبية المستوف المنوالغيانة التعريبية التحريبية التعريبية التعريبية المتوقف المتفق الموالخند السعينسي عضوا عم

بغرار مسيسس بغراري مسلمي ودود هن ا الزائل التسلسي و المسابقة المسابقات المسابقات المسابقات الخالفون اختسسانات : سسسر. مخاذ بي به اختسست : اختضاعيدة : اعتضاعيدة : المحقق المستعدد المس بنبكي معقق حسر واستنتقل عطي - واستنتقل و

وممنوح ابو غــلاب، والســجن ه

سنوات للمتهم ممدوح عبدالعليم

وبرأت الحكمة ايمن جابر وحسن

محمود ومحمد محمود وعبدالمنعم

على عبدالعال ومحمود دسوقي

عبدالناصر ومحمد حسين قطب

واشرف عبدالعزيز مصطفى.

وقضت المحكمة بانقضاء الدعوى

بالنسبة للمتهم جمال عبدالناصر

الذي توفي اثناء النظر في

صراح أسر المتهمين كلمة وجه قيها الصبيث الى المتهمين قائلا:

دياً مسعشس من أمن بلسبانه ولم

سخل الإيمان قلب، الإيمان ليس

بَّالسَّمني ولكن ما وقـر في القلب

وصيفتْهُ العَسِملِ، واضَّافَ: دانُ

المحكمية اعتتميت على اقبوال

الشبهود واعترافات المتهمين امام

النبسابة لانها حساءت في وقت

معاصر للاحداث. واوقعت عَلَى كل

متهم العقوبة التي تتناسب مع

الجريمة التي ارتكبها واكدتها

ولقت الى ان المحكمسة دعلى

يقين من أن الأحكام لن يرضى

عنها بعنضهم، لكنه تابع ان

والأكيد أن الاحكام سيرتاح اليها

الجسيع لأنها تهدف الى اعادة الامن والامان الى المجتمع والهيبة الى الدولة. ولو سيساير الناس

هؤلاء المشهمين في قبراءة الكتب

القَّديَمة سيوُدَّي نَلُّك الْي تَصْليلْ

العقول وموت القلوب لأن الاسلام

ليس مجرد مستحة ولصبة

لهم ولا يشفع لهم قيام،. واضاف:

وأنطلاقنا من فكر متنصرر وغير

متحجر لا يجوز لاي شخص شرعاً ان يغير المنكر بيده او لسانه ما دامت الدولة اقسامت الجسهسات

المتخصيصية كشيرطة الآداب او

المخدرات لاداء هذا الواجب، ومن

يؤمن بغيير نلك يستعنرض

للعقوية باعتباره متعنيا على حق

الدولة، والقول بعكس ذلك طعن

للاسسلام لانة يعني الفوضي ضسد النظسام، فالاسسلام دين

وشيد على ان القتلة ولا صيام

والقى رئيس المحكمسة وسط

ALHAYAT

غيير وزيري

الخارجية

شوند-. وسير الطابع الوزير السابق المؤ مبارك الذي أبعد في تعيير

ولم يعرف سبب النعلا

وم يسرد معمليا

مينكسر أن وزيري الخل

والداخليث اللنين أعنيا

والداحسية مخصيبية مخصيبية مخصيبية المستعلقة المستعلق المستعلقة المستعلقة المستعلقة المستعلقة المستعلقة المستعلقة الم

مسيسانسي داخل مسعسوا

يعرف به والشحالف النيولل

متلقي للبلغ وكسنلك بليستنه

مردد أن القذافي وعده بهالا

الزععع المليعي نفى نك ناعياً

الوعدية السيدي على للتداعم الوقت نفسسه الدول الدر والاسسلاميسة الى تعويل الدر يدافع عن قبضساياها في والإ

المتحدة. وغاير فرخان ليد

دون الحصول على المبلغ، وقل

سيشن معركة من خلال الز

من أجل الفاء قسوار العكير

الاصيركية المتعلق بالادوال الد

التي قال انها ستستخدم في

مدارس ومشاريع لمصلت ا

منحف قائمة تضم عشرة تنارير

عل الجانب الاسترائيلي على وال

بروتوكول الخاص باعادة اللذ

الحد وزير النفاع الاسرائيلياء

» ما يحول دون التوقّيع علياً للحقة.

لأمييركي لحملية السلام السذ

اجل دفع القب ادنين الفاسطة

ن خلال جونة مكوكية بدادية

بنيس ياسر عرفات في سناس

ن مشاورات تجری حالیاً بیزار

وري حافظ الأسد وخاده ألدرأ

شنأن الوضع الحالي لعملية اللأ

ت كلَّفة في الْمُرحلة الْمُقبلة بعرانا

٢ كانون الثاني (يناير) الجاري

ر المعمال الفلسطيني - الإسرائر

القدس الغربية امس بازلقاءالأ أول من أمس أحرر بعض للله ، الجانبين، لكن ليس هناك الفار، ، حلهاء، فشيراً الى أن الشاكلة ·

وبيت لحم للقاء عرفات الذيواة تها بعدد المبلاد، الے انه بعكة ثر

في الحِدوب أن الجيش الأسرام

أية كل عبام للسلكين الديبلومة

يستطيع أن يصعل لبنان ضب

لتسوية في المنطقة لأن سلاماء

اللبغاني محادثاته في السعوة عبوله الى الرياض خادم الدرا

استقبله امس الأمير عبظه

رئيس الوزراء اللبناني الوالل

الرئيس الحريري الأمير عبناك

والسيد محمد السليماناراء

الحكومة اللينانية وقيانه أأبة

سيد محسن بلول امس بمنكرا جراء الترقيات لبعض الضعافة

وقعه رئيسا الجمهورية والكا

ستنع عن توقيع مرسود فوا

تحدة دعمها مؤتمر واصطاءاتا نا وسورية خيار السلامالة

مزون في مقابل انسحاب اسلا ولان، واحد «التمسل بالد ب. وقال ان دلینان لن یعودسه

بهذا بينما كانت محكمة الله ، قرار قاضي التحقيق العما

والنهار، بيار عطاالله الذي كال

ما السلطات المعنية خلال الله

عانات معادية للنظام كانت لجنة المراقبة النبالة

الناقورة للنظر في شكاوي النا

وعلى صعيد لقاء نتانياهو مال

لاول استقبل قائد والجنوب

جَع حلقاعها في لبنان حتى للأ

ي في ختام اللقاء: دفي هذا العالم عاية مصالح حلقائنا في دا

عم حلفاعنا في المحنة وألما ال

فيما نقلت الاداعة الاسرائيلي

ن معاً من احل السلام والإرا

وب لينان ستاخذ في الايمة

أه للصبالح جزءاً لا يتجزا

و ايضاً عن قلقه من عمليان الم

ران وسورية، مضيفاً الناه

ات السيلام مع سودية التي ^{ال} دالة السيلام مع سودية التي ^{ال}

ۇدي الى تسوية سلمية آي^{ناا}.

وقف اطلاق النارفي جناية المحدد العام في مقر في الداء المعام في مقر في المداء من المداء

رت خلاله المرحلة الاولى مناله

جانبان اللبناني والاسرا

ادر قريبة من المجتمعين الأ

لاحتماع.

سيت من المجتمعين المقاط العالم المستحمال المبحث في العقاط العالم المرتدار

رفة عمليات متحركة. ب قبل طهر امس اثناء المنا

بده في العاصمة السورية.

با اوروبيا

من أحل موريتانيا،

اتهموا بمحاولة لقلب نظام الحكم مصر الاعدام لخمسة من الجماعة الاسلامية

من محمد صلاح:

■ أصدرت محكمة الأن الدولة العلياً في القاهرة امس لحكامها غى قضية تنظيم استيوط الشي مي إنهُم فيها ٣٧ من أعضاء الجنا-العسكري لتنظيم والجماعة إلاسيلامينة، وتضمنت الاحكام الاعدام لخمسة متهمين، والاشغال الشاقة المؤيدة لخمسة أخرين، والإشبغال الشناقية لمدة ١٥ عياميا لأربعة متهمين، والاشتغال الشاقة غُنُّهُ مِن شَتْنُ لَتَسَعِة مِتْهِمِن، والسَّحِنُ لَّذَةَ ٥ سنوات لِمَّــهم وَاحْــد، مِع القَّـضــاء الدعــوي بالسنية الى سنهم توفي اثناء التظر في القضية. وبرات المحكمة

سَبعة مثَّهُمين. وعقدت المحكمية جلسية أمس وسط لجراءات امنية مشسدة وَّرَبَدُ ٱلْمُنْهُمُونَ فِي بِدَايِةَ الجِلسِةِ متأفات وشعارات تؤكد انتصاءهم الى رَالحِمَاعَة الإسلامية). وغند بحول هيئة المحكمة الي

القاعة صاح المتهمون بصوت

وَاحْتُ دُومُكُ الحَكُمُ إِلَّا لِلَّهُ، فَسُرِد عُلِيهُمْ رَبِّيسِ المحكمةُ قَالُلاً: ونعُم الحكم لله من قبل ومن بعد. وقد التزمت المحكمة في هذه الدعوى وكل الدعاوى السابقة بما انزل اللهم ثم تلا الاحكام على النحيو الآتى: الأعدام لحَمسنَة متهمين هم: مصطفى محمود عيسي والتميري رمضيان سييد حسن وعيادل عبدالغنى عبدالرحمن وعبدالحميد موسى أبو عقرب ومنير مصطفى غبد الحافظ وقصت الحكمة بالأشغال الشاقية المؤيدة لممدوح ابو الحسن عبدالعال وعبدالباسط غوض ومحمود فتحى اليماني وخابيقة على محمد وعبدالحميد عبدالكريم والاشغال الشاقة ١٥ سنة لحازم سرحان وحمزاوي شاكر شاهين وسيد حسن ابو زيد وابو محمد شيصاته، والاشتغال الشَّاقة ١٠ سنين لسعيد محمود احمد وعبدالعال صابر وبدري ابو الحسن وطه عبدالرحمن وطلعت عبادي وحمدي فرغلي وأحمد

أمتولي عيستى ورفعت زيدان

🗖 القاهرة – والجياة:

ابتعدواعن الحكومة والمعارضة من أربيت خورى:

> شدد الأمين العام للحـزب الاتحادي الديموقراطي السوداني، الشسريف زين العسابدين الهندى على ضَّرورة انتقال السُودان الي مسيخة «اعتدال» بعيدٌ عن أي تطرف او ارهاب، مشبيّراً اليّ انَّ التوصل الى مثل هذه الصيغة يشكل أساس مبادرة قدمها ديعدما بأت الشعب السوداني بعيداً عن النظام الذي راى انه أشـــــ باليسمين المتطرف ويعسيدا عن ألمضارضة الموجبودة في اريشريا التي تقبودها رمسورُ الفِّسْيل، في الحكومات السودانية المتتالية واعتبر أن خروج رئيس الوزراء السابق رعيم حرب الأمة السيد الصادق المهدي من السودان خلف فـــراغــأ لن يمكنه ملؤه من

وعَبُر الهندي في حديث الى «الحياة» في باريس ّالتي يزورهاّ عن رفضه الصَّيِغَةَ التي تَجَمَّع بِين فصنائل المعارضة السودانية الموجودة في اسمرا، معتبراً أن هذه الفصائل «مجموعة تضم احزاباً متفاوتة الحجم لم يكن بينها اي انسجام قسبل تولي

السنودان، كنمنا انهنا تعشمناً اتجاهات مغايرة لبعضها ما

الاريتىري اساياس افورقي دقرر احتيضيان هذه الغيصبائل اثر وشبكك في الرهان على هجـوم

لأن ستل هذا الهجوم ويستثير مشاعر الشعب السوداني ويحول ولاحظ انه معلى مدى السنوات

السبع الماضية من حكم البشير بات الشعب بعيداً عن الحكم

يتعذر معه توحدها على تصور محدد لستقبل السودانء

وأشبار الهندي الى ان الرئيس

الخـــلاف الذي وقع بينه وبين

وأضاف أن رموز هذه الاحزاد

هي «رموز الفَشْلُ، للّحكومات الَّتي توألت على السودان بعد سقوط نظّام جعمف ريّديري، وهم لا يصلحون كرموز لمستقبل الشعب السوداني الذي يحتاج الى احزاب معاصرة وتعتبية وتيموقراطية وعلاقات دولية واسعة،

النظام السوداني، وحقق لها ما رفضت السلطات المصرية السماح به اثناء وجوبها على أراضيها، أي اقامة المعسكرات وانشاء اذاعة خاصة؛ بهذه الغصبائل. من الخارج لقُلب النظام السوداني

دون تضامنه مع المهاجمين.

في اسمرا. وبات بصاحبة أن يساله عما يريده بدلاً من ان يتحدث باسمة من الضارج من

شؤون عربية

انتقد رموز الفشل في العهد الديموقراطي

الهندي لـ الحياة : السودانيون

دون استشارته. وقال الهندى انه قرر نتيجة لنلك التسحسرك وطرح سبادرة تقضى بداقرار التيموقراطية التي يطمح اليها الشعب واقرار التعدية بعيداً عن اي تطرف وعن اي ارهاب وتعصب، ً

وزاد أن وفداً من حزبه زار الســـودان في آذار (مـــارس) الماضي، بعدماً ابدى البشير خلال وجوده في القاهرة موافقته على مسثل هذه الزيارة «وجساب

نصبو اليه وأما ان تنفجر

الإوضاع من داخل. وعن التحرك الذي يقوم به زعيم حزب الأمة الصاتق المهدي منذ مُغادرته السودان قاَّل: •كانَّ المهدي موضع اعتبار عندنا عندمياً كان في السودان، اذ كان رمزأ للمتعارضة في الداخل واضسفى وجسوده نوعساً من الطمانينة على قلوب الناس، وبمغادرته خلف فراغاً كبيراً لن

وعن مستوقف السلطات لسودانية من مسادرته قال الهندي: دامًا أن يقبلُ النَّظام بما

شفيلي أن مصابثاته مع الرئيس حسني مبارك امس لم تتطرق ألى «تقديم مساعدات عسكرية للدول المجناورة للسنودان». وقنال أن «منا يتردد عن دعم أمسيركي للدول المجاورة للسودان لا أساس له. ُ والَّتَقَى مَبَّارِكُ شَالِيكا شُفيلي امس في مقر الرئاسة في ضاحية

خلال اليومين الماضيين الجانبان المصري والاميركي. وغادر رئيس الإركان الإميركي القاهرة بعد ظهر امس لاستكمال جولة تشمل استرائيل، ووصف العلاقات المصرية - الاميركية بانها بناءة جداً، وعبر عن أرتياحه ألى التقدم الذي تشهده.

مصر الجديدة في حضور رئيس الاركان المصري الفريق مجدي

حنّانة والسفير الاميركي في

القاهرة ادوارد ووكر، وبحثاً في

نتائج المصادثات التي اجسراهآ

الخرطوم تعتبر أريتريا ألدأعداء العرب

شاليكا شفيلي لم يبحث في القاهرة

مساعدات عسكرية لجيران السودان

من أشرف الفقى:

🖪 اكد رئيس هيشة الأركبان

الأميركية الشنتركة جون شالبكا

□ تونس - والحياة»:

استقلالها وتصررت بمؤازرة بمكنه ملؤه من الخارج. العرب لها، إلا أنها قاطت هذا وزاد: الابد ان يتسج الوقد انصاء الستودان وقبابل الصنيع بجحود وتقف اليوم على السنودان الصبعبوبات التي بعض رموز النظام، وثبت له أن ■ إعتسبس وزير الداخليــة رأس أعداء الأمة العريبة، فتعدما يواجــهــهـا وذلك في حَـال سـادّ السبعب يجمع على التحدية السوداني العميد بكري حسن صالح أن أريتريا تاتي معلَّى رأس احتلت جرر حنيش في مثل هذا صبوت السبلام والمؤضبوعيية وعودة الديموقراطية، والمشساركسة، وحسرية الفكر الوقت من العسام الماضي غيدراً، لائحة أعداء الأمة العربية اليوم. وتابع أن جولته الصالية على لانحه اعداء ادب سربي سير وقال في تصبريحسات الى دالحياة، في تونس التي غادرها أمس بعد مشاركته في اجتماعات والعقيدة، شرط ان لا يتعكر تمتد بدها هذه المرة على السودان عدد من الدول الاوروبية بينها المانيا ويبريطانيا وفرنساء تنبرج لتعنس أرضيه التي آوت الشبعب السلام الاجتماعي، وعدم الدعوة لى الفُستينة والعنصيرية الأريتري لأكثر من ثلَّاثين سنة، في اطار الأعداد لمؤتمر كبيس، مجلس وزراء الداخلية العرب، ان وأطللاع المسلوولين في هذه وَشُدَّد على ان السوَّدان طيس اسمرا دغدرت بالسودان وبأبرته مستهدفأ وحده بل بشمل مرحلة وعن موقف الحكومة المصرية الدول على التحرك الذي يقوم به من مراحل الخطة التي تستهدف بالعسدوان في إطسار خطسة من مُبانرته نكر الهندي ان مصّر حزيه. واوضيح ان وقداً من حزيه كبيرة تمثل أريتريا فيها أداة، لا الأمة العربية، واعتبّر أن «أخطر متؤيد أي هل يجنب الشسعي سسيسرور السسودان لمعساودة مور في تنفَ يَهُ الْخُطَّة أنعطُ السُّودانِّي المُتَّاعِبِ التي يعانيٰ الاتصالات من اجل تحديد سبل واشسار الى «أن أريتسريا نالت اقامة نظام رمنسجم مع تطلعات

المنشقون على الناصري المصري يعدون لتأسيس حزب

أكد المحامي المصري منتصر الزياد عضو هيئة الدفاع عن المتهمين في

قضايا العنف الديني مصر، أنه حضر أول من أمس جلسة تحقيق في مقر نيابة أمن الدولة العليا للدفاع عن المحامي مصطفى محمود قاسم في قضية التهم فيها الأخير بالمشاركة في خطة للهجوم على قصر المنتزه في مدينة

وبين التهمين في القضية عدد من أعضاء تنظيم «الجماعة الاسلامية» بينهم

ولفت الزيات الى أن منكرة التحريات التي قدمتها أجهزة الأمن الى النيابة،

والتي عرضت على للتهم والدفاع، تضمنت اتهامات تتعلق بنقل قاسم معلومات

وتكليفات بين اعضاء التنظيم دآخل السجن وخارجه مستغلاً صفته كمحام، إضافة الى تورطه في تسهيل اجراء مقابلات في مقر نيابة امن الدولة في مساء التنظيم كانوا

يذهبون الى النيابة لتحقق معهم في قضايا أخرى، وانه تمت خلال تلك المقابلات

مناقشة امور تنظيمية من بينها الأعداد للعملية. وأضاف الزيات أن الاتهامات

شعلت ايضاً أتهام قاسم بترتيب موعدٍ في مقر النيابة مع أحد أعضاء التنظيم

كان من المقرر ان يتسلم خلاله اموالاً مرسلة من الخارج للانفاق على نشأط

التنظيم. وإشار إلى أن المذكرة أكدت أن اجهزة الأمن كانت تراقب تحركات التهمين وترصد تشاطهم منذ الإعداد العملية، وانه تم القبض على جميع

المتهمين في القضية بعد الكتمال اركانها وقبل أن يشرع المتهمون في تنفيذ أي

مِنْ مِخْطِطاً تهم. ونكر الزيات ان دفاعه في القضية انصب على كون القضية تَقتقر الى الله دامعة ضد المتهمين، واقتصرت على ماجاء في اقوال المتهمين من

اعترافات، وشكَّك الزيات في صدقية هذه الاعترافات، ورجع أن لا تحال

قائد العملية احمد أسماعيل الشيخ. وقال الزيات أن المحامي قاسم عرض على النيابة في وقت سابق، إلا أنه رفض الادلاء بأقواله إلا في حضور الزيات.

> 🗖 القاهرة – من حازم منير:

🗷 ظَهْرت شلافات واسبعة في صُفُوف الحركة الناصرية في فَصرَ بِغُد اقلَ مِن ٧٢ ساعَةٌ على انتهاء ألمؤتمر العآم الثاني للحزب الناصري. وقررت جبهة المعارضة لقبانة الدرب تاسيس درب

تعانيه الحركة». ناصري جديد وتقديم اوراقه الى لِجِنْةُ الْأَحِرَابِ في الصَّيْفُ المُقبِلِ. واصدرت حبهة المعارضة بيانا دانت فينه والتروير الفاضح للانتخابات الحزبية التي جرت أحيراء ووصفت قيادة الحرب بأنها وتحالف بين موطفي الدولة الناميرية والانتهازية السياسية ألتى تَبُواتُ مَقَاعُدُ الْقَيَادَةُ رَغُمُ قَلَةً أعدالها في قبوائم العنضبوية، وصادرت امكاثات الفعل الناصري في صراع حربي عميق، ودعت إلى دمقاومة روح الياس والاحباط التي انتشرت في صفوف الحركة بسبب معارسات القيادة الحزيبةء وقال عضو المكتب السياسي السابق السيد حميين صباحي لم والحسام، إن وكل التسارات المعارضة داخل الحرب انضمت اِلِي جَبْدِهِ تناءً ويعيضُها كان منتحفظاً عن تبني موقف عملي

ضد قيادة المرزب، لكنه حس مبواقفه بعد منهزلة تزوير الانتخابات الاخيرة داخل الحزبء ولفت الى أن «مــؤتمراً للكادر الناصري سيعلن موعده في ١٥ كانون الثماني (يناير) الجماري سبيناقش أوضباع الحبركسة الناصرية في صصر وما يجب اتضاده من اجراءات لمواجهة ما

والتكتور احمد الصاويء.

يذكر أن اللجنة المركزية للحزب الناصري قررت في اذار (مارس) الماضي تجميد عضوية اربعة من اعتضاء في المُكتب السياسي للحزب هم حمدين صباحي وامين اسكننر وصلاح النسوقي وعلي عبدالحميد، بعد اتهامهم بالخروج على الالتزام الحزبي، وسرى قرار التجميد على منعهم من المشاركة في ألانتَ خابات الداخُلية للحرّب، فيما اتهم الإعضاء قبادة الحرب. لكن صبياحي قال لـ والحداة، إن ددائرة المعارضين للقيادة أتسعت ووقع على بيان المعارضة ٢٥ عَضُواً في الأمانة العامة السابقة و ١٥٠ من اعضاء اللحنة المركزية السابقة، ومن بينهم القيادة النقابية فايز الكرتة وكمال ابو عيطة وعنصام الاستلاميولي

مدة التقسيط ٢٢ شهرا

1,099	1,099	05,99.	XLi
1,499	1,499	77.99.	GLi

إنها فرصتكم الآن لامتلاك السيارة التمي حصدت جوائز الجودة الفائقة في جميع أنحاء العالم. تويوتا كامري ، سيارة العائلة المفضلة الآن في جميع أنحاءالمملكة ، متوفرة بأقل الاشعار مع ضمان لمدة ثلاث سنوات أو ٦٠،٠٠٠ كم أيهما يأتي أولاً، بالاضافة الى برامج التقسيط الميمرة. تفضلوا بزياة أقرب مركزتويونا لتجربة قيادة كامري ٩٧ بأنفسكم. للمزيد من المعلومات الرجاء الإتصال على الرقم المجاني ٢٤٤ - ٢٤٠ من

• يجب أن يتناسب القسط مع الراتب • الأسعار قابلة للزيادة دون إشعار مسبق • السعر لا يشمل مصاريف النقل و قيمة اللوحة و الإستمارة • الكمية محدودة

شركة عبداللطيف جميك للاستثيراذ والتوزيع المحدودة

باكستان: اعطاء الجيش

دورا استشاريا في الحكم

الرئيس الباكستاني فاروق لينفاري امس الاثنين مترسوما بمنح قبآدة القوات المسلحة يؤزأ

أستشارياً في شؤون الحكومة. واجتمعت الحكومة الانتقالية برثاسية رئيس الوزراء سعيراج خالد وصدقت بالإجماع على الاص

الرئاسي بتشكيل مجلس للدفاع

والأمن القومي. وسسيمضع المجلس الرئيس

ورئيس الوزراء ووزراء النفساع

والضارجية والداخلية والمال

ورئيس لجنة هيسئسة الاركسان

المستركة وقادة الجيش والبحرية

والقوات الجوية. وتشمل المسائل

ألتى سيسدي المجلس المسورة

بشأنها وضع استراتيجية وطنية

وتحديد أولوبات الامن القبومي،

وصباغة سيساسية بفاعيثة

والتنسيق بينها وبين السياسات

ويمكن أيضاً ان يطلب الم

🗷 اسلام اباد - رويش - اصدر

الجيش اليوغوسلاني يطمئن المعارضة الى انه لن يتدخل لقمع احتجاجاتها

بعد نظاهرات في التاسع من أذار

أكسد رئيس اركسان الجسيش اليوغوسلافي الجنرال موتشسو بيريزيتش لدى استقباله في بلغسراد امس الاثنين وفسدأ منّ الطلاب المعارضين، ان الجيش لن يتدخل لانهاء التظاهرات المعادية للنظام الصربي، ضلافاً لما صدت

واستقبل الجنرال بيريزيتش لاكثر من ساعة خمسة من الطلاب المعبارضين الذين التنقبوا ايضبأ وزير الدفساع الصسربي زوران سوكولوفيتي. وقال دوسان فاسيلييفيتش

الناطق باسم الطلاب، في خسام اللقاء: «أعربنا عن أملنا والتزامنا بأن تبقى التظاهرات سلمية والا بتكرر بعد البوم سا صدت في ١٩٩١ وتلقينا تأكيدا ثابتاً بأنّ الإمر سيكون كذلك. أ وكان الجيش اليوغوسلافي

ب - أنشُّد الرهادُّنُّ والنَّاطَعُونَ

في مقر السفير اليابائي في ليما اغْسانْي تربيْتَ أَصْسَدَّاوُشًا فَي

الضارج في حين بدت الأزمة التي

بدأت قَلَّبِلَ ٢٠ يونا بعليدة عنَّ

وبعدما حل الظلام ليلة الاحد،

صدمت أصوات الجنميع على

ضوء الشموع بكلمات أغنيلة

مكسيكية شهيرة تقول: «أريد

الحبودة... أريد الحبودة الى داري

مرة أخرى وقال شبهود أن غناءً

الرهائن والشوار المنبعث من مقر

سفير اليابان حيث يحتجز

صوالى ٢٠ عنضواً في حبركيةً

متوبَّاكُ أصارو، الثورية 3ً٧ رَشَينة

من كيار الشُّخصيات، كشف عن

انزل الدبابات الى شوارع بلغراد

طوكيو متخوفة من اخطاء يرتكبها النظام أوالخاطفون

ليما: الرهائن والثوارينشدون اغاني

تفريجاعن كربهم مع فقدان الحل

🗷 ليما، طوكيو - رويتر، آ ف 🔒 وجـود أصبوات نسبائيـة شي على

(مارس) ١٩٩١ ما اسفر عن مَقَتَلُ شخصين احدهما متظاهر والثاني شرطى. وأضاف فاستلبيقيتش ونحن مرتاحون للغاية ويذكس أن الطلاب المعارضين لنظام الرئيس الصربى سلوبودان محلوست فيستش والمؤيدين للمعارضة ينظاهرون مند سبعة اسابيع في بلغراد والمن الأخرى مطالبين بالاعتسراف بنشائح الانتككابات البلدية التي الغي

وجماء لقاء الطلاب مع رئيس الاركسان اليسوغسوسسلافي ووزير الدفّاع الصربي قبل ساعات من مهرجان اقامه المتفاهرون الصرب مساء اسس واحتفلوا خالاله بعيد الميسلاد عند الارثونكس على

وكأن منظمو الاحتجاجات

الأرجح أصبوات فستساتين من

. في الوقت نَفسه، اعرب رئيس

الوزراء اليسساباني ريوتارو

هاشيمونو عن قلقه من اخطاء

يرتكبها الجانبان (الحكومة

والثوار) قد تؤدي الى محادث غير

متوقع، يفاقم من أزَّمة الرهائن.

وقال هاشيموتو للصحافيين دانها

معركة طويلة وصوقف متثل هذا

يثبر قلقى من امكان حدوث شيء

غير متوقع». واضاف: ،حدثت

تحركات خاطئة من جانب الثوار

مجموعة الثوار.

النظام الصربي جزءاً من نتّائجهاً للصلصة الخشرب الإشتشراكي زعيم المعارضة فوك براسكوفيتش امام الحشد وادعوكم جميعاً الى المشاركة الإثنين في موكب يقوده

طلابنا ورجال ديننا الى كاتدرائية سانت سافا حيث نحرق حطبة الميسلاد ويقسيم البطريرك بافلي قداس عشية عيد الميلادء

وحند من أن قنوي الامن قند ا تحاول منع الموكب.

متحدين حظرأ فرضته الحكومة على المسيرات بعد اشتساكات وقعت في ٢٤ كانون الاول الماضي. وكان احتجاج المعارضة تغادى أول من امس الحَّظر الدِّي فسرض على المسيرات اذ عمد المتظاهرون الى التسدقق الى وسط بلغسراد بسياراتهم التي زبنت بالبالونات واغصان شجرةً عبد المبلاد. وقال

طلبوا من المنظاهرين النجمع في

وقت مبكر من مساء امس في

ميدان الجمهورية والتوجه بعد

ذلك الى كاتدرائية سانت سافا

لحضور قداس منتصف اللبل

الجيش تقديم المسورة للحكومة بشأن مهام القوات السلحة في أطار الاستراتيجية الوطنية، وفيّ ما يتعلق بالسياسات الاقتصابية والماليسة التي تؤثر على شسؤون

الخارجية والداخلية.

الدفساع والامن القسومي وأن يبرفع توصيبات بشان الإمن الداخلي وأعلان حال الطوارئ.

□ موسكو – من جلال الماشطة:

الرئيس بوريس يلتــسنُ امس الإثنين اعلنت موسكو انها تدرس «اجـــراءات جــوابيــة» ردأ على توسيع حلف الاطلسي ودعا نائب مدير الديوان الرئاسي سيرغي شمساخسراي الى وقف اتلاف صواريخ «س س ١٨، وأعلان دولة سوحدة تضم روسيا وبيلاروس في حــال ضم اعــضــاء جــد الــ. الحلف. وعلى صحيد أخس أعل*ن* أمس ان يلتسن اصبب به «نزلة برد شديدة، ونصبح الأطبياء بأن

وكان توسيع الإطلسي من أهم النقاط التي بحثها المستشار الالماني هلموت كول اثناء زيارته الأخيرة الى موسكو، وقال يئتسن للمشكلة وأتغقنا على مناقشة الموضوع مستسقبطاً. لكن

بين الجانبين. أيخنضع للرعستاية، ويلغى

السكرتيس الصحافي لرئيس

موسكو تنتقد مخاوف واشتطن وانقره

من بيع قبرص صواريخ روسية

🍱 موسكو -- «الحياة» -- أكد مسؤول روسي

ان صواريخ اسي سي ٢٠٠ سلاح دفاعي وقال

انه ولا يوجد اي مبرر الخاوف تركيا والولايات

المتحدة واتهم واشنطن بممارسة اضخوط

سياسية، على موسكو. ورفسضت موسسة «روسيفوروجينييه»

الحكومية لتصدير الاسطحة التعليق رسميأ

على صفقة ذكر انها عقدت مع قبرص لتزويدها

عسددا من هذه الصسواريخ ولكن وكسالة

«انترفاكس» نقلت عن مسؤول لم تكشف اسمه

ان «سي سي ٢٠٠ سلام مضاد للصواريخ والطائرات ولذا فهو «دفاعي صرف (...) ولن

لدى مصدرى السلاح الغربيين الذين يواجهون

🗷 اثر اجـتـمـاع مـغلق قـاده

كول دعا يلتسن الى اجتماع ححضره رئيس الوزرآء فيكتور

صحافي طبيعة هذه الردود ونكر تحسديدا أن توسسيع الاطلسي «يجعل من غير الواقعيّ، مصادقةً

نكسر في وقت لأحق أن بلتسسن «عرض بصرامة» صوقف روسيياً ومخاوفها من توسيع الحلف والعواقب المصتملة على مثل هذا القرار واعترف بوجود خلافات وبعد يوم واحد من مغادرة

تشبيرنوسيردين ووزيرا النفاع والداخلية وسكرتيرا مبجلسي الامن والدفاع وعسد من كسسار المستوولين في الدولة ونكسر باسترجيد مبسكى اثره ان المجتمعين واكدوا بوضوح الموقف السلبي، من توسسيع الحلف. وأشبارت وكتالة وايشار - تاس، الرسسسيسة الى ان المسوولين ناقشوا احتمالات التعاون مع الحلف ووالرد المحتمل، في حال قبوله عدداً من الأعضاء الجنّد. وكشف شاخراي في حديث

وتابع أن اتخاذ الحلف قراراً يضم دول آوروبا الشرقية ويعفى روسيا من بعض الشراعاتها، في شمان خلفض الاسلمية، خنصبومسا التقييدات المفروضية على الجناحين الجنوبي والغسربي ويعفيها أيضاً من اتَّفاقية والستاء المُعتومة، وتابع أن موسكو، في حال تُوسيع الحلُّف، قد تتوقف عنَّ اتىلاف صىسسوارىخ دس س ١٨٠ بموجب معاهدات سأبقة. ونكر ان والتوجيد الفعلم وليلاده

الى «ألمسامحة والتفهم، لضمان نجاح العملية

السلمية في هذه الجمهورية السوفياتية السابقة

الناطقة بالفارسية. واضاف أن «العدد المرتفع

الضحايا بجعل من ازمة طاجيكستان حدثاً

مأساوياً لمنطقتنا برمشهاء، مشيرا الى ان

واستمرار هذه الازمة سيضعف اقتصاد هذا

البلد وثقافته العربقةء.

بينهاضم بيلاروس ووقف تطبيق ستارت-٢٠

روسيا تدرس اجراءات جوابية

رداعلى خطط الاطلسي التوسع شرقا

يساعد على تنامي هيبة روسيا لكنه حسنر في الوقت ذاته من خطر انجرار روسيا الى سباق تسلح جديد ودعا الى حملة الأقناء دافسعي الضسرائب في اوروبا الغبريبية بانهم ويتقعون لزبادة النفوذ الأميركي في اوروباء. واكسد نائب رئيس مسجلس

الدوما مسخابل غوتسيرييف

(معارض) أن هناك «وحدة كأملة»

على توسيع الاطلسي وسسوف

في «رفض توسيع الأطلسي». واضاف أن الخلافات والتناقضات في السياسة الداخلية لا تنعص علَّى المواقف من الســـــاســة الخارجية حيث يوجد اجماع على ان توسيع الحلف شرقاً واقتراب هياكله العسكرية من روسيا ديلحق ضررأ بمصالحها الْجِيوسَياسية (...) وقد يؤدي الى قيام جدران اشبه بجدار برلين، في اوروبا. وأثر احتصاع أمس أعلن وبيسلاروس سيكون وأفيضل رده

ALHAYAT

INTERNATIONAL AFFAIRS

الناطق الرسمي باسم الكرملين إن يلتسن اصيب به ونزلة برد شديدة، وارتفعت حرارته الى ٣٧,٥ درجة مئوية. وأضاف أن الأطباء أوصوا بان ويخضع للرعاية ونكر أن مواعيد الرئيس للأيام القادمة قد الغبت بما فيها اجتماع مجلس الدفاع غدأ الاربعاء. وأشار ياستر جيمبسكي الى

ان مرض الرئيس اله صلة بموجة الانفلونزا ولا عبلاقية له البيتية، بالعملية الجراحية التى أجريت ليلتسن قبل شهرين.

بانغى: المتمردون يطلبون الحوار بعدمآ تصدت لهم القوات الفرنسية

ان يبقيا في مواقعهما اثناء الليل الى حين اجـراء المفاوضــات التي ستبدأ بعودة الجنرال توماني

جديدة بعد هذه الغارات التي ادت وأعرب ناطق بأسم الثوار في حديث لاذاعة فرنسية عن اعتقادة

ان الحوار ضروري. وقال: «اعتقد دفاعاً عن النفس.

ورأى انه من الافضل للجانبين

الفرنسية الثي شنت غارات ردأ

ويتوقع وصول الرئيس المالي

السابق امادي توماني توري الي

وساطة جديدة. وسيطرت القوات

الفرنسية على مواقع استراتيجية

مانغي أمس الإثنين في مــهــمـ

على قتل ضابطين فرنسيين.

لو كنا نريد حصام دم لاخترنا ذلك هذا الصباح،

الي قتل عشرة متمريين.

وحكومة بيرو على السواءه وتضوف هاشيموتو من ان تؤدي الى محاولة اقتحام لانقاذ الرهائن الى حنوث إراقة للنماء.

■ بانغی - رویتـــر ~ دعـسا الجنود المتمردون في أفريقيا الوسطى الى اجبراء كبوار يعبد الاشتباكات الدامية التي وقعت مطلع الاستبوع مع القبوات

وتواجه جمهورية افريقينا الوسطى ثالث تمرد في الجسيش خسلال عسام. وتندخلتُ القَّــوُاتُ الفرنسية الموجودة في تلك المستعمرة السابقة بموجب أتفاق دفاعي لدعم نظام الرئيس انج فيليكس باتاسيه في السلطة خلال التَّمَرد الثانيَّ الذِّي وَقِع في ايار (مايو) الماضي.

وقالتُ أنَّ الغارات التي شنتها اولُّ طائرات الهلبكويتسر والصابات وناقلات الجنود المدرعة، كأنت

يخل بموازين القوى، في حال تصديره الى واتهمت فرنسا المتمريين بقتل ضبابطين عبزل السبيت الماضى واعتبر المسؤول الاعتراضات الاميركية على الصفقة مضغطاً سياسياً غير مسبوق، على من امس والتي استخدمت فيها موسكو، وقال انها تدل على مغياب الثقة بالنفس،

منافسة روسيّة.

معثلو الحكومة والعارضة الطاحيكيون يتقاوضون في طهران لتطبيق انفاق موسكو

وصرح ميريم الى الصحافيين قبل افتتا-🛎 طهـــــران - ا ف ب - بدا ممثلون عن المفاوضات أن هدف المفاوضات هو «المحافظة حكومة طاجيكستان والمعارضة الاسلامية فيها على قوة الدفع، الذي نجم عن الاتفاقات التي امس الاثنين في طهران مغاوضات في شأن وقعيا الرئيس الطاجيكي أسام على رحمانوف ورعيم المعارضة الاسلامية سعيد عبدالله نوري تطبيق اتضاق السلام الذي ابرم في موسكو الشهر الماضي. ويدير وزير الضارجية الطاجيكي تالباك

غي موسكو غي ٢٣ كانون الاول (ديسمبر) المأضى. واوضحت مصادر طاجيكية أن حِدولُ نزاروف والمسؤول الثاني في المعارضية اكبر اعمال الاجتماع يتضمن ايضا مسألة الانتخابات تورجان زاده هذه المفاوضات التي يشارك فيها العامة وتوحيد القوات المسلحة بما فيها القوات المثل الخاص للامم التحدة لطَّاجِيكستان الالماني غيرد ميريم. ودعا ورير الخارجية الايراني علي اكبر التابعة للمعارضة الاسلاعية اضافة الى مسألة العقو العام. ولايتي في كلمة افتتح بها المفاوضات الطرفين

ومن القرر ان يتم خلال اجتماع طهران، الذي سيستمر اياما عدة، تحديد تشكيلة لجنة المسالحة الوطنية التي تنص عليها اتفاقات موسكو. ووصف موفد الامم المتحدة اتفاق موسكو بانه مخطوة شجاعة على طريق السلام. وأصاف: «يجب أن تكون الشاركة في لجنة المسالحة واسعة لكي يشعر الشعب الطأجيكي

سونک

SONY。

خذها في راحة بداء، فبسرف بذهاك متغرها وخفتها. شغَّلها، فحتماً سندهشك سهولة تشفيلها شافد أفلامك المقتبلة ردع حربة أقلام الفيديو الرقمية

جواز السغر وتزخر بالعديد من المعيرات الرائعة نفكر من بيثها: ◄ شاشة CD كبيرة مقاس ٢٠٥ برصة قابلة للقلب والدور أن الإمكانية التصوير من رُولِنا متعددة. ◄ كَثَافَة فَوَقَ الغالية (. . . . ٨١ بكسل) تعطي صورة عالية أحودة. ٥ ممورة ثابثة متعاورة للتخلص كلياً من الإهتزازات لإعطاء ممور تُابِئَةَ وَمَافِيةً. ﴾ قَمَرَة مِنْفُوفَة نُسْمِح بِالتَّسِجِيلُ وإعالية العرض لفترة

تدخل البهجة والسرور إلى تفسك. إِنْ كَامِيراً الْفَيِنِير الرَّنْمِيَّة الجريدة PC7 من سوشي في في الحقيقة يحجم



Mini Digital Video Casset Handycam Vision.

الإنمرالثاني لتكامل بمز قاقس. بحربز طمان أل خندفة

المناجئوعة غيث وجز

رسور اعلیٰ: المتی تصف من

باسم. المتعلق على دولة

يتنبعو لأرا بليون

يخفي فطاع النفط تنوقي

ري إِيهُ الْمُلْكِينِ فِي النَّسْرِقِ إِيهُ الْمُلْكِينِ فِي النَّسْرِقِ

الإيمال المجسمسسوعيسة إيليش المجسمسوعيسة

د. پښومر في سونشر

ينظير النفط في دولة

ر. ويكون أبي المنطقة المصرة

سرة رنم في أمارة الشارقة

أنطبأ منطقة شود فى

بأينكرار طاقة المصفاة

أنع الدالب حالياً خبيع

يزمنوبا، واز انجازها

المُؤلِّدُ سَنُواتُ مِنْ الْأَنَ

أألى الأاحدى تسوكمات

ماللهة غوك اويل،

والنيامة وألها

ينزاز مفاوضات مع

ينالبة عدة تنصيعية

فإنتاء المصفدة

بأن عسقسد غي ديسي بِهُ لِمُعْدُدُ بِعِدُ عَكَانَ أَقَاصَةً

(غنزنكاليسف

وعندق للشرق

خصوصا التي

الزيوت والشب

المعقاة سيص

لتلبية هاجاة

المنستسودة

الإسواق المتم

وكانت ببر

ويزتحات النفه

٠٠٠ الف برعم

منيسون مؤلار

وتعود مذ

وجود فيها.

والهاد أن أ

الإلالتي

إياباس

10774

ALHAYAT / BUSINESS

النفط في سوق لندن 72,70 (مزيج برنت) (دولار ـ بریکیای) تسليم شباط (ليرانو) 🗞

عبدالجيد دعاالي اقامة النطقة التجارية الحرة العربية

اللكحسين يدعو

رجالالأعمالالعرب

الى معركة ضدالبيروقراطية

الذهب في سوق لندن اقفال الاثنين \$ 404. V-السعرالسابق

هيندوجز تستثمر ٥٠٠ مليون دولار لبناء مصفاة تكرير للنفط في الامارات

الدولار

في سوق لندن

ALHAYAT

لغيت بما فيتا اجتماع مير

ن عرض الرئيس الم عليان الم

لأنفلونرا ولاعلاقمة له البلا

العملية الجراحية الني أجرد

. ع» الذي نجم عن الانفاقان فن

ن الطاجيكي أمدم على رحداله أن معيد عبدالله في المسلامية الاستلامية المسلامية المسلامي

ي ٣٣ كانون الاول اديسمير،

لمت مصادر طاجيكية ازجلًا

ع يتضمن أيضا سَانَ الاَتنالِ

ع يسادل بيسانية منا فيها القوار . ا**لقوات** المسلحة منا فيها القوار

منة الاسلامية المنافة الم سة

أن يتم حالال احتماه طورا

ر أياما عدة. تحدد تشكلة لما

طنية التي تنصر عليها انفازار

ف مسوفيد الاسم المسمدة الدا بطوة شبجاعة على طريق السلاء ب أن تكون المتساركة فواية مة لكي يشعر الشعب الطاميم

LNi

وأشبار باستر

موسكو

🗷 أغلنت مجموعة «هيندوجز» الهندية - الدولية، التي تتَخَذّ من بريطانيا مقرأ لها، انها تبني منصنقناة لتكرير النقط في دولة الامسارات تقسدر تكاليسف هسا الأستقَّارية بنَّصو ٨,٨ بليون درهم (٥٠٠ مليسون بولار)، ضيمن استثمارات في قطاع النفط تنوي الأوسط وأسسيسا في السنوات بليوني دولار،

وقسال رئيس المص سريشباند هيندوجيز في موتمر صحَّحَافي عَسقَـد في نَّبِي: «ان المجموعة لم تقرر بعد مكان اقامة متمسفاة تكرير النفط في دولة الامسارات، إلا أنه اشسار ألى أن المكان قد يكون في المنطقة الصرة في جَبل علَّي آو في امارة الشارقة التي تقيم حالياً منطقة حرة في الممرية. ونكر أن طاقة المصفاة النى تضضع للدراسة حالياً تبلغ ٢٥٠ الف طنّ سنوياً، وإن انْجازُها ّ بحتاج الى ثلاث سنوات من الأن. وأشيار الى ان احدى شيركات المجموعة التابعة اغولف اويلء التي تتخذ من فيينا مقرأ لها مخلَّت فعسلاً في مسَّفساوضسآت مع شركات دولية عدة مصنعة للتكنولوجسا لبناء المصفاة.

وكشف موافقة اولية حصلت

المنتسطسرة في اوروباً والشسرة الأوسط وأسييا وكومنولث الدول المستقلة، آلى حَانبَ تغطيلة الاسواق التي ليس للمجموعة وكانت دبي اعلنت قبل شهرين

انها ستبنى مصفاة لتكرير المنتجات النفطية بطاقة تصل الى ١٠٠ الف برميل يومياً في المنطقة الحسرة في جسبلٌ على. وقسرت تكاليف انشاء المصفاة التي سيبدأ العمل في تشييدها في الربع الأول من السنَّة الصارية بنصو ٤٠٠ مليون دولار. وأنالت أن انتاج المرحلة الأولى من المصفاة سيبدأ في الربع الأول من ١٩٩٨.

وتعود ملكية المصفاة، التي مستكون الاكسيسر في الامساراتُ الشمالية، الى شركة «أينوك» التي تملكها بالكامل حكومة ببي، وكانت اسستها قبل ثلاثة أعوام

عليها المجموعة من السلطات المعنية في الشارقة الاقامة المصقاة وتنظر حالياً رد السلطات المعنية وتشفيل والمشاركة في المساريع النفطيسة داخل نبي وخسلالهسا في دبي على طلب قدمته المجموعة ويراس مجلس ادارتها نائب حاكم لبناء الصـفاة في حسبل علي دبي وزير المال والصناعة في دولة لاختيار افضل العروض تمهيدآ الأمارات الشيخ حمدان بن راشد لَاطلاقَ الشروع. ال مكتوم. واعلن مصرف الأمارات الصناعي العام الماضي انه بخل وأفاد أن المصفاة ستركز على المنتجات النفطية المتعيدة في شراكة مع مجموعة مستثمرين خصوصاً التي تستّخدم في انتاج محلبين لاقامة مصفاة لتكربر النقط في المنطقة الدرة في جبل علي في دبي بكلفسة تبلغ ١٦٧ الزبوت والشسحوم وأن أنتساج بريوك رود المعقاة سيصدر في شكل اساسي مليسون درهم (٤٠ مليسون تولار) لتلبية حاجات مصانع المجموعة لانتساج البنزين الفسالي من

المصفاة على النافتيا الخفيفة والثقيلة ومواد اخرى مثل البنتين والهكسين والايزو بروبين. وفي الشبارقية توشيك شيركية «فال» للنفط المحدودة على انجاز بناء مصفاة كندية بطاقة ٢٠ ألف برميل يومياً بعدماً تم شحنها الى الامارات لبدء العمل فيها اواخر ١٩٩٧ً. وتقدر تكاليفها بنحو ٧٠

مليون دولار. وقال سريشاند هيندوجي ان لدى شركته التابعة ،غولف أويل، مصنعاً قائماً لإناج زيوت الوقود والتشجيم في المنطقة الحرة في جبل على وانها تنفذ مشروعاً لزبادة طأقته الانتاجية من ٢٥ الف طن سنوياً الى ٩٥ الف طن

على الصبعيتين المحلى والعالمي بعنما حققت نموأ وارباحا جيدة

خلال الفترة الخاصية وأنها

(الصنّاعة) ستشهد مزيداً من

التوسع خصوصاً في ظلَّ تزايد

الطلب على المواد الاولية نتيجة

ارتفاع معدلات النمو الاقتصادي

الرصاص بدرجاته ومواصفاته

المختلفة ومادة دال. بي. جي، التي

تستخدم كمادة ثانوية. وسُتعتمدُ

والعالم منتجات زيوت السيارات وغيرهاً. كما تنفذ حالياً مشروعاً لصنع منتجات بلاستيكية متنوعة. وقدر حجم الاستثمارات الجديدة التي تنفذها الشركة عير مـقـرها في جـبل علي بمبلغ ٢٥ مليون دولار.

وأضاف أن دغولف أويل، تنفذ حاليًّا مشروعًا كبيراً في مصر يكلف ٥٠ مليون دولار لأنتاج مشتقات الزيوت على غيرار المنتجات التي يجري تصنيعها حالياً في جبل علَّى.

وكشف موافقة مدشة حصلت عليها الشركة من الحكومة المسرية لانشآء شبيكة محطات لتوزيع المستقات النفطية في سوقُ ٱلنَّجِرْئة. وقال: «ان السَّركةُ تعشزم في مرحلة لاصقة بنّاء مصفّاة لتكرير النفط في مصر تقدر تكاليفها بنحو ٢٠٠ مليون

وافساد ان ۷۰ في المنسة من استثمارات المجموعة في القطاع النفطي والبالغة نصو بليبوني دولار سيتم توظيفها بحلول نهايآ الْعَـقَـدُ النَّحـاليُّ في دُولُ النَّسْـرُقِ الأوسط في مقابل النسبة الباقية في مناطق أخسري في العساك خصوصاً في اسيا الى جانب ستة بلايين دولار كانت المصموعة أعلنَتُ سأبقًا نيتها توظيفها في

والمعلبات التي تصنع منها من محمد اليامي:

الحلويات واتجاه الكثبيرين الى

شراء القمح والتمر لصنع الأكلات

السعودية الشعبية التى يفضلها

الناس في فترة الشيناء التي ياتي

واعتبرت محموعة أخرى من

التنجار أن التغيرات المناخيمة

وتغير توقيت رمضان في فصول

السنّة والجَـــدول الدراسي في السنّة والجَــدول الدراسي في السعوبية جعلت الناس يفكرون

في نوعية المعروض من السّلع ادا

استثمرت السوق على معدلها

المنخفض حتى منتصف الشبهر

الكريم. ويتوقع التجار في المراكز

التنجارية انخفاض الطلب على

السلع التحميدانية مبثل الملايس

وخلافها للأسباب نفسها، وأشار

تُجار الملابس الجاهرة الي أنهم

فقنوا هذه السنة والعام الماضي

موسما مهما هو موسم العيد

الذَّى اعتقاد الناس على شسراء

الملابس الربيعية والصيفية له

فيما فرض الطقس هذه السنة

شسراء الملابس الشستوية لفحسل

وحافظ تجار التمور والحبوب

على معدلات شرائية مرتفعة

وتوقعسوا ان تزداد مع نهاية

الاسبوع الجاري التي تتزامن مع

بداية شهر رمضان (الخميسَ أو

تسهيلات مالية ائتمانية ميسرة

وخنمنات المعلوصات التبصارية

والترويج.

الشيئاء ولعيد الفطر معاً."

رمضان في منتصفها تقريباً.

على السلع الرمضانية

قيمة الطلب على المواد الغذائية ٥ بلايين دولار

السعودية: انخفاض الطلب

🗷 انخفض الطلب على السلع الاستبهلاكيبة، التبي تعبرف فيّ السعوبية بالسلع الرمضانية التي تتخسمن في شكل رئيسى الموأد الغذائية والأموات والأواني المنزلية بنسَبة تراوح بين ١٠ و٢٠ في المُنَّة منقارنة مع العنامين المأضيين وفقأ لتقسرات تجأر الجملة في سوق عنيقة المركزية للمواد الغذائبة اكتبر الاسواق المتخصصة في المنتجات الزراعية

والمواد الغذائية في العاصمة السعوبية. وعسزا احسد تجسار السسوق عبدالرحمن المشوح الانخفاض الى اسبباب عدة اهمها تزامن شبهر الصنوم هذه السنة مع أجازة منتصف العام الدراسي التي دعت الكثير من الأسر آلي التفكير في قسضساء الاجسازة خسارج المدن وتحديداً في المدينتين المقتستين مكة الكرمة والمنينة المنورة، وفي الصنجيراء داخل الاستثيراجيات والمخيمات الخاصة التي تنتشر

على أطراف المدن خصوصاً وسط السعويية. وقال المشوح: أن السبب الأخر يعود الى ازدياد نسبة الوعي لدى المستهلكين خصوصاً في انماطهم الغذائية. ويظهر هذا مع انخفاض

تسهيلات ائتمانية للأردن

🗆 عمان – من صلاح حزين: ■ دعا العاهل الأردني الملك حسين رجال الأعمال العرب الي النخسول في مسعسركسة مع البيروقراطية والبيروقراطين وافساح المجال أمامهم طلتعاون

على طريق الخير والبناء. وقيال الملك حيسين في كلمية القاها أمام المئتقى الآول للجشمع الأعسال العرب ءان الحكومات العربية السابقة فشلت في تهيئة المنبأخ المناسب للطاقأ والامكانات في ألوطن العسربي، وهي طاقات كان الأجدر بنا أن تعتمل لاستنشمارها في شكل افضل حتى يحتل رجال الأعمال في الوطن العسستربي المكانة

وأضاف مخاطباً رجال الإعمال العبرب: ان الدول فُشَلْت في اخــذ مكانكم وتأدية واجبكم، وأكد ان هناك قناعة بان تكون الحكومات شبريكة لكم في العيمل، و«دعمكم لتحقيق ما أنتم اقدر على تحقيقه خدمة للاقتصاد العربيء. وكنان الملتبقي الأول لجنسمع

المنطقة الحرة العربية مشيرأ الى الدور المهم الذي يجب على رجال الأعمال العرب أن يلعبوه في هذا المجال موكداً أن تدعيم العمل العبربي الشبيتاك يستاهم في ترسيخ الهوية العربية بوصفها اطّاراً يحسمي الامسة العسربيسة ويمكنها من المحافظة على هويتها في سواجهة الاطر المفروضية من الأعمال العرب بدأ أعماله صباح أمس بكلمة القاها السيد حمدي

الطبساع رئيس جمعية رجال الأعمال الأرىنيين وثانية القاها

سعيد الطويل، رئيس جمعية

رجال الأعمال المصريين ثم تلاه

الدكور عصمت عبدالجيد ألأمين

وركز عبدالجيد في كلمته علم

الأمل في تحقيق السلام الشامل

في المنطَّقة بحيثُ تتحققُ التنميةُ

الأَقْسَصَادِيةَ ٱلشَّسَامِلَةَ. وَأَكِيدُ أَنْ

السلام الاقتصادي يرتبط

ارتباطأ وثيعقا بالتسكلام

السياسي، وأن الاستقرار في

المنطقية شيرط للاستبضادة من

الامكانات الهائلة, وحمل اسرائيل

مسؤولية عدم الاستقرار في

المنطقة، معرباً عن امله في أن يعمّ

ودعا عبدالمجيد الى اقامة

السيلام المنطقة

العام لجامعة الدول العربية.

البحرين تستضيف اجتماع وزراء العمل الخليجيين والمؤتمر الثاني لتكامل الصناعات البتروكيماوية

من حسن اللقيس:

الشبيخ عيسى بن سلمان آل خليفة امس السنيد جميل ابراهيم الصجيبالان الامين العبام لمجلس التعاون الخليجي وورراء العمل والشسؤون الاجتماعية في دول المحلس، وبينهم الشبيخ فالأح بن جساسم آل ثاني وزير الخسدمسة المنسلة والاسكّان في دولة قطر، بمناسبة زيارتهم للبحرين للمشاركة في الدورة الثالثة عثيرة لمجلس وزرأء العيمل والشيؤون

الاحتماعية لدول المجلس وتكلم السيد سيف الجروان وزير العمل والشؤون الاجتماعية في بولة الامسارات نيسابة عن الوزراء موضحاً للأميس الأهداف التي يتطلع اليها مجلس وزراء العمل والشؤون الاجتماعية الذي اسس عام ١٩٧٨ لرشم السداسات في للجالات الاجتماعية والعمالية ووضع الخطط للتكامل العسالي بين دول للجلس والاهتسمساء بالعمالة الوطنية واقامة الدورات

والندوات في هذا المجال. ونقل وزير العمل والشوون الإجتماعية البحروني السيد عبدالنبي الشعلة في كلمة افتتح فيبها اعمال الدورة حرص امير البحرين الشديد على مشاركة بلاده وأهتمامها البالغ بقضايا العمل والشؤون الأجتماعية وتتميئة الموارد البشنرية في اطار مجلس التعاون.

. ونكر انه تم اعتماد توصيات الاجتماع المشترك للجنة التعآون المالي والاقتصبادي ووزراء العمل المتعلقة بزيادة فرص توطيف اليد العاملة الوطنية وتسهيل انتقالها بين الدول الإعضباء، مشسراً إلى أهمسة الموضوع الذي يتنصدر جدول اعمال هذه الدورة.

وستناقش النورة آلتي تختتم اعمالها اليوم عدداً من المواضيع التي تندرج قأي اطار القصصاباً العمالية والاجتماعية الخليجية، أضافية الى المواضيع المتعلقية بالعمل الاجتماعي والعمالي الموحد لتحقيق التنسيق والتكامل بين سياسات المجلس وخططه وبرامجه في للجنالات العُمبالية

الصناعات البتروكيماوية

المنامة أمس اعمال المؤتمر الثاني لتكامل الصناعات البتروكيماوية في الاقطار العربيسة الذي تنظمه ورّارة الصناعـة والنفط في دولة البحرين بالتعاون مع المنظمة الغربية للتنميية الصناعيية والتعدين وشركة الخليج لصناعة البتروكيماويات.

وقنال السنيند منجيمد صبالح

العربية ائتمآنا الى المصرف المركثري الأردني قسيسته ٢٧,٧ مليون دولار لاعآدة تمويل صفقتي استيراد شعير من سورية. وسيسند خلال ۱۸ شهراً.

وقال البرنامج من مقره في أبو ظــبي ان توقــ الأَتْفَاقَين الخَاصِّينَ بِالْاِئْتِمَانَ جِاءَّ على هامش اجتماعات الملتقي

الى «بنك الصارات والتـمـويل» الأرىني.

من برنامج تمويل التجارة العربية □ ابو ظبي -من شفيق الأسدي: ينخ وكسسيل وزارة النفط العُربي المنصقد في العناصيمة لاعادة تمويل صفقة تصدير أنوية والصناعة البحريني في كلمة افتتح بها المؤتمر أنَّ الْحدَثُ ياتي في وقت تشهد فيه صناعية من الأردن الى الجزائر. البتروكيماويات نشاطأ متزايدأ

البرنامج الدكتور جاسم المناعي الرئيس التنفيذي رئيس مجلس الادارة وعن المصسرف المركسري الأردني محافظه السنيد زياد فريز. كذلك قدم البرنامج خط تمويل بمبلغ يزيد قليلاً على مليون دولار

الدور المهم الذي يـ البسرنامج في دعم اقست الدول العربية وتشجيع التبادل التجاري في ما بينها تعزيزاً لمسيرة التكامل الاقتصادي العربي من خلال ما يوفره منَّ

ابراهيم الجفاف واخوانه

جدة طريق المدينة كيلوة ماتف: ٦٦٥٢٢٣٢ توصيلة ١٤٥ فاكس: ٦٦٩٤٠١٩ كيلر ١٤ ماتف: ٦٥٤٥٩٤٢ / ١٥٤٦٣٥٤

التمسلم شارع الملك سعود عاتف: ۸۲۲۰۶۲۳/۸۳۲۵۶۲۸ فاكس: ۸۳۲۷۱۲۱

Mercedes-Benz



الرياش طريق خريص هاتف: ٢٣١٠٠٢٦ توصيلة ٢٠٥ فاكس: ٤٠٢٢١٢٢

بينهماضه الجنيدة، لك

التسرق الأوسا

مسادراتها الاق

تقدد في اللقا

صواعب غي

سند منز الآک

اصل عربي، ا

عانب الحكوه

التسائل الحر

الى شيق يقم

ومنسترس عا

السملام في الله

غسرقه الذي

المستخربات

ومحاولة تعد

الحكوصة اللكا

ان اوتاوا ط

يقنصها الكفا

المشاريع الخ

القدس العرو

غلبت المعه ا تكنديين الله

التاشيعة القاراني

كسدا هي الأة

السنطة الطف

المصادفة عذ

غي القد

ووصف

بهريدة وقطاع غزة

بعقق التبادل الحر

فنيين واسسرائيليير

ر المالين على بيسار (الماليز المكندي على بيسار

والمقادة الإصياركشية

في نعنيٰ الصلاق أت

ر، الشركات الكنشية في

والمنزكة تقسمها سع

ياعى جميع النتجات

ينانات المنسسا الكنسي

يرالي باتر فسوري الكنة

يَّ مُو كُنَّا وَالْأَلِبُ

بالصنفة في استراني

بنعنى إنز انتسعسوف

أرزيها في غضون

ونيدياز الشرتينيات

غرالانساق. أو خسفض

المرد النعرفة الجشركية

ينوعة عز المصاصب

يوربانواعها المخشعة

عِ الْمُعَارِ وَسَكُرُ الْمُعْسَفَّتُ

يهة الكمولية فحسلا عن

لينافيانية الصحرة

الربطاق التعرفين فسنتداث

ارزانواجل والسبض اكي

غاغم الأغارى شعاءنات

بالعلبون كي ر

بالوصدالي النبة تشارتنه

المرانية .. بر الأنفاق الفاء النعرفة انشاء خط انابيب عبر الملايو بكلفة تبلغ بليوني دولار

طوكيو - رويتر - اعلن ناطق باسم شركة

النغط طاقته مليونا برميل يوميأ سيقام عبر شبه

جزيرة الملايو من ساي بودي على الساحل الشرقي السرقي المراقي المراقي المراقي الماحل الغربي بطول سنة

ا منشيوداء اليابانية امس الاثنين ان خطأ الأناس

وقال ان كونسورتيوم من شركات يابانية وماليزية وسنغافورية استكما.

نراسة الجنوي الأولية الخاصة بالمشروع في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي

وقرر انشاء شركة لاجراء الدراسة التنفيلية ألتي تشعل وضع الرسومات

واضاف الناطق انه اذا ثبت أن المشروع مجد من الناحية الاقتصادية

السييدا البناء مطلع ١٩٩٩ ويتوقع أن يكون خط الانابيب جاهزاً للتشغيل بطول

سنة ٢٠٠١. واشار الى ان ٩٦ خَزَاناً للنفط يستوعب كل منها ١٠٠ الف كيلولتر

مصر توقف استيراد اللحوم من £ دول اوروبية

لإصابتها بمرض جنون البقرا

القاهرة - «الحياة» - اصدر وزير الزراعة المسري الدكتور يوسف والى

وعزا والى القرار الى اصابة اعداد قليلة من الابقار في هذه الدول بمرض

مجنون البقرء. وكان والي اصدر قراراً يحظر استيراد اللحوم من بريطانيا منذ

من جهة اخرى نفى والى ما تردد عن وصول اعداد من الماشية قادمة من

قراراً اول من امس بوقف استيراد اللحوم من البرتغال وأبرلندا وسويسرا

٢٠٠١ بكلفة تبلغ بليوني دولار.

الاساسية للمشروع بكلفة تبلغ ٥ ملايين دولار.

من النفط الخام ستقام عند طرفي عط الاتابيب.

وفرنسا وحقار بخولها الى مصر سواء مذبوحة أو حيّة.

عام ١٩٩٠ بعد ظهور مرض مجنون البقرء في الماشيَّة البريطانية.

من ابراهيم العشماوي:

■ تسير عملية تخصيص المؤسسات العامة المتعشرة في السمن بوتسرة سريعة في اطار الإصلاحات الهيكلية المتفق عليها مع صندوق النقد والبنك الدولتين وتشيفل نجيو ١٣٠ مؤسسة في غَصُونِ السنواتِ الثلاثِ المُقبِلةِ. ونكر تقرير رسمي أعده المكتب الفنى للتخصيص أن الحكومة تنتهج اسلوباً متوازناً في اعادة هيكلة المؤسسسات وطرح بدائل متنوعة للتخصيص تراعي الاوضاع الاجتماعية للعمال والعائدات الأقتصابية للدولة.

وتشيير تقارير اقتصابية الي ان الاتحسساد الأوروبي والبنك البولى ابديا استعدادهما لتقديم المساعدة الغنبة لتخصيص ستة مصارف ومؤسسات مالية معلوكة كلياً او جزئياً للدولة، وهي «البنك الاهلي اليعني، ودالبنك أليعني للأنشّاء والتّعصيير، وبنكّ التسليف التعباوني الزراعي،

ودالبنك الصناعي اليمني، ودبنك التسليف للاسكان، ودالشركة الدمنية للتامين واعادة التامين. يذكسران مسجلس النواب سيناقش ضمن جدول اعماله عقب عطلة عيد الغطر مشبروع قبانون ينظم التخصيص اقره مجلس الوزراء في ٢٨ تشسرين الثساني (نوفمير) ۱۹۹۹.

«الخطوط الجوية اليمنية» يعيق

البحث في اسلوب تخصيصها

قطاعي التوكيلات الملاحية ومتناء المعلا في عدن الى القطاع الخاص ويجري حاليا استكمال تخصيص تشمل خمس مۇسسات. شركتي احواض السفن وخطوط الجساري خسبسيسر دولي لدرس الاوضاع المالية والتشغيلية اليمن البحرية. كما يستعد قطاع النقل البسري لاجساء مسزاد لبسيع بعض الأصول الغائضة. وأوضنح تقسرير المكتب الفئى للتخصيص ان وحود مشاكل مالية وتنظيمية وإدارية في شركة

لتخصيصها أو تصغية بعضها. وفي قطاع الزراعة والأستماك بدأ فبريق فني عنمله لتنخيص مزرعتى دفوه للنواجن، التابعتين لفرع المؤسسة العامة للدواجن في حضرموت على اساس بيع مزرعة مقومه القديمة كحقار وتطوير الجديدة باستثمار مشترك بين

يساهم في عملية التخصيص، واتضّح للمكتب الغشي ان وزارة الثقافة والسياحة حندت قائمة تضم ٣٩ مؤسسة سيتم تخصيصها. ونجحت الهيئ العامــة للسعــآحــة في بيع ٢٦ مؤسسة اعيدمنها عشرال

ميونيدو، التابعة للأمم اللتحدة لشمبانى مؤسسات عامة تتبع مساعدات فنية ومالية لاجراء ر. وزارة التموين والتجارة تمهندا

وكسان مسجلس الوزراء عسالج اوضناع العمالة والموظفين بإصدار قبرار ينصمل الرقم ٢٩٦ لعبام ٩٦ يمنح الراغبين في التقاعد مرتب سنة كاملة مع احتفاظهم بكامل

او الإجنبي.

حث المكتب اللفنى

للتخصيص في تنفيذ اقتراح

لتسمعين للكيسأت مسمطة الألات

الزر:عية في سيشون لعمالها.

وتستكمل في الوقت الراهن وثائق

أنشباء شركأة مسناهمة محدودة

الالتراسات بين النولة والعمال

وفي قطاع الصناعة تجري

عملية تصغية لتسم مؤسسات

متعشرة في عدن ضمن برنامج

ويقدم البنك الدولي ومنظمة

فضلاً عن تقويم اصول المحطة.

واسع لتصفية ١٦ مؤسسة.

ملاكها في اطار الغاء سماسة التاميم. وتم تضمييص عشر وقالت وزارة النقل انها حولت اخرى عَنْ طَرِيقَ التَّاجِيْرِ وتستعد الهيئة لتخصيص نفعة ثانية ويُتوقع ان يصل نهاية الشهر

دراسة عن اوضناع المصانع بغرض وضع خطة استسراتيسبية

بعدما اتخذت قرارأ بشراء طائرات جديدة واقترح المكتب استكسال أجسراءات اعبآدة شبكلة الشبركية أوتقويمها وحل مشاكلها اولأثم

□ الرياض - دالحياة ع

🖪 تنفيذ شيركية والصاحية للاستثمار والتنمية، السعوبية ثلاثة مشاريع في عدد من المجالات الصناعية والزراعية والسياحية بقيمة ۲۰٫٤ مليون ريال (۲۰٫٤ مليون دولار). وقال رئيس سجلس ل والحداق ان هذه المشاريع، التي سيضبغ حجر الأساس لها الأمير محمد بن سعود الرئيس الفخري

الساحية للجلد الإصطناعي، في منطقة بلجرشي جنوب مسينة الباحة على مساحة ١٢ الف متر مربع والذي تبلغ طاقته الانتاحية مليسوني مستسر طولي في الوربية الواحدة ويمكن رفعتها ألى سنتا مسلامين مستسر طولي خسلال ثلاث ورديات. ويقدر حــجم راس المال المستشمر في هذا المسروع بنحو ٥, ٢٢ مليسون ريال (٦ مسلايين

مساحة ١٢٠ الف مشر مربع. وتتالف من مسجد و٣٦ وحدة سكنية وقصر للأفراح والمؤتمرات والمعارض الصناعية والسياحية والتحارية اضسافة الى كاربنو منتكامل ومطعم للعبائلات وأخر للعبزاب ومبديثة مبلاه ومبلاعب مختلفة. ويبلغ رأس المال المستثمر في هذا المتسروع ٣٨ مليسون ريال (١٠,١ مليون دولار).

اما المثبروع الثانى فهو بناء

للشيروع الشالث خياص ببياء حجم راس المآل المستثمر بنحو ١٦

مزارع للدواجن على مساحة مليون متر مربع. ويحتوي اربع مزارع في كل منها عشسر حظائر. وتقدر الطاقة الانتاحية للمشروع بنحو خمسة ملايين طير سنوياً. ويقدر مليسون ريال (٢,٤ مليسون دولار). بذكر أن شركة والناحة للاستثمار والتنمية، شركة سنعودية مساهمة رأس مبائهنا المصرح ١٥٠ ملينون ريال (٤٠ مليون دولار).

بنحو ١٠٠ مليون دولار. اي بنمو نسبته ١٢ في الْنُهُ سنوياً. السعوبية سنة ٢٠١٠م خصوصاً كسانت كلفسة كل وحسدة ذاكسرة عشوائية عام ١٩٦١ تساوي

وأشبار الى سرعة التطور في هذا المجال من الحساسبسات المركسزية الى الحساسسيسات الشخصية، ثم الى الصاسبات الشبكية حول العالم.

وأوضح أن عبيد الحياسييات الآلينة أرتفع بسرعة مذهلة، فقد كأنَّ عَلَيْهُمُّ ١٥٠ الف جهاز في

من مبارك شعلان:

■ مدات امس اعسال المؤتمز

السنوي الاول للتجارة والادارة

في الشيرق الأوسط تحت شيعياً،

معولة التجارة العربية، بمناقشة

ابعاد العبولمة ومبدى تصقبق

أهدافتها من حبيث الوصبول الى

التوظيف الأمثل للموارد المتاحة

للدولة واعادة هيكلة القطاع المائى

المحلى ليتلاعم والسوق المالسة

العالمية واستعداد المؤسسات

والمعولَّة، للتعامل مع مستجدات

المرحلة التي ستبعقب عملية

وقسال رئيس اللجنة المنظمسة

للمؤتمر الدكتور على الشمالي ان

مسوق الوطن العبربي تصبل إلى

٢٣٥ مليسون مسسسهلك وتنصل

فاتورة الواردات الصناعية الى ما

يزيد على ٦٧ بليون دولار سنوياً،

فينسا تصل استثثمارات الدول

العسربيسة الى مسا يزيد عن ٦٧٠

بليون دولار يستشمر منها ١٣

بليون دولار في السوق العربية،

افتتاح المؤتمر الى الاستثمار في

المشاريع الصناعية والخدمات

وتصديرها عالميأ والاستفادة من

الإمكانات البشرية، حيث يوجد

ودعنا في كلمنة القناها لدى

العولمة.

الباحة للاستثمار السعودية تنفذا مشاريع بقيمة ٢٠ مليون دولار

OT LBC

هدايا عديده بمناسبة الأيام السعيده

بمناسبة شهر رمضان الكريم، وتعبيراً عن امتناننا للإقبال الذي لاقيناه من محبي المشاهدة الراقية، على الإشتراك في شبكة قنوات الأوائل، ويعد أن تلقينا العديد من الإتصالات التي تطلب منا تعديل طرق الإشتراك والدفع، قررنا أن نتيح مرونة أكبر للراغبين في الإشتراك.

تتمثل هذه المرونة في طرح عدة بدائل للإشتراك، مع طرق متنوعة لدفع قيمة الإشتراك، تناسب مختلف الإمكانيات والرغبات والإحتياجات فبالإضافة إلى الطريقة السابقة، والتي نسميها "تشكيلة العائلة"، وهي الإشتراك في القنوات الرئيسية، واختيار ما ترغبونه من القنوات الإختيارية؛

الآن .. لكم مطلق الحرية في الإختيار مع المميزات التالية:

١- الإختيار من تشكيلة "على كيفك": إختيار أي قناة للإشتراك فيها منفردة، بدون حد أدني. ٣- عند اختيار ٣ قنوات من تشكيلة "على كيفك" تحصل على خصم ١٠٪ وعند اختيار ٢ قنوات يصبح

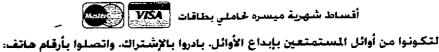
الخصم ٢٠٪ وللدفع السنوي المسبق يضاف خصم ٢٠٪. ٣- إمكانية الإشتراك في ٥ قنوات ART معا مقابل ٣٥ دولاراً فقط.

4- المشترك في كامل الباقة لمدة سنه مع الدفع المسبق يحصل على خصم قدره ٤٧٪، وللسنة الأولى من الإشتراك ثلاث شهور مشاهدة مجانيه.

 إمكانية تقسيط قيمة جهاز فك التشفير والدفع الشهري للإشتراكات ضمن برنامج ميسر للأقساط. ٣- حين تدفع إشتراك ٥ سنوات مقدماً تحصل مجاناً على جهاز فك التشفير، وتضمن ثبات الأسعار.

٧- أقساط شهرية ميسرد لحاملي بطاقات فيزا وماستر كارد.

وللمشتركين الصاليين شكرنا وتقديرنا على ثقتهم بنا ودعما لهذه الثقه نتيح لهم إمكانية الإستفاده من أي من هذه المزايا بعد أن يرسلوا لنا برغباتهم إلى: ص.ب ٤٣٠ - جده ٢١٦٤١. إضافة الى إعكانية منحهم شهرين من المشاهدة العجانيه عند استقطاب خمسة مشتركين جدد.



١٧٧٠ - ١٥١ - ١٧٣٨ - ١٦١ توصيلة (٢٩٨٥-٢٩٨٥) - ٢٠١١ - ٢٧١ - ٢٧١ - ١٤٢ - أو ١٩٧٠ ٨٣٦٩٦ .

في الوطن العربي ما يريد على ٩٧ مليون عامل بالإضافة الى العمالة المهاجرة. وأوضح عمييد كليبة العلوم الإدارية في جسامسعسة الكويت

واللجنة المنظمة للمؤتمر بالتعاون

حجمها ٢٠٠ بليون دولار

العالم عام ١٩٧١. وعام ١٩٩٦ قدر من سعد الأسمري: عديماً بنُصو ٢٥٠ الف صهارُ في

السعودية فقط وتتوقع شركة وانتله أن تنتج بمفسرتها ١٠٠ مليون وحدة معالحة سنة ٢٠٠٠. مازي رئيس جلس مديري والشركة وقال: ونستطيع ان نستغيد من التولية لهندسة الشيكات، رجال هذه الحاسبات في كل المجالات الأعمال السعوبيين الى الاستفادة ويسرعة فانقة،. ثم غرض شبكات من تقنية المعلوبات في النشباط الأنترنت وكيفية الاستفادة منها الاقتصادي. في النَشباطُ الإقتصبادي. ونكر أن وقدال في محاضرة نظمتها عيد الشبكات الكونة للإنترنت

كنانت عنام ١٩٩٤ تحنو ١٤ الف

شبيكة. وفي عام ١٩٩٦ بلّغت ١٠٠

الفُ شبيكة، ويشوقع ان تصبح

وبلغ عسند الدول المرتبطة

بالانترنت حتى نهاية ١٩٩٦ نحو

١٣٠ دولة مباشرة منها البحرين

والكويث والإمسارات ومسطسر

والأردن وه؛ دولة غير مباشرة

منها السعبوبية. وبلغ عبد

المستخدمين للانترنت نهاية عام

١٩٩٤ نحو ٢٠ مليوناً وفي نهاية

ويقسد ان يبلغ نحسو ٢٠٠

ونكسر مسازي انه مع نهساية

١٩٩٦ بلغ منعدل عند العمليات

التسجسارية التي نمت من طريق

الانترنت ألَّف عملية في الساعة.

وخللال ١٩٩٧ يتسوقع أن يتم منا

محموعة ١٢ مليون عملية تجارية

المؤسسسات من طريق الانترنت

فقدر عام ١٩٩٤ بنحق ١٠٠ مليون

دولار وفي عسام ١٩٩٦ ببليسون

دولار وفي السنة ٢٠٠٠ يقسدر ب

وأضساف أن من مسيسزات

استخدام الانترنت للمؤسسات

التجارية والصناعية توفير

مواصفأت المنتجات وخصائصها

وتحسين الخدمات للزبائن وفتح

قنوات حديدة للبيع مساشرة

ومراقبة المنافسين ومنتجاتهم

واستعارهم ومعرفة احوال السوق

أما حجم التبادل التجاري بين

مليون مستخدم في نهاية سنة

١٩٩٦ نحق ٥٠ ملتونّاً.

من طريق الانترنت.

١٠٠ بليونَ دولار.

المحلية والعالية.

المؤتمر السنوي للادارة في الشرق الأوسط

يبدأ تحت شعار عولة التجارة العربية

سنة ٢٠٠٠ نحو مليون شبكة.

للجنة الصناعية في الغيرفة التحارية الصناعية في الرياض سسساء أول من امس أن حسجم التجارة العائبة لتقنية المعلومات للغت عام ١٩٨٨ نحق ٢٠٠ بليون دولار، ثم إرتفعت حتى بلغت ١٠٠ بليون دولار عام ١٩٩٦. ويشوقع ن تبلغ ١٠٠٠ بليسسون دولار (تریلیون) سنة ۲۰۰۰.

واشسار مسازي الى ان منتدى التسعباون الاقستنصبادي لأسبيبا والهادئ (ابيك) الذي يضع ١٨ دولة من أمسيركما الشسماليمة والوسطى والجنوبية ومن شرق وجنوب أسيا التى تطل كلها على المحيط الهادئ ويستطر على اكثر من ٤٠ في المئسة من التسجسارة العالمية وأكثر من ٥٠ في المُنَّة منَّ الناتج الأقتصادي العالمي، يهدف الى تشكيل اكبر كَّتلة اقتَّصَاللة

بالتجارة الحرة بحلول السنة وقال انه خلال ١٩٩٦ بلغ حجم التجارة العالمية لتقنية المعلومات نحبو ١٠ في المئية من اجتمالي حجم التجارة العالمية للسلغ والخُسمات. وقدر حجم تجارة تقبية المعلومات في السحودية

عسالمينة تتنصنع في منا بينهنا

وتساعل مسازي عن افسضل السبيل دلجيعل تقنيية المعلوميات المصندر الشسالت للدخل في ان تطوير تقنية الحاسنات الآلية يسير بسرعة فائقة، اذ اصبحت كُلِفُهُ ١٦ مُليسون وحدة ذاكسرة عشبوائية (RAM) تساوي ٦٤ دولاراً فيقط عنام ١٩٩٦، في حين

دولاراً واحداً.

وأشار الى انه يمكن الاستفادة من تقنية المعلومات في السعودية ونلك من طريبق وضع الخبطة الوطنية للمعلومات، ثم تعديل المناهج الدراسية وإنشاء الكليات

ومعاهد إعبادة التحريب المتخصصة والتركيز على تقنية المعلومات في الاتفاقات الدولية والمشاريع وألعيقيود الكبيري، ثم تطبسيق التسوصسيسات الدوليسة للاستفادة المثلى من تحرير تجارة تقنية المعلومات.

مع كلية رويال هولوي في جامعة لندن، النكتور يوسف الابراهيم

ان وفَترة الثمانينات والتسعينات

شُهدت موجة كبيرة من عمليات

الاندماج بين المؤسسات المالية

والاستثمارية والصناعية وتميزت

بأرتفاع معدلات النمو الاقتصادي.

ألا أنه أعسبر دان النجاح الذي

تحقق في مجال التنمية الشاملة

ما زال قاصراً عن تحقيق الطموح

في منطقسة الشسرق الاوسطّ

خنصوصا بعد الاحداث المهمة

التي أهذت تظهر نتائجها على

وتناولت ورقبة العمل الاولى

والتي قدمها الدكتور بيريز جوري

من هولندا المسارات الحبديث

لعسولمة التسجسارة. وتطرقت الى

التغيرات في الاسواق العالمية في

وتناولت ورقبة العمل الثانية

عن طرق عولمة السوق التي قدمها

الدكتور مهدي الجرزاف العلاقات

الاقتصادية والتجارية على

مستوى الدول وعلى مستوى

القطاع الخاص وأهمينة احيناء

مشروع السوق العربية المشتركة.

وعسرض الدكستسور جسلال

الجرسي الاستراتيجيات الشرق

الأوسطية المتحالفة والمنافسة

وطرق ادارتها، فسأكسد ان

الاستراتيجيات التحالفية

اصبحت ظاهرة طبيعية في

التحارة العالبة نتيجة زبادة

تسببة انفشل والافلاس لعدد كبير

من الشركات في الاسواق العربية

استقالة المدير العام

لـ البنك الاسلامي اليمني '

والجيامًا أن المعين العام لـ والبنك

الاستلامي اليمني، غريب ناصس

أنهى علاقته بالمصرف يعد اربعة

اشهر من العمل. ورجحت مصادر

مصرفية ان يكون من بين اسباب القرار التباين في وجهات النظر

حول المسائل الإدارية العليا في

وكبان السبيد ناصس يعمل وسان العامية والبنك العاربي

المصرف الناشئ.

الاسلامي في البانداء.

🗷 صنعاء – «الحياة» – علمت

والعالمية.

مجال النافسة بين الشركات.

السأحة العالمية،.

اميركا نُبعت بطريقة غير اسلامية عن طريق الرمى بالرصاص لأصابتها بأمراض خطيرة، مشيراً إلى ان المجر الزراعي والطب البيطري لم يتلقيا اي العربية الشتركة للاستثمار تعلن بدء تنفيذ

عددمن المشاريع الجديدة في مصر

 ابو ظبي - والحياة، - اعلنت والشركة العربية المشتركة للاستثمار، بين نولة الامارات ألعربية المتحدة ومصر عن بدء تنفيذ عند من المشاريع الجديدة ا في مصدر من الهمها مشروع دسترو مصره لانتاج حامص الستريك بكلفة تبلغ · أ مليون جنيه مصري، ومشروع واحة باريس لانشاء مجمع سكني في منينةً السانس من اكتوبر علَّى مســاحة ٨١ فداناً برأس مال ٢٢ مَلْيون جُنْيه

وتوقع السفير المصري محمد خليفة بن يوسف السويدي مدير ادارة العلاقات الاقتصادية والتعاون الدولي في وزارة الخارجية الاماراتية رئيس مجلس ادارة الشركة الانتهاء من هنيِّن الشروعين مطلع سنة ٩٩٩٩. وقال السويدي عقب اجتماع مجلس ادارة الشركة أن المجلس وافق علم نقل ملكية فندق وهيلتون الأقصرَ والى الشركة بعدما كان مملوكاً الحدى الشركات التابعة لها، وهي «الشركة العربية المُستركة للفنادق والسياحة، وذلك لتسوية المديونيات القائمة

وقد تأسست الشركة عام ١٩٧٨ برأس مال ٥٠ مليون دولار مناصفة بين الامارات ومصر. وتقوم بأعمال استثمارية يتم معظمها في مصر.

ريكسرودت يشكك في قدرة المانيا على خفض البطالة للنصف

● بون - رويتر - أعرب وزير الاقتصاد الالماني غونتر ريكسرودت عن شكه في أن تتمكن الحكومة الالمانية من تحقيق هدفها المعلن والمتمثل في خفض معدل البطالة الى النصف بحلول سنة ٢٠٠٠.

وقال في مقابلة نشرتها صحيفة «بيك» امس الاثنين «أشعر بقلق بالغ من عدم حدوث تحسن في سوق العمل على رغم التطور الايجابي الذي شهده الانتصاد خلال الاشهر للاضيةء وأضاف دوغي ظل ذلك سيكون من الصعب خفض البطالة للنصف في

وكانت نقابة اد. جي. بيء العمالية قالت الجمعة الماضي ان عدد العاطلين سيصل الشهر الجاري الى مستوي قياسي جديد في فترة ما بعد الحرب متجاوزا العدد القباسي السابق الذي بلغ ٢.٤ مليون شخص في فبراير

سورية تعلن مناقصة لشراء ١٢ الف طن من الرز الابيض

€ بمشق – رويتر -- أعلنت المؤسسة العامة للتجارة الخارجية للمواد الكيماوية والغذائية في سورية امس الاثنين عن مناقصة عالمية لشراء ١٢ إلف طن من الرز الابيض موسم جديد لسنة ١٩٩٧. وقال ناطق باسم للرسسة لوكالة درويتر، أن للناقصة حددت الثالث من شباط (فيراير) المقبل موعداً اخيراً لتسلم عروض الاسعار وإن رد المؤسسة. على العروض سيصدر في ١٣ شباط.

واضاف أن الشحن يجب أن يتم خلال شهر أذار (مارس).

الهندتستضيف مؤتمرأ نفطيأ عاليأ

 بيوبلهي - رويش قال منظمون امس الاثنين أن الهند ستستضيف مؤتمراً دولياً للنفط الاسبوع الجاري. وستشارك وفود من ٣٠ دولة في المؤتمر الذي اطلق عليه وبتروتيك ٩٧، ويعقد في الفترة بين ٩ و١٢ كانون الثاني (يناير) في العاصمة الهندية.

وسيحضر المؤتمر معتلون من شركات نقط هندية ودولية. وتنظم المؤتمر مؤسسة النفط والغاز الطبيعي الحكومية الهندية.. وقال بيان صدر عن الجهة المنظمة «أن بتروتيك ٩٧ سيكون نافذة لغِرض احدث التكنولوجيا في المعدات والخدمات على مستوى العالم في قطاع النفط

اسعار الاسهم ترتفع لدى الاغلاق في اليابان

● طوكيو - رويتر - قال وسطاء ان اسعار الاسهم انهت اول يوم من التعامل في العام الجديد في بورصة طوكيو للاوراق المالية مرتفعة بشكل طفيف امس الاتذين، في الوقت الذي ساعدت عملية شراء انتقائية للأسهم في الشركات المعازة السوق التي لا يزال يسودها القلق في شأن النمو الاقتصادي في اليابان مطلع ١٩٩٧ وعدم وجود مقترحات حكومية قوية لتعزيز

واضافوا أن السوق مبطت في الجلسة الصباحية بعنما وصل الدولار الى اكبر ارتفاع له امام الين منذ ٤٦ شهراً عندما بلغ ١١٧ يناً. وارتفع مؤشر ونيكاي، المؤلف من ٢٢٥ سهماً يابانياً معتازاً في نهاية جلسة التعامل القصيرة ٦٠ . ٨٤ ، نقطة أو ٤٤ . - في للنة إلى ١٩٤٤٦ نقطة. وارتقعت التعاقدات الآجلة لمؤشر دنيكاي - ٢٢٥، لشهر اذار (مارس) ١٩٠

تراجع الذهب في هونغ كونغ

 هونغ كونغ - رويتر - انتعش سعر الذهب في هونغ كونغ من الدني ستوى له منذ ثلاثة اعوام امس الاثنين، لكنه بقي لدى الأغلاق آدنى من مستوى الاغلاق في نيويورك الجمعة. وقال متعاملون أن الانخفاض جاء نتيجة مبيعات من الخارج.

ويلغ سعر الذهب عند الاغلاق في هونغ كونغ امس ٥٠ ، ٣٦٠ ، ٢٦١. دولار للاونصة انتخاصاً من ٧٥ . ، ٢٦٠ ، ٣٦١ ، دولار لدى الاغلاق في

وكان الذهب هيط الى ٢٠. ٣٦٠ دولار للاونصة في جلسة بعد الظهر وهو ادني مستوي منذ ثلاثة أعوام قبل أن ينتعش بعض الشيء. وقال متعاملون أن مبيعات من الاسواق الخارجية بعد الظهر سببت ضغوطا على السعر. وتوقعوا دعماً قوياً عند مستوى ٣٦٠ دولاراً للاونصة.

حافظوا على نظافة مدينتكم

لمنتبنتي للقاشرة يستنصبف أوأشي بوقصين الماضيي ماقفونن سنسوؤر كندي خوجرازو مُنْافِقَةُ كُنْتُقُوعُنَ الْأَعْمُنِيةِ المنيناكنة لنعه علاضانب منتبأ للنجارية عن السور اشتسارهين ببلجفت فذازة التسجدرة ليب الكنب أسس كست بستالتنية واحوب عبى الاحسواق ال فانتظمهم النسجب رب انبى الشبث تتكنيةفى المنطقة جنزتك النساءة عي أعضار بالمنطلوصة الكنسية. مستسبة بملخنا جسنة واستحدرة خنجنات ود

منم لوفت عسب نوحسب

فجمغننت المشوىءت احتند

النطقة الع فللأ الحافز التنساسيسات شد الدوادة المسج مانفعا قبوما عي الاعتواء نايد الحسادران المتخب وتتنتل في شعشسان الاستياركيي سولان اعترا والكيط وشنسال اعويقي وسدين مهمن نسنت خسست الخشية مالأ غمِنالْنُسْوَافُسِوَةَ نِيزِمِسِيوَا فِي المرفظوالو بمشتبلة حائعة عَي الإنسارة أتيميك التختصيار وتتعاضد كسيرذ عي أغطفالنسلص تني السسساجة الله المراجعة المراج

شرك كلت

تفاض إند ١٠ وتنجرات ٠٠ صيون

ALHAYAT

اء خط انابيب عبزالله كلفة تبلغ بليوني دولار

ل- رفيش - اعلن ماطق باسم المراز : يابانية أحس الاثنية أرخط اللير مليونا برميل يوميأ سيغلم عول ويو رويد ... ومن صلي يوني على السلول بثار على السناحل الغيمي بطاؤل المريمي بطاؤر

المانية وماليزية وسنفاغورية استوا

ع عي تنسوين الثاني انونسراللر انونسراللر

عامي بينية التي تشعل وضع الصبحالا مسمولا

وقع مجد من الناحية الانتصان

نعن حسد من مسي المعمان المن خط الانابيب جافراً للتسليب المنافق المناف

حوم من تُدول اوروبية ف جنون البقر

د المزداعة المصري الدكتوزييسؤل

م من المبرتغال والولندا وسويسا وم من المبرتغال والولندا وسويسا

عليلة من الابقار نمي هذه النول بود

يعظر استيراد النحوم مر بريطارار

ن وصولي أعداد من الناشية قادة.

لمحق الرمي بالرصاص لاصابية المزداعي والطب البيطري لم بثقبان

تثمار تعلن بدء تنفيذ

نسوكة التعوبية المتستوكة للاستثنا

. بدء تنفيذ عدد من الشاريع الحية

ر، لانتاج حامص السمريد بكة ن

بأريس لانشاء مجمه سكني فرسا داناً برأس مال ٢٣ ملين جبه

بن يوسف السويدي منبر ادارة

و ودارة الخارجية الإماراتية رئير

الدارة الشركة أن المجلس والذيخ

شركة بعدماً كان سماوكاً لاهدى

يية المشتركة الفنادق والسياحة وال

س مال ۵۰ مليون دولار مناصعان ية يتم معظمها في مصر

ماد الالماني غونتر ريكسروب عزنا

وهدفها المغنن والمتمثر فيخفوه

«« أمس الاثنين «أشعر بقاق باله مز

عم التطور الإيجابي الذي شبد

لت الجمعة الماضي أن عند العامَّةِ

سي جديد في غدرة ما بعد العرب 2.3 مليون شخص في فبرابر

١٢ الف طن من الرزالابيم

العامة للتجارة الخارجية للموا

ين عن مناقصة عالية لشراء ١٢ الله

بتره أن المناقصة حددت الثالد مر

عروض الاسعار وإن رد المؤسسة

م الاثنين أن الهند ستستضيف الأم

مر الذي اطلق عليه ديترونيك ١٧٠

, نقط مندية ودولية وتنظم المؤسر

، بتروتیك ۹۷ سیكون نافذة لعر^هر

على مستوى العالم في قطاع لله

ى الاغلاق في اليابان

سعار الأسهم انهت أول يرم^{ين}

الله عبد المستواء ال

بو للاوراق المالية مرتفعة بشكرمه

مودها القلق في شأن النمو وجود مقترحات حكومية نوية للعاد

ة الصباحية بعيما وصل الدولادا

ا سهماً بايانياً معتازاً في نهاية ال

ني المئة الى ١٩٤٤٦ نقطةً اي - ٢٢٥ لشير أذار (مارس) ا

نعا بلغ ١١٧ ينا.

ي هونځ کونځ

(يناير) في العاصمة المندبة.

لهنىية

ل شهر آذار (مارس)

تمرأ نفطيا عاليا

وفى قدرة المانيا

طالةللنمف

أشروعين مطلع سنة ١٩٩٩

لجديدة في مصر

ن، في المُاشية البريطانية

ملبوحة أوحية

كندا تبدأ العمل باتفاق التبادل الحرمع اسرائيل وتعدبمنح السلطة الفلسطينية تسهيلات مماثلة

🗆 موتتريال –

📰 وضعت كندا رسمياً اتفاق التبادل التجاري الدر، الذي وقعته مع استراثيل، متوضعً التنفيذ اعتبارا من اول كانون الثاني (بنابر) الجاري. وقال مدير شؤون التجارة الخارجية الكندى ارت أيلغتون أنه ونجري محادثات مع السلطة الوطنية القلسطينية لنح الضفة الغربية وقطاع غرة تسهيلات تجارية مماثلة،

وأعلن أن أتفاق التبادل الحر الذي وقع عقب محادثات مكثفة بِينَ مُعَطِّينَ كَنُعِينِ وَإِسسِ الْبِلِينِ أستمرت قرابة عامين سيمكن للشبركيات الكنبية ذات القيرات التحسيرية التنافس على قندم المساواة مع نظيسراتها في اله لامات المتحدة ودول الاتحاد الأوروبي المرتبطة منذ وقت طويل باتفاقات مشابهة مع اسرائيل.

وقيال الوزير الكندي في بييان رسمی مقتضب صدر فی اوتاوا الاستبوع الجاري: «أن الاتفاق الذي يعتبر أول اتَّفَاق من نوعهُ تَعِقَّدُه كَنْدا خَسَارِج أَسْسُواقَهُسَا التَقَلَيْنِيَةَ فِي القَارَةِ الأَمْسِرِكِيةِ سيسهم في تمتين العلاقات الاقتصانية القائمة بين كندا واسرائيل ويدعم حركة الصادرات الكندية من خسلال خلق فسرص جديدة أمام الشركات الكنبية في الأسسواق الدوليسة من خسلال مشاريع مشتركة تقيمها مع

الشركات الاسرائيلية، وتضمن الاتفاق الغاء التعرفة الجمركية على جميع المنتجات الصناعية ذآت المنشيا الكندي والاسسرائيلي باثر فسوري، لكنة استثنى البسة السباحة النسائية المصنعية في كندا والألبسسة القطنية المصنعة في اسرائيل التي ستعفى من ألتعرفة الجِمْركِية تدريجاً في غضون ٣٠ شهراً من سريان الترتيبات

والغي الاتفساق، أو خسفض بدرجة كبيرة، التعرفة الجمركية على منجلموعة من المحاصنيل الزراعية التي تشمل بالنسبة الى كندا الحبوب بانواعها المختلفة ولحبوم الأبقيار وسكر القبيبقب والشروبات الكحولية فضلاً عن المنتحات الغذائبة الصاهزة واستثنى باتفاق الطرفين منتجات الالبان والدواجن والبيض التي ستخضع هي الأضرى لمصادثات

واشسار ايغلنسون الى أن الجانبين توصلًا الى الية ملزَّمة

لحل الخلافات المحتمل أن تنشا بينهما ضمن اطار الترتيبات الجييدة، لكنه تصاهل منا أثاره الاتفاق في حد دانه من جيل شييد التناقض راوح بين اتهسام كندا بالإسباءة الى مستار السيلام في الشرق الأوسط نتيجة عدم ربط مبادراتها الاقتصابية شرط أحراز تقدم في المفاوضات السلمية الي اتهام أللوبي العربي بتشوية

السياسة الخارجية لكندا. وتلخص الجيدل في احد أهم جوانبه في اقتراحاتٌ تقدم بها عسد من الإكساديميين واسساتذة الحامعات الكندية، وبعضهم من أصل عربي، ضمن كتَّاب مفتُوح طالب الحكومة والبرلنان الكنديين بتجميد المصابقة على اتفاق التبايل الحريين كندا واسرائيل الى حين بتم تحقيق تقدم عملي وملموس على صبعيد عملي السلام في الشرق الاوسط

وشيارك في الجيدل نورمياز سبكتر السفير الكندى السابق لدى استرائيل (يين ١٩٩٢ و١٩٩٥) وأول ممثل كندي لدى السلطة الوطنية الفلسطينية في مدينة غــرُة، الذي اتهم من ســمـــاهـم بــ المستعربين، بفرض نفونهم على قبسم الشبرق الأوسط لدى ورارة الضارجية الكندية في اوتاوا ومحاولة تعطيل الإتفاق.

ووصف سيكتبر سب ربر الحكومة الكنيية بالتحير. وقال: دان اوتاوا طلبت اليه في أكثر من مناسبة خلال فترة انتدابه التحقيق في التبرعات التي يقدمها الكنديون البهود لمصلحة المشاريع الخيرية المقامة خارج ما يسمى بحدود عام ١٩٦٧ (اى القدس العربية) لكنه لم يحدث أنّ طلبت اليه التحقيق في تبرعات الكنديين المسلمين والمسيحيينء

في القابل انهم سَبِكُتر الحكومة الكندية بالتقصير في دعـــمــهـــا المادي للأراضي الفلسطينية (الضيفة الغربية وقطاع غَـرَة). وقـال أن الرئيسُ الفلسطيني ياسر عرفات شكا اليه قلة المساعدات الخارجية عموماً لكنه لم يستثن كندا. واشسار خصوصاً الى تطيل اجبرته جامعة هارفرد اخيراً ودل على ان كندا هي الأقل سخّاء في مجّال تقديم المساعدات المأدية الي السلطة الفلسطينية.

وعلى رغم تجاهل الحكومة الكندية الأصوات المطالبة بتأحيل المصابقة على اتفاق التبادل الحر مع اسرائيل، الا أنها نقت صحةً اتهامأت سبكتر المتعلقة بانتهاج الجنبذ الذي بخل مراحله النهائية سنياسة منصارة في الشرق

الأوسط والتقيصيير في تقديم المسيساعيدات المانية للسلطة الفلسطينية، وأكدت على لسان وزير خارجيتها لويد اكسورزي ان عرفات والمسؤولين الفلسطينيين دأبوا على التعبير عن رضاهم ازاء مستوى المساعدات والدعم

دولار كندي.

قوية بين الجانبين في المستقبل. واكدت روث ريسلّر المستشار التجاري لدى السفارة الكندية ومسوُّولُون آخرون أن السوق الفلسطينية تقدم للشركات الكندية فرصاً طيبة وريما أكبر بكثير من الفرص التي تتوافر في السوق الاسرائيلية خصوصا فيظل احتسمال تمتع المنتسجات

واشسارت بشكل خساص الى

الذي تقدمه لهم كندا

الطبيبة والألبسية والمنتبصات الغذائبة وقالت: «إن المنتجات الغلسطينية مؤهلة للتمتع بطأقات تصديرية كبيرة بحكم الموقع الجبغيراقي الايجبابي للسبوق الفلسطينية والترتيبات القائمة أو المرتقبة الني تعطى تلك المنتجات حسرية الوصول الى الأسواق ومن الواضح أن الحكومـــة

الكنيبة لا تخطط لعقد اتفاق

منف صبل مع المسوولين

الفلسطينيين في شان التبالل الحر. ومن المتوقع أن ترتكز أية

ترتيبات مستقبلية على توسيع

نطاق اتفاقها الحالي مع اسرائيل ليشيمل السوق الفلسطينية

اعتمادا على الإجراءات الجمركية

المشتركة القائمة بين الاراضي

ومن السابق لأوانه معرفة ما

إذا كانت المائت الكنبية

الفلسطينية التي أشبار اليها

دايفلتون، ستفضي الى منح

الفلسطينيين جميع التسهيلات

المضمنة أتفأق التبادل الصر

الأخير، والمؤكد أن الصال سيكون

مختلفاً نسبياً اذ أن تلك

التسهيلات استهدفت اساسأ دعم

ما تصفه وزارة التجارة الخارحية

الكنبية بـ «العالقات التجارية

القدوية، القسائمسة بين كندا

والملاحظ أن التعامل التجاري

بين كندا واسرائيل نشط بقوة في

الفترة الأضيرة اذ سجلت

واسرائيل منذ وقت طويل.

الفلسطينية واسرائيل.

الصحادرات الكندية في العجام

المنتهي في أيار (مايو) الماضي زيادة بنسسبسة ٦٩ في المنسة وسبقتها زيادة معاثلة بنسبة ٤٩

في المئة حيث بلغت قيمتها في

ه۱۹۹ نحــو ۱۳۰ مليــون دولار

اميركى فيصا ارتفعت الواردات

الكتبية وأهمها الماس والمعدات

الكهربائية بنسبة ٣٢ في المئة

وبِلْغَتُ قَيْمِنْهَا فِي ١٩٩٥ نُصِو

وارجعت المصادر الرسمية

التحسن الى جملة من العوامل

أبرزها أحراز تقدم في عسايسة

السلام وارتفاع معدلات الهجرة

اليهسوبية وتنفق الاستشمارات

الأجنبية فضلاً عن تمكن اسرائيل

من أعادة العلاقات الدييلوماسية

والتجارية مع نحو ٤٠ دولة من

دول العالم في نهاية العام قبل

الماضي وتحصول السموق

الاسرائيلية الى صركر مالى مهم

۱۸۰ مليون دولار.

فى الشرق الأوسط

انجازات اضافية في السنوات

. وطبقاً لمصادر وزارة التجارة

الفلسطينية بالتعرقة التفضيلية المتناصة بموجب اتضاق التسابل الحربين كندا واسرائيل وحاجة

الأراضى الفلسطينسة لتنمسة بنيتها ألتحتبة. المساريع الهيكلية الجارية أو المخطط اقسامية هنا في الأراضي

وميناء غزة التي تقدر كلفة انشاث بنّحو ١٥ مليون دولار اميركي فُضلاً عن العشرات من مشاريع الانشناءات المدنية التي تقدم فرص طيبة لقطاع الانشاءات الكندي وشببت على حيوية القطاعين الصناعي والزراعي وما يقدمانه من فرص القيام مشاريع فلسطينية

بمواصلة المحانثات مع المسؤولين الفلسطينيين لمنح الضفة الغربية وقطاع غَرْةً تسلَّه يلات تجارية مماثلة لتلك التي حصلت عليها اسرائيل بموجب اتفاق التباثل الحر. واشار مسؤولون أخرون الى انصارات اولية تم تحقيقها على صعيد التبادل التجاري بين كندا والمصالح الفلسطينية ألعام الماضي وتوافر الفرص لتحقيق

الضَّارِجْية في اوتَّاوًا والسَّفَارَّة الكنبية في تل ابيب بلغ حسجم التباللُّ التُجَارِي بِين كنداً والأراضي الفلسطينية عام 1997 نحو عشرة ملايين تولار اميركي وهو مبلغ متواضع اعتبرة المسؤولون الكنبيون بداية وقأعدة ضرورية لبناء علاقات تباللية

الفلسطينية بتمويل من البنك

كنبية مشتركة في مجالات عدة وينكسر ان الحكومية الكندية التى ترأس اللجئة الدولية المكلفة أهمها صناعات الستحضرات

بالحساد حل لمسالة اللاجسين الفلسطينيين وتلعب دورأ رئيسيأ في لجنة المياه سبق أن تعبهات بتُقديم ٤١ مليون دولار اميركي، بشبكل مساعدات مباشرة وغير مباشرة الى السلطة الفلسطينية خلال الفترة من ١٩٩٣ الى ١٩٩٨ ورفعت في وقت لاحق اجتمالي مساهمتها الى نحو ٧٠ مليونَ

وتعهد وزير التجارة الخارحية

الدولي والدول المانحة مثل المطار

كندا والدول العربية سنة 1997

سجل الشركات الكندية للعام الماضي يحفل بإنجازات غير مسبوقة في الاسواق

■ عشيبة انعقاد القمة الاقتصابية في القاهرة منتصف تشرين الثَّانيُّ (نوفمبّر) الماضي تحدث اكثر من مسؤول كندي بحماسة ملفتة للنظر عن الأهمية التى توليها كندا لدعم علاقاتها الاقتصابية والتجارية مع الدول العربية. وحضَّت وزَّارة التَّجارة الضارجية الكندية الشبركات والمؤسسات المحلية والدولية على زيادة انشطتها التحارية

والاستثمارية في المنطقة. وحاءت تلك المبادرة في اطار سوقف الحكومية الكندية، مُمثلة بوزارتي الضارجية والتجارة البولية، المؤيد لمسيرة السلام وعكست في الوقت نفسه توجها بذا ضعيفاً اوآخر الثمانينات ثم اكتسب رُخماً قُوياً في الإعوام القليلة الماضية، وتمثل في تحمس الشبركبات الكندية للتبقيد في الشبرق الاوسط وشيمال افريقيا بعدما الركت صدى ضنضامية الامكانات المتوافرة للاسواق

واستغابت الشركات الكنبية بالتأكيد من ظواهر حديثة بالغة الاتر مثل عولمة الاقتصاد وتعاظم بور القطاع الضاص في النشاط الاقتصادي والتجاري، لكنها ساهمت ايضًا في اثراء العلاقات العربية - الكندية التي انحصرت لفترة طويلة في حيز ضَيق نسبياً تمصور صول مسائل غيس اقتنبصبانية في الغبالب مثللًا الشاركة في عمليات حفظ السلام ومصاولات الجاد حلول مناسبة

اشكلة اللاجئين الفلسطينيين. واستسوجيت التطورات المستجدة في مسار العلاقات العبربينة - الكندية بالضبرورة التركيز على مسالة اكثر اهمية في المدى البعيد وهي مصاولة رضد الواقع الاقتصادي الكندي بسلبياته وايجابياته ومكامن صنعفه ومصادر قوته.

ويلاحظ من استعراض احداث ١٩٩٦ أن الشركات الكندية أبدت اخيراً اهتماماً اكثر جدية من اي وقت مسطنى في الوحبسول الى الاسواق العربية. وانعكس نلك

في حجم مشاركتها في مؤتمر القاهرة، اذ ضم الوقد الكندي الى المؤتمر وهو التسالث من توعسه، ممثّلين عن ££ شركة ومؤسسة في حين أقتصرت الشاركة الكندية في

١٩٩٤) على ست شركات فقط وتُعستُ بِس الرّيادة في عسد المشتاركين متؤشراً واضحتاً على قناعة الشركات الكنبية بضخامة الاستواق العبربية بقيدر مناهى مؤشير على حاجبة هذه الشيركات الى اكتشباف اسبواق جيديدة لتخفيف اعتمادها الخطير على اسواقها التقليدية في الولايات المتحدة، وتجاوز محدودية سوقها الملية. ولا يضفى ما تصمله المنطقة العربية من مغريات حيث ان وارداتها تعسادل اجسمالي المسادرات الكندية الى السوق

الاميىركية اي نحو ١٥٠ بليون دولار اميركي سنوياً. ولم يكن أهتمام الشبركنات الكندية بالمنطقة العربية بالتاكيد وليد الساعة، اذ يملك بعضها تواجداً قوياً في الأسواق العربية منذ اواخر الثمَّانينات. والجنَّيد في الأمر تزايد اعدادها في درجة كبيرة في الأعوام القليلة الْمَاضية. فعلى ستبيل المثأل يقتر الآن عند الشبركيات الكندية الناشطة في المملكة العربية السعودية بنصو ٢٠٠ شيركة. وتؤكد وزارة التجارة الخارجية الكنسة قيام نحق ٢٠

شركة كندية بافتتاح مكاتب فرعية

في الملكة. وعلى رغم حداثة عهدها في المنطقة العربية بدأ عند كبير من الشركات الكنبية اخيرأ بتحقيق نجاحات لا بأس بها فنضلال الاشهر الـ ١٥ الماضية اعلنت مجموعة ،بومبارىييه، تسليم اربع طائرات دداش ٨، لزبائن مـ هـ مين في السعودية والأردن، وبلغت قيمة العقود المحققة لشركة داس ان سي لافـــالان، في المملكة والجزآئر نحو ٣٠٠ مليون دولان فيما تقدر حصيلة عند من الشركات الاخرى في مصر بنحو

٥٠ مليون يولار. وتمثل هذه العقود حانسا محدودا من صورة كبيرة تعتبر بحد داتها ثقَّلَة نوعَـــة في

يعد التعامل بين الجانبين ينحصر في محال التبادل التجاري (على رغم اهميته الواضحة) بل بدأ بالانتقال تدريجا الى حيز التعاون الاقتصادي من خلال المساريع المؤتمر الأول (الدار البيضاء المُسْتَرِكَةَ النِّي عَالِباً ما تَتَضَمَّنَ نقل التكنولوجيا في عند كبير من المصالات الحسوبة مثل الطاقبة وتوليد الكهرباء وتنقية المياه والصناعات الدوائية والغذائية فنضلأ عن تقنيبة المعلومات والخدمات الهندسيية والأعمال

الإنشائية. والمؤكسد ان تنامي التسعساطي التسجساري وانجساز المساريع المستركة بين نخبة متميزة من الشبركات الكنبية القبابرة على التمدد خارج اسواقها التقليدية وشركات القطاعين العام والخاص فى الاسواق العربية خصوصاً لسحسونية ولبنان ومسصسر والامارات العربية المتصدة، كان أحد ليُرزُ احداثُ سنة ١٩٩٦ على صحيد العلاقات العربية -

المستركة يصعب ايرانها مغصلة الأشرى.

وللمشباريع الشبشركة فاثدة

الكندية. وثَّمة لائحة طويلة من المشاريع اذ بلغٌ عسندها في نول اتحساد المغرب العربي ٥٥ مشروعاً يحمل اغلبسها الطابع الصناعي وفي المملكة العربيية السنعونية ١٢ مشروعاً (فُضلاً عن ثمانية مشاريع جديدة لا تزال موضع بحث بين الجانبين) وكنَّلك عشرات المشاريع المماثلة في لبنان ومصر والعسديد من الدول العسرييسة

مشتركة بالتأكيد، الا أن الجانب الكندي يظل الرابح الاكسبس من مسيتُ انهسا تُمكنه من زيادة صادراته بأشكالها المُتلَفَّة. وينتظر ان تسمجل الصسادرات الكندية الى الشرق الاوسط ودول اتصاد المغرب العربى سنة ١٩٩٦ زيادة تراوح بين ٢٠ و٢٥ في المئة لتصل الى نحق ٢٫٣ بليونَ بولار مضلاً عن ارتفاع قيمة فاتورة الخدمات (خصوصاً الخدمات الهنسية في مجالات النفط والطاقسة) الى تُحسو ٦٠٠ مليسون



مجهز طبيقاً للمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL)واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

كندا واسترائيل أساسا ضمن اطأر استراتيجية تبناها الحزب الليسبسرالي الحساكم في اوتاوا لتنشيط الصادرات كأوسطة لتفعيل الاقتصاد الكندي وخلق فرص العمل في السوق المحلب التي تعاني نسبة مرتفعة مَن البطالة خصوصاً أن الصائرات تشكل نحسو ٣٧ في المئسة من الجمالي الناتج المحلي أي نحو ١٩٦ بليون دولار أميركي. ويذكسر أن الإنفياق الكندى

ويأتى اتفاق التباىل الحر بين

الاسرائيلي كان احد ثلاثة اتفاقات مترامنة سعت الحكومة الكندية الى عقدها أخسراً بهنف تنشيط صادراتها، وجاء الأتفاق الثاني في اطار احت منظماً التُّـجِـارة الدوليـة التي عقدت في سنغبافيورة في وقت سيابق منّ العام الماضي فيّما هنف الأتفاق الثالث الي تصرير التبالل التجاري بين كندا والتشيلي.

مستوطن يهودي يشتري الخضار من تاجر فلسطيني في الخليل.(ا ف ب)

وشسديت المصياير في الوقت

نفسه على أهمية الدور المحفر

الذي لعصته المحابثات الضامعة

باتقاق التبابل الحر اذ وجدت

الشركات الكندية في الاتضاق

فرصة مؤكدة للمنأفسة مع

الشبركات الأصيركية والأوروبية

وسارعت الى أيجاد موطئ قدم

لها في السوق الاسرائيلية بعدما

كسائنة تضطر في الماضي الى

التعامل مع تعرفات جمركية

وتأمل الشركات الكندية أن

بسأهم الاتفاق المنكور في دعم

فرصها للفور بحصة من المشاريع

الأزمع اقباستها في السنوات

برسے ... القليلة المقبلة مثل مشروع المترو

فى تل أبيب ومشروع خط السكك

التحديد الذي يربط بين ميناءي

أشدود وغزة والأربن ومشروع

انشاء خط اناسب لنقل الغيان

الطبيعي المرجح اقامته بين مصر

واسترائيل الذي يشمل مستات

تراوح بين ٢٠ و٣٠ في المئة.

اضافية لمعالجة وتوزيع الغاز.

وطبيقيأ لأحد رجيال الأعميال

الكندين، تبني الشُركات الكندية أمالها على سلسلة من الاختراقات

المهمة التي حققتها تلك الشركات

في السوق الاسرائيلية وأبرزها

شركة ميغيل كونستركشن، التي

فأزت مطلع العام الماضي بعقد

قبصته ۲۵۰ مليون دولار آميركي

لبناء مركز شالوم في تل أبيبُ

وهو ثالث أكبر مجمع تجاري في

لكن الشسركمات الكندية تدرك

محدوبية السوق الإسرائيلية

وتركز أهتمامها على محاولة

الوصول الى الأسواق الأوروبية

الضخمة من خلال اقامة مشاريع

مشتركة مع الشركات الاسرائيلية

والافادة منَّ اتفاقات التبادل الحر

القائمة بين اسرائيل وكل من دول

الاتصاد الأوروبي (منذ عام ١٩٧٥)

وعسد كسيسيس من دول أوروباً الشرقية (منذ عام ١٩٩٣).

للمزيدمن المعلومات الإتصالب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

الله على هونغ كونغ من الغن كله يقي لدى الإغلاق الدى من كله يقي لدى الإغلاق الدى ال متعاملون أن الانخفاض جاء نتجا عٌ **كونغ ا**مس ٥٠٠ . ٢٦٠ . ١٦٠ ١. ٢٦٦ دولار لدى الاغلاق ^{غو}

للاونصة في حاسة بعد الفاهر ال^ه ين بعض الشيء ق الخارجية بعد الظهر سببت ند مستوى - ٢٦ دولارا للانسا

ضائقة اجتماعية وركودنسبي وارتفاع معدل البطالة على رغم الابجابيات والجهود المبذولة للنهوض بالبلاد

🗆 بيروت - والحياة ه

🗷 ورعت جمعمة مصارف لبنان تقرير مجلس الادارة للسنة هُ١٩٩٩ - ١٩٩٦. وهو في سبعة اقسنساه عناويتهسا الوضع الإقتصادي والاحتماعي العام وبور المصـــارف في تُسويل الأهتصاد ونشاطات جمعية المصنارف وتتقبرين عن نشباطأت التدريب والتاهيل ونشاطات مركز الدراسات المصرفية ونشاط واداء القطاع المصرفي والعاملون في القطاع المصرفي اللبناني ١٩٩٠ ١٩٩٥ واخيراً جداول احصائية. كما ضم التقرير ملاحق لتعاميم مصرف لبنان واهم التشريعات المالية والمصرفية.

تبيدا القيسع الاول بعيرض

الوضع الاقتصادي والاجتماعي

العَام ودور المصارف في تصويلُ

الأَصْـ تُــــاد. ويقبول في الوضع الاقتصادي واستمرت قبى لبذان عنام ١٩٩٥ والقنصول الشنلاثة الإولى من ١٩٩٦ مستيرة الانماء والأعسسار وخلق المناخ المؤاتس لتشجيع الاستلمارات كمنخل اســـاسي الى تحـــريك الدورة الاقستسطيلية وتصقيق نمو اقتصادي حقيقي وخلق مريد من الوظائف. وسنسحل الوضع الاقتصادي العام نمواً، وان تدنّت وتيرته ما بين ١٩٩٥ وفترة ١٩٩٦ بَالْقَسارِنة مُع كسان عسام ١٩٩٤. وتؤكد نكك تقديرات البنك الدولي التي اشبارت الى حيصيول نُدو حسقسيسقي في الناتج اللحلي الإحمالي بمعدل ٥,٦ في المئة عام ١٩٩٥ و٣ في المئسة في الفسصل الاول من ١٩٩٦ بالقارنة مع معدل ٨ في المشنة عنامي ١٩٩٣ و1995. ويذلَّت السلطات السياسية في الغترة قيد الدرس سعيا مستمرأ في انْجِـاه: أولاً، خلق مناخ عـام يشبجع على الاستنتمارات في لبنان، ثانياً فتح الاسواق العالمية امام الصادرات اللبنانية. وعملت السلطات التشريعية ايضًا في اتجاه تحديث الاطر القانونية المرتبطة بالبنية الأقشصانية والماليسة وغسيسرها. وواصلت السلطات النقدية، من ناحيتها، سياسة ترسيخ الاستقرار النقدي وتشببت شيكل الاستعبار التي انتجت سزيداً من التحسن في متعجل مسعر صبرف الليبرة ازاء الدولار الاميركي وضبطت معدلات التَّضَّخُمُ بِدُسُلِّوْياتُ مِقْبُولَةً. وتابعت السلطات المالية سياسة التسوسع في الانفساق العسام والاقتتراض لدفع رواتب واج موظفيها وتسيير اعمال الدولة وتسحيد الشراماتها وتاهيل المرافق العاصة والبنى التحتية وتفخيل الضحسات الصحسة والاجتماعية... وتابع عجز المالية

العائبة للنولة منحي انخفاضيا

(٥,٧٥ في المشة عام ١٩٩٤و١,٧٤

في المنسنة عسام ١٩٩٥ و١,٠٥ في

المُثَّة في نهاية أيلول / سيتمبرُّ

١٩٩٦)، ولو الني مما كان متوقعاً

في قيانون ميوازنة ١٩٩٦ (٣٨ في الْلَّنَةَ). ويَتَوقعَ أنْ تستمر جهودً ضبط المالية العامة للنولة حيث توقع مشروع موازنة عام ١٩٩٧ عَجِزاً مِالَياً قدره ٢٥ في المئة. ويشُكلُ النجَّاحِ في احتواءً العجرُ وتاليا الديونية عاملا مساعداً أساسط لأستمرار الاستقرار النقدي. ويمكن أيجاز مدى مساهبة أستهلاك واستثمار القطاعين العام والخاص في النمو الذي سجله الأقتصاد خلال الفترة قبيد الدرس من خلال المعطيبات والمؤشرات الأنية:

على السلع والخدمات الذي يعكس وتيسرته الى حسد سا ازدياد التسليفات المصرفية للافراد (من ٧٨٢ بليون ليرة مع نهاية ١٩٩٤ الى ١١٣٠ بليون ليرة مع نهاية ١٩٩٥ والي ١٢٦٥ صع نهسساية حزيران / يونيو ١٩٩٦) وارتفاع التسليفات المصرفية لتجارة الحسملة (من ٢٢٣٨ بليسوناً الي ٢٩١٠ والى ٣٢٦٦ بليسسوناً) ولتجارة المفرق (من ٨٠٧ بالايين الى ١٠٧١ والى ١٢١٧ بليون).

آ - آزدیاد آلانفاق الخاص

٢ - ازدياد الانفاق العام الجاري من ١٥٢٥ بليون ليرة عام ١٩٩٤ ألى ٩٧٣٥ بليوناً عام ١٩٩٥ و٤٩٣٧ بليونا حنتي ايلول ١٩٩٦، الامر الذي ولد مزيداً من السيولة في الدورة الاقتصادية وحسن اوضاع المرافق العامة والمؤسسات الْحكوفية الَّى حد ماً. واسعف الاوضاع الاجتماعية خصوصاً في

حقل الصحة والنقل العام. ٣ - ازدياد الاستثمار الخاص في قطاعات الزراعة والصناعة وألقماولات والبناء والسيماحمة والوساطة المالية. وتستدل علم، هذا الامر من جملة أسور، منها ازدياد التسليفات المصرفية لهذه القطاعات خيلال عيام ١٩٩٥ والتصف الأول من عسسام ١٩٩٦ تباعاً من ١٣٨ بليون ليرة للزراعة الى ١٧٧ و١٩١ بليوناً ومن ١٠٦٠ بليوناً للصِناعة الى ١٣٧٥ و١٤٩٥ بِلْيَــوناً، ومن ١٤٤٧ بِليــوناً للمسقساولات والبناء الى ٢١٦٨ و ٢٤٣١ بليونا، ومن ١٧٠ بليون لبرة للفنادق والمطاعم الى ٢٣٤ و ٢٨٠ بليوناً، ومن ٢٦٠ بليوناً للوسياطة المالية الى ٢٧٣ و٣١١ بليوناً. وكانت هناك استثمارات كُبِيرة في القطاع المصرفي، اذ ارتفع حبجم الامتوال الختاصة للمصارف العاملة في لينان من ٦٧٦ بليون ليرة في نهاية عام ١٩٩٤ الى ١٦٤٦ بليوناً في نهاية عام ١٩٩٥ والي ١٣٨٥ بليونا في

نهاية ايلول ١٩٩٦. ً - ازْدياد الاستثمار العام في الاعسال الأنشنائينة وفي اعسال البنى التحتية ويقدر الانفاق الاستثماري الفعلي للعام ١٩٩٥ وللعام ١٩٩٦ بحدود ١٤٦ مليون بولار و٢٤٥ مليوناً على التوالي بالمقارنة مع صاتم انفاقه عام ١٩٩٤ (نحبو ٤٧٤ مليسون دولار امسيسركي) من داخَّل الموازَّنة

تنتشر «الحياة» حيثما ينتشس قراؤها، فلا تفتقد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة.

أينما كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلتره وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يوميا بقراءة

ذلك أن توريع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في المملكة المتحدة.

«الحياة»، فأنت ستجدها حولك في كل وقت.

وخارجها، أي متضمناً ما انفقه مجلس الانمآء والاعسار السالغ حسبب للعلومسات المدرجسة في تقاريره نحو ١٥٠ مليون دولاً اميركى عنام ١٩٩٥ ونصو ١١٠ ملايين دولار في النصف الاول من ١٩٩٦، على مسشساريع تطاول قطاعات مختلفة من كهرباء وصاء وطرق وهاتف وتعليم وصحة... بَالْمُقَارِنَة مع انْفَاقُ نُحو ١٥٠ مليوناً عام ١٩٩٤. في غمرة ورشة الاعمار القائمة

وعلى رغم الايجابيات والجهود المبنولة للنهوض بالبلاد، عبرت اوسياط عبدة عن الضيائقية الأحشماعية واشتكت من ركود نسبي في بعض القطاعات ومن انخفاض في القدرة الشرائية للبرد، اضافة الى ارتفاع معدلات البطالة. ويمكن تفسير هذا الواقع بست مجموعات من العوامل والاسباب نوجيزها على النصو أَلَّوْتِي: ١ - الإستنجقاق السياسي ١ - تبط

الداخلي والإقليــــمي: أرتبط

الاحتقان الذي ظهر خلال الفترة المعنية، من جهة، بالاستحقاقات الداخلية الرئاسية والنيابية، ومن جهة ثانية، بالتطورات الأقليمية المتسمستلة في الإعسنسداءات الاسرائيلية المتكررة على الاراضي اللبنانية ويتعثر عملية السلام. فولدت مجتمعة توقعات متشائمة لصركية التبوظييفيات الداخليية ولصركة التحاويل وتدفق الاستشمارات المباشرة وغير المباشرة من الشارج (٢٥٦ مليون دولار فائض ميزان المتقوعات عام ١٩٩٥ و٣٢٢ مليوناً حستى ايلول ١٩٩٦ مقارنة مع ١١٣١ مليوناً عام ١٩٩٤). ووجدت السلطات النقدية والمالية نفسها مضطرة، ازاء هذه التطورات، الى اللجسسوء الى الوسائل المتاحة لديها للدفاع عن النقد الوطني والانجازات المحققة على الصّعيد النقدي (تحسن سعر صرف الليرة، وصعدلات تضخم بحسدود ١٠ قي آلملسة). وياتي في مُـقَـدُم هذه الوسيائلُ رَفَّع هُيكلُّ الفوائد على الليرة (٦, ١٤ في المئة مستسوسط المردود على سندات الخَـزينة فـئـة سنة عـام ١٩٩٥). وهى سياسة لا تخدم بالضرورة

٢ - انْعكاسنات العبجيز في المُالِية العامة للدولة: أن الصَّاجِةُ الى الاستراض من الداخل والخارج لتمويل نحو نصف حجم الانفاق العام (العجز الى النفقات , حدود ٤٨ في المئة)، اضافة الى الصاحة للنفاع عن الليرة وتعزيز التحامل بها، نفعتاً السَّلطاتُ النقدية والمألية الى ابقاء معدلات الفائدة على العملة الوطنيسة بمستويات مرتفعة، حتى في الإحوال الطبيعية. ونتج من ذلك القاء كلفة تمويل آلافراد والمؤسسات مرتفعة. وشجعت هذه السبيساسسة المدخسرين

تحريك الدورة الاقتصادية وإن

كانت سليمة نقبياً.

والمستشمرين على التوظيف في في تفاقم التململ الاحتماعي.

ًا - ضُعف مرونة الاسعار في الاقتصاد: بفعل صفر حجم الأقتصاد اللبناني والتمركزُ الكبير في بنيته الانتاجية والخُنْمَاتِيَّةُ، تَبْقَى اسْعَارِ السَّلْعَ والخدمات الستوردة، على رغم اهميتها في مجمل الأنفاق الوطني مرتفعة. وقلماً تنخفض بالوتيسرة نفسسها وسبرعية انخفاضها في دول المنشأ. ثم ان ضعف اليات الرقابة والضبط من قبل الاجهزة المعنية يزيد من عدم مرونة الاستعار وتأبليتها للانخفاض. ويفسر انعدام مرونة الاسعار جزئيأ انخفاض القدرة الشَّرائيَّة لْلغَّمَلَة الوطنية في وقَت يقحسن سعر صرفها تجاه سائر عملات البلدان الرئيسية الموردة

في نهاية هذا العرض الموجز عن التطورات الاقتـصَادية في لبنان، يجسر التوقف عند تطورًّ القطاع المصرفي وقسدرته على تعبثة الموارد وتمويل الاقتصاد الوطني. وفي هذا الأطار، تشسير المعطيبات المنتوافرة حتى ايلول ١٩٩٦، الى ان اجسالي الموازنة المجمعة للمصارف العاملة في لبنان قد زاد منذ نهایة ۱۹۹۶ بما يعادل ٦٦٥٦ مليوناً، مـقـوَمـاً بالدولار الاميركي وباسعار صرف نهاية الفتـرة. وتأتت الريادة في شكل اساسي من الودائع بقيمةً ٤٢٠م مليكون دولار (٢٠، ٨ في المئة) ومن الرسياميل الضاصية بقيمة ٧٩؛ مليوناً (٢,٧ في المئة) ومن الالترامات الاخرى بقيمة ٧٥٧ مليسوناً (١١,٤ في المئسة). ووظفت المسسارف هذه الموارد

مسرتفع وسسريع على حسد سندأت الخزينة نحو ٤٢٢٣ بليوه

جنرياً، خصوصاً لجهة المكننة وسرعة انجاز معناملاتهم واتسمت الأدارات المضتبص المركزية والمناطقية، باداء غير جهود ملموسية لنطوير الاجبهزة جبهود ---ر والنظم الادارية في مــــجــــال -----الضرائب والرسوم، في سواراة التعديلات التي تفترضها انفاقات الأوروبيــة - المتسوسطيــة، على النظَّامُ الضريبي برمَّته في لبنان.

٤ – سخاسة تثبيث الإسخار وامتصاص السيولة: نمت الكتلة النقبية مقاسة بـ M3 أو عرض التقد بمفهومة الواسع، بمعدل ١٦,٥ في المئسة عسام ١٩٩٥، اي بوتيرة الكبر، من وتيرة نمو الناتج المحلي الاجتمالي (٦,٥ في المئلة للفترة عينها). وبلغ المعدل المقابل للقصول الشلاثة الأولى من العام الماضي ١٥,٩ في المُنْسَة لَلكتلةُ النقبيةً و٤ في المُنَّة تقريباً للنمو الاقتصادي. مع نلك تشكو مختلف الهيئات الإقتصابية من افتقار السوق الى السيولة!! والحقيقة ان المشكلة لا تكمنّ في تُوافر السيولة بل في سياسةً امتصباص السيبولة بما يقوق حساجسة الدولة. أذَّ بلغت ودائع القطاع العام لدى مصرف لبنان ٢٤٧٣ بليسوناً في ايلول ١٩٩٦ واحتياطات المصارف لدى مصرف لبنان ٤١٦٤ بليسوناً في ايلول ١٩٩٦. وكان ممكناً اعادة ضغ جسزء مسهم من هذه الامسوال في الاقتصاد، لو بادرت السلطات الي خفض او الغاء الاحتياط النقدى الالزامي والى خسفض مسعسدلات الفسوائد ووقف ترويج

ه – طبيعة الطلب على السلع والخدمات: بسبب العُجِرَ النَّهم فيَّ الميران الشجساري، تغذي السلغ والخسمات المستسوردة الدورة والحدوث . الاقستسصسادية في الدول التي يستورد لبنان منها. واذا اضفناً الى نلك، من جهة، كلفّة العمالة الأُجْنبية، وهي كثيفة في البني التحتية، ومنْ جهة ثانية، كلفة الوسطاء الاجسانب في مستساريع اعادة الاعمار، لتبين لنا ضعف انعكاس الانفاق الأعماري على الدورة الاقست صابية الداخلية وضنعف المداخيل التي تفيد منها الأسر اللبنانية، مما يساهم بدوره

تطور القطاع المصرفي ودوره

الاصبول السبائلة تحقيقاً لعبائد التوظيفات في المشاريع والانشطة المنتجة للسلع والخدمات، وحتى على حساب الأنفاق الاستهلاكي (اذ بلغت محفظة الجمهور من في أيلول ١٩٩٦ في منقبابل ٣٣٤٩ مليسوباً في نهباية ١٩٩٥ و١٨٩٨ بليوناً في نهاية ١٩٩٤). فسناهم نلك أيضساً في أبطاء الحسركسة الاقتصابية وحركة الاستثمار المنتج في المدى القصير، وحد من فرص العمل الجديدة. ٣ - التحصقق الضمريبي: لم

تشهد جباية الضرائب تح وضبط سجلات المكلفين وسهولة كاف. فُطَلَّت بنية الواردات العامة المحققة تعاني من عدم التوازن، اذ تشكل حصة الضرائب والرسوم غير المناشرة نسبة عالية من اجمالي الواردات. ويؤمل ان تُبنل دغيات» خيصيوميياً الشيراكية

على شبابيكها للجمهور.



الاضنافيية بالليرة والعسلات الإجنبية للفترة نفسها في اقراض القطاع الخاص بقيمية ٢٩٣٥ مليوناً (٤٤,١ فَيْ المُثَّة) والقطاع العام بقيمة ٢٩٧٥ مليوناً (٣٤,٢ في المُنَّة) عبر الاكتتاب الألزامي والحسر في سندات الخسرينة. واودعت لدى مسمسرف لتنان المركزي في شكل احتياط الزامي وابداعًاتٌ حرة ١٠٢١ مليـُوناً (١٥٫٣ في المئــة) على حـــسياب موجوداتها لدى المصارف غير المقدمة. واستثمرت المصارف في موجوداتها الثابتة من ابنية وتجهيزات ما يقارب ٥ في المئة من مواردها الاضافية. وواكب هذه النتائج عمل مستمر من المصارف في اتجاه تحسنيث القطاع وتطويره من طريق: المساهمة في وضع القسوانين والاطر التشريعية المتعلقة بالمهنة، الاستثمار في التقنيات المصرفية الحديثة، تدريب عاملين وتأهيلهم في المصارف واستقطاب كوادرا علَّيا جسِّيدة، انخال خُنمَّات مصرفية جبيدة وتفعيل التقليبية منها، والتفرع في مختلف المناطق اللبنانية لخيمة كافة شرائح

بوتسمح المعطيات الاحصائية

باستخطاص ثلاثة انجاهات

. وتُنسبة ذات دلالة للمستقبل. في مقدمها أن التسليفات للقطاعين العام والخاص شكلت ٦٦ في المثَّةُ في نُهاية ايلول ١٩٩٦، تقابلها سبية ٦٢ في المئية في نهياية ١٩٩٤، أي أن هُذَه التَّسَلِّيةُ استسوعُبيت ٧٨.٣ في المتَّبة من زيادة منوارد المصارف للفنشرة المنكسورة. ويلاحظ ثانيساً أن توظيفات وتسليفات المصارف في الداخُل (للقطاع الخاص والقطاعُ العسام ولدى متصرف لبنان، وفيّ أصولُها الثابتة) أصبحت تشكلً العسام الماضي، ٤٠٨٤ في المئلة من اجمالَـي المُوجُودات مقاّبل ٧٤ في الْمُئِـةُ عَـامٌ ١٩٩٤، مِنا يَعْنَى انَّ المصارف وطَّفت ٦٨٠٦ في المئةُ من الريادة في مواردها للفِتْرة ١٩٩٤ - ايلول ١٩٩٦ داخل لبنان. وهذا تطور لافت يشير، من جهة، الى مدى انخراط القطاع المصرفي في جبهود اعبادة تأهيل الاقتتصباد الوطني ويجعل القطَّاع، من جهة ثانيــة، اكــــــر تـاثراً بـالتطورات الداخلية السابيية والإيجابية. ويكمن الاتجاه الثالث والأخير في تنويع المصارف لمواردها باصدار سندات دين، أضافة الى تعزيز أموالها الخاصة في شكل كبير. أذ ارتَّفْعت من ٤١٠ مسلايين دولار امِيركِي في نَهاية ١٩٩٤ الَّى ٨٨٩ طيوناً في نهاية ايلول ١٩٩١، مما يؤكد حرص المصارف على رفع مستوى مساهمتها في عملية تمويل الاقتصاد ومشاريع الانماء والاعمار. وتاتي معظم الزيادة من الارباح غير الموزعة وبعضها الأخر من طريق ضنخ اموال نقدية مقابل عمليات اعادة التخمين التي جرت، وبعضها الاخير عن طريق زيادة رؤوس الامتوال التي

تم الآكتتاب فيها من مساهمين

يشسسار الى أن هذه الزيادة

الكبــيـرة في الرســامــيل (١١٧ ً في

المُثُهُ) انْعَكَسُتُ ارتفاعاً في معدلًّ مسلاعة الموجسودات (من ٢٠٨ في

المئسة نهاية ١٩٩٤ الى ٤.٢ في المُنسة في اللول ١٩٩٦) على رغمً ازدياد اجتمالي الموجودات بما

يقَّارَبِ ٧ بلايين تُولار لُلفَّترة قيد الدرس. وبفضل حجم التوظيفات

السائلة في سندات الخزينة، كما

لدى المصرف المركسزي، مضافية

اليها الايداعات قصيرة الاجل لدى

المسارف غير المقيمة، فقد تخطى

معظمهم من خارج لبنان. و

٢٨٠ بليون ليرة للانفاق على تجهيز الفنادق (الحياة) المديين القصير والمتوسط معدل كفاية الاموال الخاصية الى الموجسودات المرجسحسة بباوران

سوق بيروت المالية

المُضَّاطرٌ نسبةٌ ١٣ في المُثُنَّةٌ في

لبنان وفي متوسط عآمين ١٩٩٤

و ١٩٩٥ (١٥ في المئة في نهاية

وتظهس التطورات التي

شهدتها الاوضاع الاقتصادية

والمصرفية في لبنان وجود حاجة

ملحة الى توفير موارد مالية

اضافية لتلبية متطلبات مرحلتي

اعادة تاهيل الاقتصاد وأعادة

اعمار الوطن. ولا بد من ان يتاتي

بعض هذه الموارد الإضافية من

النمو الحقيقي للاقتصاد. ويظل

هذا المصدر محدوداً ما لم تتحقق

معدلات نمو مرتفعة تفوق المعدل

المخططله والمقسدر بساء في المئسة

سنوياً. ولا بد من ان يتم تُوفيس

خارجية وعبر قنوات الاستثمار

والاقتراض. ويرتبط حجم وتيرة تُدفق الأستثمارات الإجنبية الي

لبنان، من جهة، بمناخ الاستقرار

السياسي والامني والنقدي، ومن جهة ثانية، بتطوير اوعية وفرص

للاستثمار والتوظيف تكون ذات

مردود مجز وترتبط قدرة الدولة

على الاقتراض الضارجي بحجم

كاف وبكلفة مقبولة، من جهة،

بالعوامل ذاتها التي اتينا على

نكسرها، ومن جسهسة ثانيسة،

بالنطورات الاقليمية المرتقبة في

بعض هذه الموارد من منص

ايلول 1997). `

المُدرجة وقيمة الصفقات المبرمة، تشكل عودة بورصنة بيبروت الى العمل خطوة اساسية على طريق احياء الاسواق المالية في لبنان. ومن المرجّع ان تضطلع بدور مهم في تمويل مشاريع اعادة الأعمار. وتقوم ورشنة عنس لاستكمال الصعيد موضوع انشاء المجلس الوطنى للاستواق المالينة اهمينة قمُنوى. وقد شندت الجمعية على الأسواق)، كما اوضحت في ردها على طلب ابداء الراي من قسيل

مجلس شورى الدولة. في ما يخص نشاط البورصة، يظهر احد المؤشرين المتوافرين تراجعاً للاسواق من ١٠٠٠ نقطة منذ انطلاقة البورصة في ١٩٩٦/١/٢٢ التي ١١. ٩٨٩ نقطةً في ۱۹۹٦/٩/٣٠ بما في ذلك اسهم «سَسوليسدير» التي اترجت علي لاشحة البداول ابتداء من ايلول ١٩٩٦، ويُظهر المؤشس الشاسي

على رغم حسجم التسداول المتسواضع في البسورصسة منذ افتتاحها في ٢٢ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٦ لجهة عبد الشركات التشريعات. ويحتل على هذا ضبرورة الغيصل بين وظينفستي الرقسابية وادارة السيبوق (اوّ

للاسواق المالية تراجعاً من ٢٠٠ وبينهم وعراقتها.

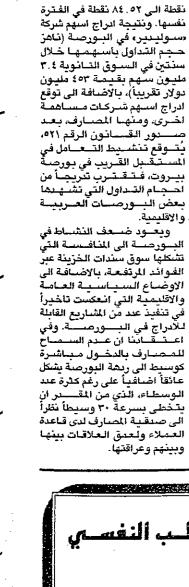
نفسها. ونتيجة الراج اسهم شركة «ستوليدير» في البورصة (ناهرُ حجم التداول باسهمها خلال سنتينَ في السوق التانوية ٣.٤ مليون سهم بقيمة ٤٥٣ مليون دولًار تَقْرِيبًا)، بالأَصْنافَةَ الى تُوفَّعُ ادراج استهم شتركنات مستاهمية اخترى، ومنها المصارف، بعد صعدور القسانون الرقم ٥٢١، يُتوقع تَنشسيط الْتَعسَامُل في يسري — -المستقبل القريب في بورصٍة بيروت، فتقترب تدريجاً من بعض البورصيات العسربيسة ويعلود ضبعف النشساط في

البسورصسة الى المنافسسة التي تشكلها سوق سندات الخزينة عبر الفوانَّد المرتَّفعة، بالاضــاقة الى الاوضناع السياسية العامة والاقليمية الني انعكست تاخيرأ فَى تَنفُيذُ عند مَّن المُسَارِيعِ القَابِلَةِ للأدراج في البسورمسة. وفي اعتقادنا ان عدم السماح للمصبارف بالدخيول مبياشرة كوسيط الى ربهة البورصة يشكل عائقاً اضافياً على رغم كثرة عبد الوسطاء، الذي من المقسدر ان يتخطى بسرعة ٢٠ وسيطأ نظراً ألى صنقية المصارف لدى قاعدة العملاء ولعمق العلاقات بينها



هاتف: ۱۸۸۸۸ - ۱ - ۱۲۹۰۰ فاكس: ۸۳۹۱۱۲ - ۲ - ۸۳۹۱۱۲ ص.ب: ٥٤٠٨٥١ عمان ١١٩٣٧

أبو نصير – الأردن





هذا الاسبوع



جفاف مزمن ونمو سكاني مرتفع

حوض النيل: ها، تندر

أولترانت! لبنان: من المسؤول عن مشكلة السيحيين؟

من المسؤول عن تدهور علاقة السدديين بالسلطة وسورية?

الحرب والسلام بين سورية واسرائيل: نتانياهو مهد للمواجهة...

النهج الاستيطاني لحكومة نتانياهو يقلق الأردن سياسياً واقتصادياً

النيمن: وثيقة أحزاب المعارضة تعيد الخلاف إلى نقطة البداية

أسلوب جديد لدوائر صنع القرار مصر: المؤسسات المدنية تتقدم والأحزاب تتراجع

> الفنانة المغربية سعاد حميدو: من أعاد إليها العز بعد... هبوط؟

ملاء ولعمق الفلاقات بيب

ب النفسي

الرياض: الأسواق الخيرية تنتهي تجارية!



رحلة في حياة

بطل «المسير»



السيوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

لمريد من المعلومات

اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية

اسم المعرض أو المؤتمر

مغرطن يول معلس فتعاون لنول النفايج العربية

بعرض الطبيع الصناعة الاسماك «اغروفيش»

معرض الخليج لحملية البيئة حقاف القيروء

معرض القليج لموارد الطالة البنيلة «أي. إيء

معرض الكويت الدولى البيت الحديث

معرض الخابج للانتية والمغنات

معرض جودة التصميم للبريطاني

معرض الكومبيوين السعودي ٧٧

المعرض السعودي للتعليم ٩٧

معرض الربيع التجاري الدولي

معرض الكويت الدولى للعطور

معرض تقنية المَكَانِّيَ السَعوديُ ١٧٠

معرض الشرق الاوسط الدولي للكيبل والاقمار العمناعية

معرض للغزيون مي الاعلامي النولي مبيد تي. في.

معرش المقروضات والعاك والمتكري الدلطي طابن ١٧٠

معرض اليمن الاول الزراعة والري ميمن اجريكلتشر ٩٦، معرض ومؤاهر العلكينات والغزل والانسيج وأيتشه ٢٠

معرض الشرق الاوسط للكنبيوتر ومعدات الاعمال

معرض موداتكس ٧٧ للازياء والطبوسات والاقمشة

مغرض فكرمنيوش والاتمنالات العولي مكرمكس ٢٩٠

معرض بيروث للجاديات والاحلية ٧٠

معرض الكهرياء السعودي ٩٧

معرض التهوته السعودي ٦٧٠

معرض الانارة السعودي ٩٧

معرض الالكترونيات والكترونيكس،

بغرض الخيج بالسنجاع والبنتزهات

معرض الطيع السابع التطيم والكريني

معرض ، جلف سئاديا ٩٧،

معرض كوكب الشياب

معرض لنيف

معرض العقارات الدولي

معرض الكويت الدولي للوارم التعليمية

مؤتمر الادارة القعالة لضمان جرئة الرغاية الصحية

المعرض والمؤالمر فادولي فلإستامان والتمويل والعنسية

معرض الاتصالات مميدكوم ٩٧٠

عرض الخليج للرعاية المسمية

مغرض تنوق الصفر العربي ٩٧٪

معرض وانترمودال الشمن والنقل

معرض موليكسا / تشايلت لكسبو

معرض الشرق الاوسط للرياضة حسبورتكسء

معرض الاعلام والاعلان وتتووركنغ

مُعرِفَنَ المَانِيَا فِي الْخَلِيجِ "

المعرض الدولي للمجوهرات

مغرض التحك والمجوهرات

معرض الكويت النولى للسفر

معرض ولايف سنتايل ميدل ايست وللكماليات المنزلية

معرض ومؤتمر الخليج لتكنولوجيا المياه

معرض اسبوع اليزور الطايجي

مِعَرِهُنِ الْكِرِيثِ الْنَوْلِي الْأَلُولِيثِ _

معرض تقنية التغليف والطباعة

معرض الألعاب والدسي

معرض العروس والأم والطفل

معرض الماكولات السعودي ٩٧

معرض الفنائق السعيدي ٩٧٠

بعرض الاتصبالات

مَعْرِضُ الْفِقَاعُ الْعَالَمِي وَالْفِيكُسُ ١٩٧٠

معرض المختبر العربي ٩٧

معرض الخليج للموارد المائية واستخدامها مقلف اكوا اكسبوه

معرض الكويت النوابي للغذاء

معرس الكريث النولي للازياء

مهرجان رمضان الثاني

التاريخ

XX.12-1\1\V2PH

1550/1/1--

1444/3/77-10

1117/1/17-1.

13,19/1/4-1/51

1444/4/7.-14

3439/Y/Y--\V

1449/1/1-19

1449/17/1-14

1444/7/74-14

1447/7/72-17

1450/7/70-75

3454\4\4\+4i

1997/5-1

1117/1/1-1

1997/7/7-1

199V/T-Y

1447/7/1-7

1447/7/4-1

1990/T/A-0

1111/1/11-0

155V/T/11-0

1114/1/11-1

1450/1/11-4

1444/7/12-4

1994/11-1-

1119/1/10-11

1994/10-11

1444/7/13-10

1440/7/14-17

111-144411

1444/4/4-14

1914/17/20-19

1540/1/11-19

1447/17/11-1

1440/1/11-11

144V/Y/17-YY

1440/1/10-11

1444/7/37-17

1444/7/74-45

1444/1/14-11

1497/7/4 -- 47

1114/1/11-14

1444/8/8-1/17

1117/1/1-1

1447/2/4-5

\$45¥/£/V=Z

1447/5/1.-1

FIN/1/1-1

1111/1/1-1

399V/E/1--Y

1447/8/11-4

1414/E/1 .- A

1449/2/11-4

1948/5/11-4

1997/8/11-4

131V/E/1Y-1

1544/2/77-14

1994/0/8-8/14

1994/0/1-1/47

144Y/0/T-1/TA

1444/0/1-8/74

1444/0/1-

1998/0/1-8

1447/4/1-1

1444/0/11-4

1997/0/17-1

1444/0/16-11

المكان

البدرين

الكريت

الكويث

الرياض

عُمان

كالكويت

.

عدان

الكويت

الكريت

للكروث

البوطيي

٠...

النامرة

الرياس.

....

نبي

المتأمرة

الكويت

نيي

بيروت

بيروت

الرياض

ممان

ىبي

ىيى

انوطني

أبوظبي

ألكريت

أبوطبي

البيرين

ليطبي - ۲۰۲۲۱۹۰ - ۲

ىبى - ۲۱،۰۰۱ - ٤

ين - ATTYTY - ين

الرياض - ١٤٤٨٤٥٥

الرياض - ١٤٤٨ ع ٤٠٤

#15 - 2A7F30F

TOETTAE - TIS

ديي - ۸۲٤۷۲۳ - ٤

ىيى - ۲۰۹۲۰۶۸ – ٤

التامرة - ٢٠٤٦،٠٧

الكويت -- ٥٣٨٧١٠٠

ע - אוויאות - ב

بيروت - ۲۸۰۲۸۰ - ۱

يورف - (۸۰)۸۰). - عربية

الرياض - ١٩٤١٤٤٨

للرياض - 1114164

الرياض - ١٥٤١٤٤٨

عَمَانَ - ٦٤٣٠٠

لبوظبي - ۲ - ۷۹۰۴۶

نين - دامانه - کار

دىي - ١٦١٠١ *-* ٤

برسانيا - ۲۲۸۲۳ - ۱۹۵۳

ش - ۱۳۰۷ - ۱

ىنى - ەھە٢٢٨ - 1.

ابرغي - ۱۳۹۰ - ۳

ابوظبی – ۲۰۹۰۰ – ۲

The string - filler

ME TYPING - LE

القاهرة - ٢٠٢٢١١٩

T-10714 - 1128

ىبى – ۲۱۹۶۶ – ٤

الكويت - ١٠٠٠٠٠٠٠



بطولة الكزس للغولف

● برعاية •مجموعة عبداللطيف جميل، أقيمت صباح الجمعة ٦ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٦ بطولة الكزس، النواف التي اشترك فيها ١٥٦ لاعباً في ٧٣ فريقاً من مختلف مناطق العملكة العربية السعودية يعتلون ٥٧ شركة عالمية



للصورة لمايكل فونغ العدير العام للمجموعة والسيد ابراهيم بركنات المدير العنام للكرس اثناء تهنئته الفنريق السُعُوديّ الفائز بالمركز الثأني في الترتيب العام للبطولة بقيادة عبدالله المطيري وزميله محمد الخالدي بالإضافة الي علي بالحارس وسعد السبيعي عن شركة «أرامُكُو» السعودية فيُّ المنطقة الشرقية. وفازُّ بجائزة الترتيب العام فريق مكوداك، الذي مثله هيو ريتشاردسون وزميله كيلي لورأنس. . وفاز بجانزة المصنفين الفريق المكون من روني روبسون ومايكل رودس من سعودي مديكل ومن غير المصنفين فاز بالجائزة فريق لوتس وضم ديفيد مانسون وزميله بيشر

فلاتراطلس الايطالية

 تعتزم مؤسسة «السقاف التجارية» الاشتراك في معرض رمضًان السادس في مركز المعارض بجدة، ويأتي الشراك المؤسسة استمرارا لسياستها في الحرص على تقديم منتجاتها المميزة الى الجمهور وعلى الأخص مفلاتر اطلس، الإيطالية التي بلغت شهرتها الآفاق داخل المملكة العربية السعوبية وتعدت الى خارجها واكتسبت ثقة المستهلك بما تتمتع به من مميزات عدة واسعار منافسة مما يجعلها في متناول الجميع.

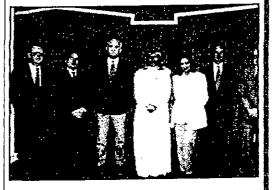


وتتميز فلاتر اطلس بتنقية الماءمن الشوائب والأوساخ مثلُ الصُّدَّا والأترية والبكتيريا بنسبة ٩٩,٩٩ في المئة وتصعيم جذاب ومرن يعكن أيصاله بمصادر العياه بسهولة ويتشكيلة واسعة من الفلاتر تفي بجميع المتطلبات، وهي حصلت على شهادة المواصفات الأوروبية.

معرض جودة التصميم البريطاني في اطار مهرجان بريطانيا

 إعلن كبار ممثلي وزارة التجارة والصناعة البريطانية خططاً لاقامة مهرجان بريطانيا، في البحرين اواخر شباط

وسيكون من اهم فعاليات المهرجان اقامة معرض جودة التصميم البريطاني، وهو اول معرض من نوعه يقام في منطقة الشرق الأوسط ومن الغعاليات الاخرى التي سيشهدها المهرجان اقامة اسبوع للسينما البريطانية ومعارض للمواد الغذائية وتقديم اكلات شعبية بريطانية في الفنادق الكبرى وتنظيم برامج ترويجية وتشجيعية للسياحة وتقديم عروض



وأوضحت سوزان واطسون، المديرة المسؤولة عن البحرين في وزارة التجارة والصناعة اثناء حديثها مع معنلي الشركات البريطانية التي تشارك في معرض جودة التصميم، الخطط لتنظيم اسبوع كامل من الانشطة التي تدور حول

وأشارت الى أن معرض جودة التصميم البريطاني سيكون محور جميع الانشطة التي ستقام في الوقت نفسه. وقالت: حمناك المتمام بالع بمهرجان بريطانيا في البحرين وفي جميع انحاء منطقة الخليج. ويبدو من المؤكد أن وفوداً من كبار رجال الاعمال ستنتي من بلدان شبه الجزيرة العربية لزيارة البحرين ونحن نسعى الى اعطائها الفرصة لمشاهدة



الجدارة والاستحقاق كافضل ناقلة جنوية في منطقة الشرق الأوسط في توقير خدمات السوق الصرة على مبتن الطائرة، ونلَّك حبَّسب استطلاعبات الرأي التي اجرتَّها مجلَّة السَّوق الحرة ؛الخليج - افريقيًّاء. وقالُّ السيد صالح هارون رئيس دائرة خدمات الصيافة الجوية في الشَّركيَّة، بعد استقلام الجائزة نيابة عن وطيران الخَلْيج، خَلال حقل توزيع الْجوائز الذي اقيم في ابو ظبي «فَأَزْت الشركة سَأَبِقًا بعُدد من أَلْجِـوْائزُ العالمية في هذا الصندء. وأكد أن «طيران الخليج» تولى خدمات السُّوق الحرة العناية والاهتمام، وتسعى جاهدةً من اجل تطويرها وفِّق احدثُ المستجداتُ واحتياجات العَصْرِ، مما حدا بها الى القورْ بهذا التكريم العالمي

فضل المنتجات البريطانية».

اعلان الفائزين في حملة قيدهاعلى حساب فيزا

 اعلنت مفيزا انترناشيونال، المؤسسة الرائدة عالمياً في مجال توفير أنظمة الدفع الاستهلاكي، اسماء الفائزين في السحب الأول من صعلتها الترويجية وقيدها على حساب فيزاء، وفاز ٢٣ شخصاً من حاملي بطاقات «فيزاء في المنطقة، بقسيمة شراء قيمتها الف دولار، بالاضافة الى شخص آخر من العملكة العربية السعوبية فاز بتنكرتي سفر على درجة رجال الأعمال الى لحدى العدن الاوروبية على متن



سنحب اسمأء الفائزين كولن بيج، مدير التسويق وتطوير الأعمال الاقليمي في شركة دفيرا انترناشيونال، في دبي، بحضور طارق جعفر رستم من الدائرة الاقتصائية في

وقال كولن بيج ديعزز برنامج وقيدها على حساب فيزاء مفهوم استخدام بطاقة فيزا للنفع بدلاً من النقد في جميع انواع المشتريات. وتأمل شركة فينزا انترناشيونال والمصارف الأعضاء بشبكتها في تعزيز عادة استخدام بطاقات وفيزاء للدفع من خلال هذا البرنامج، وفي الوقت نفسه تكريم اصحاب بطاقات فيزا على ولاتهمه.

تعيينات جديدة في مجموعة هوليداي إن العالمية

 اعلنت مجموعة «هوليدي إن» العالمية، اكبر مجموعة فنائق في العالم تدار تحت أسم فندقي واحد، تعيين منيرين تنفينيين حدد في قسميها في أسيا الباسيفيك والاميركتين وتمت ترقية كريغ مانت ناثب الرئيس التنفيذي لامتياز المجموعة العالمية سابقاً ليصبح رئيس قسم الامتياز في الاميركتين، مع الاحتفاظ بمركزه في مجلس ادارة مجموعة

«هوليدي إن» العالمية. وطبقاً لما نكرته مصادر المقر الرئيسي العالمي للمجموعة في اللانتا، سيكون من ضمن مسؤوليات كريغ هانت الأشراف على مسائل التأثير الاقتصادي بين علامات المجموعة التجارية والعمل على أنخال تطويرات وتحسينات جديدة على التدريب ومساندة ادارة العقارات وانظمة معلومات الكومبيوتر المشتركة.

ورقت المجموعة الموند إيب الى منصب نائب الرئيس التنفيذي المدير التنفيذي لقسم اسيا الباسيفيك، وتسلم مهام منصبه الجديد مطلع السنة الجارية.

وسيرفع ادموند إيب تقاريره الدورية الى رافي ساليغرام نائب الرئيس والعدير العام لقسم أسيا الباسيفيات. وسيرأس الموند عمليات المجموعة ونشاطاتها الانمائية في جنوب شرق أسيا، كما سيساعد على تحسين الاستثمارات ألعقارية للمجموعة في تلك المنطقة. وسيكون من ضمن مسؤولياته الوظيفية الاشراف على الشؤون المالية وتقنية المعلومات في قسم اسيا الباسيفيك.

فيديرال اكسبرس تحصل على ١٤ طائرة

● ستحصل شركة مقينيرال اكسبرس، (فينيكس) على ١٤ طائرة مسست عملة من طراز ددي سي - ١٠ - ١٠، ا شركة الميركان أيرلاينز، وفي مقابل نظم خفض ضوضا، المحركات من نوع •Stage 3 Hushkits لثلاثين طائرة من طائرات وبوينغ - ٧٢٧، التابعة لـ واميركان ايرلاينز، وقال غيل موك، نائب الرئيس الاعلى للعمليات الجوية: سنحصل على هذه الطائرات ذات الهيكل العريض لنتمكن من مواكبة الزيادة العتنامية في صحم خدمات شدن الطرود ومواكبة المتطلبات الطويلة الأمد لشبكة وفيديكس، العالمية». وبتطابق طائرات ددي سي - ١٠ - ١٠ التي ستستخدم بالدرجة الأولى دلخل الولايات المتحدة الاميركية، مع قوانين

ونظم • Stage ، وتفي بالشروط الصارمة المتعلقة



طيران الخليج تحصل على جائزة الاستحقاق فى خدمات السوق الحرة

الذي يأتي تقديرا واعترافا بالخدمات الرائدة المتميزة التيِّ تَوفَرُّها الشُّركةَ في هذا المجال. واضساف ان «طيــران الخليج، تـــــ التطورات العالمية في هذا الشان، وتحرص من جانبها على تُحدِيث هذه المُدِّيمات بغية الوفاء باحتياجات المسافرين المختلفة وجعل السوق الحرة تجربة ممتعة على متنّ رحلاتها الدولية.

وأعرب عن شعور ،طيران الخليج، بالقض والاعتزاز بهذا الأنجاز الذي جاء تتويجا للجهود التي تبنلها ادارة الشركة برئاسة الشيخ احمد بن سيف أل نهيان الرئيس التنفيذي لطيران الخليج بغرض الارتقاء بفعالبات السوق الحرة لمواكبة المستويات العالمية

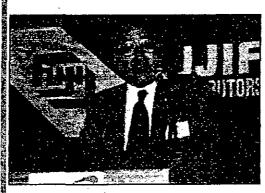
وستسلم ، اميركان ايرلاينز، الطائرات على مدى فترة ١٢ شهراً التي تبدأ الشهر الجاري كما ستسلم وفيديكس، نظم خفض الضُّوضاء خلال الفترَّة الماضية. وكجزء من هذه الصفقة، سيحق اشركة «اميركان ايرلاينز، بيع طائراتها الاضافية من طراز «دي سي - ١٠ - ١٠ ، الى أفيديرال الكسيرس، على مدى السنوات السبع العقبلة.

فوجى فيلم تعقداحتماعا لموزعيها في الشرق الأوسط

● عقدت •فرجي فيلم• اجتماعاً لموزّعيها في الشرق الأوسط في فندق وجي دباي و ماريوت - دبي، بين ٢٢ و٥٦ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٦. حضر الاجتماع ٦٠ مندوبا عن موزعي وفُوجي فيلم، في كل من الأمارات العربية المتحدّة وعمان وقطر والكويت والبحرين والمملكة العربية السعودية وسورية والأردن ولبنان وإيران ومصر واليمن وتم التداول في مواضيع شاملة تتعلق بالمنتج والعستهلكين فمي العنطقة بهدف تطوير خدمة «فنوجي فيلم» وتوفيرها بشكُّل افتضل المستهلك والموزع على حد سواء.

وتزامن الاجتماع مع معرض «فوتوفيجن - ٩٦»، الذي قيم في المركز التجاري العالمي في دبي وحضره ك. شيوتاً ممثل افوجي فيلم، في دبي، وي. كوندو وس. كاتو من الفرع الرئيسي في طوكيتو ومندويون عن شدكة اميتسوي المحدودة، في طوكيو ومندوبون عن مكاتب «فوجي فيلم» في

الشرق الأوسمًا. وعرضت في الاجتماع دراسة شاملة عن «فوجي فيلم»



وتم البحث في احدث منتجانها وخدماتها، كما تم تبادل الأراء حول أهدافها في المنطقة سنة ١٩٩٧ مع سبل تطبيقها بنجاح. كما ناقش الحاضرون خطط تسويق مخدمات . فوتوشوب التصويرية المتعددة الوسائط من فوجي فيلم». لحدث التقنيات التي تجمع بين التصوير الرقمي والتصوير التقليدي «سيلفر هالآيد».

مجموعة الرستماني تعلن انشاء منطقة صناعية ضخمة في الامارات

● كشفت «مجموعة الرستماني» من أكبر مجموعات الاعمال في دولة الامارات، عن احدى اضخم المشاريع الاستثمارية ألعقارية الخاص في المنطقة الصناعية بالشارقة يضم المشروع - ٦٥ وحدة الأقامة المشاريع الصناعية الخفيفة والمتوسطة وتبلغ مساحته الاجمالية ٢٧٠ هكتاراً.

وفي معرض تعليقه على المشروع الحيوي خلال المؤتمر الصحافي الذي عُقد بدبي في هذه المناسَبَّة، قال السيد عبدالواحدُ الرسِّتماني، عُضَّو مجلس الادارة المنتدب في مجموعة الرستماني: •قمنا بإنشاء مشروع المنطقة الصناعية في الشارقة التي تم تجهيزها بالتسهيلات والضدمات المركزية كافة كالماء والكهرياء وانظمة الاتصالات بكلفة اجمالية بلغت ١٥٠ مليون درهم، عدا قيمة الأرض التي أقيم

وجاء العشروع نتيجة لدراسة مستفيضة تمت منذ عامين لمعرفة الجدوى الاقتصادية واختيار افضل موقع يتمتع يسهولة الوصول اليه برأ وبحراً وجوا الإقامة المشروع. وأضاف السيد الرستماني في هذا السياق: "يتميز المشروع بموقع استراتيجي مهم على الصدود بين دبي والشارقة، ثم تخصيصه لاغراض صناعية فقط ويضم المشروع ايضًا شبكة من الطرقات الحديثة المعبدة تجعل

الوصول اليه سهلاً من مطار الشارقة او مطار دبي على حد سواء، بالاضافة الى سهولة الوصول الى ميناني خالد

اليمرين - ۲۲۵٬۰۰۰ الكويت - ۲۸۷۱۰۰ ۲,۷۵ الكريت - ۲۸۷۱۰۰ ***** **** TY1-T1 - .1=--A11 7.7 الكريث 🕳 🗀 ۱۲۵۷۱ ابوطین – ۲۰۹۹ – ۲ الْمِوْنِينِ - 1433 م الله ابوطبي - ۲۰۲۰ - ۲ ليكي- ١٤٦٩٠٠ - ٢ الكريت - ۲۸۷۱۰۰ الامعركي 4 - Triteret ja بريطانيا - ۲۲۲۸۷۸ - ۲۵۵۲ 115 -OTYOTY - LAUS 11 ابوَطْبِي – ۲۵۲۵۲۵ - ۲ ¥ 5 44 15 الرياض - ١٩٤١٤٤٨ - ---الرياض - ٤٥٤١٤٤٨ الرياش - ١٠٤١/١٤٨ عُمان - ٦٤٣٠٣ Paus - ... VAYA ديي - ۲۰٦٤۰٤۲ - 1 किन प्रशंसन ने द्वार जन्म للكويت - ۲۸۷۱۰۰ 4 - WINE - 4 عُمان - ٦٤٢،٣ ه الكريث - ١٠١٠٠٠٠ الكويت - ٢٨٧١٠٠ بيروت - ٥٨٢٠٨٣ - ٢ بيروت - ۸۲-۸۲ - ۱ الكريث - ١٠/٧٨٠٠ ىبى - ٨٢٢٨٥٥ - ٤

... 1212 ٠,٠٠ . ~ 2

الثلثاء لا كانون الشائي (يعابن) ١٩٩٧ الموافق ٢٨ شعبان ١٤١٧هـ/ الغند ١٣٣٨.

Y00,Y.

1,11

1,74

77,7

۰,۹۷

٣,٦٩

1,20

1,7. 1,71 1,7-

1,75

1,47

٧,0٠

1,14

.,50

1,70

1,00

Y,17

٠,٨٨

١,٠٠

7,70

٣,٣٧

0,70

1,81

7,77

١,٦٠.

£,A0

4,70

1,11

.,11

1,17

۸۲,۰

۰,۰۰

1,44

1,71

۲,0.

1,40

1,14

٠,٤٥

ነ,•ኡ

1,18

٠,٨٥

4,44

٣,٢٥

4,77

0,04

۹,۷٤

۲,۷۳

1,78

7,30

٠,٦٢

1,78

٠,٦٨

1,10

٠,٨٢

1,17 17....

T,01 T,01

7,17 \$7,70.

1,14

101,00

1,11

t,V.

٧,00

.,47

٣,٦٧

1,40

1.044

111,117

143,43+

4,444

•....

1.77+

•••

7.741

1,7**

14.51#

1...

18.1**

T.Y.*

1 . .

2 Y0.

1.7**

0.4..

1,***

T.T ..

70.

£.5£A

17.

T. TIA

4...

۵V

17.70

TY. TO-

4..

701,... 700...

1,12

٤,٧٣

17.77

7,74

1,50

1,44

1,17

1,27

£,Y≎

1,7-

•,20

ነ , የአ

1 . · £

۲,۱۵

٠,٨٥

١,٠٠

T, TY

0,70

4,14

۲,۷۳

٣,0£

1,75

4,10

1,15

1,78

...

T,TY T,T0

Y,5.

٣,٤٢

0,4.

1,17

٧,٢٠

1,74

17,7

1,17

٣,٨٢

۲,٦٧

1,50

1,77 ٠,٣٠

0,10

1,11

4,4.

۲,۷۸

1,70

7,00

1,4+

۳,1۰ T,£+

۲,۰۰

۲,۱۰

1,75

1,27

۲,٦٠

۲,08 1,15

• , 4 •

-,17

.,70

V,14

٦٢, ١

7,01

1,.5

Y,11

٠,٨٨

1,*1

٣,١٧

0,4.

4,7.

1,70

7,70

۲,٧٤

٦,٨٠

T.0A

0,4.

1,70

Y, Y.

7,70

۲,۸۰ 1,27

1,9.

4.30

٠,٦٣

1,11

1,14

٠,٦٨

۸٦, ۱

٧,٩٣

4,04

·,10- 1,4·

· ۲,۷٠

٠,٠٠

-,-4

• , • 1-

٠,١٠-

٠,٠٤

٠,٠٣-

-,1-

~, •*0*–

• 18

٠,٠١-

٠,٠٠

٠,٠١

· , · £-

·,·t-

الاردن

النبك العربي

بنك الأربن

بنك القاهرة عمان بنك الشرق الأوميط

بنك الإنعاء الصناعر

البنك الربنى الكويني بنك الأرمن والخليج

بنك الاستثمار العربي قبتك الإسلامي الاردني

بنك الإسكان

بنك الإتحاد

بىك عمان

التامين التامين الأرسية

بنك فيلايلفيا

المتحدة للتامين المآمس للتأمين

الاربثي للاستثمار

بتك للؤسمية العربية

الشبرق الأوسط للتامين

الأردنية للقرنسية تأمع وطنية أهلية

العرب للتسامين

الأراقني المقتعنة

الخدمات الكهرباء الأربنية

كهرباء بربد

الحمة للعننية

الدولية للفنابق

الغنادق والسيلحة الخطوط البحرية

للجفظة الوطنية

عقاركو

ا تاجيركو

البستور

انكوموبور

الدولية للتعليم

الزرقاء التعليم

النقل البري

التنتيب

الإسيمنت

النباغة

الإنتاج

القوسقات

البوتاس العربية

الصناعات الموفية

الأجواخ الاربنية

العربية للأبوية

الخزف الأربنية

الألعان الأربنية الإنابيب الارىئية

الورق والكرتون تعبينكو

الالومنيوم /أرال

للواشي والدواجن

الصناعات الوطنية

البتروكيماويات

الصوف الصخري

العالية الكعماوية

الوطنية للكوابل

تمنيع الورق

دار الدواء

شركة رافيا الصناعية

مصفاة الأربن / جوبترول

تطوير الراضي الصناعة اللبغ والسجائر

الركز الربنى

بلتا للتامن

÷.

AL HAYA TUFSUAY 7, JANUARY, 1997 ISSUE NO 12368 ALHAYAT الحبأه الامتصبادئو STATS & ARAB STOCK MARKETS

الفرنك	القرنك	الين	المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	العملة
السويسري	القرنسي	لياباني	0,710	,0.21	7.0.1	الدينار الكويتى
.731	17,71	۳۸۰/	,£17•	7,7.7	۳,۷۰	الريال السعودي
77,77	1,279	Y1/9	,1701	7,177	,7779	رهم الإمارات لدينار البحريني
۳,041	12,.7	¥4,A	1,111	, 1714	,TAE9	ئريال العمانى
T,01V	17,77	₹# , £	,£74V	7,170	r,111	لريال القطري
1727,0	747,4	F,7V	4,4,1	\$2.1.V	10EV F, P41	لليرة اللبنانية لحنيه المميري
,444	1,004	/154.11 /154.44	7,711	7.14.	, <u>,,,,,,</u>	لنينار الارسى
2,727	77,47	777,7	0, · Y ·	, OYFA	,4110	لبينار العراقي

الكويت به ١١٨٢٠٠

نبيظبي - ١٩٩٠، ٢٠٠

البويقيع - ١٩٤٠٠ - ١٩٠٠

نعيي ۲،۹٤،٤٦ - ع

المنامة - ٢٠د جهو

موطنني ومهاموه بالأ

المرياض - ١٤٤٨مور

الرياص - ۱:۱۱ود

النوياض - المرة الماءة

20,700 - 200

الكويت - ١٠١٠٨٠٠٠

نيي - ۱۹۹۹۶۶۴ - ١

<u> تکویت - ۲۵۰۰</u>

تېي – ۱۲۶۲۲۳ ر ۽

لشكويت - ١٠١٠٨٠٠٠

الكويت - ۲۰۱۰ مو

بيروت - ١٨٠٢٨٥ - ۽

بيروت = ۵۰۰۰۰۰ -

ىيى - ٩٢٢٨٤٤ - ي

نني - ۲۱،۵۵۱ - ٤

عبي - ATSYTV - غ

الرياس - ١٤١١٠٠

الرياض ~ ١٤٤١٤٤١

 $\texttt{TaiTTAt} = \texttt{S}_{\frac{\Delta \Delta}{2}}$

7=27¥A£ — <u>11</u>=

ا بني = ماروسيا = <u>چي</u>ن

تيي - ۱۲۷۷۷ - ځ

نيي = ۲۰۹۴،۶۸ -

۲۰٤۲..۷ - ۲۰۶۲.۲

الكويت - ۲۸۷۱۰۰

مين - تجانزا - ا

بيروت = ۲۸۰۰۸۰ - ا

ا ۱- ۱- ۱۸۰،۸۲ - مرین<u>ه</u>

الرياض - ١٤٤١مه

الرياض - ١٤٤١٤١١

الرياض - ١١٤٤٨ء١

2787:7 - 7:737°

ليوطبي = ١٩٤٤ -

A SCHOOL SAME

بيي - ۱۳۸۳ - ١٤

PTAYS - SEE

The stayed of Building

N. Committee

ليبي - £1396 - يا

		اشعار صرف العملات الدولية الرئيسية							
الفرىك السويسري	الفرنات الرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجَنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	العملة			
.2791	,1/2	,4101	,٣٨٠٢	_	,09	الجنيه الاسترليني			
.٧٢٨٥	. 1/11	, • • • • •	3 177,	1, WIA		الدولار الميركي			
λο,£Υ	Y/,AV		Vr,47	142,05	110,77	الين الياباني			
1,100	HOA	,-170		7,77	1,0774	المارك الإلماني			
	/	, · £0V	٣,٣٨٠	۸,۸۹۱	6, 441	الفرنك الفرنسى			
4.4.5	1,7033	.117	.4507	7,777	1,701	الفرنك السويسري			
1177,7	741,7	17,71	4A1,0	7044,7	1074,1	للبرة الإيطالية			

النيطر البحريني	القطري	الريال	لامارات	درهم ا	عودي	ريال س	كويتي	سينار	العملة
<u>من / الى</u>	الی	من	الى	من	الى	من	الى	من	بجل
a, YV / a			0,77	0,17	70,0	0,27	٧,٢٥	Y	بهر ولحد
0,57 0,07		 -	0,07	0,27	0,77	0,00	Y, Y0	Y	٣ اشهر
0,0.	_		0.11	٥,٣٧	0,74	٦٥,٥	4,40	Y	٦ اشهر

31	ł٧,	, ۷ ایام		ر	ثلاثة اشهر ستة اشهر		لة اشهر سنة		نة /	
العملة	من	الى	من	ألى	من	الى	من	الی	من	الی
دولار الإميركي	0,41	0,24	0,57	0,07	0,0.	0,77	0,77	۸۶,۵	0,40	۰,۸۷
جنبه الاسترليني	۵,۸۱	٦,٠٩	7,40	٦,٣٧	7,00	1,17	7,00	7,70	7,81	٧,٠٦
ين الياباني	۰,۲٥	٧٣,٠	17,	٠,٤٢	٠,٤٣	٠,٥٦	• ,27	٠,٥٦	٠,٣٧	٠,٥٠
لارك الإلماني	7	٣,١٢	٣	٣,١٢	۲,٠٦	٣,١٨	٣,٠٦	۲,۱۸	7,17	7,70
فرنك الفرنسى	4,40	۲,۳۷	۳,۲٥	7,77	7,70	٣,2٣	۲,۳۱	٣,٤٣	٣,٣١	4,00
فربك السويسري	1,41	1,45	1,40	۱,۸۲	1,40	۱٫۸۷	1,41	1,97	۱٫۸۷	۲
ليرة الإيطالية	٧,٨١	V,45	٧,٤٣٣	٧,٥٠	V,17	V, 1A	۲,۸۱	٦,٨٧	7,00	7,77

	i i	اونصة	ينة ادولار	اله الع	1		
ابشى سعر	اعلى سعر			1447/1541			1
(144V/144Y)	(144Y/144Y)	۱۲/۲۰	17/11	1/1	1/1	1/1	للعلن
۲۲۲,۱۰	£1£,A•	779,40	779,00	¥77,00	4718	Yex,e.	هب
٣,٥٦	٦,٠٧	£,AA	٤,٨١	1,77	٤,٧٠	1,77	ضة
774,40	204,40	77.	77.	7714	Y70, Y0	777	للتين

7 بعد الظهر	ق لننن الساء	ذهب في مىو	مر قتثبيت لا	· *		-			
	:			100	PI	15.			777
)4	طيم ٣ الله	ية.			ليم فوري)	۱۹۹ (تسا	V-1 <mark>11</mark> 1	
11/1	17/71	1/1	۱/۳	1/1	17/4.	17/71	1/Y	1/1	1/1

	, F	1 1	, ,		1	, ,	.,,		,	
ناس (دولار)	44.4	77.7	4405	7717,0	7717	7197	7147	3317	7179	FYIY
ومنيوم (دولار	1017	1071	10.4	1010	1011,0	1014,0	1001	1074	1010	1017,0
ك (دولار)	1.5.	1.57	1.70	1.20	1.25	1-71,0	1.14	1.00	1.75	1.14
کل (دولار)	770.	7207	777.	7770	174.	7,770	7059	787.	7540	י פאדר
		10 A 11 A								
			M	1 4 20	لارديره	*				
الخام	1994-1997					اعلى مد	ستوی ۹۳/	ادنی مست	توی ۹۷/۹۳	
	1/1	1/5	1/1	17/71	١٢/٣٠	السعر	التاري	خ ال	لسعر	التاريخ
يي	۲۲,۸ •	YY,+0	77,10	Y1,VT	71,47	77,40	///	0 14	11,44	12/T/A
ويج برعت	71,70	17,40	72,10	۲۲,۸۰	77,77	72,4.	11/17	0 11/	17,00	11/1/17
رب تكساس										
	77,70	10,0.	70,40	70,80	40,20	77,70	71/1	·] 4Y	18,1	45/4/10

1,2,40	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
Nati dila	3.71.aff J3.a	

* تسليم شياط (فبراير) ١٩٩٧								
* 43	تمتفر	رف عملا	اسعاره					
1/٢	1/3	العملة	الدولة					
£4,£1	£4,21	لدرة	سورية					
14.	14.	ريال	الليمن					
٠,٣٥٥٥	. ,7000	نينار	لبينا					
•,4448	.,4440	البنار	تونس					
eV,1Y	01,W	ىيئار	الجزائر					
A,A+£	۸,۸۱۹	ىرھم	المغرب					
111,14	111,.4	اوقية	موريتانيا					
187,00	151,00	ىينار	السودان					
17.	17.	أفرنك	جيبوتي					
777.	414.	اشلنغ	الصومال					
Y,YY£	Y,Y 13	يولار	أهونغ كونغ					
£ . , . Y	1.,·Y	روبية	بأكستان					
Y7,TY	77,77	بيسو	الفيليين					
1,200	1,444	نولار	سنغافورة					
77,00	44,0.	دولار	عابوان					
70,77	70,77	بات	تابلاند					
۲۰۰۸،۰	۰ ,۸۰۹۷	ايكو	العملة الاوروبية					
720,77	750,77	دراخعا	البونان					
17.,71	14.11	ببزيتا	اسبانيا					
971,00	011,10	-	الفرنك الافريقي					
77	77	نيرة رسمي	نبجيريا					
-	γο.	ليون	سيراليون					
972,00	977,10	فونك	غابون					
1,4114	1,7771	ىولار	استرالها					
1,771.	1,171.	ىولار	كندا					
•,7477	1901	وحدة	حقوق السحب					
.,1700	•,£44•	جنيه	قبرص					

•,210•	•,214•	, '
ب مقابل الدولار	ه تسة للسلة ذ	

	۳۰ سنة	نوات	١٠	ه سنوات	۳ سنوات	
	47,4. 7,7£	44.		11,74	44,57	سعر
٩	L	!			1	
5	e and a	اجلودا	سوق	-0-	سلع بال	1
تا	تسليم شهر			44-1441	لسعر	
1			لسابق	1		سلعة
<u> </u>	اذار اذار		1747	111,		کر (نو) (دو
내	آذار		197	AAY	جنبه)	کاو (.
ند س	اذار اذار		47,40		نيه) جنيه)	ح (ج عاد ا
ė.	اذار		4£,40		نولار) ا	بويا (
<u>ui</u>	اذار		00		(قينة	لاطا ر
-1	-12	1			الثالية مضدة م	1100

الفائدة بين الصارف البريطانية المرات

الساعة ١١ صباحاً

العرض

۳ اشهر

1	﴾ أله بدلول الشائمية مشمعة من بنك الكويت المشحد في لندن لهبور لندن، سندات
į	خزينة الاميوكية، اسعار معوف العملات النولية. اسعار الفائدة الاوروبية، اسعار
4	مرف العمالان للعربية، لمسملر الفائدة على العميلان العربية والمعادن الثمينة . 🏓 🗣 🦳
	خول أسعار صوف عملان متفوقة من بنك الخليج النولي (لفلن). 🕶 أسعار
	الطون شركة حتر وليري الهويسك و النين).

سنم الشركة 	سعر التثبيت السابق S	سعر التثبيت \$	اسعر التثبيت ل ل.	عدد الإسهم المعروضية	عند الاستهم المتداولة	تاريخ اخر تثبيت
سوليدير فقة وايد التقييت الإول	11,70	11	17.17	£Y4£1+	Y	1997-1-7
متوليندر فئة من، - التثمين الول	11.0-	11.77	IVILA	17703	414.	1994-1-7
موليدير فلة واب الانتميت الذاني	11	11.70	14101	• ٧ ٦.٨٧ •	ለጓ፡፡	1444-1-1
سؤلينير فثة شب التثنيت الذائي	11.77	11,77	14.75	£41	74	1444-1-1
البنك اللبذائي للتجارة مب	11.Ve	17	14114	****	10	1444-1-1
شركة الثرامة الليفائية	1.10	-	1741	-	- 1	1444-1-1
. شركة الضيئت (لبيض (غيمي)	٦.٨٧	_	-	-	- i	1447-1-44
سركة الاستنت الابيش (لحامله)	3.14	-	47	_	_	1997-1-7
شركة الرئين	1,40		17/10	- '	- !	1447-1-7
يونيسيراميك (لحامله)	4.40	- 1	1 - 1	. -	-	1447-7-11

						1	
						ىعودىة	اك
				3 24 34	44.11		
1-	720	725	727	765	114.04.	بتك الرياض	البئوك
•	170	170	111	170	77.717	بنك الجزيرة	
•	171	YFI	1777	ווו	0,84+	بنك الإستثمار	
- ;	277	ETY	1 277	17Y	7,47	البنك الهولندي	ļ
Y- T-	Yes	Yey	000	YeV	11,170	للبنك الفرنسي البنك البريطاني	
' -	777	771	YU	1714	۸.۸۹۰	دنتك القاهرة	
1-	287	- 010	#14	oto	T.TYE	الدنك العربي	
1	eye	•٧٦	σΥY	۳۷۴	4,440	البنك الامريكي	
۲	ויוי	1715	171	774	-17.7	البناك المتحد	ļ
1-	47£	\$77°	414 1.A	17Y	17,147	شركة الراجحي سلطة	الصناعة
1-	777	171	TYA	777	1,4	الاسمدة	
•	٣٠٠	-		-		المصافي العربية	
•	TTA		-	•		الخزف	
ŧ	114 7.A	17.	£YY	£1Y	1,759	الله در الدرور المالية	
1	14.	141	141	14.	17.70Y	اللمشيع الوطئية الدوائية	
Y	17.	177	177	171	1,011	الغاز	
_•	17.			-		الجيس	
4	117	171	177	111	15,779	الغذائية الكاملات	
•	77	1.5	1.5		£7.£7£ -	الحابدت الصناعات المتطورة	
£	м	44	41	AY	100,772	منق	
1.	100	33.	11.	1.7	1.171	الاحساء للتنمية	
-	17.	-	-	•		زهاج أميانتىت	
·	178	178	177	171	17.717	الاسمنت العربية	الاسمنت
١	241	797	TAY	797	A, 757	اسمنت اليمامة	
۳	149	197	197	144	1-9.097	الاسمنت السعودية	
<u>t</u> _	¥41 £¥4	147	197 £77	191 190	7.777	اسمئت القصيع اسمئت الحثوسة	
۲	157	144	7	197	0,57.	اسعنت بنبع	
1-	779	TVA	174	TVA	£,£04	اسعنت الشرقية	
1	1+4	11-	11.	1.4	74.A14	اسمنت تبوك	الخيمات
7	177	177	18. 184	ודי	7.T··	العقادي	الحيمات
۲	۵٩	11	71	٦,	17.707	النقل البحري	
١	1.0	1.7	1.7	1.7	12,847	النقل الجماعي	
·	f+	ž•	£-	74	1.71-	السيارات	
1-	4.	- A1	- 1		۸۰۲	مواشی مکیرش ۵۰٪ مولشی مکیرش ۵۰۰٪	
•	eξ	04	٥٩	٥ź	17.104	تهامة للاعلان	
۲	17	74	٧٠	77	10,417	عسر	
1	ţo	£7	73	£ŧ.	77.474	طبية للاستثمار	<u> </u>
1 7	7.0 %	7-1	Y+1 V+	7.0	PPY.1	مكة للانشاء	
1	117	115	118	118	3.	مبرد العزيزية بنده	
`	٦٠	71	77	17	Y4,772	الباحة	
:	1+1			•		المنابرات	
· Y	11.	٧٢	٧٢	۷۱	120,000	التعمين أما	
•	W	·		<u>.</u>	r.ry.	ثمار کهرماء الوسطی	الكهرباء
	۸۰	٨٠	۸٠	Y4	1,711	كهرباء الغربية	
· [A 1			-	•	كهرباء الشرقية	/
	γo	-	•			كهرباء الجنوبية	
-	44	-				کهریاء تبوك کهراه عرص	
-	11.	-	•			كهرباء عرعر كهرباء الجنبل	
	1	•				کهرباء تیماء	
-	1		•	•		كهرماء حقل	/
	0.		-			کهرباء رفحة	341.5
<u> </u>	1.4	111	111	1.9	T.177	/بادك أقوريو النياعية	الزراعة
•	- YY		117	- TT	7.11	أقصيم الزراعية حاثل الزراعية	
•	ΑY	YA	ΑY	AY	17:	تبوك الزراعية	
•	1,1.5		-			الاسلياك	
	77				-	الشرامة الزراعية	
۲	71	77	77	71 7A	1,770	الجوف الزراعية بيشة الزراعية	
1	71	77	77	7.	11.799	بنشه الراعية جازان الراعية	

11 17 77 17

4,4.

.,100

· , • A Y •

.,٧.0

٠,٣١٠

٠,٢٥٠

,£1A

٠,٦٣٠

•, **

• ,212

٠,١٣٢

٠,١٧٠

.,12.

٠,١٨٩

٠,٣٢٨

TEA

TVO

OΑ

11

440

11.0

4..

\AY

T1

Yt.

17..

۸٦٠

17.

1-20

400

ţ..

٠,٤٠٦

.,...) ., 7.5) ., 7.5 ۲۱۳,۰ ۲۱۳,۰

-,174

7,01

4,7.

•,•4£

•, 11•

٠,٠٨٢٠

.,\00

۰,۲۰۰

١,٠٠

٠,٣١٠

٠,۲٥٠

•,£\A

٠,٦٣٠

· , YY£

., 111

•,177

٠,١٧٠

.,11.

, ۱۸۹

۰,۲۲۸

.,... .,.٧- .,.٧-

720 170

oλ

17

Y£ ,#

*** 770

¥1.

77.0

١٨Y

73

Tt.

17..

٨٦٠

77.

1.50

400

٤..

1,00

٢٣٢,٠ ٢٣٢

•,•٧•

٠,٠٨٠ ٠,٠٨٠

٠,٢٧٢ ٠,٢٧٢

.,3..

٠,٥٩٥ ، ١,٥٩٥

٠,١٣٩ ٠,١٣٩

.,...

•,••

٠,٠٠

.,...

.,...

• . • • • •

• ,•••

٠,٠٠٠

.,...

•,••

٠,٠٠

.,...

• ,••

•,•••

•,•••

•,••

*,***

.,...

.,...

.,...

.,...

•,•••

جازان الزراعية

البنوك

استثمار

النامين

المساعة

الفنايق

لستثمار

المصات

البحرين

بنك البخرين الوطنى

بنك البحرين والكويت

البنك الأهلي التجاري

بنك البحرير/ الإسلامي

بنك الخليج الملحمر

بنك البحرين الدولي

بنك انفستكورب (\$) ً.

شركة البحرين للتامين

شركة القلمين الأهلية

البنك البحريفي السعودي

مصرف فيصل (لإسلامي (\$)

للؤسسة العربية المصرفية (\$)

بتك للبحرين والشرق الاوسط

شركة البحرين للتسهيلات العجارية

الشركة الخليجية المتحدة للتصنيع

الشركة البحرينية الكوينية للتأمين

شركة البحرين لتصليح السقن والهندسة

الشركة الوطنية للإستيراد والتصيير

شركة البحرين للإتصالات (بتلكو)

شركة البحرين الواقف السيارات

شركة البحرين للصناعات الخفيفة

الشركة البحرينية للترفيه العائلي الامارات

شركة البحرين لطاحن الدايق

شركة بيلون للدواجن

شركة فنابق البحرين شركة الفنايق الوطنية

شركة البحرين للسياحة

بنك ابو ظبى الوطنى

ينك نبئ الوطني

بنك ببي التجاري

بنك الاتحاد الوطني

بنك الشارقة الوطني

بتك الفجيرة الوطني

البنك العربي الملحد

بنك يبي الإسلامي بنك الإمارات النولي

ابو طبى للمواد الغذائية

شركة الإمارات للقامين

التصالات

أمو ظبي الوطنية للفنادق

شركة الجرافات الوطيعة

شركة طيران أبو ظبى

شركة العبن الإهلية للتأمين شركة للظفرة للتامين

ينك الإستثمار

بنك ام القوين الوطني

بنك راس الخيمة الوطئي

بنك ابو طبي التجاري

الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغنية

شركة البحرين للتجارة ولللاحة البحرية

الشركة العربية النولية للتأمين

شركة اتحاد الخليج للتامين

الشركة الوطنية للتامين

شركة البحرين للسينما

1		للركز العربي/ دوائي	17.00.	1,11	1,57	1,27	1,58	٠,٠١-
1		الكوثر	-			-	1,17	•
					1			
	- 11							
	الك	ەىت						
							7.7	
4.4	A. VI	** 11						,
البنوك		ن الوطني 	10	77.	77-	171	٦٧٠	<u>) - </u>
		الخليج	2,110,	٠٠٠٠	٥٣٠	۵۳۰	٥٢٠	1.
		ه التجاري	4.55	777	72.	TITE	71.	ŧ-
	البيك	ن الإهلي	Y	YEA	YEA	711	Y£A	•
		يت والشرق الاوسط	10,000	700	700	You.	70.	. •
	البتك	ت العقاري	71	40.	40.	70.	70.	•
	بنك د	برقان	10,000	۲۲۰	77.	77.	44.	٠
	بيت	التمويل الكويتي	1,10	YA•	٧٨-	٧٨٠	V4.	١٠-
		يت الاستثمارية	۸0٠,٠٠٠	77.	770	77.	440	0-
استثمار		مهيلات التجارية	0	۸۳۰	۸۲۰	۸۲۰	۸٤٠	1
		تثمارات المالية	-				717	• • •
		تتمارات الوطنية	17	101	104	101	101	•
· · · · · ·			1,.4.,	175	171	175	177	7-
		ريغ الكويت لية لاستثمار	17	70.	. 70.	70.	700	4-
					101	107	105	Ψ-
		لحل للتنمية	7	101	101 TA.	77.	74.	1
		تعربولي	7			1		
		ت أوراق مائية	***	£	£		£ • •	
		تثمارات الصناعية	0.93	777	777	47-4	777	3
التامين		يت للتامين		_ :			77.	
		يح للتامين	£90	٥٨٠	04.	941	24.	1
		لية للقامين		-		-	۵۷۰	
		ه للتامين		:	•	<u>-</u>	71.	
العقار		ت الكويت	1.AY	7.7	7.7	7.7	4.7	
		ارات المتحدة	7.73	757	YEA	YEA	YEA	
		لنبة العقاربة	٤٧٠,٠٠٠	74.	7.4	7.4	47.	•
		الحية العقارية	180,000	£7.	٤٦٥	£%·	٤٧٠	1
	لؤلؤ	ة الكويت العقارية	۲,٤٠٠,٠٠٠	۸٥	۸٧	AY	۸٧	
	التمد	نين العقارية	YA+,+++	177	1.4.	177	\VA	۲-
الصناعة	المد	بناعات الوطنية	77	AY•	۸۸۰	ΛΥ•	۸۸۰	1
		اعة الإنابيب المعتبية	· ·		-	-	740	
	ia	نت الكويت	10,000	10.	ţa.	ţo.	too	<u> </u>
	صينا	اعات التبريد	<u> </u>	·	-	•	<u> </u>	
	الخك	ليج للكاملات	771.000	1.1	1.100	1.1**	1.444	۲٠
	اصلا	لاح السفن	<u> </u>			-	157	
	و الڅه	نمات البحرية	<u> </u>		-		147	-
	اسم	منت بورتلاند	<u> </u>		-	-	٨٤٠	
	الثب	مبية للصناعات الورقية	0,111	۰۱۰	۰۱۰	٥١٠	۰۱۰	-
	الكو	بت لتجميع المعادن			•		٥١٠	
_	السد	ينما الكويتية	· .			-	77.	-
خدمات	الغنا	ابق الكويتية	•		-	-	727	-
	المخا	ازن العمومية	44	77.	77.	۲۷۰	770	o_
	424	بعات الإسواق	10	1711	17.	۲۳۰	۲۲۰	•
		صالات المتنقلة	•				112.	
	إقحا	اسبات الإلكترونية					112	
	1	بمات التعليمية	_		-		۳۱۰	-
		موعة البترولية				•	148	
		طنية للتنظيف				-	٧٣٠	- 1
		سند سبب	-	-	790	740	۳۰۰	<u>-</u>
2.5440		.Tal = 1415;	1,	TEA			<u> </u>	
الإغنية	نقل	ولحارة المواشي	1	790			197	
الإغنية	نقل الإس	مماك الكويتية	•		-		177	
الإغنية	نقل الإس نائد	مماك الكويتية عدة للدواجن	-	-	-		77.	-
	نقل الإس نئتم الكو،	مماك الكويتية مدة للدواجن ييت للاغنية	-	-	•	•	77. 70.	-
الإغنية شركات	نقل الإس الخد الخو بنك	معاك الكويتية حدة للدواجن يت للاغنية البحرين الوطني	-	-	-		77. 70. 171	
	نقل الإس الخد الخو بنك	مماك الكويتية مدة للدواجن ييت للاغنية	-	-	•	•	77. 70. 171 7,40.	-
شركات	نقل الإس الخد الخو بنك	ماك الكويتية حدة للدواجن بيت للاغنية البحرين الوطني سسة المصرفية العربية	- - - - -	-	-	-	77. 70. 171	- -
شرکات غیر	نقل الإساد الإساد الكور	ماك الكويتية حدة للدواجن بيت للاغنية البحرين الوطني سسة المصرفية العربية	- - - - - -	- 17.	- 177	- 17.	77. 70. 171 7,40.	- {-
شرکات غیر	نقل الإس الكو الكو بنك الموس الموس	ماك الكويتية حدة للدواجن يت للاغنية البحرين الوطني سسة المصرفية العربية اع	- - - - -	171	- 177	14.	77. 70. 171 7,40.	- - - -
شرکات غیر	نقل الاسا الكوا الكوا الكوا الكوا الموا الموا	ماك الكويتية حدة للدواجن يت للاغنية البحرين الوطني سسة المصرفية العربية اع سنت الشارقة	- - - - - - - - - - - - -	17.	- 117	17.	77. 10. 172 7,40. 113. 12.	- E- - - Y

er.	19A 110	MALSIO	CRY TATES	KINE I	
	نيسية	لدولية الر	لاسهما	ت اسواق	ۇشرا

1447	/1510	11/17	1/1	1/1"	1/1		
ادننى مستوى	اعلى مستوي					المؤشن	اليورمية
NYT Y	٠٨,٢٢٦٢٢	19774, • £	عطلة	عطلة	14667	نیکای داو	يابان
YV41,1.	7777,47	7007, •7	7117,14	7011, · 1	7094,44	داو جونز،	بوبورك
111.1.	\$1-7,00	£-51	£-04,£-	\$.14,0.	11.1,00	ف. ت (۱۰۰	ريطانيا ريطانيا
YYV1. 2.	14.4,41	TAOY,AA	YAŁA,YY	YAP4, YA	YAAT, TY	سهم)	لاندا
1477,15	TY\$4,11	77.7,40	7707,4Y	77,777	77.17	داکس (۳۰	رنسا
Y1. £, £.	7017,18	70.1,.4	X4,1107	7017,1£	٧٠٦,٢٢	سهما)	سويسرا
1Y. Y4	1707.40	171.1.11	177.7,11	17777,14	17:57.47	کاك (٤٠)	لونغ كونغ
Y14+,4+	Y147,V1	77.7.	7717,74	YYY£, +A	77.077	س بی ای	سنغافورة
IATE,T.	7511,70	7710,3	7211,70	7744,00	YE4.A.	هاثغ سنغ	ستراليا

نبويورك	(•)	

الشركة	لسع

			بعر الس بيئة) (الله		T T			
UNITED KINGDOM								
BBEY NATIONAL	752	. 6	765	529	U			
TOURS	814.5	-3	817.5	390	ុំ ប			
TIME COLLOROS	124	G	149.09	112.18	U			
DOMECO	440	-45	556	419.5	U			
MOLIAN WATER	578.5	-4	614	518	្រប			
(RGOS	751	-7	798.5	601.05	υ			
NO WIGGINS APL	185	2	211	153	V			
SDA GROUP	125	1	126.75	102.75	V			
SSD BRIT POODS	492	7	492	356	V			
SSD BRIT PORTS	254.5	2	313	261	- 1 74			
iaa .	487.5	6.5	554	454	1 4			
ANK OF SCOTLAND	301	1	312	228	W W			
ARCLAYS	1006.5	12	1036	688	₩.			
ass .	823.5	5	843.5	703	T.			
AT INDS.	469.5	6	585	415	14			
BA CROUP	358.5	-0.5	370.5	236	Y			
ICC	274	-1.5	352.01	246.5	Y			
LUE CIRCLE INDS.	368.5	0	412.5	323	1 1			
OC GROUP	875	5	945	\$36	Z			
OOKER	400.5	0.5	417.5	346				
0012	626.5	7	646	555				
OWTHORPE	457	5.5	472.5	384	11			
PB	387.5	8	391.5	285				
RIT AEROSPACE	1264.5	-15	1280	802	' -			
AT PETROLEUM	682	1	701.5	514.5	A			
RIT.SKY BCAST.	540	4.5	696.5	378.5	. A			
RITANNIC ASR.	726.5	1.5	821	683.5	A			
SYAWAIA HZITIS	602.5	4.5	610.5	488.5	٨			
RITISH BIOTECH	205	0.5	326.46	165.74	A			
RITISH ENERGY	345.5	Ð	250.5	192	8.			
NITISH ENERGY PP	153.5	6	153.5	91	B1			
RITISH GAS	225	4	267.5	171.5	BI			
RITISH LAND	528.5	13	528.5	380	84			
entsh etem	158	0	200	157	184			
RITISH TELECOM.	398.5	3	405	326.5	C			
TR.	268.5	-9	336.5	230.5	l c			
INZL.	225	4	245	191	l c			
URMAH CASTROL	1102.5	2	1167	959	l c			

VIHORE	457	3.3	472.5	384
	387.5	8	391.5	285
LAEROSPACE	1264.5	-15	1280	802
PETROLEUM	682	1	701.5	314.5
LSKY BCAST.	540	4.5	696.5	378.5
TANNIC ASR.	726.5	1.5	821	683.5
CYAWKIA HZD	602.5	4.5	610.5	488.5
TISH BIOTECH	205	0.5	326.46	165.74
ISH ENERGY	245.5	5	250.5	192
TISH ENERGY PP	153.5	6	153.5	91
TSH GAS	225	4	267.5	171.5
TISH LAND	528.5	13		
ISH STEEL	158		528.5	380
		0	200	157
TISH TELECOM.	398.5	3	405	326.5
<u></u>	268.5	-9	336.5	230.5
ZL	225	4	245	191
MAH CASTROL	1102.5	2	1167	959
TON GROUP	159.5	4	160	125.5
LE & WIRELESS	472.5	5.5	546	399
BURY SCHWEPPES	504.5	8	561	470
SHOP CENTS.	371.5	4.5	371.5	216
ADON	240	0	264	200
LTON COMMS.	509.5	-1	528	391.13
BB SECURITY	330.5	2.5	386	309.5
TS VIYELLA	137	0.5	207	122
MERCIAL UNION	683.5	-2.5	693	561
PASS GROUP	620	3.5	627.5	469
KSON GROUP	239.5	8	327	205.5
RTAULDS	399	0	487.5	370
TE GROUP	413.5	5.5	420.5	290.36
Y MAIL'A'	1345	0	1653	1263
CETY	355.5	ō	444	298
KA BUS SYS.	577.5	22.5	848	388
ARUE	581.5	3.5	753	527.5
INS CIP.	543.5	0.5	586.5	408
MIDLANDS ELTY.	666	0	736	483.5
TROCOMP.	456	-15	466.5	329
P	752	15.5	784	531
GROUP	1389	-13.5	1485	
ERPRISE OIL				1196
ERPRUSE CIL	635	1.5	648.5	358
	205	4	215	154
CTECH	682.5	15	702.5	441
ERAL ACCIDENT	737.5	6	774	613.5
BRAL CABLE	194	0	214	1: 5
ERAL ELEC.	392	B	399.5	344
	1017.5	0	1172.5	782
XO WELLCOME	931	-2.5	1028	771 <i>.</i> 5
WED	328.5	-1.5	388	317
NADA CROUP	852	-6	899	637
ND MET.	449.5	-10	495	412
ENALLS GP.	582.5	-2.5	633	547
NVL.STORES	621	6	770	583
RDIAN RYLEX.	275.5	-2	280	220
ENESS	448.5	-6.5	491	430
A COMPANY	400	-	101 4	224

ELECTROCOMP.	456
EMAP	752
EMI GROUP	1389
ENTERPRISE OIL	635
PRCI.	205
FLEXITECH '	682.5
GENERAL ACCIDENT	737.5
GENERAL CABLE	194
GENERAL ELEC.	392
GKN	1017.5
GLAXO WELLCOME	931
GLYNWED	328.5
GRANADA GROUP	852
GRAND MET.	419.5
GREENALLS GP.	582.5
GT.UNVL.STORES	621
GUARDIAN RYLLEX.	273.5
CUAINENESS	448.5
HAMMERSON	406
HANSON	84
HARRISONS &CROS.	132.5
HAYS	543
HILLSDOWN RDG.	190
HSBC HOLDINGS	1323.5
HSBC HOLDINGS (L)	1291
HYDER	749.5
IMI	372
MP.CHM.INDS.	766.5
IMPERIAL TOBACCO GP.	389.5
INCHCAPE	262.5
INVESCO	258
DHNSON MATTHEY	571
KINGFISHER	641
LADBROKE GROUP	230.5
LAND SECURITIES	757.5
LAPORTE	707.5
LASMO	226.5
LBGAL & GENERAL	376.5
LLOYDS ABBEY LF. DEA	670.5
LLOYDS TSB GP.	436
LONDON ELTY.	682.5
LONRHO	124.5
LUCASVARITY	226
MAG.GROUP(HDG.)	1105
MARKS & SPENCER	487
MEDEVA	258
MERC	450
MERCURY ASSET	1236
METPURNITURE	189
MICE GROUP	6.25
MERROR CIP.	216
MESYS	1101
MORGAN CRITCIBLE	445.5
MORRISON(WM)SPMIKTS.	160
NAT.WSTM.BANK	706
NATIONAL GRID	197.5
NATIONAL POWER	475.5
NEXT .	570.5
NPC	181.5

DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF
HSBC HOLDINGS (L)
HYDER
IMI
MP.CHM.INDS.
MPERIAL TOBACCO GP.
NCHCAPE
INVESCO
OHNSON MATTHEY
KINGFISHER
ADBROKE GROUP
AND SECURITIES
LAPORTE
LASMO
UBGAL & GENERAL
LOYDS ABBEY LF, DEA

בסער אי הבעבציער
LOYDS ABBEY LF, DEA
LOYDS TSB GP.
ONDON ELTY.
ONRHO
UCASVARITY
MG.GROUP(HDG.)
ARKS & SPENCER
EEDEVA.
QPC
ERCURY ASSET
ET FURNITURE
DCE GROUP
ERROR CIP

ERCURY ASSET
FI FURNITURE
CE GROUP
erikor cip.
SYS
ORGAN CRUCIBLE
ORRISON(WM)SPMKTS.
AT.WSTM.BANK
ATIONAL GRID
ATIONAL POWER
ear .
344
C C C C C C C C C C C C C C C C C C C

37770	
NPC	181.5
NORTHERN FOODS	208
HYNEX CABLECOMMS UNI	
OCEAN GROUP	485
CRANGE	193
PEARSON	734
PEN_LORNIT_DFD.	583
HILIPPINE GOLD	132.5
MLKENGTON	157.5
NOWERGEN .	568.5
POWERGEN 142P TO PAY	346
FREMIER FARNELL	746
PROVIDENT PINL	514.5
THUDENTIAL CORP.	496.5
RACAL ELECTRONIC RAILTRACK GP.	262.5
PARTY OF CO.	584.5
RAILTRACK GP PP. RANK GROUP	392.5
DECEMBER OF THE PARTY OF THE PA	437
RECKITT & COLMAN REDLAND	710.5
REED INTL	359.5
KEED IN IT.	1103.5
RENTOKIL INITIAL	430
RELITERS HOLDINGS	748.5
REXAM	366
RIMC GROUP	998.5
BOLLS-ROYCE	257
ROYAL & SUN ALL IN.	445 .5
CIZ CORP.	942.5
KYLBK.OFSCTL.	546
SAFEWAY	396.5
ZAINZBURY (J)	393 <i>.</i> 5
SALVESEN(CHRIS.)	289
SCHRODERS	1512.5
SCOT & NEWCASTLE	666.5
ACTILITATION OF INC.	329.5
SCOTTISH PURICED	348
TAKE	94
SECURICOR	278
SEDGWICE COLUMN	137.5
οςWY (BLLA⊥b	1100
SEVERN TRENT	681.5
SHELL TRANSPORT	
MEBE TANGPOK!	1005
A Wich	1086
SLOUGH ESTATES	282
MITH & NEPHEW	181.75
THIS MAVID O	305
"THE HOUSE COLUMN	467.5
"MAIHKT DATE DEED.✓	796
AND CHE PATTICE	821
PULL WEST STRATEGY	600.5
	789
STACECOACH HDG.	
STO CHARTERED	696.5
JOSEHOUSE JOSEHOUSE	707
	264

SIDCHARTERED STOREHOUSE SIN LEP & PROVINCIA TAN TANMAC

6 -1.75 -1.7

\
TATE & LYLE
TELEWEST COMMS.
TESCO \
THAMES WATER
THISTLE HOTELS
THORN
TI GROUP
TOMKINS
UNIGATE
UNILEVER (UK)
UNITED ASSURANCE GRO
UNITED BISCUITS
UNITED UTILITIES
UTD FRIENDLY B
UTD NEWS & MEDIA

	!	_	٠ ١	- •
1				
TATE & LYLE	-70 c			
TELEWEST COMMS.	478.5	0	497	448
TESCO TESCO	123	-0.5	188.5	1173
THAMES WATER	350.5	-1.5	355	263.
THISTLE HOTELS	606	3.5	612.5	531.5
THORN	181	2	181_5	156
TI GROUP	277	-3	405	250
TOMKINS	580.5	-7	593.5	463
UNIGATE	265	-2.5	291	236
UNILEVER (UK)	726	2	460	394
UNITED ASSURANCE GRO	47.5		1425.5	1174
UNITED BISCUITS	21	-7.5	\$39	374
UNTIED UTILITIES	62.5	1	270	196
UTD-FRIENDLY B	101.5	4	632	530
UTD NEWS & MEDIA	6895	0	1012.5	715
VENDOME LUXURY U	530.5	2	752	569
VENDOME LUXURT U	265	-0.5	654	5293
VODAFONE GP.	203 251.5	5	300	241
		7.5	266.5	2112
WASTE MANJINTL. WESSEX WATER	243.5	١	395	237.5
WHITBREAD	366	-2.5	376.5	302
WILLIAMS HDG.	776	-3.5	786	675
	338.5)	367.5	312.
WOLSELEY	462.5	-55	508.5	420
WPP GROUP	248.5		254	158
YORKS.TYNE TEES TV.H	1227.5	0	1315	683
YORKSHIRE ELTY.	800.5	-3	898	653
YORKSHIRE WATER	693.5	-2.5	758	582.
ZENECA	1648.5	0	1758.5	1227
F				
1			<u>.</u>	

F	RAI	VCE	È	
ACCOR	644	4	.199	610
AGF-ASR.OL.DE FRN. AIR LIQUIDE	167.7 80 7	-0.4 20	173.2 80.82	128.2 750
ALCATEL ALSTHOM	416	2.6	494	750 · 374.1
AXA	333.5	3.5	333.	265
BANCAIRE (CIE.) BIC	612 778	-8 0	633 812	484.2 520
BNP	200.2	-1.5	219.8	171.5
BON MARCHE	1596	0	1596	960
BOUYGUES CANAL +	530 1138	3	587 1318	450.1 : 899
CAP GEMINI	247.9	1.1	253.5	122.2
CARREPOUR	3352	33	3400	2066
CASINO GUIPCHN. CASTORAMA DUBOIS	244 938	1.5 23	250 1040	149.5 1.9
CCF	234.3	0,4	258.9	223.9
CETELEM	619	16	631	4375
CHRISTIAN DIOR CLF DEXIA FRANCE	842 458,4	15 5.4	842 475	533 3854
COMPT. MODERNES	2880	70	3020	1655
DANONE	725	4	\$30	685
DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	1150 240	-1 -2.9	1170 258.3	330
DOCKS DE FRANCE DEAD	1270	وسد-	1413	153 770
EAUX (GENERALE DES)	661	23	661	481.9
ECCO DEAD - DELIST.1	1270	0	1378	796
ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY	477.7 847	6.2 19	477.7 905	338.4 693
ESSILOR INTL.	1640	88	1640	1012
FINAXA	284	2	287	225.5
HAVAS HERMES INTL.	357.5 1461	2.5 25	459.8 1465	323.6 997
IMETAL	776	9	847	586
LOREAL	1882	17	1954	1213.64
LAFARCIE LAGARDERE GROUPE	3159 141.8	4.1 -0.4	354.9 177.8	278.4 96.65
LEGRAND	890	20	1005	757
LOUIS VUITTON LIMITE	2301	185	2392	1230
LVMH LYONNAISE DES EAUX	1444	31	1455	1034
MICHELIN	479.7 279.6	5.2 3.3	533 280.1	439.2 194.2
MOULINEX	123.6	3.6	127	70.6
NAVIGATION MIXTE PARIBAS A	788 341.2	0 -1.2	819 368.7	660 249
PECHINEY A	220.1	6.2	254.5	179.1
PERNOD-RICARD	292	8.6	354	267.7
PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS	570 2032	8 14	791	S33
POLIET	478	7	2080 558	1055 403.9
PRIMAGAZ	603	3	630	406.5
PROMODES	1435	5 -0.6	1522	1193
RENAULT REXEL	107.4 1558	4	156. \$ 1640	104.1 900
RHONE POULENC A	171.4	-2.1	181.9	8.001
ROUSSEL-UCLAF SAGEM	1527 3060	0	1528	837 2837
SAINT GOBAIN	741	-28 8	3370 760	564
SAINT-LOUIS	1290	ю	1600	1168
SANOFI	535	16	535	310.2
SCHNEIDER SEB	240.9 1115	1.7 73	270 1115	174.3 619
SEITA	226	7	240	187.3
SIDEL	359.8	0.8	398	275.25
SOCIETE GÉNERALE SODEXHO	547 2784	-6 9	618 2890	530 1511
SOLLAC LIMITED DATA	54.05	ó	96	54
SUEZ (CIE.)	221.3	-2.4	228	170.2
SYNTHELABO THOMSON-CSF	582 169.2	12 3.2	582 172	318.5 114
TOTAL	422	6	428.5	316
TV.FSE.1 (TPI)	496	3	635	480
UAP (CIE.) USINOR SACILOR	130.7 78.8	0 0.8	139.8 -87.4	98.5 65
VALEO	332	12	332	225.6
WORMS ET CIE R	321	1.5	329.8	237.9
£				

CEDMANIV

GERMANY				
AACH AMUNCH BET REGD	1130	30	1430	900
ADIDAS	135.2	3.6	1483	77.2
ALLIANZ HLDG.	2735	-13	2908	2486
ALLIANZ LEBENS.	1103	4.	1230	870.88
ALTANA ASEA BROWN BOVERI	1199 620	-1	1344	855 600
BADENWERK	587	0	588	480
BANKGESELLSCHAFT BER	28.05	0.07	39.85	25.07
BASF	58.5	-0.2	62.18	33.2
BAYER	61.7	-0.3	65	39.41
BAYER HYPBK.	46.45	0,45	48.25	35.96
BAYERISCHE VBK.	61	-0.65	66	41
BEIERSDORF	75.95	-0.65	78.5	52.22
BERLINER KRAFT&LICHT	483.8	21.8	483.8	400
BHF BANK	35.99	0.19	43.2	35.1
BMW	1040 129.5	-19	1077 130.5	771.5
CKAG COLONIA KONZERN	40.2	1 0.4	130.5 40.2	99.5 31
COMMERZBANK CONTINENTAL	29.85	0.85	29.85	20.72
CYPRUS AMEX MINERALS	36.3	-0.1	43.2	30.3
DAIMLER-BENZ	108.3	2.75	108.3	74.05
DEGUSSA	677	4	696.5	483.5
DEPFA-BANK	70.1	1.6	70.1	49.58
DEUTSCHE BANK	71.32	-0.33	76.74	67.6
DEUTSCHE LLOYD VERS.	4100	0	4100	3950
DEUTSCHE TELEKOM	32.15	0.05	33.9	31.52
DRESDNER BANK	46.35	0.95	46.35	37.22
FORD-WERKE	798	0	930	750
FPB HOLDING	308.8	-0.2	325	300
FRESEN MEDICAL CARE	134	2	145.5	113.4 124
FRESENTUS PREF.	316 244	د ه۔ ا-	341.3 252.5	181
FRI.KRUPP-HOESCH KRU	97.9	0.3	110	72.15
GEHE HEIDELB ZEMENT	127.5	-0.5	128	92.5
HENKEL	74.9	1.2	76	61.2
HENKEL PREF.	77.25	0.65	77.6	54.25
HEW	450	0	467	380
HOCHTTEF	61.5	0	74.2	57.8
HOBCHST	72	1.54	73.28	39,49
IKB DT INDUSTRIEBANK	28.5	0.2	29.45	26.75
ISAR AMPERWERKE	548	O .	645	499
KARSTADT	\$19.5	9.5	618.5	494
LEIPHEIT	59	0	72	55
LINDE	978.5	31.5	1000.5	853
LUPTHANSA	21.27	0.44	25.83	19.75
MAN	387.	7.3	4443	350.4
MANNESMANN	676.5	0.5 -0.65	682.9 66.1	475.3 52.7
MERCK (E)	54.75			
METALLGESELLSCHAFT	31,29	-0.31	35.75	24.61
METRO	1253	0.6	143.5	120.1
MUNCH.RUCK.REGD.		0 7	3845 440	2700 396
NESTLE DEUTSCHLAND	440		-	
PREUSSAG	364	11	441.5	339.5
RHEINELEKTRA	1200	-30	1380	1067
RWE	64,4	0.7	68.92	52.61
RWE PREF.	54.05	1.5	57.35	40.62
RWE-DEA	402	2	420	381
SAP	210	0.5	277	175
SAP PREF.	212	1.1	284	182
SCHERING	128.7	1.9	134	97.7
SCHWARZ PHARMA	114	0	121.9	66
SGL CARBON	196.3	1.2	196.3	116.9
SIEMENS	73	0.25	85.96	70.8
SKW TROSTBERG	43.5	1.45	46.45	30.D1
SPRINGER (AXEL) R	950	9	1000	843
SUEDZIKCKER	775	15	775	640
THUEGA	480	0	510	425
THYSSEN	278.5	3.6	297.5	261.7
Intoom				

WUERTT.VERS.BET.	1160	-5	1185	800
VOLKSWAGEN PREF.	506	9.5	506	356.8
Volkswagen	651.5	14	651.5	498
VICTORIA HDG, R	1281	-19	1360	842
VIAG	610	11	627.67	537.25
VEW (B)	495	2	525	4.28
VEBA	91	2.15	91	62.33

SWITZERLAND					
AARE-TESSIN R	860	-1	940	820	
ABB AĞ B	1660	4	1671	1358	
ABB AG R	328	ō	331	267	
ADECCO B	345.5	0.5	366	184	
ALUSUISSE B	1109	23	1109	910	
ALUSUISSE R	1130	23			
ARES-SERONO B	1320		1130	913	
BALOISE R	2665	45	1320 2960	805	
BANOUE PARIBAS SA P	290	5		2280	
BK VISION B		0	360	290	
CIBA-GEIGY B DEAD -	723	-12	807	690	
	1597	0	1627	960	
CIBA-GEIGY R DEAD - CLARIANT	1595	0_	1632	964	
	572	-5	584	367	
CREDIT SUISSE R	133.75	-2.75	138.75	106	
ELEKTROWATT B	536	-1	537	409	
EMS-CHEMIE B	4970	-20	5615	4550	
GOTTHARD BANK 8	665	0	695	630	
HOLDERBANK B	970	8	1000	837	
HOLDERBANK R	193	0	200	168	
JULIUS BAER B	1408	4	1410	1215	
LLB B	397	-2	400	363	
MOTOR-COLUMBUS B NESTLE R	2495	85	2730	2110	
	1421	.9	1486	1250	
NEUE AARG BANK R	381	0	400	360	
OERLIKON-BUEHRLE R PARGESA B	136	4	136	100.5	
PARGESA B PHARMA VISION B	1480	-19	1520	1340	
PIRELLI INTL. B	608	3	642	516	
RICHEMONT B	1855	0.5	185	123	
ROCHE HOLDING B		-26	2100	1610	
	15025	-75	17000	14000	
ROCHE HOLDING GSH.	10500	15	10500	8695	
SANDOZ B DEAD - MERG	1499	0	1535	942	
SANDOZ R DEAD - MERG	1494	0	1535	984	
SCHINDLER R	1355	15	1440	1130	
SMH B	\$80	38	892	690	
SMH R	199	5.25	199.5	150.5	
STILLHALTER VIS.	180	0	583	541.37	
SUEDELEKTRA B	1211	-23	1310	890	
SULZER R	822	22	865	69 1	
SURVEILLANCE B	3450	55	3450	2263	
SURVEILLANCE R	616	7	616	425	
SWISS BANK COR	253	-1	259.25	212.5	
SWISS RE. R	1406	-17	1452	1170	
SWISSAIR R	1153	21	1345	890	
TAG HEUER	217	0	252	179	
UNION BANK SWITZ B	1149	-20	1344	1144	
UNION BANK SWITZ, R	232.75	-4.25	301	231.25	
VALORA R	251	-7.5	276	203	
WINTERTHUR IN. R	773	-1	820	698	
ZURICH IN. R	363.5	45	379	306	

TADAN

	AP			
ACOM	5000	60	5200	3820
ADVANTEST	5620	190	5620	3870
AISIN SEIKI	1820	-20	1910	1440
AJINOMOTO	1160	-20	1320	1060
ALL NIPPON AIRWAYS	873	-1	1200	870
AMWAY JAPAN	.3830	110	5500	3720
ASAHI BANK	1020	-10	1350	986
ASAHI BREWERIES	1180	-20	1290	1160
ASAHI CHEMICAL IND.	664	8	824	635
ASAHI GLASS	1080	-10	1340	1070
ASHIKAGA BANK	569	10	718	550
BANK OF FUKUOKA	829	24	957.6	753.16
BANK OF TOKYO-MITSUB	2170	20	2590	2009.52
BANK OF YOKOHAMA	769	19	1010	704
BANYU PHARMS.	1640	20	1640	1180
BENESSE	7430	220	10533.33	6960
BRIDGESTONE	2240	40	2240	1570
CANON	2590	30	2590	1800
CANON SALES	2600	20	2799.99	2281.81

Your World Partner in Courier, Cargo

wieni	IEA
It's A Small	World.

				
CHIBA BANK	810	20	986	780
CHUBU ELEC POWER	2320	20	2660	2290
CHUGOKU BANK	1710	10	2050	1700
CHUGOKU ELEC.POWER	2290	30	2500	2260
COSMO OIL	561	4	724	511
CREDIT SAISON \	2600	10	2680	2240
DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK	2040	10	2140	1770
	1680	10	2160 1490	1670 871
DAIEI DAIKHI PHARM.	871 1860	-14 0	1870	1470
DAINIPPON INKACHEMIC	430	1	569	412
DAIWA BANK	1 614	9	849	575
DAIWA HOUSE INDUSTRY	1500	10	1730	1460
DAIWA SECURITIES	1030	0	1660	1000
DIDI	765000	-1000	962000	732000
DENSO	2810	20	2810	1990
EAST JAPAN RAILWAYS	519000	-2000	603000	476000
EBARA	1520	10	1780	1480
EISAI	2270	-10	2400	1733.33
FAMILYMART FANDC	4680 3700	50	5120 4700	4180 34 5 0
FUJI BANK	1710	-10 20	4 /00 2450	3430 1660
PUT ELECTRIC	488	2	608	464
Г ОЛ РНОТО Г ІLM	3840	20	3890	2890
FUJIKURA \	941	13	987	670
FUJISAWA PHARM.	1060	20	1170	932
FURTSU 5	1100	20	1210	944
FURUKAWA ELECTRIC	590	41	672	508
GENERAL SEKTYU	836	15	1030	821
GUNMA BANK:	1020	10	1260	980 1070
HACHUUNI BANK HANKYU	1130 571	30 -4	1260 649	560
HIROSHIMA BANK	575	4	678	501
HITACHI	1110	30	1140	968
HITACHI METALS	923	2	1380	881
HITACHI ZOSEN	454	4	624	434
HOKKAIDO ELECPOWER	2260	-20	2510	2250
HOKURIKU BANK	620	52	710	560
HOKURIKU ELEC POWER	2280	30	2510	2250
HONDA MOTOR HOYA	3340 4900	30 350	3470 4900	2130 3090
INDUSTRIAL BKJAPAN	2020	10	2945.77	1990
ISETAN	1520	20	1730	1310
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	513	-2	545	435
ISUZU MOTORS	513 501	-2 -14	650	485
ISUZU MOTORS ITO YOKADO	501 5200	-14 160	650 6860	485 5030
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU	501 5200 628	-14 160 6	650 6860 800	485 5030 610
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES	501 5200 628 636	-14 160 6 21	650 6860 800 910	485 5030 610 609
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDIFINANCE	501 5200 628 636 9150	-14 160 6 21 0	650 6860 800 910 13400	485 5030 610 609 8760
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ABILINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY	501 5200 628 636 9150 322	-14 160 6 21 0 7	650 6860 800 910 13400 430	485 5030 610 609 8760 309
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDIFINANCE	501 5200 628 636 9150	-14 160 6 21 0	650 6860 800 910 13400	485 5030 610 609 8760
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN EMERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK	501 5200 628 636 9150 322 2600000 815000 715	-14 160 6 21 0 7 10000	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1910000 820.86	485 5030 610 609 8760 309 1800000 777000 693
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN PERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK JUSCO	501 5200 628 636 9150 322 2600000 815000 715 3930	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030	485 5030 610 609 8760 309 1800000 777000 693 2550
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARILINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK JUSCO KAJIMA	501 5200 628 636 9150 322 2600000 815000 715 3930 811	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,26 4030 1200	485 5030 610 609 8760 309 1800000 777000 693 2550 781
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN EMERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK JUSCO KAJEMA KANSAI ELECTRIC PWR.	501 5200 628 636 9150 322 2600000 815000 715 3930 811 2370	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -30	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,26 4030 1200 2550	485 5030 610 609 8760 309 1900000 777000 693 2550 781 2330
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN PERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK JUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	501 5200 628 636 9150 322 2600000 815000 715 3930 811 2370 1330	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -30 -20	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,96 4030 1200 2550 1490	485 5030 610 609 8760 309 1800000 777000 693 2550 781 2330 1270
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARILINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI RIEAVY IND.	501 5200 628 636 9150 322 2600000 815000 715 3930 811 2370 1330 473	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -30 -20 -6	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820.86 4030 1200 2550 1490 565	485 5030 610 609 8760 309 1800000 777000 683 2550 781 2330 1270 453
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN PERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK JUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	501 5200 628 636 9150 322 2600000 815000 715 3930 811 2370 1330 473 325	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -30 -20 -6 -8	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820.86 4030 1200 2550 1490 565 401	485 5030 610 609 8760 309 1800000 777000 693 2550 781 2330 1270 453 317
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN EMERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK JUSCO KAUBMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	501 5200 628 636 9150 322 2600000 815000 715 3930 811 2370 1330 473	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -30 -20 -6	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820.86 4030 1200 2550 1490 565	485 5030 610 609 8760 309 1800000 777000 683 2550 781 2330 1270 453
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN EMERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE	501 5200 628 636 9150 322 2600000 815000 715 3930 811 2370 1330 473 325 7850	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -30 -20 -6 -8 -130	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820.86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200	485 5030 610 609 8760 309 1800000 777000 693 2550 781 2330 1270 453 317 7300
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARILINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEJO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN	501 5200 628 9150 322 2600000 715 3930 811 1330 473 325 568	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -30 -20 -6 -8 -130 2	650 6866 800 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658	485 5030 610 609 5760 309 1800000 777000 693 2550 781 1330 1270 453 317 7300 566 11100
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN INERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	501 5200 628 636 9150 322 2600000 815000 715 3930 811 2370 1330 473 325 7850 568 15000 724	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -30 -20 -6 -8 -130 2 700 1	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820.86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15100 1760	485 5030 610 609 8760 309 1800000 777000 693 2550 781 2330 1270 453 317 7300 566 11100 1440 717
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN EMERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK JUSCO KAUMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEJO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	501 5200 628 636 9150 322 2500000 815000 715 3930 811 1330 473 325 7850 568 15000 1480 724	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -30 -6 -8 -130 2 700 10 130	650 6860 890 910 13400 430 2800000 1010000 1010000 12200 658 401 12200 658 15100 1760 817 1420	485 5030 610 609 8760 309 1800000 777000 693 2550 781 2330 1270 453 317 7300 566 11100 1440 717
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARILINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK JUSCO KAUBAN KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEYENCE KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL	501 5200 628 636 9150 322 2600000 815000 715 3930 811 1330 473 325 7850 568 15000 724 1170 245	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -30 -20 -6 -8 -130 2 7000 10 1 30 1	650 6860 880 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15100 1760 817 1420 342	485 \$030 610 609 \$750 309 1800000 6777000 693 2550 781 1270 453 317 7300 566 11100 1440 717 11110 230
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARILINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN INERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KAO KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO	501 5200 628 636 9150 322 2600000 715 3930 811 2370 1330 473 325 15000 724 1170 245 245 2910	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -30 -20 -6 -8 -130 2 700 10 10 10 10 10 10 10 10 10	650 6860 880 910 13400 430 2800000 10100000 820.86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15100 1760 817 1422 3160	485 5030 610 609 8750 309 1800000 777000 693 2550 781 2330 1270 453 317 7300 566 11100 1440 717 1110 230 2380 2380
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN EMERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KODD KEJO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU	501 5200 628 636 9150 322 2600000 815000 715 3930 811 4473 325 7850 568 15000 1480 7170 245 245 2910 943	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -20 -6 8 -130 2 700 10 1 30 1 50 50 -7	650 6860 890 910 13400 430 2800000 1010000 2532,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15100 1760 817 1420 342 342 3160 1090	485 5030 6610 6699 8760 3099 1800000 777000 6633 2550 781 2330 1270 453 317 7300 11100 11440 7117 7117 2380 2380 2380 2385
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARILINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECTRIC PWR KAUSA KA	501 5200 628 636 636 91,50 322 2600000 715 3930 811 2370 1330 473 325 15000 724 1170 245 2910 943 943 1490	-14 160 6 21 0 7 7 10000 30000 17 0 -17 -30 -20 -6 -8 -130 2 7000 10 1 50 -7 60	650 6860 880 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2530 1490 658 15100 1760 817 1420 342 3160 1090 1763,64	485 5030 610 609 8760 309 1800000 6777000 693 2550 781 1270 453 317 7300 566 11100 1440 717 1110 230 2380 855 855 1345,45
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARILINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN INERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK JUSCO KAUMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KES KUBOTA	501 5200 628 636 9150 322 2600000 715 3930 811 2370 1330 4473 325 7850 568 15000 1480 7724 1170 245 2910 943 1490	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -30 -20 700 10 1 30 1 50 -7 60 7	650 6860 800 910 13400 430 2800000 1010000 820.86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15100 1760 817 1420 342 3160 1090	485 5030 610 609 8760 309 18000000 777000 693 2550 781 2330 1270 1270 1470 7310 1440 717 711110 1440 717 11110 2380 655 554 534
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN ASD FINANCE JAPAN IENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK JUSCO KAJEMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD ENERGY ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUS	501 5200 520 628 636 9150 322 2600000 815000 715 3930 811 2370 1330 4473 325 7850 1480 7245 1170 245 1170 245 1170 246 1170 247 1170 246 1170 1490 1490 1490 1060 1060	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -30 -20 -6 8 -130 2 700 10 1 30 1 50 -7 60 7 -10	650 6860 890 910 13400 430 2800000 1010000 820.26 4030 1200 2550 1490 2550 1490 1500 1760 658 15100 1760 1760 1090 1760 1090 1760 1240	485 5030 610 609 8760 309 1800000 777000 663 2550 781 2330 1270 453 317 7300 1440 7117 1110 230 1440 7117 1110 238 1345,45 534 1050
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO IAPAN ARILINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK JUSCO KAUDAN KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KODD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWIERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU ICIS KUBOTA KURARAY KYOCERA	501 5200 628 636 636 9150 322 2600000 815000 715 2930 473 325 15000 724 1170 245 2910 943 1490 566 1060 7460	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -30 2 700 10 1 50 7 -160 7 -160 7 -160 2 240	650 6860 880 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15100 1760 817 1420 342 3160 1090 1763,64 760 1240 8000	485 5030 610 609 8760 309 1800000 777000 693 2550 781 2330 1270 453 317 7300 566 11100 1440 717 1110 230 2380 855 534 1050 6740
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARILINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN INERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO	501 5200 528 628 628 636 91:50 322 2600000 71:5 39:30 81:1 23:70 13:30 47:3 78:50 568 15000 724 11:70 245 29:10 943 15900 724 11:70 943 15900 745 15900 745 169000 745 16900 745 16900 745 16900 745 16900 745 16900 745 16900 745 16900 745 16900 745 16900 745 16900 745 16900 745 16900 745 745 745 745 745 745 745 745 745 745	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -30 -20 700 1 1 30 -7 -10 50 -7 -10 240 -17	650 6860 8800 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15100 1760 817 1422 3160 1090 1090 1240 8000 1080	485 5030 610 609 8760 309 1800000 777000 693 2550 781 2330 1270 453 317 7300 566 11100 1440 717 11110 230 2380 855 534 1050 6740 850
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN ASD FINANCE JAPAN IENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAJIBAN KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN KINSI NIPPON RAILWAY KIRN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KKS KUROTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER	501 5200 520 628 636 9150 322 2600000 815000 715 3930 811 2370 1330 4473 325 7850 1480 724 1170 243 1490 944 945 946 947 948 948 948 948 948 948 948 948	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -30 -20 -6 8 -130 2 700 10 1 30 1 50 7 -10 240 -17 44	650 6860 890 910 13400 430 2800000 1010000 820.36 4030 1200 2550 1490 2550 1490 1565 401 12200 658 15100 1760 342 342 342 342 342 342 342 342	485 5030 610 609 8760 309 1800000 777000 663 2550 781 2330 1270 453 317 7300 566 11100 1440 1110 238 1345.45 1345.45 1345.45 1345.45 1345.45 1345.45 1345.45 1345.45 1345.45 1345.45 1345.45 1346 1350 1360 1370 1370 1370 1370 1370 1370 1370 137
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN ARILINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK JUSCO KAUDAN KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEDO TEITO ELEC. KEYENCE KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KES KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J	501 5200 5200 628 636 636 91,50 322 2600000 715 3930 811 2370 1473 325 15000 724 1170 2910 7245 2910 568 1490 566 67460 867 72460 867 7250 7260 727 727 728 728 729 729 729 729 729 729 729 729	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 -30 -20 -6 8 7 700 10 1 50 7 -10 50 7 -10 240 -17 40 -2	650 6860 880 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 2530 658 15100 1760 658 15100 1760 817 1420 14	485 5030 610 609 1800000 777000 693 2550 781 1330 1270 1473 317 7300 566 11100 1140 117 1110 1140 117 1110 1230 2380 855 534 1050 6740 850 853 663
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN ARILINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN INERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-DWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI	501 5200 628 636 637 91,50 322 2600000 715 3930 811 2370 1330 473 325 7859 568 15000 724 1170 245 2910 943 1490 566 1060 867 2290 625 500	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -306 -8 -130 2 7 700 1 30 1 50 -7 -10 240 -17 40 -2 2	650 6860 8800 910 13400 430 28000000 10100000 820.86 4030 1200 2550 1490 2550 1490 2550 11900 1760 817 1420 817 1420 1638 15100 1760 1763 64 160 1763 160 1080 2620 9637	485 5030 610 609 8750 309 18000000 777000 693 2550 781 2330 1270 453 317 7300 566 11100 1440 717 11110 230 2380 685 1345.45 534 1050 6740 685 693 480 480
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN ARILINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN INERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUSOTA KURARAY KYOCEKA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELBC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARUI	501 5200 520 628 636 9150 322 2600000 815000 715 3930 811 2370 1330 4473 325 7850 568 15000 1480 724 1170 245 246 1060 7460	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -30 -20 -6 -8 -130 2 700 10 1 30 1 50 -7 60 7 -10 240 -17 40 -2 2 -50	650 6860 890 910 13400 430 2800000 1010000 820.26 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15100 1760 342 342 342 346 1090 1763,64 760 1240 8000 1250 1260 1260 1270	485 5030 610 609 8760 309 1800000 777000 693 2550 781 2330 1270 1270 1270 1270 1270 1270 1280 653 1345,45 534 1050 6740 6750 6750 6750 6750 6750 6750 6750 675
ISUZU MOTORS ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN ARILINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK JUSCO KAUBAN KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEYENCE KEYENCE KEYENCE KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KES KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELBC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARUI MATSUSH.KOTOBUKI ELT.	501 5200 628 636 637 9150 322 2600000 715 3930 811 2370 1473 325 15000 724 1170 2910 7460 867 7460 867 7250 7460 867 7250 7260 727 727 728 729 729 729 729 729 729 729 729	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 -30 -20 -6 8 7 700 10 1 50 7 -10 -240 -17 40 -2 2 -50 50	650 6860 880 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 658 15100 1760 658 15100 1760 817 1420 1420 1763,64 760 1090	485 5030 610 609 8760 309 1800000 777000 693 2550 781 2330 1270 453 317 7300 566 11100 1440 717 1110 230 2380 633 134 1050 6740 850 603 480 1960 2360
ISUZU MOTORS ITO YOKADO IAPAN ARILINES IAPAN ASSO FINANCE IAPAN ENERGY IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK JUSCO KAUMA KANSAI ELECTRIC FWR. KAO KAWASAKI STEEL KAO KAWASAKI STEEL KIDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KES KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELIBC POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT. MATSUSHIKOTOBUKI ELT.	501 5200 5200 628 636 91,50 322 2600000 715 3930 811 2370 1330 473 325 15000 724 1170 568 1060 724 1170 566 1060 867 2290 662 570 670 670 670 670 670 670 670 6	-14 160 6 21 0 7 10000 17 0 17 -30 -6 -8 -130 2 7 70 10 1 30 1 50 -7 -10 240 -17 40 -2 2 -50 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	650 6860 8800 910 13400 430 28000000 10100000 820.86 4030 1200 2550 1490 2550 1490 2550 1490 1760 817 1420 817 1420 1638 15100 1090 1240 1090 1080 2620 9637 2430 3070 3100	485 5030 610 609 8750 309 18000000 777000 693 2550 781 2330 1270 453 317 7300 566 11100 1140 717 11110 230 2380 685 1345.45 534 1050 6740 680 1960 2250 603 603 603 603 603 603 603 60
ISUZU MOTORS ITO YOKADO IAPAN ARILINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN ENERGY IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK IUSCO KAUMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KODD KAWASAKI STEEL KODD KENOTO TEITO ELEC. KEYENCE KUPOEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KES KUBOTA KURARAY KYOCÉRA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM GC.RIK.OF I MARUIEMI MATSUSHITA OOMMS. MATSUSHITA OOMMS. MATSUSHITA OOMMS.	501 5200 628 636 637 9150 322 2600000 715 3930 811 2370 1473 325 15000 724 1170 2910 7460 867 7460 867 7250 7460 867 7250 7260 727 727 728 729 729 729 729 729 729 729 729	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -30 -20 700 11 30 2 700 1 1 30 -27 40 -27 40 -2 2 -50 50 10 10	650 6860 880 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1200 658 15100 1760 658 15100 1760 817 1420 1420 1763,64 760 1090	485 5030 610 609 8760 309 1800000 777000 693 2550 781 2330 1270 453 317 7300 566 11100 1440 717 1110 230 2380 633 134 1050 6740 850 603 480 1960 2360
ISUZU MOTORS ITO YOKADO IAPAN ARILINES IAPAN ASSO FINANCE IAPAN ENERGY IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO INC. SOYO BANK JUSCO KAUMA KANSAI ELECTRIC FWR. KAO KAWASAKI STEEL KAO KAWASAKI STEEL KIDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KES KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELIBC POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT. MATSUSHIKOTOBUKI ELT.	501 5200 5200 628 636 636 9150 322 2600000 715 3930 811 2370 1473 325 15000 724 1170 2910 943 1490 566 867 7460 867 7250 7245 2910 7460 7460 7460 7460 7460 747 7480	-14 160 6 21 0 7 10000 17 0 17 -30 -6 -8 -130 2 7 70 10 1 30 1 50 -7 -10 240 -17 40 -2 2 -50 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	650 6860 8800 910 13400 430 28000000 1010000 820.36 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15100 1760 342 342 342 342 342 346 1090 1290	485 5030 610 609 8760 309 18000000 777000 693 2550 781 2330 1270 1270 11100 1440 717 11110 230 633 1345,45 534 1050 6740 6780 689 1340 6790 689 1340 1345,45 1345,45 1345,45 1345,45 1346 11900 11900 11900 11900 11900 11900 11900 11900 11900 11900 11900 11050
ISUZU MOTORS ITO YOKADO IAPAN ARILINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN ENERGY IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO INC. IOYO BANK JUSCO KAUDAA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KRS KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL	501 5200 5200 628 636 9150 322 2600000 815000 715 3930 811 2370 1330 4473 325 7850 568 15000 1480 724 1170 243 1490 566 1060 7460	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -30 10 1 50 7 -10 50 7 -10 -22 40 -17 40 -2 2 2 -50 50 -10 1-3	650 6860 8800 910 13400 430 2800000 10100000 820,86 4030 1290 565 401 1290 658 15100 1760 817 1420 342 3160 1090 1763,64 760 6800 1080 920 637 3170 3100 2060 31770	485 5030 610 609 8760 309 1800000 777000 693 2550 781 2330 1270 453 317 7300 566 11100 1440 717 1110 230 2380 633 134 1050 6740 850 2250 603 480 1960 2270 1650 985
ISUZU MOTORS ITO YOKADO IAPAN ARILINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN ENERGY IAPAN TELECOM IAPAN TOBOACCO INC. SOYO BANK JUSCO KAUMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI REAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEYENCE KEYORA KINAN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KES KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELIBC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA BLEC.INDL MASSUSHITA BLEC.INDL MATSUSHITA BLEC.INDL MATSUSHITA BLEC.INDL MATSUSHITA BLEC.INDL MATSUSHITA BLEC.INDL MATSUSHITA BLEC.INDL MAZDA MOTOR	501 5200 5200 628 636 91,50 322 2600000 715 3930 811 2370 1330 473 325 15000 724 1170 568 1060 724 1170 566 1060 7460 867 2290 605 500 2040 3070 3090	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -30 -6 -8 -130 2 700 10 1 50 -7 -10 240 -17 40 -2 2 -50 -10 10 -3 -9	650 6860 8800 910 13400 4300 28000000 10100000 820,86 4030 12900 2550 1490 2550 1490 658 15100 1760 817 1420 11763,64 760 11240 637 2430 1090 1080 2620 930 637 2430 3100 2060 1190 2060	485 5030 610 609 8760 309 18000000 777000 693 2550 781 2330 1270 453 317 7300 566 11100 1140 717 1110 230 2280 685 1345.45 534 1050 6740 6850 2250 603 480 1960 2270 1650 985 383
ISUZU MOTORS ITO YOKADO IAPAN TELECOM IAPAN TELECTRIC PWR IANA IANA SAKI STEEL IADO IAPAN SAKI STEEL IADO IAPAN SAKI STEEL IADO IAPAN SEEVERY IADO IAPAN BREWERY IADO IAPAN BREWERY IADO IAPAN BREWERY IADO IAPAN BREWERY IADO IAPAN IAP	501 5200 5200 628 636 91,50 322 2600000 71,5 3930 81,1 2370 1330 1330 1331 325 568 15000 724 1170 566 1060 724 1170 566 1060 867 2290 605 706 707 707 707 707 707 707 707	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 0 -17 -30 -20 700 1 30 240 -7 40 -2 2 -50 50 -10 10 -3 -9 0	650 6860 8800 910 13400 430 28000000 10100000 820.36 4030 1200 2550 1490 2550 1490 1760 658 15100 1760 1760 1760 1760 1240 8000 1240 8000 1240 8000 1240 1250	485 5030 610 609 8760 309 18000000 777000 693 2550 781 2330 1270 1270 1270 1270 1270 1280 655 11100 1340 717 11110 2280 655 1345,45 534 1050 6740 850 1250 603 1960 2250 603 1960 2270 1650 985 385 885
ISUZU MOTORS ITO YOKADO IAPAN ASSI FINANCE IAPAN ENERGY IAPAN TELECOM IAPAN	501 5200 5200 628 636 637 9150 322 2600000 715 3930 811 2370 1473 325 15000 724 1473 325 15000 724 1170 2910 943 1490 566 566 566 566 574 2010 2010 2020	-14 160 6 21 0 7 10000 30000 17 -30 -17 -30 10 1 50 7 -10 240 7 -10 240 7 -10 -20 -50 -10 10 -3 -9 0 -10	650 6860 880 910 13400 430 2800000 1010000 820,86 4030 1290 655 401 1290 658 15100 1760 817 1420 3160 1090 1763,64 760 637 1240 8000 1080 920 637 3100 2060 31770 3100 2060 1190 550	485 5030 610 609 1800000 777000 693 2550 781 2330 1270 453 317 7300 566 11100 1440 717 1110 230 2380 633 1345 1050 6740 850 1270 1650 1960 2270 1650 985 383 857 1110

METSUBISHI MATERIAL	464	-4	642	451
MITSUBISHI MOTORS	850	ė		
		5	973	833
MITSUBISHI OIL	700	7	972	670
MITSUBISHI TST & BKG	1570	20	1870	1540
MITSUI & COMPANY				
	946	6	1000	8 91
MITSUI FUDOSAN	1150	-10	1520	1070
MITSUI MAR AFTRE INS	631	8	\$87	577
MITSUI TST.BANKING	885	-20	1300	\$70
MITSUKOSHI	201	-21	1240	801
MURATA MANUFACTURING		40	4340	3100
MYCAL	1680	٥	1890	1350
NAGOYA RAILROAD	444	-1	\$69	
NEC			200	434
	1460	60	1460	1020
NGK INSULATORS	1110	10	1240	1030
NICHIEI ,	8510	0	8570	
				6500
NIKKO SECURITIES	252	-12	1380	845
NIKON .	1440	0	1480	1150
NINTENDO	8300	50	1600	6310
NIPPON CREDIT BANK	304	-1	454	287
NIPPON EXPRESS	801	7	1110	762
NIPPON MEAT PACKERS				
METON MENT LYCKERS	1490	-10	1660	1450
NIPPON OIL	599	4	766	571
NIPPON PAPER INDS.	572	32	773	540
NIPPON STEEL	334	-8	385	330
MITTON STEEL				
NIPPON TELLNETWORK	37200	2200	37200	28300
NIPPON YUSEN KK	527	3	649	511
NESSAN MOTOR	696	24	998	661
NESSHEN PLOUR MILLEN	1170	-30	1410	1123.82
NESSHIN STEEL	314	3	483	305
NISSHO IWAI	466	14	624	452
NISSIN FOOD PRDS.	2470	0	2900	2400
NKK	365	4	344	261
NOMURA SECURITIES	1690	-50	2390	1690
		-30		
NPN FIRE & MARINE IN	538	13	765	510
NPN.TELG. & TEL.	908000	30000	916000	744000
NSK	693	٠,	254	692
NTT DATA COMMS.SYSTE	3370000			
		-20000	3710000	2990000
OBAYASHI	777	-5	1040	726
ODAKYU ELECTRIC RY.	694	-1	755	670.88
OT DADED CO	761	+0		774
OJI PAPER CO.	751	18	999	724
OJI PAPER CO. OKI ELECTRIC IND.	751 651	18 13	999 936	724 610
OKI ELECTRIC IND.	651	13	999 936	610
OKI ELECTRIC IND. OMRON	651 2150	13 0	999 936 2570	610 1950
OKI ELECTRIC IND. OMRON ONO PHARM.	651 2150 3470	13 0 70	999 936 2570 4060	610 1950 3250
OKI ELECTRIC IND. OMRON ONO PHARM. OSAKA GAS	651 2150 3470 318	13 0 70 1	999 936 2570 4060 428	610 1950
OKI ELECTRIC IND. OMRON ONO PHARM. OSAKA GAS	651 2150 3470 318	13 0 70	999 936 2570 4060	610 1950 3250 317
OKI ELECTRIC IND. OMRON ONO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC	651 2150 3470 318 2150	13 0 70 1 -60	999 936 2570 4060 428 2650	610 1950 3250 317 1980
OKI ELECTRIC IND. OMRON ONO PHARM. OSIAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE	651 2150 3470 318 2150 5800	13 0 70 1 -60 100	999 936 2570 4060 428 2650 5800	610 1950 3250 317 1980 4430
OKI ELECTRIC IND. OMACON ONO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH	651 2150 3470 318 2150	13 0 70 1 -60	999 936 2570 4060 428 2650	610 1950 3250 317 1980
OKI ELECTRIC IND. OMRON ONO PHARM. OSIAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE	651 2150 3470 318 2150 5800	13 0 70 1 -60 100	999 936 2570 4060 428 2650 5800	610 1950 3250 317 1980 4430 1060
OKI ELECTRIC IND. OMRON ONO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH ROHM	651 2150 3470 318 2150 5800 1360 7780	13 0 70 1 -60 100 30	999 936 2570 4060 428 2650 5800 1360 7780	610 1950 3250 317 1980 4430 1060 5570
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RECOH ROHM	651 2150 3470 318 2150 5800 1360 7780 843	13 0 70 1 -60 100 30 170	999 936 2570 4060 428 2650 5800 1360 7780 1330	610 1950 3250 317 1980 4430 1060 5570 828
OKI ELECTRIC IND. OMRON ONO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH ROHM SAKURA BANK SANKYO (IST)	651 2150 3470 318 2150 5800 1360 7780 843 3330	13 0 70 1 -60 100 30 170 15 50	999 936 2570 4060 428 2650 5800 1360 7780 1330 3330	610 1950 3250 317 1980 4430 1060 5570 828 2370
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RECOH ROHM	651 2150 3470 318 2150 5800 1360 7780 843	13 0 70 1 -60 100 30 170	999 936 2570 4060 428 2650 5800 1360 7780 1330	610 1950 3250 317 1980 4430 1060 5570 828
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON ONO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH ROHM SAKURA BANK SANYO (IST) SANYO ELECTRIC	651 2150 3470 318 2150 5800 1360 7780 843 3330 476	13 0 70 1 -60 100 30 170 15 50 -4	999 936 2570 4060 4028 2650 5800 1360 7780 1330 3330 675	610 1950 3250 317 1980 4430 1060 5570 828 2370 471
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH ROHM SAKURA BANK SANKVO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES	651 2150 3470 318 2150 5800 1360 7780 843 3330 476 957	13 0 70 1 -60 100 30 170 15 50 -4 -3	999 936 2570 4060 4038 2650 5800 1360 7780 1330 3330 675 1050	610 1950 3250 317 1980 4430 1060 5570 828 2370 471 930
OKI ELECTRIC IND. OMRON ONO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH BOHM SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM	651 2150 3470 318 2150 5800 1360 7780 843 3330 476 957 7000	13 0 70 1 -60 100 30 170 15 50 -4 -3 -10	999 936 2570 4060 428 2650 5800 1360 7780 1330 3330 675 1050 7400	610 1950 3250 317 1980 4430 1060 5570 828 2370 471 930 6560
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH ROHM SAKURA BANK SANKVO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES	651 2150 3470 318 2150 5800 1360 7780 843 3330 476 957	13 0 70 1 -60 100 30 170 15 50 -4 -3	999 936 2570 4060 4038 2650 5800 1360 7780 1330 3330 675 1050	610 1950 3250 317 1980 4430 1060 5570 828 2370 471 930 6560
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON ONO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH ROHM SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES	651 2150 3470 318 2150 5800 1360 7780 843 3330 476 957 7000 3940	13 0 70 1 -60 100 30 170 15 50 -4 -3 -10 40	999 936 2570 4060 428 2650 5800 1360 1330 3330 675 1050 7400 5790	610 1950 3250 317 1980 4430 4430 1060 5570 828 2370 471 930 6560 3900
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH ROHM SAKURA BANK SANKVO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY	651 2150 3470 318 2150 5800 1360 7780 843 3330 476 957 7000 3940 4480	13 0 70 1 -60 100 30 170 15 50 -4 -3 -10 40 -50	999 936 2570 4060 428 2650 1360 7780 1330 675 1050 7400 5790 6430	610 1950 3250 317 1980 4430 1060 5570 828 2370 471 930 6360 3900 4430
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRAM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH ROHM SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL	651 2150 3470 3470 318 2150 5800 1360 7780 843 3330 476 957 7000 940 4440	13 0 70 1 -60 100 30 170 15 50 -4 -3 -10 40 -30	999 936 4060 428 2650 5800 1360 7780 3330 675 1050 7400 5790 6430 1490	610 1950 3250 3250 317 1980 4430 1060 5570 471 930 6560 3900 4430 1130
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON ONO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RECOH BOHM SAKURA BANK SANKYO (1ST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEC	651 2150 3470 318 2150 5800 1360 7780 843 3330 476 957 7000 3940 4480	13 0 70 1 -60 100 30 170 15 50 -4 -3 -10 40 -50 -30 40	999 936 2570 4060 428 2650 1360 7780 1330 675 1050 7400 5790 6430	610 1950 3250 317 1980 4430 1060 5570 828 2370 471 930 6360 3900 4430
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON ONO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RECOH BOHM SAKURA BANK SANKYO (1ST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEC	651 2150 318 2150 318 2150 5800 1360 77780 843 3330 476 476 957 7000 3940 4480 1140 1120	13 0 70 1 -60 100 30 170 15 50 -4 -3 -10 40 -50 -30 40	999 936 2570 4060 428 2650 5800 1360 7780 3330 675 1050 7440 5790 6430 1490 1370	610 1950 3250 327 1980 4430 1060 5570 828 471 930 6560 3900 4430 1130
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH ROHM SANKURA BANK SANKVO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE	651 2150 318 2150 318 2150 1360 7780 843 3330 476 957 7000 3940 4480 1140 1120 6830	13 0 70 1 -60 100 30 170 15 50 -4 -3 -10 40 -50	999 936 937 4060 4080 4081 1360 1360 1330 1330 675 1050 7400 5790 6430 1490 1470	610 1950 3250 317 1980 4430 1060 5570 828 2370 471 930 4430 1130 6445,44
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON ONO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH ROHM SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	651 2150 318 2150 318 2150 5800 1360 7780 843 330 3476 957 7000 957 7000 1140 1120 6850 969	13 0 70 1 -60 100 30 170 15 50 -4 -3 -10 40 -50 -30 40 50 19	999 936 2570 4060 428 2650 5800 13360 7780 1330 3339 675 1050 6430 1490 1370 7410 1100	610 1950 3250 317 1980 4430 1060 528 2370 471 930 4430 1130 1130 1130 1130 8445,44
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH ROHM SANKURA BANK SANKVO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE	651 2150 318 2150 318 2150 1360 7780 843 3330 476 957 7000 3940 4480 1140 1120 6830	13 0 70 1 -60 100 30 170 15 50 -4 -3 -10 40 -50	999 936 937 4060 4080 4081 1360 1360 1330 1330 675 1050 7400 5790 6430 1490 1470	610 1950 3250 317 1980 4430 1060 5570 828 2370 471 930 4430 1130 6445,44
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON ONO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RECOH SAKURA BANK SANKYO (1ST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVENTY SEVEN BANK SHARP	651 2150 318 2150 318 2150 1360 7780 1360 7780 443 3330 476 7500 3940 4410 1120 6830 989 91676	13 0 70 1 -60 100 330 170 15 50 -4 -3 -10 40 -50 -50 -50 19 20	999 936 92570 4060 428 2650 5800 1360 7780 1330 675 1050 7590 6430 14370 7410 1100 11920	610 1950 3250 317 1980 4430 1060 228 2370 471 930 6560 3900 4430 1130 1130 1130 6445,44 899 1590
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH ROHM SANKURA BANK SANKVO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN BLEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW	651 21:50 31470 318 21:50 58800 13:60 7780 843 33:30 476 957 7000 11:40 11:20 68:30 969 969 12:20 68:30 72:20	13 0 1 -60 1 00 1 00 1 00 1 170 1 15 5 4 -3 -40 -50 -30 1 9 1 9 2	999 936 2570 4060 428 2650 5800 7780 1330 675 1050 7400 5790 1490 1370 1370 1390 1490 1190 1190 12570	610 1950 3250 317 1980 4430 1060 5570 828 471 930 4471 930 4430 1130 6445,44 899 1130 6445,44
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON OMOPHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH SAKURA BANK SANYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVENT SELVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU	651 21:50 318 21:50 5880 13:60 77:80 13:60 13:60 77:80 13:60	13 0 70 1 -60 100 15 50 170 15 54 -3 -10 -40 -50 -30 40 -50 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -3	999 936 92570 4060 4408 428 428 2650 5800 13360 17780 1330 33339 675 1050 6730 1490 1370 7410 1920 1920 19240	610 1950 3250 317 1980 4430 4570 5570 828 2370 471 930 6560 3900 4430 1130 1130 1130 1130 6445,44 899 1590 2331
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON ONO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISSE RECOH SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEYEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZUI SHINEISU CHEMICAL	651 21:50 31:87 31:8 21:50 55:800 13:60 13	13 0 1 -60 1 0 100 130 170 15 15 4 -3 -3 -40 -30 -40 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -3	999 936 22570 4060 428 2650 5500 1330 7780 1330 675 1050 7400 5790 6430 1490 7410 1100 11920 22570 1240	610 1950 3250 317 1980 4430 1060 5570 828 471 930 4471 930 4430 1130 6445,44 899 1130 6445,44
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON ONO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISSE RECOH SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEYEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZUI SHINEISU CHEMICAL	651 21:50 31:87 31:8 21:50 55:800 13:60 13	13 0 1 -60 1 0 100 130 170 15 15 4 -3 -3 -40 -30 -40 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -3	999 936 22570 4060 428 2650 5500 1330 7780 1330 675 1050 7400 5790 6430 1490 7410 1100 11920 22570 1240	610 1950 3250 317 1980 1060 5570 828 828 828 827 930 6560 3900 4430 1130 1130 1130 1130 1130 2230 831 1870
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON ONO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH ROHM SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIMOLU SHIMLEU SHIN-ETSU CHEMICAL SHINOLOGI & CO.	651 2150 3187 2150 5800 1360 1360 1360 476 957 7000 3940 4480 1140 1220 6850 969 1670 2290 852 2120 852	13 0 1 -60 100 30 170 15 50 -4 -3 -10 40 -30 40 -30 19 20 -21 21 22 25	999 936 92570 4060 44080 44080 5800 7780 1330 675 1050 7440 5790 1370 1370 1370 1370 1370 1370 1370 137	610 1950 3250 317 1980 1060 5570 471 930 6560 3900 1130 6445,44 899 1590 831 1870 810
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON OMOPHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH SAKURA BANK SANYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SECA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVENT SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZUI SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI & CO. SHISEIDO	651 2150 318 3170 318 5800 1360 843 3330 476 957 7780 843 3330 476 957 7000 33940 4480 1120 6830 1140 1120 852 2120 852 2130 852 2130 852 2130	13 0 1 -60 100 30 170 15 50 4 -3 -10 40 -3 -3 -10 20 20 21 21 20 20 21 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	999 936 92570 4060 4262 4262 4262 2650 5800 13360 77780 13339 3339 675 1050 6750 1050 1970 1970 1970 1920 2570 1920 2500 975 1410	610 1950 3250 317 1980 1060 5570 828 2370 471 930 6560 3900 1130 1130 1130 1130 1130 1150 899 1590 831 1870 810
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON OMO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISSE RECOH SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SETTEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZUI SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI & CO. SHISPIDO SHIZUOKA BANK	651 21:50 31:8 25:800 13:60 13	13 0 70 1 -60 100 30 170 15 50 -3 -10 -50 -13 10 25 20 20 20 21 25 10 25 10 25 10 25 10 26 26 27 27 28 29 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	999 936 2570 4060 421 2650 5500 1330 1330 675 1050 7400 1490 1490 1490 1590 1490 1590 1590 1490 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1590 15	610 1950 3250 317 1980 1060 5570 828 2370 471 930 6560 3900 4430 1130 6445,44 899 1230 2230 831 11870 810 1140 1140
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON OMO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISSE RECOH SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SETTEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZUI SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI & CO. SHISPIDO SHIZUOKA BANK	651 21:50 31:8 25:800 13:60 13	13 0 70 1 -60 100 30 170 15 50 -3 -10 -50 -13 10 25 20 20 20 21 25 10 25 10 25 10 25 10 26 26 27 27 28 29 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	999 936 2570 4060 421 2650 5500 1330 1330 675 1050 7400 1490 1490 1490 1590 1490 1590 1590 1490 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1590 15	610 1950 3250 317 1980 1060 5570 828 2370 471 930 6560 3900 4430 1130 6445,44 899 1230 2230 831 11870 810 1140 1140
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON ONO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH ROHM SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEVEN EL EVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHISEIDO SHISEIDO SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SEKIYU	651 2150 318 2150 5800 1360 1360 1360 476 957 7000 3940 4410 11220 6850 969 1670 1220 852 2120 852 2120 852 2130 853	13 0 70 1 -60 100 30 170 15 50 40 -30 40 -30 40 -31 10 20 -13 10 25 0 -13 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	999 936 2570 4060 44080 44080 428 2650 5800 7780 1330 675 7400 5790 6430 1490 1370 1390 1390 1290 1290 1290 1290 1410 1100 11290 1290 1290 1410 1450 14180	610 1950 317 1980 4430 1060 5570 828 2370 4471 930 4471 930 4430 1130 1130 6445,44 899 1590 231 1870 810 1140 1200 898
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON OMOPHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZUI SHINI-ETSU CHEMICAL SHIONOGI & CO. SHISZUOKA BANK SHOWA SHELL SEKIYU SMC	651 2150 318 3170 318 5800 1360 1360 843 3330 4476 957 7770 3940 4480 1120 6830 1140 1120 6830 2280 1240 1240 1134	13 0 70 1 -60 100 30 15 50 170 15 50 -4 -3 -3 -3 -4 -3 -3 -3 19 20 20 20 19 20 19 20 19 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	999 936 92570 4060 44060 44060 5800 13360 17780 13360 17780 1339 3339 675 1050 6750 1050 1070 1070 1070 1070 1070 1070 1	610 1950 317 1980 4430 1060 5570 828 2370 471 930 6560 3900 4430 1130 6445,44 899 1590 2230 810 1140 1200 898 7050
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON OMOPHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISSE RECOH SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU SHIMIZU SHIMIZU SHIMIZU SHIMIZU SHIMICAL SHONOGI & CO. SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SEKTYU SMC SOFTBANK	651 21:50 318 21:50 5800 13:60	13 0 70 1 -60 100 30 170 15 50 -3 -10 -20 20 20 20 65 0 -100 65 0 -100 65 0 -100 65 0 -100 65 0 -100 65 0 -100 65 0 -100 65 0 -100 65 0 -100 65 0 -100 65 0 65 0 65 0 65 0 65 0 65 0 65 0 6	999 936 2570 4060 428 2650 5800 7780 1330 675 1050 7400 5790 1490 1970 1970 1940 2570 1440 1920 1940 2570 1440 1950 1940 2570 1440 1950 1950 1960 1975 1410 1150 1950 1950 1950 1950 1950 1950 19	610 1950 3250 317 1980 4430 1060 5570 828 2370 471 930 6560 3900 4430 1130 6445,44 899 1230 831 11500 831 1140 1200 898 7050 7680
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON OMOPHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZUI SHINI-ETSU CHEMICAL SHIONOGI & CO. SHISZUOKA BANK SHOWA SHELL SEKIYU SMC	651 21:50 318 21:50 5800 13:60	13 0 70 1 -60 100 30 170 15 50 -3 -10 -20 20 20 20 65 0 -100 65 0 -100 65 0 -100 65 0 -100 65 0 -100 65 0 -100 65 0 -100 65 0 -100 65 0 -100 65 0 -100 65 0 65 0 65 0 65 0 65 0 65 0 65 0 6	999 936 2570 4060 428 2650 5800 7780 1330 675 1050 7400 5790 1490 1970 1970 1940 2570 1440 1920 1940 2570 1440 1950 1940 2570 1440 1950 1950 1960 1975 1410 1150 1950 1950 1950 1950 1950 1950 19	610 1950 3250 317 1980 4430 1060 5570 828 2370 471 930 6560 3900 4430 1130 6445,44 899 1230 831 11500 831 1140 1200 898 7050 7680
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON OMOPHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH ROHM SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZUI SHIN-ETSU CHEMICAL SHIMIETSU CHEMICAL SHOMOGI & CO. SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SEKIYU SMC SOFTBANK SOPY	651 2150 318 2150 318 2150 5800 1360 1360 1360 843 3330 446 957 7000 3940 4480 1120 6830 969 1670 852 2120 852 2120 852 2120 853 1240 1240 1250 853 1260 1270 1270 1270 1270 1270 1270 1270 127	13 0 70 1 -60 100 30 15 55 4 -3 -10 40 -50 40 50 19 20 21 10 25 0 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	999 936 92570 4060 428 428 2650 5800 13360 7780 13360 675 1050 675 1050 6750 1370 1370 1390 1370 1390 1390 1390 1390 1390 1390 1390 139	610 1950 317 1980 4430 1060 5570 828 2370 4430 6390 4430 1130 1130 1130 1130 1130 1140 1200 898 810 1140 1200 898 7050 7690
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON OMRAM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RECOH SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHONOGI & CO. SHISPIOD SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SEKIYU SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTINT.	651 2150 318 5800 1360 1360 843 3330 843 3330 4476 957 7000 3940 4480 1140 11220 6830 969 1670 2280 1240 1250 1030 1030 1030 1030 1030 1030 1030 10	13 0 70 1 -60 100 30 1170 15 50 -3 -10 -30 -4 -3 -3 -10 -20 -20 -10 -10 -10 -10 -10 -10	999 936 22570 4060 428 2650 5800 1330 1330 675 1330 3330 675 1050 7400 5790 6430 1490 1970 1940 1970 1940 1950 1940 1950 1950 1950 1950 1950 1950 1950 195	610 1950 317 1980 4430 1060 5570 828 2370 471 930 6560 3990 4430 1130 6445,44 899 11590 2230 831 1140 1200 898 7050 7680 6680 6680 6680
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON OMOPHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISSE RECOH SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZUI SHIMIETSU CHEMICAL SHIONOGI & CO. SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SEKTYU SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTITT.	651 2150 3187 3187 2150 5800 1360 1360 1360 1360 1377 7780 843 4476 957 7000 3940 4480 1140 1120 6650 969 1670 2280 852 2120 852 2120 852 2120 852 2120 853 853 853 853 853 853 853 853 853 853	13 0 0 1 -60 100 30 170 15 5-4 -3 -10 40 -50 -13 10 25 0 -100 110 -100 110 -100 110 -100 110 -100 110 -100 110 -100 110 -100 110 -100 110 -100 110 -100 110 -100 110 -100 -	999 936 2570 4060 428 2650 5800 7780 1330 3330 675 1050 7400 5790 1490 1970 1970 1920 2570 1440 1920 1930 1950 1950 1950 1950 1950 1950 1950 195	610 1950 317 1980 4430 1060 5570 828 2370 4430 6390 4430 1130 1130 1130 1130 1130 1140 1200 898 810 1140 1200 898 7050 7690
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON OMOPHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISSE RECOH SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZUI SHIMIETSU CHEMICAL SHIONOGI & CO. SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SEKTYU SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTITT.	651 2150 3187 3187 2150 5800 1360 1360 1360 1360 1377 7780 843 4476 957 7000 3940 4480 1140 1120 6650 969 1670 2280 852 2120 852 2120 852 2120 852 2120 853 853 853 853 853 853 853 853 853 853	13 0 0 1 -60 100 30 170 15 5-4 -3 -10 40 -50 -13 10 25 0 -100 110 -100 110 -100 110 -100 110 -100 110 -100 110 -100 110 -100 110 -100 110 -100 110 -100 110 -100 110 -100 -	999 936 2570 4060 428 2650 5800 7780 1330 3330 675 1050 7400 5790 1490 1970 1970 1920 2570 1440 1920 1930 1950 1950 1950 1950 1950 1950 1950 195	610 1950 3250 317 1980 4430 1060 5570 828 2370 471 930 6560 3990 4430 1130 6445,44 899 1230 811 1140 1200 896 7050 7680 6080 4050 893
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON OMRON ONO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH ROHM SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SECO BREWERIES SECOM SECO ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHONOGI & CO. SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SEKIYU SMC SOFTBANK SONY SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO SUMITOMO BANK	651 2150 3170 318 2150 318 2150 5800 1360 1360 843 3330 4476 957 7000 3940 4410 1120 6650 1220 6650 1240 1240 1250 852 2120 852 2120 8552 1340 1240 1250 1260 7790 8570 7790 4570 958	13 0 10 10 100 30 15 55 4 -3 -10 40 -50 40 50 19 20 -100 50 0 -100 65 0 -100 0 -100 0 -100 0 -100 0 -100 0 -100 0 -100 0 -100 0 -100 0 -100 0 -100 0 -100 0 -100 0 -100 0 -100 0 -100 0 -100 0 0 -100 0 0 0	999 936 92570 4060 428 2650 5800 1330 675 1050 1780 13339 675 17400 5790 1340 1100 11200 11240 11250 11250 11250 11250 11250	610 1950 1950 317 19430 1060 5570 828 2370 471 930 6450 430 1130 1130 6445.44 899 1590 811 1870 810 1140 1200 898 7050 7690 4050 493 493 1670
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON OMOPHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZUS SHIN-ETSU CHEMICAL SHONOGI & CO. SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SEKIYU SMC SOPTBANK SONY MUSIC ENTINT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	651 2150 318 5800 1360 1360 843 3330 476 957 7000 3940 4480 1140 11220 6830 1140 11220 6830 1124	13 0 70 1 -60 100 30 1170 15 50 -30 -40 -30 -40 -50 -10 -10 -45 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	999 936 22570 4060 428 2650 5300 1330 7780 1330 3330 675 1050 7400 5790 1490 1290 1290 1290 1190 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1575 1575	610 1950 1950 317 1980 317 1980 1060 5570 128 2370 471 930 6560 3990 4430 1130 6445,44 815 1130 6445,44 817 1140 1200 898 1140 1200 898 1150 7680 6680 893 1670 435
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON OMRON ONO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH ROHM SAKURA BANK SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SHINETSU CHEMICAL SHINETSU CHEMICAL SHINETSU CHEMICAL SHINETSU CHEMICAL SHINETSU CHEMICAL SHINETSU CHEMICAL SHOWA SHELL SEKIYU SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO SUMITOMO GHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL	651 2150 2150 318 2150 318 2150 5800 1360 1360 1360 476 957 7780 843 3330 346 476 957 7000 3940 4140 11220 6850 969 1670 1220 2280 852 2120 2120 2520 2520 1750 4570 958 1730 451 1630	13 0 70 1 -60 100 30 170 15 50 40 -50 40 -50 40 -50 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	999 936 2570 4060 4060 4080 4080 4080 7780 1330 675 1330 675 1050 7440 5790 1490 1370 1390 1390 1490 1190 1190 1190 1190 1190 1190 11	610 1950 317 3250 317 1980 4430 1060 4430 1060 828 2370 471 930 4430 1130 1130 6445,44 899 1590 231 1870 810 1140 1120 6600 6000 4050 893 1670 4050 893 1670
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON OMOPHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZUS SHIN-ETSU CHEMICAL SHONOGI & CO. SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SEKIYU SMC SOPTBANK SONY MUSIC ENTINT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	651 2150 2150 318 2150 318 2150 5800 1360 1360 1360 476 957 7780 843 3330 346 476 957 7000 3940 4140 11220 6850 969 1670 1220 2280 852 2120 2120 2520 2520 1750 4570 958 1730 451 1630	13 0 70 1 -60 100 30 1170 15 50 -30 -40 -30 -40 -50 -10 -10 -45 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	999 936 22570 4060 428 2650 5300 1330 7780 1330 3330 675 1050 7400 5790 1490 1290 1290 1290 1190 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1571 1290 1575 1575	610 1950 317 3250 317 1980 4430 1060 4430 1060 828 2370 471 930 4430 1130 1130 6445,44 899 1590 231 1870 810 1140 1120 6600 6000 4050 893 1670 4050 893 1670
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON OMRON ONO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH SAKURA BANK SANYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVENT SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISDIO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SEKTYU SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTINT. SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO MARAÉTIRE I	651 2150 2150 318 2150 318 318 5800 1360 1360 843 3330 847 7780 843 3330 4476 957 7500 6830 11240 11220 6830 11340 11220 11340 11230 11240 11250 11240 11250 11240 11250 11240 11250 11240 11250 11240 11250 11240 11250 11240 11250 11240 11250 11240 11250 11240 11250 11240 11250	13 0 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	999 936 92570 4060 4406 4408 4208 2650 5800 13360 7780 1339 675 1050 675 1050 6790 6420 1490 1370 1410 1920 15270 1410 1450 1450 1450 15714 2200 572 1650 572 1650	610 1950 1950 317 19430 1060 5570 828 2370 4430 1060 5570 828 3370 4430 1130 1130 1130 6445,44 899 1590 2230 810 11140 1200 898 7050 7680 4050 893 1670 435 11280 673
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON OMRAM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RECOH SAKURA BANK SAKURA BANK SANYO (1ST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM S	651 2150 318 5800 1360 1360 843 3330 843 3330 4476 957 7000 3940 4480 11220 6830 11220 6830 1124	13 0 70 1 -60 100 30 115 53 -10 -30 -40 -30 -40 -30 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	999 936 22570 4060 421 2650 5300 7780 1330 675 1330 73330 675 1050 7400 5790 1490 1370 1370 1370 1370 1370 1370 1370 137	610 1950 317 1980 4430 1060 5570 828 2370 4471 930 6560 3990 4430 1130 6445,44 819 1130 6445,44 817 1140 1200 898 1140 1200 898 1140 1200 898 1150 6080 6080 893 1670 893 1280 673 275
OKI ELECTRIC IND. OMRON OMRON OMRON ONO PHARM. OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH SAKURA BANK SANYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVENT SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISDIO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SEKTYU SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTINT. SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO MARAÉTIRE I	651 2150 2150 318 2150 318 318 5800 1360 1360 843 3330 847 7780 843 3330 4476 957 7500 6830 11240 11220 6830 11340 11220 11340 11230 11240 11250 11240 11250 11240 11250 11240 11250 11240 11250 11240 11250 11240 11250 11240 11250 11240 11250 11240 11250 11240 11250 11240 11250	13 0 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	999 936 92570 4060 4406 4408 4208 2650 5800 13360 7780 1339 675 1050 675 1050 6790 6420 1490 1370 1410 1920 15270 1410 1450 1450 1450 15714 2200 572 1650 572 1650	610 1950 1950 317 1980 4430 1060 5570 228 2378 471 930 6560 3900 4430 1130 1130 6145,44 899 1590 2230 810 11140 1200 898 7050 7680 4050 893 11670 435 11280 673

SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISE! TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUII TDK TEUIN THE SANWA BANK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MAR & FIRE INS. TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOKYO TORYO ELECTRIC TOKYO TOKYO ELECTRIC TOKYU TONEN TOTO ELECTRIC TORYU TONEN TORYU SEMFANIKAISHA TONEN TOTO TOTO TONEN SEMFANIKAISHA UNY WEST JAPAN RAILWAYS YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMACHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZALI BAKING YASUDA FIREEMAR INS. YASUDA TSTÆBEG. 375000 1720 1980 524 2420 1210 1840 622 488

HONG KONG

HONG KONG					
AMOY PROPERTIES	11.15	0.15	11.6	L8	
BANK OF FAST ASIA	34.2	0.2	34.7	24.12	
CATHAY PACIFIC	12.2	0.15	14,8	11.65	
CHEUNG KONG HDG.	67.75	0	69.5	49.7	
CHEUNG KONG INFR.	21.15	Ð	21.15	12	
CHINA LT& POWER	35 <i>5</i>	1.5	38.7	32	
CHINA RESENTREP.	18	0.25	18,2	4	
CITIC PACIFIC	40.2	-2.4	45.6	26.8	
CONSELECTOWER ASIA	18.2	0.05	18.2	12.05	
DAO HENG BANK GP.	37.5	0.4	38.7	26.75	
FIRST PACIFIC	10.05	0.05	12.85	B.75	
GUOCO GROUP	44.6	1.1	45.1	34.7	
HANG LUNG DEV.	16.8	0.25	17.5	13.25	
HANG SENG BANK	93.25	0.75	96.25	68.25	
HENDERSON INV.	9.15	0.2	9.65	6.4	
HENDERSON LD DEV.	76	1.25	79.5	47.7	
HIK.A: CHINA GAS	15.1	0.3	15.55	10.75	
HK.TELECOM.	12.35	0.05	16.4	12.15	
HONG KONG ELECTRIC	25.25	0	27.2	22.55	
HOPEWELL HDG.	4.97	0.05	5.9	4.1	
HSBC HDG.	168	3	168	110.5	
HUTCHISON WHAMP.	58.5	0	62	44.3	
HYSAN DEV.	30.3	0.7	31	20.95	
KERRY PROPERTIES	20.65	-0.15	22.85	17.5	
NEW WORLD DEV.	53.75	15	53.75	32.3	
PEARL ORIENTAL	4.92	0.02	5.05	1.38	
SINO LAND	9.4	0.15	10.05	6.6	
SUN HUNG KAI PROPS.	95.75	1.5	98	62.5	
SWIRE PACIFIC 'A'	74.25	1.25	75,25	60.5	
SWIRE PACIFIC B'	11.65	0.2	12.15	9.75	
TSIM SHA TSUI PROPS.	163	0.35	16.3	6.85	
WHARF HDG.	39.1	1.9	40.6	26	
WHEELOCK & CO.	22,45	0.9	22.7	14.05	
CINI	CAI	DOD) E		

TSIM SHA TSUI PROPS. WHARP HDG. WHEPLOCK & CO.	163 39.1 22.45	0.35 1.9 0.9	16.3 40.6 22.7	6.85 26 14.05			
SINGAPORE							
ASIA PACIFIC BREWS.	7.5	0	9.1	7.05			
CEREBOS PACIFIC	10.2	0.4	13.5	9.55			
CITY DEVELOPMENTS	13	0.2	13.2	10.3			
CYCLE & CARRIAGE	17.9	0.3	17.9	12.3			
DBS LAND	53	0	6.2	4.36			
DEV.BANK OF SING.	9	0.05	11	2.7			
FRASER & NEAVE	145	0.2	17.42	13.4			
GOODWOOD PARK HOTEL	39	0	39	38			
GREAT EASTERN LIFE	24.5	0	33.7	24.3			
KEPPEL, BANK OF SING.	3.94	0.02	4.22	3.82			
KEPPEL CORPORATION	11.1	0.2	14.3	10.1			
OVERSEAS CHINESE BKG	9.1	0.05	10.86	9			
OVERSEAS UNION BANK	6.45	0.05	7.35	6.25			
SEMBAWANG	7.8	0.2	1.9	5.7			
SINGAPORE AIRLINE 20	7.3	0	8.5	7.2			
SINGAPORE AIRLINES	7.2	-0.1	8.5	7.2			
SINGAPORE LAND	8.05	0.15	10.2	7.4			
SINGAPORE PRESS HDG.	13.2	0.1	15.6	12.2			
SINGAPORE TECH INDL.	3.46	0.06	4.14	2.99			
SINGAPORE TELECOM	3.32	0	4.1	3.04			
SINGAPORE TELECOM 10	3.32	0	3.98	3,04			
STRAITS SSHIP LAND	4.46	0.02	5.35	4.06			
UNITED INDUSTRIAL CO	1.2	0	1.63	1.15			
UNITED OVERSEAS BANK	8.45	0	9.7	8.35			
WING TAI HOLDINGS	3.96	-0.94	4.04	2.82			

MALAYSIA

MALATŞIA					
AMMB HOLDINGS	21.5	0.1	21.9	145	
BERJAYA SPORTS TOTO	12.7	0.1	13.5	6	
COMMERCE ASSET-HDG.	19.5	0.2	19.5	12 B	
DCB HOLDINGS	8.65	GD5	9.1	7.4	
EDARAN OTOMOBIL NASI	24,4	-0.1	26,25	18.2	
GENTING	17.4	-0.1	25.75	17	
HICOM HOLDINGS	7	Ċ.J	7.5	4.62	
HONG LEONG CREDIT	15.8	-0.2	16	10.5	
MAGNUM CORPORATION	49	0.1	5.05	3. 3 3	
MALAYAN BANKING	27.75	0	25	20.9	
MALAYSIA INTL.SHIPPI	7.5	0.05	I	6.55	
MALAYSIAN AIRLINE SY	625	0.05	\$.55	5.85	
PETRONAS GAS	10.1	0	11.£	8.9	
PROTON (PERUSAHAAN O	15.9	0.3	16.2	9.2	
PUBLIC BANK	3.52	0	3.66	2,75	

-					
	RASHID HUSSAIN	17	0.3	17	7.
	RENONG	4.44	0.02	4.74	3
	RESORT WORLD	11.5	0	15.8	11
	ROTHMANS OF PALL MAL	26.5	ō	28	20
	SARAWAK ENTER CORP.	4.16	0.02	6.4	3.
	SIME DARBY	10	0	10.1	6.
	TELEKOM MALAYSIA	22.4	-0.4	24.2	20
	TENAGA NASIONAL	11.9	-0.1	12.1	8.5
	UNITED ENGINEERS (M)	23.I	0.2	23.3	16
	YTL CORP.	2,31	-0.2	15.3	10

AMCOR	8.06	900	10.06	7.42
AUS & NZ BANKING GRO	\$.05	0.09	8.18	5.55
BORAL	3.54	-0.03	3.67	2.99
BRAMBLES INDS.	24.2	-8.2	24.65	15.1
BROKEN HILL PTY.	17.94	0.21	19.93	15.72
CMWLBK.OF AUS.	12.06	0.08	12,16	9.67
COCA-COLA AMATTIL	13	10.0	18	11.62
COLES MYER	5.12	0.04	5.23	4.23
COMALCO	6.6	21.0	7.9	5.97
CRA	19.55	0	21.5	17.35
CSR	4.34	0.02	4.67	4
POSTERS BREWING GP.	2.53	ይቢር	2.59	2.04
ICI AUSTRALIA	12.75	-0.17	13.5	10.22
LEND LEASE CORP.	24.55	0.1	24.65	18.11
NAT.AUS.BANK	14.8	0.07	15.3	11.07
NAT_MUT_HOLDINGS	1.81	-0.02	1.88	1.72
NEWS CORP.	6.65	0.07	7.74	605
NEWS CORP. PREF.ORD.	5.6	0.05	6.79	4.96
PACIFIC DUNLOP	3.09	100-	3.36	2.43
PBLAND BCAST.	5.95	-0,03	6.3	4.83
PIONEER INTL.	3.65	-0 <i>1</i> 03	3.96	3.29
WESTPAC BANKING	7.16	0.01	7.45	5.27
WMC LIMITED	7.72	-0.02	9.82	7.41
WOODSIDE PTL	9.4	0.26	9.4	6.61
WOOLWORTHS	3.05	0.02	3.42	2.75

LEND LEASE CORP. NAT.AUS.BANK NAT.MUT.HOLDINGS	24.55	0.1	24.65	18.11
	14.8	0.07	15.3	11.07
	1.81	-0.02	1.88	1.72
NEWS CORP. NEWS CORP. PREF.ORD. PACIFIC DUNLOP	6.65	0.07	7.74	6.05
	5.6	0.05	6.79	4.96
	3.09	-0.01	3.36	2.43
PBLAND BCAST. PIONEER INTL. WESTPAC BANKING	5.95	-0,03	6.3	4.83
	3.65	-0,03	3.96	3.29
	7.16	0,01	7.45	5.27
WMC LIMITED WOODSIDE PTL WOOLWORTHS	7.72	-0.02	9.82	7.41
	9.4	0.26	9.4	6.61
	3.05	0.02	3.42	2.75
NE	W Y	OR	K	• .
3СОМ	75.75	3.38	80.13	35.13
ABBOTT LABS. AETNA INC COM STOCK AIRTOUCH COMMUNICATI	51.5	1.13	56.75	38.75
	80.63	2.63	81.63	58
	24.75	0.25	33.63	24.5
ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	36.25	0.25	43.25	31.75
	69	1.75	73.63	47.75
	59	1.88	60.25	38
ALUMINUM COLOF AM. AMER EXPRESS	68	2.88	68	50.38
	54.5	-0.13	59.63	38.75
AMER.HOME PRDS.	59	0.25	66,38	47.63
AMER.INTL.GP.	10 8. 5	1	115,13	88.13
AMERITECH	60.5	0.25	66,38	50.25
AMGEN	57.13	2.5	65.5	51.5
AMOCO	81.88	0.88	82.5	66
ANHEUSER-BUSCH	41.38	0.75	42.88	32.44
ARCHER-DANLS,-MIDL. AT&T CORP. ATLANTIC RICH.	22	0	23	15.83
	41.5	-0.38	49.46	33.75
	129.5	-2.13	142	108.75
AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF BOSTON	43.5	0.88	45.63	36.38
	43.5	0.63	47.63	32.13
	65.25	1.38	70	41.63
BANK OF NEW YORK	34.13	0.88	35.88	22
BANKAMERICA	98.5	1.25	103.13	59.31
BAXTER INTL. BELL ATLANTIC BELLSOUTH	42.5	1.88	46.25	37.57
	66.75	-0.25	74.38	55.13
	41	-0.25	45.5	35.63
BERKSHIRE HATHAWAY BIOCHEM INTL. BOATMENS BCSH.	33700	-200	37950	30000
	5.06	0.19	8	4.25
	64.25	0.94	67.56	37.3\$
BOEING BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB	106.38	2.5	106.63	74.88
	60	0.63	61	39.13
	109.38	2.25	115.75	79.75
BURLINGTON NTHN SANT	87.88	1.38	89.88	74.25
CAMPBELL SOUP	81.13	1.25	83.63	57.13
CATERPILLAR	74.75	1.75	80.13	54.25
CHASE MANHATTAN	88.25	0.25	95.38	54.13
CHEVRON	66.13	0.25	68.13	51.75
CHRYSLER	34,63	0.5	36.13	25.81
CHUBB	56	2	56	41.38
CHUBB	135,5	0.25	141.38	101.88
CISCO SYSTEMS CITICORP COCA COLA	65.63	2.75	68,63	32.69
	104.5	1.75	109,25	62.5
	53.13	1.25	54	36.37
COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS	90.88	-0.13 -0.25	95.5 41.38 85.75	68.88 32.17 36.5
COMPUTER ASSOCS JINTL	46.38	0.13	67.25	36.25
CONAGRA	49.88	0.63	53.75	37.88
CORESTATES FINL. CORNING CPC INTL.	51.5	0.75	54.63	36.38
	44.25	-0.25	46.25	29
	77.38	0.75	83.5	65.63
CSX	42.25	0.25	52.75	42
CUC INTL.	24.13	0.5	27.33	18.67
DEAN WITTER DISCOVER	67.63	1.38	68.38	45.13
DEERE	40.75	0.38	47.13	33.13
DELL COMPUTER	55.88	4.63	60.5	11.73
DISNEY (WALT)	69.25	1.88	76	53.38
DOW CHEMICALS	80.13	1.38	91.88	69
DU PONT E I DE NEMOU	96.13	2.63	98.13	70.13
DUKE POWER	45.63	0	52.63	43.5
EXXON	98.63	0.25	100.25	77.8 2
FED.HM.LN.MGE.	112,38	4.25	114.63	77.75
FEDERAL NAT.MGE.AS. FIRST BANK SYS. FIRST CHICAGO NBD	38.38	0.88	41.25	28
	69.63	1.5	73	46.25
	53.75	0.75	58.75	35.38
FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLOP	36.88	1.13	43.81	31.5
	74.63	1.25	77	51.5
	50.63	1	55.88	38.5
GANNETT GAP	74 30.63	1.5 0.75	78.5 36.13	59.25 21.5 70.25
GENELEC. GENMILLS GENRE	99.13 63.38 154.38	1.5 0.5 -0.25	105 66.5 169.38	52 <u>.2</u> 5 139.13
GENERAL MOTORS GILLETTE GTE	57.88	-0.63	59	46.63
	77.63	-0.38	78	48.88
	45	-0.25	48.63	38
HEINZ,H.J.	35.66	0.03	38.38	30.38
HEWLETT-PACKARD	51.88	1.5	56.88	37.75
HOME DEPOT	49.75	0.63	59	41.5
ELINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS MACH.	79.5	0.75	86.25	52
	138.38	8	138.38	50
	159.13	5.88	163	83.13
INTL.PAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGO	41	-0.75	44.38	35.75
	50.25	0.5	53.75	41.87
	66	0.75	80	63.13
KEYCORP KIMBERLY-CLARK	50.88 96.5 75.25	1 1.13 2.75	53.13 99 79.25	33.5 69.88 49.5
LOCKHEED MARTIN CORP	89.25	0.25	95.63	74.13
LOEWS	96.13	2	96.13	73.38
MAY DEPT STORES MBNA CORP.	45.88	0	52.5	30.63
	46	-0.13	50	37.19
	27.25	-0.13	42.75	15.17
MCDONALDS	45	-0.13	54.13	42.75
MCDONN.DOUGLAS	65,38	1.38	65.63	42.37
MCI COMMS.	33,88	0.88	33.88	22.94
MEDTRONIC	69.25	1.88	69.25	47.13
MELLON BANK	71.13	1.38	73.88	49
MERCK	82.63	2.75	84.25	57
MERRILL LYNCH MFS COMM. MICROSOFT	80.38	0.63	84.25	49.38
	54.5	0	54.5	24.69
	84.63	3	85.5	40.09
MINNESOTA MING & MINPO MOBIL	84.75 124 39.63	-1.5 1.25 0.88	86.25 125 . 42.63	62.5 107.88 23.25
MONSANTO MORGAN (IP) MORGAN STANLEY	99.13 56.38	2.25 0.25	100.13 60.25	74.5 40.3! 44.75
MOTOROLA NATICITY NATIONSBANK	61.88 44.63 98.63	2 0.63 1.25	67,75 46,88 104,25	30.75 65.25
NIKE B'	60.5	0.88	63	31.81
NORFOLK SOUTHERN	87.88	1.88	95.13	77
NORWEST	44.13	0.88	46.75	31
NYNEX	50	0.13	59.25	42.25
ORACLE CORP.	44.63	2.63	49.75	26.67
PG & E	21.38	0.25	28.13	19.63
PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.) PEPSICO	37	0.5	38.75	26.38
	49.13	1.25	56.75	44.38
	29.75	0.25	35.63	27.5
PFIZER PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL.	83.63	1.75	90.5	60.75
	113	1.5	118.75	86.25
	44.88	1	45.63	31.5
PNC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE	37.63	0.75	39.5	28.63
	55.88	0.88	61.75	43.75
	108.38	1.75	110.88	81
RAYTHEON	49.75	1.75	55.63	44.63
REED INTLSPN ADRINE	38	0	39.25	30.25
RHONE POULENC RORER	77	-0.63	78.25	50.88
RJR NABISCO HDG.CORP ROCKWELL INTLINEW	33.5 60 35.38	0 0.75 0.63	34,88 64 37.13	25.13 46.63 22.38
ROYAL BK.CAN.MNL.QUE SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS	37.25 52.75	0.25 0.13	40 60 72.25	30 46.25
SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK	66.13 100.5 45.5	1 0.5 0.25	108.13 53.13	51.5 66.25 39.25
SOUTHERN	22.25	0	25.75	21.25
SPRINT	40	0.38	44	29.61
SUN MICROSYSTEMS	27.75	1	35	18.69
SUNTRUST BANKS	49	0.38	51.75	32.25
TENNECO NEW	44.63	0.13	57.5	43.38
TEXACO	100.63	1	105.88	76.25
TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES	67 40.5 37.38	3.38 -0.13 0.63	67 43.38 45	41.75 39 32.13
TIME WARNER TOYS R US TRAVELERS GP.	30.75 45.13	0.63	37.13 47.38	20.58 28.57
UNION PACIFIC	60.75	1.38	61.38	44.02
UNITED HEALTHCARE	46.5	1.25	67.38	31
UNITED TECHNOLOGIES	67.25	1.63	70.12	45.5
UNOCAL	42.13	1.38	42.13	28.38
US.WEST COMMUNICATIO	32.63		37	27.88
US.WEST MEDIA GP.	18,75	0.13	23	15.63
VIACOM B	35,38	0.75	44.25	30.28
WACHOVIA CORP.	57,13	1.5	60	40.28
WAL-MART STORES WALGREEN	22.63 40.13 75.63	-0.38 0.5 1.63	28.13 42.88 78.5	19.25 30 45.06
WARNER LAMBERT WELLS FARGO WEYERHAEUSER	274.38 47.13	3.38 0	289.88 49.63	203.13 40.63
WMX TECHNOLOGIES	32.88	-0.13	36.25	28.25
WORLDCOMM INC.GA	26.88	0.38	28	16.5
XEROX	53.13	0.88	57.88	39.95

ALHAYAT

INITED KIN

DYCROLP SE WRELESS

406 84 132.5

MUDI GROUP AEGON. SOON HDG. EDIDINGS (L)

MALTOBACCO GP. TAPE ≒00 **™NATTHEY** SOME GROUP SECURITIES LE GENERAL ABBEY LF. DEA TOTAL OP.

VIIIIY ADRY ASSET FRANTURE FOROUP FOR GP CRUCIBLE

MWM)SPMKTS

POODS TCABLECOMMS UNI SUGGOUP

PEGN (42P TO PAY
DEL FARNELL
DEL FARNELL
DELLA CORP.
SEPETRONIC
STRAK GP.

A COCOTA

UND COLMAN

HOLDINGS

DODE TROYCE

₹0FSCTI_

ADENCATILE ADENCATILE ADENCATILE ADENCATILE ADENCATILE ADENCATILE

EMWZEOKI SALEENI SOUTH SALEENI SALEENI

STATES

SE REPRES

MET WATER

SINGLES

SINGLES

MET WATER

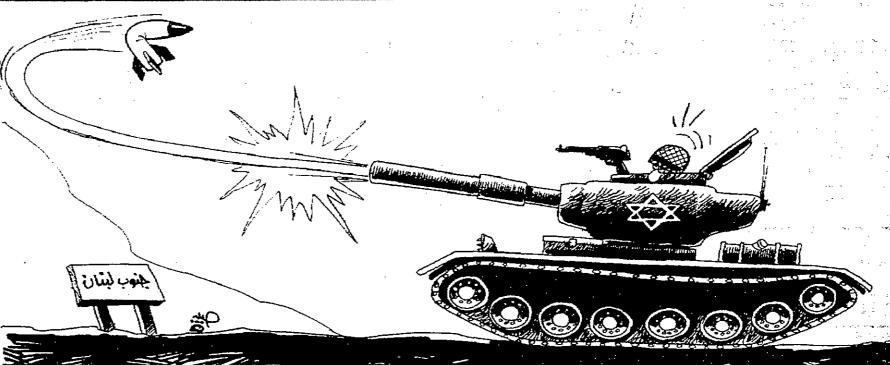
430 748.5 366 996.5 257 445.5 942.5 546 396.5 393.5 289 1512.5

سيكون ريتشبارد لوس اول مدنى منذ ثلاثة قرون

أَفُرِيقِيا (إي مسافة تقل عن تلك التي تفصل بين بريطانيا وفرنسا). وتبلغ مساحة السنعمّرة ٥.٦ كُلم مربعاً. واتبح لي أستكثباف قسم من الانفاق الكثيرة التي العالمية الثانية. وكانت المنطقة اعطيت الى بريطانيا يَفُوْجُبُ مَيْعِياً هَدَةً 'اوترخت في ١٧١٢، التي اشتسرطت العانتها الى اسبانياً أذا قررتً بريطانيا الَّخروج منها. واجري استقتاء على مصير جبل طارق في ١٩٦٧، صوت فيه ١٢ الفِ نَاحَبِ لمُصلحةُ البقاء مع بريطانيا مقابِل ٤٤ شخصاً فقط للانضمام الى استانيا. ولم يكن هذا مستغرباً لأن الغالسة الساحقة من السكان ليست من

سَيُواجِهُ لُوسَ عَنْدُمَا بِيَاشِرَ عَمِلُهُ عَنْدًا مِنَ الشَّبَاكِلَ. أَذِا تَطَالُبُ حِكِومةٌ جِبِلُ طَأْرِقِ مَنْذَ زَمِنَ بِقَسِط اكبِر مِن الاستقلال الدّائي، خصوصاً لجهة العلاقة مع الاتحاد إلاوروبي، وانت ألمطالبة الى قنير من الشوتر مع وزارة الخارَجية البريطانية من جهة واسبانيا من الجهة الثانية. وعبرت حكومة جبل طارق عن دخيبة الامل، لدى تعيين لوس، معتبرة ذلك اشارة الى تراجع اهتمام بُرِيطَانْيَا بِالمستعمَرة، وانه قد يكون بداية لـلانسحاب السياسي منها. ويرى بعض المراقبين، وهم على خطا، عشابهة بين هذا التعيين وتسليم كريس باتون منصب حاكمية هونغ كونغ، التي ستعود الى السيادة الصينية

* عضو مجلس العموم البريطاني (حزب المحافظين).



السيرريتشاردلوس

سيريل تاونسند *

وُظُرِيقُهُمُ الى الرُوال، سَيْر الْإِبناء على خَطى الاِباء في وُمُياتُهُمُ العِملية والسياسية. وانكر عندما كنت تلميذا إنى مدرسة داخلية قرب مدينة نيوبري ان شعار حرَّب اللَّحَافَظُين اثناء الحملَّة الانتخابيَّة كَانَّ رصُّوت نيوبري أَهُو هَيْرِدُاء. وَكَانُ هَيْرِدُ هَذَا نَائِبُ الْلَطَقَةُ، وَهُو وَالدُّ وَزُيْرٌ التخارجية السابق توغلاس هيرد الذي مشي على خطأه ِّ في حياته السياسية. وهناك النائب المحافّظ ونُستون الس تشرتشل وهو أبن راندولف تشرتشل وحفيد رئيس أَلُونَ إِنَّ الذِّي قاد بريطانيا خَلَالَ الصَّرْبِ العَالِمَةِ الثَّانَّيَّةِ. إُمِنْ هِؤُلاءِ أَيْضِا ٱلسير ريتشارد لوسُ الذي ثم تعيينه أخيراً حاكماً لجبل طارق، وهو صديقي الشخصي، وابن السير وليام لوس المعروف تماماً من قبل الجيل القديم في منطق الخليج العربي.

انضُمُ السيرُ وليام آلي الجهارُ السياسي للسودان في ١٩٣٠ بعد تَضَرَجه من كلية كرايست في جامعة كُمْبِردجٍ. وعمل مدة ست سنوات سكرتيراً خاصًا للحاكم ﴿ إِلْمَّامُ لِلسَّوْدَانِ، قَبِلُ أَنْ يَتَسَلَّمُ مَنْصِبِ حَاكِمُ اقْلِيمُ النَّيْلِ الإرق واصسبح في الفستسرة منا بين ١٩٥٣ و١٩٥٦ مستشبارا للحاكم العام لشؤون الدستور والسياسة الخارجية، ثم غادر السودان ليتسلم منصب حاكم عدن. وَإُصْسَبِع بِينَ ١٩٧٠ و١٩٧٢ المندوب المساص لوزير الْحَارِجِيَّةُ البريطاني لشوُونَ الْخليجِ. وكتب عَنْهُ أألييطومناسي البنريطاني الراحل المشيسر انطوشي بالسُّوبْنَ ِ بحانُ السير وليَّام بَعْضَل روحه التقدمية وثقافته وأنسانيته ومرحه على أعجاب كل من عرفه، وانا من بينهم،

ولغب السير وليام دوراً رئيسسياً في تصويل رُّهُ الدول المتـصــالحــة»، التي كــان لهــا اتفــاقـاتُ بُنـائيــةٌ أَمْتُفُصِيلَةً مع بريطانيا، إلى الأمارات العربية التحدة، الدولة التي حصلت على الاستقلال في ١٩٧١. وعندما غباد الى بريطانيا تسلم رئاسة الرابطة الانكليسزية

وسيار ابنه ريتشارد على خطاه، اذ درس في كلية كرايست في كمبرج ثم قضي خيمته العسكرية في ُقِبُرُص اثناًء الحملة على منظمة دايوكاء. وانضم اليّ ﴿شَلَكِ الْحُدَمَةِ فَي مَا وَرَاءَ البِحَارِ، وَاصْبِحِ حَاكَمَا لِمُقَاطِعَةُ ُفَي كُينيا. لكنها كانتُ فترة الستينات التّي شهدت نهاية إُالأَمْتِراطورية البريطانية. واشتغل ريتَـشبارد فترة و قُصيرة في قطاع الإعمال، قبل ان يدخل البرلمان في (١٩٧١ مَ مَ مَا فَظَا عَن مَدينَة شُورِهَام في مَقَاطَة ساسيكس، عندما كان الحرب في موقع المعارضة. . وعندماً عاد المحافظون الى السلطة في ١٩٧٩ عين وزيراً في وزارة الخارجية، وابدى مثل ابية اهتماماً خاصاً بالشؤون العربية. وانكر وقتها الكلام عنه كورير محتمل اللخارجية في المستقبل. لكن القدر شاء غير ذلك. واستقال مع وزير الخارجية اللورد كارينغتون في تيسسان (ابريل) ١٩٨٢ بعد اربعة ايام من غزو جزر

- وكان لرئيسة الورراء مرغريت ثانشير ما يكفي من الحكمة العادته الى الحكومة، وعينته وزيرا للفنون بين ١٩٨٥ و١٩٩٠، وهو مجال لم يكن لريتشارد خبرة فيه. لِكنه كان مشرباً بتقاليد الادارة الكولونيالية، التي كانت تتطلب من المسؤولين القيام بمهمات مشفاوتة اشد ٱلِلسِّفَأُوتِ. وَمِنْ هَنَا فَقَد رَكَنْ عَلَى عَمِلَهُ وَنَالَ اعْجَابِ الكثيرين من الناشطين في هذا المجال. وبعد خروجه من البرلمان عند الانتخابات الأخيرة اصبح من عمداء جامعة

يُسكن قصر كوفينانت الفخم، مقر صاكم جبل طارق. والحاكم الحالي هو الميرال يغادر المنصب بعد عام من تسلمه لاسباب عائلية. ويعتبر تعيين مدنى للمنصب مؤشرأ لتراجع الاهمية الاستراتيجية نجبل طأرق وترايد التركير على العلاقات مع الاتحاد الاوروبي واسبانيا. وتم خفض الصامسة السريطانسة الي اقل من ٦٠٠ عسكري، كما تقلصت اعمال القاعدة البحرية هناك الى

· تبعد مستعمرة جبل طارق ٢٣ كلم عن ساحل شمال فتمت لخزن العدات العسكرية خبلال ألحسرب

. لا شك ان ريتشبارد لوس سيحتاج الى استعمال فهاراته السيأسية وتجربته الوآسعة للحصول على ثقة سُكَانَ جِبِلَ طَارِقَ. وَاتَوَقَّعَ أَنَّهُ سَيْكُونَ حَاكُماً مَمْنَازًاً.

سيكولوجية السلم الاسرائيلي (١ من٢)

هدف السلم كهدف الحرب السيطرة على الأرض لا تقسيمه

حليم بركات *

■ لا تنظر الى الجرة فحسب، بل الى ما في داخلها أنضاً. هذا قسول تلمسودي، فلننظر داخل الجسرة

الاسرائيلية - داخل السلوك الاسرائيلي، داخل الثقافة السياسية الاسرائيلية، داخل المجتمع الاسرائيلي والعقلية السائدة فيه - في محاولةً للتعرف الَّي عمق مرامي السياسة الصَّهيونية خصوصاً في ظل قيادة يمينها المتطرف، تحبيداً كي نفهم حقيقة موقف الادارة الاسرائيلية من عملية السلام ومراميها في الحل الأخير، لا بد من التعرف الى سيكولوجية الحركة الصهيونية في نظرتها الى نفسها والى العرب، خصوصاً اننًا نحن العرب أهملنا هذا الجانب واكتفينا

بالتركيز على الجوانب الأخرى. لَمْ تَأْتَ الْحَرِكَةِ الصَهِيونِيةِ الى فلسطين كي تقتسم الأرض، بل لتسيطر عليها. طبعاً كان من المكن، مهما كانت أهداف هذه الحركة ومراميها وتوجهاتها النفسية، ان تساوم لو أثبت العرب قُوتَهم في النفاع عن حقوقهم. ولكن العرب، على العكس، أثبتوا صعفهم، ما عزز النزوع النفسي لدى الاسترائيليين في تعاملهم مع مناً سموه المشكلة العربية وفي علاقتهم مع أنفسهم ومع

يقول روبرت فىرىدمان -Robert I. Fried man في كتابه والمتحمسون لصهيون، Zealots For Zion، أن حركة الاستيطان في الأراضي المحتلة تفضلُ خـوض حـرب اهليـة على ان تتخلى عن الأرض. وقد نفهم سر هذا النزوع حين ندرك أن منا بقوله كاتب بهودي أخر هو ديقيد غروسمان David Grossman من ان الْفُلْسُطِينِينَ داخل اسرائيل (اي النين يحملون جنسية اسرائيلية) يعانون منّ الاحتلال مثل اخُوانْهُم في الضَّفَّة وغَرْة. وقد يكون السبب في

ذلك أن مفهوم الأمن في الثقافة السياسية الاسرائيلية يعطى أولوية للسيطرة على حساب التوصل الى سلام مع العرب. وقد نتج عن ثلك نزوع نفسي صهيوني عَبُرَّتَ عِنْهُ الحَرِّحَةِ الْصَّهِي وَنَيَّةَ بِمِفْهُ وَمَيَّ والعيشِ في صالة الحصار: State Of Siege، وعقلية التحصن في قلاع العنف Garrison Outlook، التي طبعتُ تاريخُ اسرائيل بطابعها الخاص منذ بدأياتها الأولى ولا يبدو انها قادرة على التحرر منها في مستقبلها الحاضر أو البعيد. وتقوم هذه العقلية على مقولات تتكرر في الخطاب السياسي والشقافي العام في استرائيل، ومنها مقوَّلة والعالم كُّله ضيعناً، ومقولة وان العرب لا يفهمون سوى لغة القوة.

ربد بعض الصحف الغربية، بالإضافة الى الصحف الاسرائيلية، أن أسحق رابين كان يدعو للتحرر من هذه العقلية، ولكننا نعرف جيداً انه هو أيضاً كشيراً ما كان يريد هذه القولات خصوصاً مقولة وإن العالم كله ضد اسرائيل، كلما جرى انتقاد اوروبي أو اميركي لظاهر التطرف الإسرائيلي. لنلك تقول أن هذه العقلية لا تقتصر على اليمين المتطرف المتمثل بليكود بل تشمل كل أهل المؤسسة.

وقد نتجت عن هذه العقلية المهيمنة على الحركة الصهيونية مشاعر وتبريرات متداخلة على رغم ما يبدو فيها من تناقض واضح. اننى اشير بنلك الى القول الصهيوني من ناحية بإنّ اسرائيل شديدة التعرض للمخاطر -Vulnera bility فلا يمكنها، مثلاً، ان تتخلى عن مرتفعات الجولان أو إن تعود الى حدود ١٩٦٧ ما يجعلها من دُونَ عَمَقَ جِغُرافي استراتيجي، ويقال من ناحية اخرى ان اسرائيل قلعة حصينة لا يمكن اقتــــامـها وقوة لاتقهر Invincibilty. هلَّ اسرائيل معرضة وقوة لا تقهر في أن معاً؟ بل هل يقال أنها معرضة حين يتم التوجه الى الغرب من لجل الحصول على معونات، ويقال انها قوة لا تقهر في التوجيه الى العرب لزرع الياس في نفوسهم؟ ام انه يمكن الجمع،بيِّر المُقُولِتُينَ؟ هذا تَماماً مَا فَعله نَتَانَياهُو اخْيَراُ حين قبال: «أن أكثر النقاط حسساسية في السيكولوجية الاسرائيلية الخوف الذي يقرب من الاحساس بالخوف الشديد، الفوييا -Pho bia، من سهولة تكسر اسرائيل لكونها مهددة

بالعديد من الإعداء الذين يرغبون بأفنائها على . رغم قــوتـهـــا العـــسكرية، (نيـــويوركـــر، (1997/1-/18

عندما زار موشي ديان البنتاغون الأميركي في المُصْسَعِينات صَرح بأن السرائيل مسهندةً بالدمار من جانب جيرانها، ولكن نلك لم يمنعه من ان يفتخر في سياق أخر الناء تلك الزيارة بالقول من ناحية اخرى ان اسرائيل تملك جيشاً قوياً يستطيع ان يقتحم قلب تمشق خُـلال اسبوع، وكثيراً ما هددت اسرائيل، وهي الدولة النووية الوحسيدة في الشَّرقُّ الأوسَّط بأن صواريخها تطاول مختلف العواصم العربية، بل ابعد من ذلك.

قد تكون وراء هذه المقولات المتداخلة، على رغم مظاهر تناقضها، مخاوف أمنية حقيقية. لكننا نعرف من ناصية اخرى ان الحكومات الاسرائيلية المتعاقبة، بصرف النظر عن كونها عــمــّالنــّة أو ليكويية، تمكنت من خــلال هذه المقبولات ان تحتصل على مسساعيدات مباليية وعسكَّرية وتقنية ضخمةً. لذلك نسال هل يعاني الاسرائيليون حقاً من مخاوف امنية تستدء مثل هذا التشديد على أولوية الأمن على كل قيمة أخرى بما فيها السلام؟ يبدو أن هذا الموضوع لم يِناقَشْهِم فَيَّه أحد، بِمَنْ فَيِهِم السادات وعرفَّات اللذان أضطرا أن يقولًا وتعمُّ لكل مطلب أمنى

تجنباً للحوض في هذه المسالة الحساسة. عندمنا تقول أسرائيل ان العالم كله ضيها ازاء اقل نقد يوجه الى سياستها مهما كانت متطرفة ومهماً كان النّقد منصفاً، هل تفعل نلك كتعبير عن احساس عميق واصيل ببلغ حد الد دبارانوياء بالإضطهاد، أم كأداة لتعطيل النقد ولحض اليهود على التوحد وتقديم المعونات كما تفعل من خلال توجيه تهمة العداء للسامية، وهي التي تعرف جيداً جداً ان الغرب يتجنب مواجهة مثل هذه الاتهامات فيلجأ الني الصيمت حُوفاً، ثم أن ألية الدفاع عن النفس باللجوء الى استعمال مفاهيم مثل مفهوم العداء للسامية ومقهوم الاجماع العالمي ضد اسرائيل قد يفسر عَلَى انَّهُ بَلِيلُ عَلَّى مَا بِلَّغِيَّهِ اسْرِائِيلٌ وَالْصَرِكَةُ الصهيونية من قوة ونفوذ في العالم وفي الغرب بشكل خُاص. ولكن من ناحية اخرى في المدى البعيد، قد يشجع هذا التوجة على عدم قبول أي نقد مهما كان منصفاً. وما يحل بالانسان أو المجتمع حين يفقد القدرة على قبول النقد؟ هِل ينتهى به الأمر الي أن لا يعرف حدوده؟ ألم تكن هذه بألذات مشكلة الصهيونية منذ تاسيسها وطوال تاريخها؟ اليس هذا بحد ذاته، اذن، دليل

كي يحل الاسرائيلي مشكلته، أصبح العربي هو الشكلة. كي تكون اسرائيل قوية، لا يكفي أن تملك القوة النووية الوحيدة في الشرق الأوسط كي يطَّمَنُن الأسرائيلي الى قوته، يجب ايضاً ان يكون العرب ضعفاء...

ضعف وليس دليل قوة؟ هذا تماماً ما اعترف به أوري سافير الذي فاوض دأبو العلاء، في أوسلو بقوله: ‹اقتنعت لَّزَمن طويل بأن مشكلتنا الأكبر هي الضرر النفسي الذي اصابنا بسبب تعرضنا للأضطهاد لزمن طويل... ثم أصبحنا أقوياء فسجساق ولكننا لم نتسمكن من التسحسرر من الكسونوفوبيا والبارانويا Xenophobia And

Paranoiaā (نيويوركر في ۱۹۹۲/۱۰/۱۹). بل انهم كثيراً ما يعتبرون انفسهم محاصرين حتى هين يمارسون الحصار على الفلسطينيين. يصاصسرون المدن والقرى الفلسطينية بالمستعمرات، ثم يعلنون أن المستعمَّرات محاصرة. ويتخلون المُستوطّنينَ المتطرفين المسلحين والمحميين من جانب الجيش الاسرائيلي مستوردين من الولايات المتحدة والمن الاميركية الى قلب مدينة الخليل، ثم يعلنون انهم محاصرون وبحاجة آلى الأمنِّ. وفي الاعباد والمناسبات اليهنودية يصاصر الفلسطينيون في منازلهم كي ينعم اليهود باحتفالاتهم ويرقصون ويستفزون مشاعر الناس. ان شبيكاً من هذا لا يمكن ان يحدث في أي مجتمع في الوقت الحاضر من دون أن تحدث أرْمات كبرى. ومع هذا تقوم اسرائيل بمثل هذه الممارسات من دون أن تدفع أي ثمن لعنصريتها. ولكن هل يمكن الا تدفع الثمن في المستقبل كما فعلت في المسابق كلماً تجاورت حدود المعقول في العلاقات بين الأمم والجماعات؟

واسرائيل في عقدها لأي اتفاق مع العرب تصبر على ضرورة امتحانهم للتاكد من نياتهم خوفاً من الخديعة. وهي تصر على نلك من دون ان تقبل بان تكون هي نفسها موضع امتحان على رغم ما تمارسه من خداع. ترى هل تُسقط بذلك حداعها على العرب فياتي تخوفها أصيلاً؟ ربما من هنا ان الاسرائيليين يجسمعون على سياسة ضرورة امتحان العرب متسائلين ماذا لو خدعونا؟ وهم يفعلون ذلك من دون ان يخطر في نهنهم ان من حق الفلسطيني ايضَّا ان يتشبت من الاسر ذاته، أقول ان الاسرائيليين يكادون أن يجمعوا على هذه المسالة. أن كماتباً

مثل أموز أوس الذي يعتبر نفسه من حمائم السلام يقول في متقالة نشرتها صحيفة الواشنطن بوستَّ، (١٩٩٣/٩/٢) أن على العرب ان يتبسوا لنا انهم حقاً تخلوا عن العنف والأرهاب، وانهم قسائرون على قسمع المتطرفين بينهم وانهم سيستنكرون لمستاقهم الوطني. ويضيف الى كل ذلك أن على الفلسطينيين أن يتُـقَــبِلُوا نهــائيــاً ان من حقّ الاســرائيلييّن ان يعيشوا في أواسطهم حيث يشاؤون في الضفة وَغَرَةً. وَاذَأُ كَانَ هَذَا مَا يَطَالُبَ بِهُ أَصَدُّ حَمَائُمُ السيلام من دون ان يطالب نفسيه بمثل هذه الالتزامات، كيف يمكننا ان نميز بينه وبين اهل النظام مهما أردنا ذلك؟

وحين يطالب العرب بتنازلات اسرائيلية طفيفة، يقال أن العرب يريدون كل شيء أو لا يرينون اي شيء وهذه عسسانتهم في عُــ الاستفادة من الَّفرص التاريخية. وأذا ما سالناً إذا كان من الممكن أن يتقبلوا مثل هذا التساؤل في منا يتعلق بهم هم يكون الجنواب بـ «لا». لننظر، اذن، الى أسلوب تعاملهم مع ما يسمونه

المُشكلُ العربي. يقول جي غونين Jay Y. Gonen اسرائيلي يعيش في الولايات المتحدة، في كتابه التاريخٌ

A Psycho - History Of النقسى للصهيونية Zionism انها استولت على الأرض من خلال أسلوب التعامل مع اللغة. ومثالاً على ثلك، قإن يهود فلسطين كانوا يستعملون تعابير منلة للعرب فيسمونهم «أرابوش» وجمعها دارابوشيم، وما وقع لعائلة هذا الكاتب أن عربياً مسناً كان يحضر لزمن طويل الى منزلهم لبيع البيض. ولكن الحركة الصهيونية في مطلع الأربعينات قامت بحملة لشراء ما سمي انتاج بهودي فقط مستعملة تعصر وتوتردوت ــوديت، Totzeret yehudit (من أرض اسرائيل)، وتوقعت امتثالاً بهوبياً تاماً فوقعت أم هذا الكاتب في حيرة. ماذًا تقول لهذا العربي الذي تحست رملة وتقدر حسس تعامله؛ لنَّلْكُ اضطربت حين حضر كعانته ولكنها اشترت منه أكثر ما اعتادت وطلبت اليه الأسعود ثانية. يقول الكاتب أن أمه أضطرت لأن تختار القبيلة والايديولوجيا والولاء لجنسها على حساب الاعتبارات الانسانية. وهذا هو الخطر الأكبر للعصبية المغلقة، اذ يغرق الانسان في قبيلته ويفرغ من انسانيته التي يشترك بها مع القبائل و الأمم كافة.

وبين أهم ما يتعرض له هذا الكاتب مقولة «البِـقِّين البِـهـودي» بان اللغـة الوحـيـدة التي يفهمها العرب هي لغة القوة، ما يسوغ ممارسةً العنف ضد العربّ والعمل على تحقيق اهداف الصهيونية القومية بمختلف الوسائل. واقتضى نلك ان يحذف العربي من مجال الرؤية اليهوبية، فاصيبت الصهبونية بنوع من العمى في علاقتها مع العرب، ومنذ ذلك الخين، نشبا ما سموه المشكل العربي، أي مشكل وجوده بالذات. فلكي تكون اسسرائيل، يجب ان تزول فلسطين. ولذلك كسان من الضروري المسيطرة على كل لأرض، لا الدخول في مساّومات حولها. وكما بِقُولُ هَذَا المُؤْلِفُ، لم يعد في نظر الاسرائيليين ماساة الاعتداء على غير اليهود ليختبروا ما اختبروا هم الجيال. من هنا مقولتهم أن العربي مِفْهِم فقط لغة العنف. وقد عززت الانتصارات الاسرائيلية من هذه القناعة، خصوصاً بعد حرب الايام السنة التي توقعوا بعدها ان يستسلم العسرب، ولأنهم لم يسستسملمسوا، اصبيح الاسرائيليون يفاخرون بقولهم: «لم يعد من خيار لنا غيير ان ندمي الآرابوشيم بعد كل بضع

. كى يحل الاسرائيلي مشكلته، أصبح العربي هو المُشْكَلة. كي تكونَ اسْرائيل قوية، لَإ يكفي انَّ يتحول المجتمع الاسرائيلي مجتمعا عسكرياً وقلعة محصنة وأن يملك القوة النووية الوحبدة في الشرق الأوسط كي يطمكن الي قوته، بل يجُّب ايضاً أن يكون العِّرب ضعفاء متخلفين. كي يشعر الإسرائيلي بالاطمئنان، فمن الضروري أنَّ يَفَقَد القَلْسَطَيِنَيُّ شَعُورِهِ بِالطَمَانِينَةِ. كَيْ تَبِدُو الحركة الصهيونية عقلانية، يجب أن تبدو العروبة وهمية. كي پوجد الاسرائيلي، يجب الغاء الفلسطيني. كي يُعتبر الإسرائيلي مُسَالًا، فمن الضروريّ رسم صورة للعبربيّ على انه

من هذا هذه الأدبيات الصبهيونية التي تعمل على تشويه الثقافة العربية وصورة العرب وكما فضم ادوارد سعيد الخطاب الاستشراقي، لا بد من قيام عمل طموح كهذا لفضيح الخطاب الصهيوني المتعلق بالعرب

في ضَلُوء كلَّ ذلك نسال: هل بستطيع الاسرأئيليون ان يفرضوا السلم بالقوة ومن دون تنازل، في الوقت الذي يسمعى اليه العـرب عن طريق المفاوضات؟ هذا سوال يجب ان يعنى به العسرب كل

> العرب، قبل غيرهم. ا * كاتب واستاذ في جامعة جورجتاون - واشنطن.

عيدالجيش العراقي!

■ عشية النكرى السائسة لحرب تحرير الكويت، عاد الرئيس العراقي فتكلم كأن شيئاً لم يكن. ولا غرابة في ذلك، لأن عقله السياسي يقول انه ما دام في الحكم فهذا يعني انه انتصر. وبالتالي فإن وأم المعارك، انتهت الصلحته، وكانه ارتكب عُزُّوه الكويت من أجلُّ هدف واحد هو الدفّاع عن نظامه وعن بقائه في السلطة. وبالطبع، فإن في اساس مثل هذا التفكير السياسي تجاهلاً تاماً لاحوال النولة والبلد والشعب، واساءة تقدير لنتائج ما

ارتكبه النظام العرأتي في حق كل عربي. يتساطل صدام حسين عن سبب عدم انتهاء موقف الضغينة والسوء والمؤامرات، طالما ان الجيش العراقي (كان صدام يتحدث أمس بعناسبة عيد الجيش) انسحب من الكويت. والواقع أنه كأن حريصاً على الإجابة عن تساؤله قذا بنفسه. كيف؛ بالهجوم على القادة العرب الذين أرسلوا جيوشهم للمشاركة في حرب تحرير الكريت، وبالقول أن هؤلاء القادة لم يتخذوا بذلك قراراً وطنياً، أو «قومياً» (!). بعد سينة أعوام، لا يزال الرئيس العراقي يعتبر ان احتلاله الكويت كان عين المسواب قومياً ووطنياً، أما الآخرون كل

لا شك أن مثل هذا للنطق يستعيب وأحدينا على نفسه سماعه، أما صاحبه فلإ تعيب على نفسه النطق به. صحيح أن أحداً لا يترقع من الرئيس العراقي ونظامه نقداً ذَاتِياً، لَكُن الْأَغْرِب مِن كُلُّ شَيِء أَن لا تَكُونَ الهزائمُ وَالتَّجَارِب قَدْ عِلْمِت أَرِيالًا هذا النظام اي درس على الاطلاق. إذا يسمّح صدام لنفسه بأن يدعو العرب وقادتهم لـ «الاهتداء الي الطَّريق القويم» انطلاقاً من كونه الوحيد القادر على التمييز بين الخير والشر. واذ يعيَّر الآخرين بالضعف والخصوع للاجنبي، ينسى أن الجريمة التي أرتكبها أدَّت إلى مصادرة محرين بالمستحد والمحصور مديسي، يسلى ال المحريف التي السبه الدار الله ويدد قرار العراق وسيادته واستقلاله الى أجل غير معلوم، وينسى أنه قتل اقتصاد البلد ويدد ثرواته بما فيها أهمها، أي ثروته البشرية، وسنى ايضاً أنه وضع مصير العراق ووجدة أرضه على كفّ عفريت... وكل هذه المخاطر التي شكلها على البلد، الذي يحكمه ولا يزال يحكمه، ماثلة الآن وباقية ما بقى النظام.

يعتب المت المروبية لل بعني المكان الرئيس العراقي ان يدلى بنظرياته حول الوضع اللبناني، وهو فعل نلك في اكثر من مناسبة خصوصاً في قمة الدان البيضاء ١٩٨٩، ولعله كان أنذاك مسموعاً ومفهرماً، اما ان يتخذ مما حل بلينان ذريعة لتبرير غزوه واستيلائه على «ارض شقيق عربي» أخر، فهذا نموذج لقصر النظر والتعامي عن موازين القوى واختلافها، وليس من جريمة تبرر جريمة اخرى او تعلي عليها، والا فإننا اذا توغلنا في هذا المنطق السقيم سنصل الى نتيجة يستقيم معها اغتصاب اسرائيل ارض فلسطين ولحتلال أيران الجُزر الاماراتية.. وكل هذه الوقائع، من لبنان الى الكُويت، ومن اسرائيلًا الى ايران، استندت ايجاباً حيناً وسلباً اكثر الاحيان على احتقار القانون الدولي والتحايل عليه أو أقامة تحالفات للاستقواء عليه وكسره.

اكثر ما يُستنل عليه من الكلام الجديد - القديم للرئيس العراقي انه لن يقدم لجيرانه انظر ما يستس مني من سحم حصيد. وسائر العرب اي عدر لقبوله، بل انه يدعوهم جميعاً لماصلة السعي الى التخلص منه. لكنه في الوقتِ نفسه، وطالمًا انه باق علَى رأسْ نظامَه ولا يحتاج عوناً مَّن أُحد في نلك، لم يقدُّم أي مسوَّع «وطني» أو «قومي» لاستمراره في الحكم لا من أجل العرب وانما من أجل العراق والعراقيين. هو أو العرآق، هذا منطق صدام. وبالنسبة الى العالم لا عراق مع صدام، مع ما ينطوي عليه ذلك من اخطاء في حق البلد والشعب، وظلم لحاضرهما ولستقبلهما. انها حلقة جهنمية كان صدام أول من اشعل فيها النار ولكن هيهات ان يعرف ويعترف ويتصرف...

عبدالوهاب بدرخان

نتانياهو هل يهدد أمن اسرائيل؟

يتميز بنيامين نتانياهو بأنه هو الأكثر كلاماً عن الأمن من بين تسعة رؤساء وزرام تعاقبوا في اسرائيل منذ عام ١٩٤٨ وحتى اليوم. وعلى رغم نلك، فهو بينو أقلهم الراكاً لتَعقيداتُ مشكّلة الأمن، إذا أخذ في الاعتبار طبيعة الظروف التي الصاطت بكل منهم،

والتحولات التي حصلت في المنطقة على مدى نحو نصف قرن. وأهم هذه التحولات، الآن، هو أن معظم العرب باتوا مستعدين لإقامة سلام كامل مع اسرائيل، في مقابل استعادة اراضيهم التي احتلتها عام ١٩٦٧، ما يتيع التوصل الى ترتيبات اقليمية تكفل الأمن للجميع، وتوفر للدولة العبرية بالذات أمناً لم يتحقق لها من قبل. وهذا هو ما دفع رابين وبيريز اعتباراً من عام ١٩٩٢ الى البدء في تطوير مفهوم الأمن الاسرائيلي. ولكن جاء تتانياهو ليعيد هذا الفهوم إلى ما كان عليه في مرحلة سابقة، حتى اذا كان يقدم صياغات وجديدة، له تربط بين السلام وبين مواجهة والأرهاب، وتقلُّل من أهمية التَّحُولات الَّتي ابت الى معاهدتي سالام بين أسرائيل وكل من مصر

وهو، إذ يفعل ذلك، يتجاهل - او يجهل - قاعدة أساسية في مجال الامن. وهي أن لمن أية دولة يعتمد على سياستها، وعلى سياسات الدول الآخرى وبخاصة الجاورة لها في أن. صحيح أن القوة الذاتية ضرورية للأمن، ولكنها ليست الضمان الوحيد له. فالزيد منَّ القوة لا يَعْني المزيد من الأمن في كل الاحوال. والسياسة التي تهدف الى تعظيم أمن يولة ما قد تضر بهذا الأمن في ظروف معينة، وبخاصة اذا كانت على حساب أمن

وهنا، تحديداً، مأزق سياسة نتانياهو الأمنية، التي تتجاهل جديد المنطقة، وتهدد بأن عصف به. لقد تبنت اسرائيل، عقب انشائها، سياسة الامن من خلال القوة والتوسع والاستيطان. وارتبطت هذه السياسة بأجواء عداء ومعادلة صفرية، سادت المنطقة، وقادت الى حروب عدة. وفي تلك الاجواء، ساهمت الاراضي التي احتلها اسرائيل في حماية من حروب حد. بن سن معرض المعرض المناسب المراضعي النبي الحسيمة السواليان في حماية المنها، فعلى سبيل المثال، اتاح احتلالها هذه الاراضي فرصة لتعبئة جيشها في حرب ١٩٧٣. ولو كان الهجوم المصري – السوري وقع عند خطوط الهدنة عام ١٩٤٩، لكانت نتائج تلك الحرب اكثر تأثيراً على اسرائيل.

ولكن جهود السلام، التي انطلقت منذ متتصف السبعينات، اوجدت فرصة لتعزيز أمن اسرائيلُ بأكثّر مما يوفُره لحَّتفاظها بالاراضي المحتلة في عام ١٩٦٧. وهذا هو ما أنركه بدرجة ما كل من بيغن وشامير، وليس فقط رابين وبيريز. فقد فهموا أن إنهاء الصراع السلح، والاتفاق على عدم استخدام القرة أو التهديد بها (كما ورد في معاهدتي السلام مع مصر والارتن)، وانتماج اسرائيل في للنطقة، يجعلها اكثر أمناً مما لو أحتفظت

وريماً يكون في مقدور نتانياهو القول بأنه لا يثق في تقديرات اربعة رؤساء حكومات وريماً يكون في مقدور نتانياهو القول بأنه لا يثق في تقديرات اربعة رؤساء حكومات سبقوه، من بينهم اثنان من ليكود. ولكن كيف له أن يفسسر خفض الاتفاق الامني الاسرائيلي من ٣٠ في المئة من اجمالي الناتج المحلي في عام ١٩٧٩، إلى ١٠ في المئة في عام ١٩٧٩، الايمن الاسرائيلي، وان سياسة تتانياهو تهدد هذا التحسن؟

وحيد عبد المجيد



أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الضازن

المنتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT للتمرير: الهاتف: ١٧١٨ - ١٧١، الفاكس: ١٧١٠/١٧١ - ١٧١٠/ ١٧١٤٢٥ - ١٧١، التلكس: ٢٩٧٥٦١ - الادارة العامة: الهاتف: ١٠٢٨-١٠١ - ١٧١ - التلكس: ١٥٧٥٠ الفاكس: ٢٠٤٩٦٣ - ١٧١٠ - التوزيع: الهاتف: ٢١٧٤ - ٦٠١١ - الفاكس: ١٠٢٤ - ١٧١٠

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب واشتطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York مكتب نيويورك: ■

10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619 ■ مكتب بيروت: الصراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/ الفاكس: ٥٠١/٢/٢/٤ (٠١) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS عتب موسكو: ■

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Fanbourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب الرياض: جرير بالازا - النور الرابع - شارع العليا العام مرب ۱۸۶۶۸، الرياض ۱۹۶۷، الهاتف: ۵۷،۰۲۰ / ۲۰۵۰۱۲۱ / ۲۰۵۰۱۳۶، الفاكس: ۵۲۳۰۲۳ مرب

مكتب رقم (٦) ألهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ 🖪 مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيتي، امام السفارة البريطانية، دور ٣ -- شفة ٩

الهاتف: ٢٥٢٦٤٦، الفاكس: ٢٥٨٠٤٣ 💂 مكتب البحرين: - الادارة: الطابق العاشر، مجمع الشيراتون، النامة مسب. ١٠٦٥٩ الهائف: ٢٧٦١١ - ٩٧٢، الفنكس: ٢٧١٩٥ - ٩٧٢

 التحرير: ٥١٠ بناية الشيخ مبارك شارخ الحكومة، للنامة صحب. ٢٦٢٨ الهانف: ٢١٤٤٢، الغاكس: ٢١٢٨١١ - ملتقى زنقة مولاي رشيد وشبارع شالة، اقامة شالة، شقة ١٤، الدور الرابع الهاتف ٧٠١٥٨٢ الفاكس

🗷 مكتب صنعاء - صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبأ للمقروشات رقم (١) العور الثالث الهاتف: ٣٤٩٠٦

(الفاكس) ۲۲۲۲۱۲ – من ب ۱۹۷۲ - الإعلانات: تهامة للإعلان والعلاقات العامة والتسويق المركن الرئيسي: جدة - الصمراء شارع الإنطاس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعونية، الهائف: 1111 117 (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٢٨٠١٩٢

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين

Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK
Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK
Printed in Germany by Ter Druckerei GrabH. Germany
Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA
Printed by LINCO PRINTING INC, New York
Registered as a newspaper at the Post Office

عاصمة كازاخستان وأفادت نقاؤ

عن مجسهة تصرير تركستان

الشرقية الشعبية، ان الصين

طورت حربها ضد شعب تركستانً

الشرقية التداء من أول نيسان

١٩٩٦، وتم أعدام ١٧٠٠ شَــُخصَّ

واعتقال ٥٧٠٠٠ شخص، وصرح

متلك المعلومات الناطق الرسمي

باسم جبهة التحرير يوسأ

مُ خَلْصَى الذي عَـقَـدُ مُـوُّتُمراً صحافياً في اللا أتا اعلن فيه ان

الجبهة تتأصل من اجل حرية

تركستان الشرقية وحيادها

واشبار الى مصاولات الصين عقد

اتفاقات امنته مع روسيه

وطاحيكستان وقيرغيرستان

وكارَاحْستان. وقال: «أن هنف تك

الانفاقات الامنية تطويق تركستان

الشرقية والقضاء على ابنائها».

ونفت يوسف مخلصي الى خطورة

الوضع الذي ينذر بتصفية كل

ابناء تركستان الشرقية خلال

سُنُواتُ حُـِمَسُ، وَنَكُــرُ يُوسِفُ

محظمتي أن عسدد المسلمين في

تركستانُ الشرقية هو ٢٢ مُليونُ

نسسمة، بينمنا تنكس الصين في

احصاءاتها أن عندهم لا بتحاور

ثمانية ملايين ونصف فقط وهذا

يعنى انها تنوي تصفية ما زاد عن

وأكسد عسخلصني أن شسعب

تركستان الشرقيبة بصرعا.

التحرر وإعادة قينام جمهوريا

تركستان الشرقية التي قامت سنة

١٩٤٤ واحتلتها ألصين سنة

الرقم الرسمي المعترف به

LSDAY A LANGUAGE TO A CONTROL OF THE CONTROL OF THE

الاركب الارمنية المحق الأحزاب الارمنية

مرد المدعس المغرب، ووقع المجرائر، المغرب، الملائة المجراق، الميشر،

بهائل الاعوة الى الاحسراب

به نفاية ليسيا في

والعراق في

رُ الْاِنْعُنْزَالِ، إلا انهُ صَا

عور والسودان به والتنظيم

الا المساور وعود الاصراب الا المساور وعود الاصراب

يا المنطقة المرجعة، والآ المعلمة وغير المرجعة، والآ

وعرضالة الداعين بييت

لطابعا مؤس

المال فعربية وقد حظى

ہر۔ العبقد فی احسد فضائق

ب علية علكنية حز العباهل

قسصلت قنطل فعتتلا

ينو أيتالال ولي العيث الأصير

إِرَامِ الْوَّتُعْرِينِ فَي النِّوْمُ

وللمستعلقة الأونشية

ياب. يانينى عدة التاسعة وقبائع

وكال صفتوها أصاء

وس ينتناء جلسة الافتشاح.

والفضاملة لاوضاع الأسة

المنهضوي للأعة المصواسب

منافق وثواب الأست

بنارالنعسية وسقوق

واللغ الاستحسانية لبناء

بتاعرين شعبى مستنزك

للفري على مشارف الفرد

بالمنوين الأصراب وتصرير

والربية في بناء مجتمعات

بنع عصلا أصدر المؤتشر

. جن وهذا السيان يستحق

يابعه وقبل نك لا بد عس

بالإبجار النقاط المصورية

بالإله للؤنمر لواقع الأسة

اكانون الثاني يتأير ١٩٢٢

لَّا فِي الْقَادُ الْمَانِيا مِن الْكَارِثُةُ

يرقارته لمرد علية الاينى فالطفاء كا

بإدال العربية والتقاغة

المست المؤتمر حسول ست

سور و يرطانعا سياسيا إسجعل طانعا سياسيا

به اعتبر المؤتشر

ر به صر أصل ٥٠

يلدأ عربيا

وخذا البند

وليدان الذي

اقتصانية و

صلة بالدية

التردي على

حيث است

الواحد، و:

نحو القطر

ن! غراسته

حــزيران ٬

يستى لتكاد

ومستن

السعى الأم

ندو هوية

انشرق آوسا

السعي الأو

أوسلو وولا

العربية مذة

حثنثأ لإنكا

غيضت الو

الأصبركي أ

انذي تعارب

العربي-- ان الد

السبيطر فع

الكنان الح

والولايات ا

على انجي

لعطعة الد

للكيان الص

الشوابت ال

المستلة وز

الحطى بح

غى سۇتمر

- 422

- جاء

- ئرنقو

_كمان

۔ بعب

غى واق

حملة جديدة تقودها الصين ضد تركستان الشرقية

محمود السيد الدغيمر*

المرحوم عيسى يوسف البنكين واقام وقف تركستان الشرقية في اسطنبول مراسم بينية ووطنية وقسومسيسة في يوم الجسمسعسة ۱۹۹٦/۱۲/۱۳ شَارِكَ في فعالباتها مهاجرو تركستان الشرقية المَقْيِموْنَ فَي تَركيا وباَقي المَنَافيَ. بدأت المراسم في مسقسر وقف تركستان الشرقية الواقع في حادة مِلُتَ في القسم الجنوبي من طرف اسطنبُّول الأوروبيُّ، فَــَّفَي تَلْك المكان من اسطنبول شارك الفقيد الراحل في الكتير من الأعمال في سبيل مسلمي الصين ولإسيما تركستان الشرقية (سنكيانغ). وفي اسطنسول اصحر السنكان مجلة ،صوت تركستان الشرقية، بثلاث لغات، الإنكليرية والتركية والعبربية، وكنان صندور العند الأول من المجلد الأول في شبهبر كانون الثاني (يناير) سنَّة ١٩٨٤. واستمر معور المجلة القصلية كل

والأتحاد السوفياتي السابق. وزخرت بمقسالات باللغسة الأويضورية المكتبوبة بالحبروف الغربية وهي احدى لهجات اللغة التركية كالأنرية والأوربكية والقيرغيزية والتركمانستانية و القاراقية... الخ. . رحل عيسى يوسف البتكين ونُفِن في مقبرة طوب قابي غرب سور اسطنبول وكتب على قبره باللغة العربية بسم الله الرحمن الرحيم وفي مكان تلك القبرة استشهد العديد من الصحابة

حبيثمنا حناصتن الصبحبابة

والتابعون القسطنطينية بقيادة

وأبى ايوب الأنصباري رضى الله

ثلاثة اشبهار، فسلطت الإضاواء

على احبوال المسلمين في الصين

العديد من عساكر السلطان محمد الفاتح حينما فتح اسطنبول سنة رحل البحكين لكن قحصابا 🛎 مسترت سنة على وقساة

والبلقان وفلسطين.

المسلمين ما زالت عالقة في الصين

والهند وروسسيسا الاتحسابية

أقام سهاجرو وسهجرو تركستان مهرجاناً خطابياً في ١٩٩٦/١٢/١٣م وخطب الخطيساء وقطع الحضور عهدا على مواصلة الجبهاد حتى تتحرر تركستان الشبرقية وغيرها من الأراضي الرازحة تحت الاحتىلال. وتحدثُ معاون رئيس جمعية المهاجرين التركستانيين: ارطوبال دونماز، فاكد أن البتكين قدّم مثالاً رائعاً في التضحية من أجل تركستان، لذلكُ يجب على الأتراك ان يحذوا حنوه فَى التضحية والفداء. وبعد خطبة الحصعة تحدث أمين أبناج، وتم ختم القرآن الكريم بهذه المناسبة من قُبل الحِفاظُ و القبرَاء. و القي كلمــة بالمناسبــة كُلُ من ولدي الراحل: اركين، واصبلان. كسسا تمسدت رضسا بكين رئيس وقف تركستان الشرقية، وتُحدّث رئيس جمعية نازحي تركستان الشرقية عبدالولي جأن. وحضر الصفَّل الكاتب الصّحافي ثروت قباقلي. ونقلت القناة الغضبائية التركية (TGRT) مراسم الحقل بمناسبة

وتركيا، تقريراً عن المناسبة كتبه مراسلها كمال جاربراز ونشر يوم السبت ۱۹۹۲/۱۲/۱٤. تطورات جديدة تمر النكرى الأولى لوقساة يوسف عيسى البتكين، وما زالت قضية تركستان الشرقية جراحأ نازفة، اذ يستمر القمع الصيني وتنفيذ أحكام الاعدام من دون يزيد بن معاوية ابن أبي سفيان

مبرور سنة على وفاة عيسسى

يوسف البتكي، واوريت صحيفة

الاعدام هي تجارة المخدرات او تجارة الرقيق الابيض او الاضرار بالمصالح القومية وغير ذلك (راجع ناص المنكرة المنشورة في

علاقاتها مع العمالقة الكبار حتى تتمكن من أخماد حركة المسلمين في تركستان من دون ان يعترض على عدوانها احد

ويذكر أن العلاقات الصنئية تشيّد تحسنا ملموسا مع من كانت تنعتهم بالاصبريالية. ففي ١٩٩٦/١٢/١٧ أنكند وربرا النفاع الاسيركي والصيني على اهمية تحسين علاقات وأشنطن وبكين على رغَّم خلافاتهما بشان تأبوان (فرموزا) وقضايا اخرى. وقال كين بيكون المتحدث باسم وزارة الدفاع الأميركية أن والمؤتمر الهاتفي عبر التلفزيون الذي استمر ٣٠ بقيقة بين ورير الدفاع وليام بيري الذي كان موجوداً في بروكسل لحضور اجتباع لحلف شمال الإطلسي محاكم وتدعي الصين ان اسباب ا ونظيره الصيني تشي هاوتيان

الذي كان يختتم في هاواي زيارة استشمرت استبوعين للولايات المتحدة كان ودياً للغاية.. وأضماف بيكون: أن الوريرين

اكدا على أهمية تحسين العلاقات هذه الصفحة) الثنائية التي يبدو الآن انها عادت وتسبعي الصين الى تحبسين الى مسارها بعد تنهورها بسبب خلافات حول قضايا عدم انتشار الإسلحية وحيقوق الإنسان والتجارة وتايوإن التي تعتبرها بكين اقليما تابعا للصين.

وقال بيري لنظيره الصيني في الاتصال التلفيزيوني على درغه استمرار وجود خلافات آلا اننا نستطيع التحكم فيها. وكانت هذه الزيارة جيدة جداً لكلا البلدين،

وكنان الوزير الصبيني بجلس الى مسائدة في هاواي بجسوار الاسيرال جيوريف بروهر قائد القوات الامبيركية في المصيط الهادي. ووجله تشي الشكر الى بيارى لاهتمامه ألشختص بالزيارة. وكان تشي اجرى قبل ذلك مسحسادثات في واشخطن مع بيسري والرئيس الأمسيسركي بيل

قيادة القوات الاميركية في المحيط الهادى وقواعد اخرى. وقال تشي وتربط الصين والولايات المتبحدة مصالح ومسؤوليات مشتركة، وانه يتطلع الى مزيد من التعاون في عبام ١٩٩٧. وأضَّماف قبائلًا

ينبغي حسمهاء وتعترف واشنطن بمقتضى اعسلان شنغسهای لعام ۱۹۷۲ بحكومة بكين باعتبارها الحكومة الوحيدة للصين غير انها ترتبط بعلاقات غير رسمية مع تايوان وتواصل بيع الأسلحة لها. وعلى رغم خلافاتهما بشبان تابوان والتبجارة ومسيعات الإسلحة الصينية الى باكستان وإيران فان الولايات المتسحدة والصبن تتمركان باتجاه تحسين العلاقات في المجالات ذات الاهتمام المشترك مثل الرغبة في تحقيق السلام بين شطري كسوريا والأستسقسرأر الاقتناصاديّ في غيرب المحيطّ الهادي. اما العِلاقات مع روسيا

فهي في تحسن ملموس ايضاً، بعد أن قام رئيس الوزراء الصيني لى بينغ بزيارة روسيا في الفترة مسن ۱۲/۲۱ السی ۱۲/۲۸ آ/۱۹۹۱. واوضحت وكالات الأنباء الروسية نَقَلاً عن السَّفَارة الصينية ان بينغ ناقش خلال محادثاته مع الرئيس الروسي بوريس يلتسن ورئيس الوزراء فيكتور تشيرنوميردين العلاقات الثنائية بين البلدين والنزاع بينهما على خط الحدود الشسرة ية (منطقة تركستان

الشرقية). ان تحسن العلاقات الصينية مع الأفسركي وحليفه الروسي سيمكن الصين من تصفية قضية تركستان التي تحتلها منذ استقلال الصين. وهذالك مصالح مشتركة بين الجهات الثلاث.

امنا الصين الصنيثية فنمنذ

قيامها في نهاية الحرب العالمية

لبيري أن رمسالة تايوان يمكن بل

يقع القانون (القرار) الصيني الصين مرآكز للحزب الشيوعي في

ونصت المادة الثانسة على وجوب التنسيق التام بن قوات النولة الأمنية عسكرية ومننية وميليشيات وعناصس الحنزب الشبيبوعي، واقسرت طرد ابناء تركستان من الإجهزة الأمنية

تدريس المواد الدينية (الشربية إلاستلامية)، ونصبت الرابعة على أمنع المدرسين والأسائدة الاجانب عن الشدريس في المدارس العليباً والجسامسعسات. وقسضنت المادة الخامسة بقصر وظائف المحاكم على منتسبي الحزب الشيوعي،

واطلقت العنان لعناصر المخابرات وحرس الحنود فسمحت باطلاق النار على من يُستب بهم فوراً وقيضت السياسية بتسليح المستنوطنين المسينيين في تركستان الشرقية (سنكيانغ) ونصت السابعة على انتشبار جيش التحرير الشعبى الصينى في المدن والبلدات والقسرى وكلُّ حدود تركستان الشرقية مع وجوب التنسيق الكامل مع القوى الأمنية والمستوطنين الصيبيين والخبرين المحلين

وتعس المادة الشامنة سسادة النول مثل تركيبا وكازاخستان وقیرغیزستان اذ تنص علی وجوب الضغط السياسي والمادي على مده الدول بغيثة عزَّل شعبًّ تركستان الشرقية عن محيطة الجغرافي - التاريخي، وتوجِب المأدة التناسعة التعاون الميداني بن كل القوات العسكرية والمننية والحزبية ضد اهالي تركستان الشرقية، وتحرض على التعاون مع القوات المجساورة لحسدود تركستان من أجل إحكام الطوق على تركستان وفرض العرلة عليها. ونصت المادة العاشرة على التطبييق الفسوري لكل المواد

وصلت الاخسيار الي الما أنا

ان الاضبار التي تتمسرب من السابقة من دون تاخير. تركستان الشرقية تنل على هول حسست الصن قسرارها اللاإنساني عملياً فنفنَّت جرائمها الكارثة وخطورة ما يتعرض له فوراً، ونكرت بعض العلومسات المسلمون في متختلف الأراضي الصينية. وهذا يتطلب موقفاً تسربت حديثاً من هناك ونشرتها واضحأ لإيقاف حرب التصفية صحيفة «تركياء في ١٩٩٦/١٢/١٦ التي ترتكب سسسراً وعلناً تحت عنوان: ﴿إعدامُ ١٧٠٠ شخص وتتجاهلها وكالات الإنباء في ثمانية أشهر وأعتقال ٧٠٠٠ه شخص (سبعة وخمسين الفاً)..

كاتب سوري مقيم في بريطانيا.

واعتبرتهم رصور الرصعيبة المعسارضية للتسقيدم، وعلى رغم وحشبية اساليبها لم تستطع التخلص منهم على اراضيها.

قوانين القمع الصبيني يمسرب المثل يسسور المسن مُستَّامةً وَمِناعةً أما مجرياتٍ الاحداث في داخل الصين فيحول دون انتشارها ستار أمنى كتوم. لكن بعض الأخسار تتسرب بعد فوات الأوان، ومنها تقرير نشرته صحيفة متركياً، في ١٩٩٦/١٢/١٥ تضمن معلومات عن ما ضررته بكين في اجتماع (١٩٩٦/٣/١٩)

عقد برئاسة جينع زمين ضم قيادة الحزب الشيوعي وقيادة الجيش وغير ذلك من المؤسسات المؤثرة. واخطر ما اسفر عنه الاجتماع اقرار قانون يقتضي اعلان حرب سَـرِية ترمَّي الى تصنفيسة كلُّ المطالبين باستقبلال تركستان الشبرقيبية سيواء أكبانوا داخل الصين أو خارجها. ويشمل قرار التصفية الاحزاب التركستانية والمنظمات الإنسانية، والجمعيات

في عَشَّر موآد تَقتضَيْ مراقبةٌ السكان، والأجانب النين يزورون تركستان الشرقية. وبناء على مقتضى القانون الجديد بنت مختلف التجمعات السكانية. كما كثفت مراكز المضابرات العسكرية وزادت اعداد المخبرين لكتابة التقارير ضد سكان المقاطعة.

والعسكرية.

وتضمنت المادة الثالثة حظر

٧- اختيار جميع القضاة العاملين في تركستان الشرقية من الترك واعادة المحاكم

٨- اختيار الاداريين الكبار في تركستان الشرقية بمن فيهم الوالي ايضاً من الاتراك السلمين، وتجنيد التركستانيين الشرقيين وتعيين

اقامة فرع للكلية الحربية في تركستان الشرقية. ٩- استخدام الاتراك السلمين من تركستان الشرقية في السفارات الصينية لدى البلاد الاسلامية بكل صفة وعلى كل مستوى بما فيه التعثيل الديبلوماسي، وهذا ما تفعله اليوم روسيا

١٠- فتح جميع المساجد للعبادة، وتعمير وترميم ما هدم أو دمر منها، وانشاء مدارس دينية في كل المستويات، واعادة الاموال الخاصة بالأوقاف الدينية الى ادارة الاوقاف لاستخدامها وفق الاهداف المرسومة لها، وجلب علماء الدين ومعلمي المدارس الدينية من تركيا والبلاد الأسلامية الاخرى، واستيراد عدد كبير من المساحف الشريفة أسد حاجة المسلمين وتلبية

١١- السماح بأداء فريضة الحج لن يستطيع

١٢- السماح بالكتب المدرسية التي تشتمل على معلومات حول تاريخ تركستان ألشرقية وثقافتها، وايقاف الحملة المعادية لعظماء الترك فى التاريخ، واعادة فتح المكتبات العامة في تركستان الشرقية وتزويدها بكتب سرسلة من تركيبا والبلاد الاسلامية والغربية، والسماح بتدريس اللغة التركية والأوربية واللغات الغريية في المدارس ودعوة المعلمين والمدرسين من تركيا ويأكسنتان والمملكة العربية السعوبية واورويا وأميركا وتوظيفهم فيهاء وايفاد بعثات طلابية الى هذه البلاد للتخصص في الجالات الدينية والثقافية والعلمية، والاقلاع عن السياسة الهادفة

١٥- والتعليم العالي يجب ان يكون باللغة التركية، كما يجب تكثير عند لجامعات في تركستان الشرقية ومنح الاولوية للسكان المطيين في الانتساب اليها.

البلاد من دس كلمات صينية في اللغة التركية وفرض استعمالها على الجميع، وجعل اللغة التركية لغة رسمية في النوائر الحكومية وجميع مراحل التعليم، واعتبار اللغة الصينية لغة ثانية

مفاوضات في ذلك. والمفاوضات وأن فرضنا أن الطرفين فيها يرغبان في التوصل الى النتيجة بسرعة تستغرق وقتاء وهناك بعض أجراءات عاجلة اذا اتخذتها حكومتكم قبل بدء المفاوضات وفق مطالبنا فيكون ذلك تعبيراً عن نواياكم الطيبة امام الرأي العام العالمي والرأي العام لشبعب تركستان الشرقية من جهة ويهيء المناخ المناسب لاجراء الفاوضات من جهة اخرى.

ان موقف الحكومات الصينية السابقة من

قضية تركستان الشرقية كان نابعا حتى اليوم

عن سياستها الاستعمارية التي تميزت بالقسوة والشدة، وقد أدى ذلك الى نشوب ثورات وطنية فيها نعب ضحيتها الملايين من الناس من كلا الشعبين. أما الآن فظهرت روسيا السوفياتية في منسسرح الاحتداث لتلعب دور المنقبذ لشبعب تركستان الشرقية، وهي الآن تنتظر دعوة موجهة، اليها من اية جهة وطنية في تركستان الشرقية للتدخل فيها. والمفاوضات خير وسيلة لايجاد حل جدري ونهائي المشكلة، وحتى لا يضطر شعب تركستان أأشرقية في تحقيق أمالها الوطنية الى اختيار أحد السبيلين، اما القيام بشورة عارمة، واما دعوة الجيوش السوفياتية الى التدخل. وفي امكانكم فتع باب المفاوضات، واني على يقين من ان فخامتكم ستتجمعون طريق المفساوضات أنسب الطرق

وأعدلها. أرجو ان لا يتأخر جوابكم على رسالتي وأنا في انتظار دلائل وأمارات النوايا الطيبة من شعبكم وحكومتكم اشعبي وابلدي. قائعة الطالب:

١- على الصين الشعبية التخلي عن زعمها في ان تركستان الشرقية جزء لا يتجزأ من اراضيها، وحتى روسيا السوفياتية تعترف حبراً على ورق بحق الانفصال لأي شعب من شعوب الاتحاد متى شاء.

 ٢- على المستوطنين الصينيين في تركستان الشرقية معادرتها، ووقف الهجرة الصينية اليها، وعدم اكراه الفتيات التركيات على الزواج من

٣- الاسم التاريخي والجنغرافي والقومي

لبلدنا هو «تركستان الشرقية» ومن ثم يجب رفع اسم وسينكيانغ، الذي اطلقه الصينيون عليها والذي ينم عن نيتهم في قلبها الى مستعمرة لهم. ٤ – عدم كتمان العدد الصحيح لسكان تركستان الشرقية من الترك كما كان سابقاً واعلانه للعالم. وفي عهد وشين شي ساي، كان قد أعلن في تركستان الشرقية ٤٨٠٠٠٠٠ أويغوري و٥٠٠٠٠٠ كزاكي، وقيل وقت ذاك ان عدد سكان الصين ٤٥٠٠٠٠٠٠ نســــة. والحكومة الصينية تعلن اليسوم أن عدد الاويغوريين ٨٠٠٠٠٠ نسمة، والكزاكسين ٨٠٠٠٠٠ نسمة وتزعم في مقابلة نلك ان عدد سكان الصين بلغ مليار نسمة. وما يثير الانتباه هو هذا التناقض الذي بين ارتفاع عدد السكان الصينيين الى اكثر من ضعفه خلال هذه الفترة، وبقاء عدد سكان تركستان الشرقية على ما هو عليه تقريباً. اما انا فأعتقد ان عدد الاتراك السلمين في تركستان الشرقية لا يقل عن

 ٥- اخلاء سبيل جميع المعتقلين السياسيين. ٦- ايقاف الاعتقالات والاعدامات التعسفية.

۱۵۰۰۰۰۰ نسعة.

الضأ احتلت ارضاً ثم اعلنت انها جزء لا يتجزأ فكل العهود التي تعاقبت عليها من عهد مانتشو من ارضها، ولكن السياسة القومية للامبريالية والصبن الوطنية، والجمهورية الصبنية الشعبية الصينية فعلت ذلك واعلنت تركستان الشرقية تسابقت مع بعضها في ظلم شعبها واضطهاده. جزءاً لا يتجزأ من الصين وحرفت في سبيل ذلك

الحقائق وقضت عليها.

الحقائق التاريخية والجغرافية. كما أن الدول

الامبريالية الغربية اذا احتلت شعباً اعترفت له

على الاقل بحقه في الشكوي والانتقاد، والتجمع،

والاستقلال الذاتي في شوونه الدينية والمدنية

والتقافية، واصدار الصحف والمجلات، وتأسيس

الطابع، وتشكيل الاحتزاب والجمعيات، اما

السياسة الامبريالية الصينية فأنكرت كل هذه

والاسبرياليون الغربيون يحملون الى

مستعمراتهم التكنولوجيا الحديثة والامكانات

التي تتمتع بها الصضارة العصرية. اما

الامبريالية الصينية فقد حملت الخراب والدمار

الى تركستان الشرقية المركز العلمى والثقافي

والحضاري في التاريخ، وفرضت على شعبهاً

الجمهل والتخلف، وحرمته من نعُم الحضارة

ووسائلها. فالانكليز مثلاً، فتحوا المجال لنشأة

شخصيات كبيرة في الهند من امثال غاندي،

وطاغور، ومحمد علي جناح، ومحمد اقبال

والسياسة القومية للصين اعتبرت القضاء على

مثل هذه الشخصيات مبدأ اساسياً لها لا تحيد

عنه. والدول الامبريالية الغربية اخذت مع الايام

تنسحب من البلاد التي احتلتها، ونتيجة لذلك

تحزرت مئات الشعوب واصبحت اعضاء في

الامم المتحدة. اما الصين فلم تقم بأية حركة تدلُّ

على انها تنوي الانستاب من الاراضي التي

ولي كلمة اخيرة اريد ان اقولها وهي ان

الهجرة كانت تعني في الماضي من تركستان الغربية الى تركستان الشرقية، ويعني ذلك ان

عشرات الالوف من الاتراك النجاوا الى تركستان

الشمرقمية من الغمريية هرياً من ظلم الروس

واضطهادهم لهم، وكان هؤلاء اللاجنون يصفون

تركستان الغربية بالجحيم المقام في الارض. اما

الآن فقد انعكس الامر وبدأت الهجرة من جحيم

تركستان الشرقية الى تركستان الغربية وبلغ عدد

المهاجرين اليها نحو ٦٠ الف شخص كما جاء

فى تصريح للجمهورية الصينية الشعبية، ونحو

٢١٠ ألاف شخص كما يرويه الملتجؤن انفسهم.

هذا المسادث وان كسان لا يرفع عن الاداريين

الروس وصمة العار وخزى الاستعمار ولكنه

يسلط الاضواء على المستوى الذي بلغته الصيل

الشحبية في الظلم والاضطهاد ريما يكون

تسطاساً لدى آلادارة الصينية الجديدة ترن به

نجاحها او اخفاقها في محاولاتها الرامية الى

وما من شك في أن الحقائق التي ذكرتها أنفأ

انما تشكل ذكريات مريرة لشعب تركستان

الشرقية ومصدراً لخيبة أمال كثيرة لهم، ولا

تزال هذه الحقائق تعيش في نفوس التركستانيين

الشرقيين بكل شدتها ومرارتها، وانا واثق من

انكم ستأخذون مطالبهم هذه بعين الاعتبار، ولا

سيما التركستانيون الشرقيون يريدون منكم

دلائل واشمارات ملموسة في تغيير حكومتكم

موقفها من قضيتهم المسيرية. وقد ارفقت بهذه

الرسالة قانمة مطالب تعكس امال ومشاعر شعب

تركستان الشرقية كلها، وفي استطاعة الحكومة

الصينية تنفيذها في الحال دون حاجة الى اجراء

تصحيح الاوضاع في الستقبل.

ضخمة من الكتب. وفى العهود القديمة كان الصينيون يتهمون والاستعمار، والامبريالية على احتلالهم بلادهم الاحتلال واحتلوا ارضهم وديارهم ضموهم الى ارضهم وديارهم فغيروا اسماعها ومعالمها، ولم يترددوا ابدأ في ادعاء ان هذه البلاد لهؤلاء

وبعد ان ثبتوا دعائم حكمهم فيها جعلوا من الظلم مؤسسة دائمة واقاموا دولة امبريالية لم يشهد التاريخ لها مثيلاً.

والنظم الامبريالية كلها يحدث فيها مع الايام شيء من ارتضاء في اسماليب القمع والشدة والجنوح نحو المثل الانسانية فتتنفس الشعوب المغلوبة على اصرها الصعداء. ولكن الغطرسة الصينية لم تتثاوب مرة، ولم تفقد من شدتها شيئاً بل ظلت في تُركستان الشرقية ومستعمراتها الأخرى تتابع اكثر الاساليب الاستعمارية بدائية ووحشية رغم تطورات القرن العشبرين الذي يُعبرف بعنصس الصرية لبني الانسان والتحرر من ربقة الاستعمار

أن مقارنة بسيطة بين القوى الامبريالية في العالم بما فيها الامبريالية الروسية والامبريالية الغربية وبين السياسة العنصرية للاستعمار الصينى تكشف النقاب عن المأساة التي تعيشها تركستان الشرقية. فالامبريالية الغربية تهدف الى فرض سيطرتها الاقتصادية على الشعوب، بينما السياسة العنصرية الصينية ترمي الى ابعد من ذلك وتستهدف القضاء على الشعوب

وكذلك الامبريالية الغربية لم تستبدل اسماء البلاد التي احتلها بأسماء جديدة من عندها، فروسيا ألقيصرية مثلأ لما احتلت تركستان الغربية جعلتها ولاية كبيرة وجعلت طقشنده مقرأ لها واطلقت عليها اسم «ولاية تركستان» وعندما أل الامر الى الشبيوعيين جرأوها الى خمسة اجزاء. وهي ما يسمى اليوم بالجمهورية، ولكن اطلقوا عليها اسماء قبلية فقالوا ازبكستان، وكارخستان، وتركمانستان وكيرغيزستان، وتاجيكستان، اما الخيلاء الصينية فابت الا ان تغير أسم «تركستان الشرقية» واطلقت على جميع مدنها، وجبالها وسنهولها وكل شيء فيها

وما من دولة امبريالية غربية وبينها الروس

وعلى الاخص فان المظالم التي تعرض لها شعبنا خلال عهد الجمهورية الصينية الشعبية لو أراد الانسان ان يكتب تاريخها لاحتاج الى مجلدات

الترك، والتيبتيين، والمغول، والمنشورين بالبربرية، فقاوموهم وطردوهم منها. وعندما جاء دورهم في الاهوام ما هي الا امتداد طبيعي وتاريخ للوطن الصيني القومي.

الستعمرة لها وتصفيتهم. والدول الامبريالية الغربية تستغل الشعوب لأستعمرة استغلالا جشعا وتستنزف كل خيراتها لكنها لانتعرض لمقوماتها الحياتية من لغة، ودين، وعادات، وتقاليد كما لا تسمح لها بالحفاظ على تراثها التاريخي والقومي. اما السياسة العنصرية الصينية فتضرب مستعمراتها بيد من حديد وتبذل قصارى جهدها لتصفية بينها، ولُغتها، وعاداتها وتقاليدها.

نص مذكرة عيسى البتكين الى حكومة الصين الشعبية

فخامة شوزي يان رئيس الوزراء للصين الشعبية

قبل مدة زارني في بيتي وفد من سفارتكم بأنقرة برئاسية السيد سوئي ودارت بيننا محادثات حول تركستان الشرقية استغرقت ثلاث ساعات ونصف الساعة.

واثناء هذه المباحثات شرحت لاعضاء الوفد ما عاناه شعب تركستان الشرقية من ظم، واضطهاد، وسياسة تصيينية من الحكومات الصينية السابقة، وقلت لهم أن السياسة القومية الاساسية للصين لم يحدث فيها اي تغيير لا في عهد مانتشو، ولا في عهد الصين الوطنية، ولا الجمهورية الصينية الشعبية وان ظاهرة الشعب القائد الكبير ظلت سياسة متبعة فيها كمبدأ رئيسي. كما شرحت لهم مشاعر شعب تركستان الشرقية وما ينتظره هذا الشعب من الادارة الصينية الحالية...

واعرب الوفد الزائر الكريم عن تجاوبه معي في بعض ما شرحته له فصرح اعضاؤه بأنّ شعب تركستان الشرقية قد تعرض للظلم والاضطهاد في عبهد الصبين الوطنية، وايام العصابة الرياعية فعلاً وإن ظاهرة «الخان الكبير، ظلت سياسة متبعة في البلاد واضافوا قائلين: «ان زعمامنا يرغبون في تصحيح جميع الاخطاء، واقامة العلاقات مع شبعب تركستان الشرقية على قواعد سليمة، كما اللوا ببيانات تبعث الارتباح والاطمئان في النفس حول موقف الإدارة المركزية الجديدة في الصين.

وهذه التطورات الجديدة ان كنانت تشبتمل فيما تشتمل على رغبة الادارة الصينية الحالية في حل قضية تركستان الشرقية وفق الآمال الوطنية لشعبنا فمن حقنا أن تنتظر من ادارتكم القيام بمحاولات اكثر جدية لتأمين الوسط والجو المناسب لإجراء المفاوضات.

ان الحل النهائي والدائم لقضية تركستان الشرقية لا يمكن ان يقوم الا على اساس تحقيق الأمال الوطنية لشعبنا تحقيقاً كاملاً. اما الشروط والتفاصيل المتعلقة بذلك فيمكن تحديدها عن طريق مفاوضات يجريها ممثلو الشعبين. هذا واني على أتم استعداد للدخول في مذكرات مع ممثلي الحكومة الصينية على جميع المستويات لتثبيت انسب الطرق وانجع الوسائل لتحقيق

ومن من شك في أن أقامة العلاقات بين شعبى تركستان الشرقية والصين على قواعد سليمة لا تتم الاعن طريق المفاوضات. ولكن الحكومة الصينية، اعراباً عن نواياها الطيبة، تستطيع وحدها تحقيق بعض الاهداف قبل بدء هذه المفاوضات.

وكما قلت لرجال سفارتكم المكرمين الذي قَدِموا من انقرة لزيارتي واقروا بذلك هم انفسهم منصفون فان التاريخ القريب لتركستان الشرقية ملىء بما تعرض له شعب هذا البلد على ايدى السلطات الصينية وموظفيها من مظالم كثيرة

ومنذ ما يزيد على مائتي عام فتركستان الشرقية ترزح تحت نير الاحتلال الصيني، فتحرر سرة، وجثم على صدرها الاحتلال الصينى مرة أخرى، وخلال هذه الفترة العصيبة تعرضت تركستان الشرقية لأشد انواع الظلم

الشرعية الملغاة الى مزاولة اعمالها في النظر في القضايا والشؤون النينية.

ضباط منهم عليهم. ولتخريج ضباط من الاتراك السلمين يجب

١٢- على الصينيين التخلي عن سياستهم التشجيعية لشعب تركستان الشرقية على استعمال المواد المسكرة والمخدرة، ومع تناول الكحول والمضدرات، واغلاق المصانع التي أقامتها الحكومة لصناعة المواد المخدرة.

الى فرض جهل اصطناعي على تركستان الشرقية نلك البلد الذي انجب كثيراً من العلماء

وكان مركز علميا في سالف أيامه. ١٤- التظي عن سياسة تحطيم كيان الأسرة الواحدة وتجريعها بحجة أن بعض افرادها يحملون أفكاراً تتعارض مع نظام الحكم القائم. وهناك منات الألوف من الشيان حرموا من التحليم لأن أباهم وأمسهاتهم يتهسمون بأتهم معارضون للثورة، أو انهم اغنياء، أو اصحاب فلاحة وزراعة، أو وطنيون، أو مؤينو الوحدة الاسلامية، أو غير ذلك من الاسباب... وبالرغم من سخف هذه المزاعم واختلاقها فيجب أن لأ

يتعدى مفعولها الى الابناء الابرياء.

أ ١٦- التخلي عن الاجراءات الجارية في وبيدا تعليمها اعتباراً من مرحلة التعليم الثانوي.

١٧- الاعتراف بأن قبائل تركستان الشرقية من أويغور وكزاك، وكبيرغيز، وأوزيك، وتاتار تنتمي الى أمة واحدة وهي الأمة التركية، وانهم يتكلمون اللهجات المختلفة للغة واحدة، والاقلاع عن تحريف هذه الحقيقة وجعلهم أمما وشعوبا

- ١٨ – رفع الأوامس والشغليمات الحكومية القاضية بمنع اللغة الانبية المشتركة القديعة وعلى الحكومة أن تعبترف بهنا وتستمح

١٩ - توسيع نطاق حرية الصحافة وتشعيل نلك الى الصحف التي تنشرها الحكومة (والصحافة بأكملها الآن ملك للحكومة)، والاهتمام بالثقافة الحلية وبالتعبير عن الأراء المتنوعة أكثر من ذي قبل، والسمام للقطاع الضاص بنشس الصحف والمجلات، ومنع الاداعات المسموعة والمرئية ودور السيئما حرية أكثر وتطوير برامجها المحلية الثقافية واستخدام

-٢- السماح للتركستانيين الشرقيين بتأسيس مركز للبحث عن تاريخ تركستان الشرقية وتقافتها وفنونها الشعبية، وجعع الوثائق فيها، واستيراد الكتب المؤلفة في ذلك في أ البلاد الاجنبية.

الفنانين المحليين فيها.

٢١- السماح لهم باعداد كتب ومجموعات تصاوير وافلام من بلدهم تركستان الشرقية التعريف بآثارها الثقافية وكنوزها الطبيعية، وتصدير ذلك الى العالم الخارجي. ٢٢- أن فولكلور تركستان الشرقية يجب

عرضه على العالم وتعريف الناس به، وكما تم

ارسال فرق فولكلورية تركستانية الى كل من

سورية والكويت وأفغانستان وباكستان فيجب

ارسىالها أيضاً الى تركيا والبلاد الاخرى في ٢٢- أن ما تم نقله من تركستان الشرقية ألى الخارج من أثار تاريخية وكتب قيمة ومخطوطات وغيرها يجب اعادتها الى البلاد ان أمكن نلك

وان لم يمكن فيجب تصويرها ووضعها في المتاحف بتركستان الشرقية. ٢٤ - تعمير وترميم ضريح السلطان صنوق بوغراخان وسبائر الاضبرجة والمزارات لعظماء الرجال وعلماء الدين والاولياء والصالحين حيث.

انها مهملة ومتروكة للخراب. ٢٠- يجب اطلاق حرية الصحافة، والتعبير، وتشكيل الجمعيات. ٢٦- عدم اكراه الناس على عضوية الخزب

٧٧- منح حرية السياحة والسماح بالسفر,

٢٨- اعادة الأراضي، والاموال، والمواشي المسادرة الى اصحابها الشرعيين. ٢٩- الشروع في اعمار وبناء تركستان

المبيئة الغواكشي المستوعبي معاد المبيزاكشي المستوعبي الشرقية التي اصبحت خراباً، وإن قسما من واردها السنوى من معادنها ومحصولاتها الزراعية (وكلها تذهب الآن الى الصين الشعبية): يغطى مصاريف بنائها واعمارها من جديد. ١٠٠٠ -٢٠ تشغيل السلمين العاطلين عن العمل في

الم فعلق الإيشاعي ذات كل المصانع، فكأن العمل فيها الآن محرم على غير الصينين. ٣١- رفع نظام البطاقيات في المواد الغذائية المهم المولون أن بتصبيعين المولون أن بتصبيعين المولون أن بتصبيعين المولون أن المتصليعين المولون المول واللابس حيث أن القدار المحيد منها الآن أثل بكثير من الحد الذي لا بد منه لادامة الحياقي بشكل لائق، وأما القري فلا يدخلها اللحم، والسعن، وما يستحقه الشعب السلم من اللباس: هو عبارة عن ٨ أمثار من الجوخ القطني ونصف

كيلو من القطن في العام للشخص الواحد.

ويهدكاراتين رييع لأمان عساهية

الهلط طرابا والبتر عنص نب كالنوا تحد قبلهوا العراقكات شبة ب يكتب عن ال يعلق الحمد الكنا والإلا فركات قصية التصويحيات فيا تبيدها: فرقاؤهمة الشمد والحمام ليمهد ويبعي أألج

اس باغوامه

عُمْ لَوْلِكُسَاتُ النَّفَافَدِدُ وَ يُحْرِثُ

المثلة المعتند الغاي يتعكف عسى

المِلْمُ قُولُونَ خَطَابَ مِفَدِي مُنْ اللَّهُ عُلِيْدِي خَطَابَ مِفْسَدِي

مُ المِثْنَةُ الْوَالِثِيرِ وَصَعِيدِهِ إِنَّهِ وَصَعِيدٍ ...

للجيئنة الرص، ولا يستصرنني.

الميل المستوزقة الكنسية كال

إِنْهُ أَيْنِيداً قَدْ كَتُبِ الْخُصَدَ فِي

الجيوها القون فأن أخبر لحس

الغل نبعد ٦٠ كنت تستدال. العلامة عند ٢٠ كنت تستدال.

أنظن أحسبذة حش لحي النصاء

بخطية التي أفدنت هنا عيسي

المتم والمستمال المتعادية المتعادية

لجنزانتيه ملك أرهده

، المحالوكار فسارياً عي عصق

مَنْهُ الدَّالِدِينَ مِنْ الدَّيْدِينَ الدَّيْدِينَ الدَّيْدِينَ الدَّيْدِينَ الدِّينَ الدِّينَ الدِّينَ الدِي

ميننا نسوى التسسارة اشى

المطلبة لفعل التخت منة. وهي وفد فرا التخت منة. وهي

رخ بكنسرن بد النسسة ريسة النسسة ريسة

» بيوانسيات المنتقسنية النتي

الأنفيس ومداكب

المها فغت الخنصية بعضية

المراكيساق مستجداها

الكنعمر ولعنان والعراقي

الجين الأكبر الجار المولس في شيخ عرض المدر الإراكار المركز المورد المور

زائنسطي صع التعنيون التسعلي صع التعنيون

وعلى مستساف العنوع

الجليكيب انحشس يعشبس تعقآ

المجانِية في المنظوِّد انسفَدي. الأ

لينتا ينتشئ ألموه المتسسبيب قىدرىن از المتحق أأزان سينصر المعنى الأقل في المشلفيج الني تنسير البروالية. و عبة أنشبع عشان عاصبيب المنثل المذاؤ إخراج شبيت أو خاصست الخيوق النفافة بنسكي شوش

المعينة ت الشبعس بني. إي عصياة النا منحسته فثر نصعات الشعراء المِنْهُ الغَلْمَ الوسطي، وأر بنضرو تطريشه الطائكون بج

ونواز نخضته نسقولة ومنمونة

ت لاستداد الازمنة. ، بيشنسح يغيد عي صناج كلعث وتتطلع

المجين البياني سريد المبيئ البياني بسيستنف العالد نسيسيا. وأن تخب حيوند عو

المهم بعض مستسمد سر مماره مع معملون الأناخة صبح المفتق ولا ببعلعسون الأ رقي مستود يستسمست. المحافظ المستسموب حد المحافظ عنى متباجيف

الدعوة لعقد قمة عربية جديدة امما

يدخل في باب الطامح الشروعية وَالْوَاقِعِيْهُ، إِلَّا أَنْ هَنَّاكُ أَمُورًا خَاصِةً

سندان بعينها، كعقد المؤتمر الاقتصادي

الأخير في القاهرة، والعلاقات التجارية

مع دول العالم، وحتى التواجد الموقَّت

(الذي يفترض أنه كذلك) لقوات أجنبية

في يول عربية... فما العمل إذا كان هذا

التواجد يحظى برضا شعبي، وذلك في

لجنبية. ومن الغريب يعد ذلك أنه على

بقى أن المبادرة اعقد المؤتمر

ستُحِقُّ التَّنويه الإيجابي، خصوصاً ان

حرباً عربياً ناشئاً هو محرب الستقبل،

مَسْباركية، ولا يعكس ميواقف احتراب

معارضة في دول تحظر العمل الحزبي

أو تنظيمات بعينها، ولا تلك التي حالتُ

المثال قبإن حزباً واحداً مثل اليمن هو

حزب البعث العربي الاشتراكي، وتمثلت

كل من الجرائر وتونس بحربين لكل

وإذا انصبرف المؤتمر الى فيحص

دواقع الأمة، فإنه لم يقم بفحص بعض

الكوبنات السباسية لهذا الواقع،

وخاصة الإحراب ذاتها. فقد غائثٌ عَنْ

البيبان أية مراجعة لواقع الأصراب،

وعلى الأخص لظاهرة العزوف المتزايد

عن الالتحاق بالأحراب، ومن طرف

الأحيال الشابة بالذات، ولعجز الأحزاب

عن التاثير في حياة مجتمعاتها وبما

يتعدى النطاق السياسي، علماً بأن هذا

الأخير لم يكن موضع نجّاح. وباستثناء

ستة اسطر، تدعو الَّى نقلَّة نوعية في

السلوك والممارسة وأعتماد الأساليب

الديموقراطية في حياة الاحراب، بدت

الأحزاب بريئة، معاقاة، وطاهرة النبل

مما أصباب الحيباة العربية من تجلل

ووهن، حتى أن البيان لم يتطرق لمسألة

مشاركة الأحزاب في الحكومات، ووضع تصورات لهذه المسالة، ولكان الحزبية

تعني تلقائيا ودائما الاقتران بمعارضة

المؤسسة القومية الأم

في مبادرة لتأطير الأحزاب العربية

بیان سیاسی ختامی یکاد یخلو من السیاسة

الشبرقية ابتيداء مرافلة

١٩٩٦ء وتم أعدام ١٧٠٠

واعتقال ٥٧٠٠٠ شخص الم

واعدي بتلك المعلوصات الناطق الرم

بيلت استوسال سعوالار ماسيم جبهة التسويلان

والعتم محسب مسخلصتي الذي عسفنانية عسفنانية

صحافياً في أنَّا أنَّا أنَّا أطرابُ

الجبهة تعاصل مواجرم

مبيبه والمستقبل الشسرقية وحبر

واشدار الى محاولات العبال

والمساورين المتفساقسات اصنيسة مع نالر

وطاجيكستان وقيرغبزر

وكازاخستان. وقال: الاهلز

وصررسية الاتفاقات الامنية تطويق نزكر

المتعدد والقضاء على لمناز الشيرقية والقضاء على لمناز

ولفت يوسف مخلصي الرنغ الوضيع الذي يننز بتصلبا

ابناء ترحستان الشرقين

سنوات خسمس ونكسرير

مسخلصي أن عسدد المطلور

فسنمنه بينسا تنكر العيل

الحصاءاتها ان عددهد لابند

يعنى انها تنوي تصفية ماراز

وأكسد سنخلصي أزشم

واست واست والمسرقية بصرم

القحرر وإعادة قيام جنبو

المسترد و: - - - - - - - - - - - - - - - - و المناه التي قاداد

١٩٤٤ واحتنتها الصير

أن الاخبار التي تنسرو

تركستان الشرقية نعل عرب

الكارثة وخطورة ما يتعرم

المسلَّمون في مَضْتَلُف الزُّمُ

الصبينية. وهذا بتطلديونا واضحا لإيقاف حرب النمة

التى ترتكب سيرأوعا

💌 كاتب سنوري مقيم في برطار

تراف بأن قبائل تركستان فنرة

كراك، وكبرغير، وأورث به

أ واحدة وهي ألامة التركية إلى

جات المختلفة للغة واحدة والاة

ذه الحقيقة وجعلهم أعما رنع

الاوامس والشعنيمات العكرب

تع اللغة الانبية المشتركة للنا

سة أن تعشرف بها رنسم

يع نطاق حرية الصحانة وشم

سنحف التي تنشسرها الطها

مة بأكملها الآن ملك للعكرا

ثقافة المحلية وبالتعبير عراأ ر من ذي قبل، والسمار الله

نسر الصبحف والمصلادات

معوعة والمرئية ودور السيشاء برامجها المحلية الثقافية واسنة

مماح للتركستانيين الشرنغ

وكمن للبحث عن تاريخ تركعة.

افتها وفنونها الشعبية وب

واستيراد الكتب المؤلفة فونكاء

ماح لهم باعداد كتب ومجعيث

لام من يلدهم تركستان ال^{ثراب}

رها الثقافية وكنورها الطبيد

وتتجاهلها وكالات الإنباء

بمست ملايين ونصف نظر

ألوقة الرسمي المعترف به

عصمه حاراحسسال واقادر عن «جسبهة تحسوبو تركم التسوقسية التسعيسية، أزام واضافة الى الأحراب الأردنية (نحو عشرين حرباً) لبي ٥٧ من أصل ٦٥ النسوميد طورت حربها ضد شعر أراق حزباً الدعوة، من احد عشر بلداً عربياً هي: تونس سورية، الجزائر، المغرب، مصن فلسطين لبنان، العراق، اليمن، نيييا والسودان.

وقد وجبهت الدعوة الى الأصراب الرخُصة فَى بلدانها، فتَمثلَت ليبيا في محركة الأخوة الثورية، والعراق في مخزب البعث، والسودان بـ «التنظيم القومي، وعلى رغم أن هذا التمثيل لهنتم البلدان شعيد الاحترال، إلا انه ما كان ممكناً، كما يبدو، دعوة الأصراب المفارضة المتوعة وغير الرخصة، والأ فإن المؤتمر كان سيحمل طابعاً سياسياً رمبارخاً؛ هو فوق طاقة الداعين، بينما أريد له أن يصمل طابعة مؤسسية، وتَّاسَيسَنياً، ولذلك فقد اعتبِّر دالمؤتَّمر الأول؛ للأحزاب العربية. وقد حظي المؤتمر: الذي عسقيد في أحيد فنادق العاصمة، برعاية ملكيَّة من العاهلُّ اللاربني، الذي افتتحه بكلمة خاصة المناسية، كما أدار ولى العهد الأمير الحسن حواراً مع المؤتمرين في اليوم الثالث، وأفردت الصحافة الأردنية التومية صفحات عدة لمتابعة وقائع المؤتمن الذي كان مناستوحساً أمنام الحمهون بأستثناء جلسة الإفتتاح ودارت مصحاور المؤتمر حسول ست قَصْبَانِا: قراءة شَبَامِلَةَ لِأُوضِبَاعِ الأملة، نحو مشروع نهضوي للأمة: الجوانب الفكرية وحسقسوق وثواب الامسة السموة راطية والتعددية وحقوق الإنسان الأقاق الاقتصادية لبناء تضامن وعمل عربي شعبي مشترك دور الاعلام الحربي على مشارف القرن الواحد والعشبرين الأحراب وتحرير الاعلام دور التربية في بناء مجتمعات

البيثة والأحراب العربية والثقافة وفي خستام أعسالة اصدر للؤتمر بيانه ألنهائي. وهذا البيان يستحق وقفة قصيرة معه. وقبل ذلك لا بد من عرض شسيد الإيجاز للنقاط المورية التِّي تَتَعَلَقَ بِقَرَاءَةُ الْمُؤْتِمِرِ لُواقِعِ الْأُمَّةُ.

وهذا البند يمثل الجانب السياسي من البيان الذي اشتمل على جوانب اخّري: اقتصابية وتربوية وثقافية وأخرى ذات ملة بالديمُوقُرْاطَّية وحقوق الانسان.

في واقع الأمية يقبول البسيسان: أن التردي على مختلفُ الأصعدةُ بلُّغُ مُداهُ. حيث أستفحلت الفرقة داخل القطر الواحد، وبين القطر والأخر، متجهة ندو القطرية والطائفية المنهبية التي بدأ غراسها الخبيث في اعقاب هريمة حسريران ١٩٧٧. وتاهتُ ثوابتُ الأمَــة حتى لتكاد تتبدل اليوم على نحواما رسمه لها الأعداء ويتجلى ثلك في السعى الأميركي والصبهيوني الحثيث لمحو هويتها الحضارية من خلال الشرق اوسطية والشمال الريقية وكنلك السعّي الْأُوروبِّي لِأَقَامَة نَظَامٌ مُتّوسُطي. - بعد مُرّب الخليج واتفاقات أوسلو ووادي عربة فقد سلاح للقاطعة

العربية مناعثه وآعتراه الوهن. - كما نرى سعياً أميركياً صهبونياً حثيثاً لإنكار حق مقاومة الاحتلال، فتما غيضت الولايات المتسحدة ودول الفلك الأميركي النظر عن الرهاب الحقيقي الذي تمارسه دولة العدو بتحق المواطن

للكيان الصهيوني وبانصيار كامل. والولايات المتحدة تقدم البليل كل يوم على انتحياز الشريك الكامل، لكن ليس لعملية السلام الأميركية اصلاً، بل للكيان الصهيوني نفسه.

- ارتقى اللُّبِكُود سدة الحكم فحاء محملاً ببرنامجه الانتضابي مؤكداً على الثوابت الصهيونية في التهام الأرض المستلة وزرعها بالستوطنين. وغذ الخطى نحو استكمال تهويد القبس. - هكذا بدا أن الشعارات التي رفعت

رياح الليكود - جاء انعقاد القمة العربية بارقة امل تستحق وتستوجب المثابرة عليها. - يُقــدُر المؤتمر الموقف الفــرنســى

في مؤتمر مدريد وما تلاها كلُّام درته

للمنطقة وما بدا من استقلال نسبي عن القرار الأميركي

- ما رائت أميركا تفرض حصارها المسوه بقرارات محس الأمن على العراق وليبيا والسودان، وما لم تعمد الدول العربية والصديقة الى رفع هذا الحصار عملياً، فإنه سيمتد الى أقطار أخرى تهدد بالحصار كل يوم. - حسرية الراي تشعسرض للضعط

والمحساصسرة من جسانت السلطات الحاكمة، والمتطرفين والإرهابيين على - هُناك مـلامح ايجـابيـة تتمـثل في تشـوف تداعـيات ومضاعفات عمليـة

التسوية التيُّ بدأتٌ في مدريد، وتنامَّى حركة حقوق الأنسان وارتفاع صوتها، وتصاعد الدعوة للشورى والديموقراطية، واحترام الصندوق الانتخابي، وراينا استمرار المقاومة وحماية حق مقاومة الاحتلال.

- الشروع النهضوي ياتي تعبيراً عن الذات وهوية الاسنة، باركسانها

الضلافات ألعربينة، وتوام السبعي للمصالحة والتمسك بالتضامن العربي. – تحريم الحصار العربي، والمقاطعة

في فلسطين ولبنان والجولان وسبتة ومليلية والجرر العربية في الخليج

العسكرية الأجنبية وخاصة الأميركية. - التَّنبِهِ الَّى مُخَاَّطِرِ التَّسُونِةُ ٱلمُّنبِةِ

للاحتلال، وسينكر التاريخ فضل هؤلاء المقاومين في ضرب نظرية الأمن المطلق

الثُّلاثة: العقيّدة واللسان والتاريخ – تصريم استخمال القبوة لحل

العربية لأي قطر عربي. - تصغية أثار الإستعمار ومخلّفاته

العربي. - المطالبية بانسيديات القبوي - المطالبية بانسيديات القبوي

على الانحياز الأميركي الكافل للعدو الصهيوني.

– دُعُوَّة القادة العرب لعبقد قيمة عاجلة لتدارس سبل مواجهة التوسعية الاسترائيلينة والوقف القنوري لكافية

محمود الريماوي

أشكال التطييع. - تفعيل مكاتب المقاطعة العربية وتنفيذ قرارات القاطعة. هذه أبرز الفقيرات التي تعكس

الموقف السُّياسي للأَحرَابِ أَلْعربيةٌ المُشارِكة. والانطباع الأول الذي يخرج به المراقب، أن هذا المُوقف (في جَـملتـه) يستعيد الخطاب القومي والاسلامي كما لبعض التيارات اليسارية، ويكاد لا يضيف جديداً على هذا الخطاب. وعلى رغم حسرص المؤتمرين على التنوي الإنجائي بالتعدية السياسية وضرورة صيانتها وتمثيلها، إلا أن الخطاب الوارد في البيان يعكس في واقع الأمر جانباً وأحداً من هذه التعديية، خلافاً لما يوحي به المؤتمر من شــمــوليــة التمثيل، ليس فقط لغياب أحراب عربية كسرة، مثل حزب الوقد المصري وحزب الاتحاد الاشتراكي المغربى والحرب الدست وري التونُّسي، بلُ لأن بعض الأصراب المساركة لم تنعكس رؤيتها على البيان، سواء الأحرّاب الوسطيـة الأربنية (باستثناء حزب المستقيل صاحب المبادرة) أو الأحزاب الشيوعية (وتمثلت بحرب أردني وحرب لبناني

المحافظة، مثل حزب الكتائب اللبنانية، أو الحرّب الوطّنيّ المصري الحاكم. وكان امراً لافتاً أن يتفادى البيان الإشبارة الى مبثل هذه التبعيدية في المواقف والرؤى السياسية، وخصوصاً في الموقف من التحسبوية التي يضع البيان تضادأ بينها وبين المقاومة وحتى هذه الأخيرة فانها تاخذ فقط طابعاً قسسالياً على رغم أن بعض القائمين عليها راجعوا موقفهم بشان الأسلوب، كلما هو حال بعض تبارات

وحسربين سوريين) أو بعض القوى

حماس في غزة. يعتبر البيان ان عملية السلام أميركية أصلاً، وهو ما تقول به قوى قومية واسلامية فحسب. أما الأطراف

القومي وخطاب الإسلام السياسي تجري استعانته، كما هو، من دون تعبيلات تمليها المشاركة الملحوظة لأحزاب لا تنتمي لهنين التيارين. فعند الحديث عن الحمسارات فلا شك أن الحصارات مرفوضة كمبدأ، غير أن مقاومتها تتطلب الارتباط بمحددات سياسية واقليمية وبوثية، وبالتعامل معها على الآقل لا القفر عنها وانكار وجودها. ففي حين ان العراق نفسه

العربية التي شاركت فيها فترى في العملية السلمية محصلة الوضع اقليمي

دولي، وانها تستند لقرارات السُّرعيةُ

التولية، وأن السلام خيار استراتيجي،

وبالطبع، بمفهوم الشرعية الدولية وليس بالضيار الاسرائيلي الليكودي

على الخبصوص. وهذا هو استاس

الصمود دالسوري واللبناني، الذي

يشيد به البيان. وَمَنْ الْطَبِيعِي فِي طَلَّ

المشروع السلمي، أن تتخير مغاهيم

المقساطعة والتطبيع، أو على الأقل أن

ينكر البيان أنه يعد حرب الذليح

واتفاقات اوسلو ووادي عربة فقد سلاح

المقاطعة العربية متاعته واعتراه

الوهن. لكن البيان يتناسى كامب بيفيد،

ثم يتناسى ان المُفاوضات العربيـة –

الأسرائيئية لم تتم عبر وقد عربي واحد

مشترك، وأن هناك بالتالي خَلقًات وقطرية، للتسوية ضسمن المسروع

الشبامل، مع منا لذلك من انعكاسبات

غزير بشانهًا، وتعنيت وجهات النظر.

وهو تعدد يستمد مشروعيته لا فقط من

التعمدية القائمة في المجتمعات

السياسيَّة، بل كنلك منَّ افتراق الرؤى

حول أنجع الوسائل لخوض المواجهة

السبيساسسيسة. ولا ريب أن الأجسواء

السياسية والثقافية والتقسية، لا تحمل

ولا تؤدي الى التطبيع. اي ان الأمر هو

من قبل تحصيل الحاصل. وبخصوص

التطبيع السياسي، فإن القمة العربية

الأخيرة التي أشأد بها البيان عكست

بصورة أكثر نقة من البيان الصربي

تشخيص المسالة بربط التطبيع بتقدم

العملية السلمية. القضيتان غسر

منفصلتين كما يوحي البيان بفصلهما،

والاصل هو تحصيل الحقوق وإرساء

سَــلام عــادل (نســبي)، وليس مناواة

التطبيع جملة وتفصيلا وابتداء

وانتهاءً مع كل ما هو اسرائيلي، وفي

سَائر الظروف... حستى ظروف تقدم

المسروع السلمي. وهكذا فيأن الخطاب

أما مقولة التطبيع، فقد سال حبر

مؤكدة على الْمُقاطعة.

يثور جدل طبيعي حول هذه المفاهيم.

بها ولو على مضض، فإن البيان يقفز ويتجاهل البيان، من ناحية ثانية، أنَّه لَّيْسُ هَنَاكُ مَنْ حَسَصَارَ عَسَرَبِي للجماهير الليبية والسودانية، ويتحدث طروفها دون الشاركية. وعلى سبيل كما لو أن هذا التصصار شامل وقائم. والاقسرب الى المنطق أن تتم دعسوة البلدين لمواصلة الصوار مع المجتمع الدولي، وفي الواقع انهما يفعلان نلك...

أي ان البلدين أقل راديكالية من البيان الصربي، مع دعوة الأقطار العربية لادامة صلاتها وعلاقاتها مع طرابلس والخِرطوم. ومن الملفت هنا وهناك، ان بيانأ سياسيأ لاحزاب سياسية يتجاهل يُعض التّفاصيل بِلْ أَلْفَاصُلُ السّياسية المهمة، لدى تناوله العديد من القضاياً، كالقضيتين المشار اليهما (التسوية وملحقاتها والحصار الدولي على ثلاث دول عربية). ويتساعل المرء: بماذا يمكن أن تفيد الدول الثلاث وشعوبها من خُطابُ لا يسلَّهم في وضَّع تصلورات لمخارج سياسية فعلية؟

غيبات مظلة الأمن القومي؟ والأهم هو الدعوة لعلاقات عربية سلمية ومثمرة تنفى الصاجة للاستعانة بابة قوات رغم المضمون القومي للبيان فإنه لم يات ابدأ على نكر الجامعة العربية، يَقُولُ انه ماضٌ في تنفيذ القرارات النولية ذات الصلة، مما يعني قبوله قد أطلقها وتعهدها وتكفل بها. والبيان الذي حرى التوقف عند بعض بنوده يعكس، كما سبق القول، موقف أحزاب

هَنَّاكُ بِعَدِئُذُ مسالَّةً في غاية الأهمية، وهي حقوق وحدود الدول والكيانات ضمن الإطار القومي. فالبيان ينطق كأنما ياسم قيادة قومية مولجة بتقرير أوضباع سبائر الدول العربيـة. وهذا كثير، عَلاوة على أنّه غير مُنطّقي، فإذا صح أن تتم الدعوات لتضامن عربي مشترك (هذا هو شعار المؤتمر) ولعمل قومي، ولمصالحات عربية، ولتحريم استُخدام القوة في حلَّ النزاعات، أو

٧ كلنون الثاني (يناير) ١٩٢٢ فشل في انقاذ المانيا من الكارثة

ذاكرة القرن العشرين

 كأنت اللعبة أشبه بلعبة القط والفئر بين الحلفاء وألمائيا منذ الشهور التالية لنهاية الحرب العالمية الأولى. فالطفاء كانوا بريدون، ومهما كان الشمن، أن يتلوا الألمان، أضافة الى لجيارهم على بفع تعويضِات خسائر الحرب باهظة. ولثن كار الألمان قد سكتوا على مضض فور انتهاء الحرب حين كاند الأمور كلها فألنة من اينيهم، فإنهم ما أن مضت سنوات قليلة وَحان وقت النفع، وما ان تلمسوا نوعاً من الانقسام في صْفُوكَ الطَفاء، حتى بدأوا يتراجعون عما كانوا قد قبلوا به، معلنين أن في الأمر ظلماً لهم لا يمكنهم قبوله، خاصة وإن ليس إنيهم من الأمكانات للانية ما يمكنهم من أن يفوا بما كانوا وعدواً به، ومن هنا، لئن كانت قضية التعويضات قد تبدت فخأ للالمأن في البداية، فإنها سرعان ما انكشفت مازقاً للحلفاء. وهكذا، على ايقاع لعبة الشد والجذب بينهم وبين الرايخ

البريطاني لويد جورج، والفرنسي ارستيد بريان، الذي سيفقد منصبه بعد ذلك بأسبوع على أي حال لصالح ريمون بوآنكاريه. كان الهدف الرئيسي من موزَّتمر كان، التفاوض بشأن ما كان الألمان يطالبون به من تأجيل موعد سدادهم للتعويضات للفروضة عليهم. والحال لن ذلك الطلب لم يكن مفاجئاً لأحد يومها، وليس فقط بسبب الاوضاع الماسوية التي كان يعيشها الاقتصاد الألماني.. إذ منذ الثامن من إذار (مارش) من العام السابق، وخلال مؤتمر خاص عقد في لنين كان الألمان قد رفضوا رفضاً قاطعاً يفع المبالغ الهائلة التي كان الحلفاء قد فرضوها عليهم على سبيل التَّعويضُ، وبلغت ٢٦٦ بليوناً من الماركات النعبية، مُعَابَل نلك المبلغ اقترح الألمان يومها أن ينفعوا خمسين بليوناً، أضافة الى مبالغ زهيدة كان قد سبق لهم أن دفعوها. وأضافة الى ذلك اعلنت

الألماني، راحت تمضي الشهور، وراح العالم كله يراقب ما يحدث.

وما يحدث وصل الى ذروته يوم السابع من كانون الثاني (يناير)

١٩٢٢، خلال انعقاد مؤتمر كان، الذي عقد بمبادرة من الرئيسين

معتبرين انها غير منطقية وغير مقبولة.

المكومة الالمانية يومها انها تأمل في ان تتمكن من جمع المبلغ المطلوب بفعه بغضل قروض دولية تحصل عليها... فما كان من الطفاء الاان رفضوا الاقتراحات الألمانية جملة وتفصيلا

أصر الإلمان على ذلك، فما كان من الحلفاء - هذه للرة - الا

أن نفنوا العقوبات المنصوص عليها في حال عدم مبادرة الألمان الى دفع ما يتوجب عليهم: عمدت القواتُ الفرنسيةُ والبلجيكية الى لحثلال مدن دوسلدورف، دويسبرغ، وهرورت، ثم مراهايم، اضافة الى نزع سلاح الشرطة الألمان. وهكذا وصل الطرفان الى المأزق. وهذا المازق حاول مؤتمر لندن ان يحله في ٧٧ نيسان (ابريل) التالي، اد قبل بان تخفض التعويضات الى ٧٣٢ بليون مارك نهباً (نقداً) و١٢٢ بليوناً على شكل قروض طويلة الأجل. ومرة لخرى رُفضَ الألمان الخنصوع، ووجه الطفاء لهم انذاراً جديداً. ولكن كان من الواضع أن المَّازق هو مازق الطفاء أكثر مما هو مازق الألمان. فالألمان يرفضون، وأوضاعهم الاقتصادية تعطيهم الحق في الرفض. أما الحلفاء فأسقط في اينيهم. ومن هنا، حين عقدوا المُؤتمِر كان، لبحث الأمر من جديد، كان في وسع المندوب الألماني والتر راتنو أن يختبئ خلف عرضه الصائق للوضع الاقتصادي الكارثي الذي تعيشه المانيا (تضخم مرعب بضرب كافة الأرقام القياسيَّة التَّارِيضَّة، شعبَ لَأَني يعاني الأمْرِيْن مَنْ جراء أوضًاعُ معىشمة تحول بينه وبين الحصول على الحد الأنني من الغذاء،

دين خارجي مرتفع، وإعاقة عن اعادة بناء ما دمرته الحرب). ومن هناً بدلاً من أن يتجه المؤتمر لدراسة الكيفية التي سيمكن بها للألمان أن يسددوا ما يتوجب عليهم، صمار الهم الأول للمؤتمرين إيجاد الكيفية التي تضرج المانيا من كارتتها

الاقتصادية التي باتت تهدد بسلوك الشعب الألماني كله سلوكأ انتحارياً. وفي هذا الاطار تعكن الالمان، على أي حال، من احداث أول شرخ حقيقي في سور الحلفاء، حين اكتسبوا، الى صفوفهم، للندويين الفبرنسيين، اذ خطوا الخطوة الأولى تصو مصبالم فرنسية – المانية حقيقية. وهذا ما شجع الفرنسيين على الوقوف الى جانب الألمان حين راح هؤلاء يتحدثون عن العلاقة الحتمية بين امكان بفع التعويضات، وبين الضرورة التي تحتم اعادة بناء للانياء ولأسيما الاقتصاد الألاني بغية جعله اقتصادأ منتجأ

والعقائدي والعنصري فقد كان السمة

البارزة المميزة لهذا ألقرن الذي أثمر

الصنهيونية والستالينية والنازية

والراسيمياليية الأولييغيارية، هذه

الإسبولوجيات والعقائد التي اغرقت

عالُمًا المُعاصر في القِهر والرعبُ والدم،

مما شبكل انقساًلاباً على فكر الانوار

واسقاطأ لقيمه، قيم العدالة والحرية

والإخباء والمساواة لصبالح الغبراثر

الْلتُوحشة في الإنسان، تلك الْلتمثلة في

الأنانية والجشع والتسلط والسيطرة

هذا كله يدل على شيراسية البعدوان

الذي مارسه ويمارسه أنسان القرن

العشيرين على أضيه الانسيان وعلى

الطبيعة وهوائها ومائها وعلى سلاما

الحياة فوق هذه الارض. أنه التوحش

في أبشع صوره واشكاله، توحش لطُخٌ

جُبِينَ هُذَا القُرنَ مهما تبِرقَع بالعلم

والتكنولوجيا ومهما تزيا بشعارات

التقدم والديموقراطية وحقوق الانسان.

فلسطين المُصِيّلة، وفي الدّوسنة، وفرّ

الجزائر من قهر وقمع ومذابح وحشة

لإدانة الصبورة المتوحشية للقرن

العشرين والتشكيك في ما حمله من

تقدم علمي واقتصادي لا يقدر على

تغطية أو تبرير جريمة واحدة من

الجسرائم في حق الانسسان، وفي حق

الطبيعة ومستقبل الانسان على هذه

ً الاَيكفي هذا التوحش الذي أثماره

تمدن هذا القرن، إن في علاقة الإنسان

بالانسسان او في عسلاقسة الانسسان

بالطبيعة، لإعادة طرح التساؤلات التي

أَقَلَقَتَ المُراشِ، مِن جِديدٍ؟ فبعد اكثر منَّ

قرن كامل على ثلك التسساؤلات نرى ان

ما تحوُّف منه المفكر النهضوي قد تجذُّر

وتعمِّق وان التوحش الذي كأن قد بدأ

يهند إنجازات تمنن القرن المامني، قد

استشىرى في قرننا هذا، بل بات اليوم

اخطر وافدح بحيث اصبح القلق على

مستقبل الأنسائية ليس فقط مسالة

فرضية بل معطى واقعي تؤكده الوقائع

من العصب والانكفاء الى المستمع

البدائي المثالي المزعوم؟ ليس هذا ما

ما نريده او ما نحلم به، هو اعادة

نريده وندعو البه بالتأكيد

هل هي دعبوة طوياوية للانستمات

على الارض..

الايكفى مساحست ويحست في

والاستئثار.



الألماني للرد على ما كان الحلفاء يحاولون فرضه والامعان في نل الشعب الألماني عبره؟

الشرعية لا يصنعها الزمن!

موسى برهومة

🛎 حينما يتملّى المرء المشهد الثقافي العِّام في الأردن، سيصل – على الأغلبُ - الَّي تلكُ النَّتيجة التي تشيرُ تقافية في المدى المنظور.

نقول أن كاتباً أردنياً قد كتب للقصة في العقد الأول من هذا القرن، وإن أخر قدُّ كتب الرواية في القرون الوسطى، وأن شاعرة من المفرق (تبعد ٧٢ كلم شمال عمان) قد نظمت قصيدة نثر في العام ٧٥٠ ق.م.ا إن تلك الصورة التي اورىناها، على

ينبسعي أن نقسرر – وهذا ليس

الأردن لم يتجاوز عقوداً ثلاثة، وهم غيرً

الى صنعوبة أن تصبح عَمَان عَاصمة فحتى تصبح أي مدينة أو عاصمة

مُجْعُوعَة منَّ التَّراكمات الثقَّافيَّة وَّالإَّرْثُ الغنى والفكري الممتد الذي يعكف على تاملة، وبراستة طواهره، خطاب نقدي متماسك ممتك آبواته، ومنهجيته، فالتراكم بحدثه الزمن، ولا يتمرأي،

سبيل التهكُم حتى لو كانت حقيقية فأنها فاقدة لبرراتها. ذلك أن هذا التراكم - حتى لو كان ضارباً في عمق التاريخ البشري - اذا لم يُتَحوِّل الى تراكم توعي، فإنه، في المنظور النقدي، لأيضيف شيئنا سوى الأشبارة الى التسمية الزمانية لفعل الكتابة، وهو الحسقل الذي يكتسردبه التساريخ والانشروبولوجيا أكشر بكشير مما تنشيخل به الدراسيات النقيدية التي تسعى الى القبض على سماتُ النوعُ الأنبي في سياقه التراكمي النوعي.

أما النين يحاولون أن يصنعوا أبِوَةً عَائِرةً فِي الرَّمانِ، فيهم يصدرون عن محاولات بائسة لاستعادة ما لم يكنّ أصلاً. انهم يعشقدون أن الماضي هو باستسمرار مبلاد، ولا يعلمون ان الملاذ يكون في حسالة الهسروب من

انهم غير قادرين على التعاطي مع حقيقة أن عمر الرواية العربية في

قادرین أن يتفهموا، أو أن يتأملوا، على الأقل، في أن الشعر ليس بأقدم رُمناً من الرواية، وأن عسرار (مستسطفي وهبي التل) الذي يتعربشون باهدابه، كلماً حوصسروا بحقائق الواقع، لم يكن بالشَّاعر الفَدُّ على المُسْتَوى الفُّني، وإنَّ أهميته تتلخص، فقط، فيما هو خارج الشعر، وخارج النص من حكيث هو بُنية، أي فيما هو اجتماعي/ سياسي،

للوهلة الإولى، إلا بصورته الكمية، كأن

الواقع، وعدم القدرة على مجابهته.

في أي مكَّان مركَّزاً لَلثقافَة بنبَّخي توفر

اء النين والاولياء والصالص . أطلاق حرية الصمافة، والنب . اكراه الناس على عضوية الم

دة الأراضي، والامسوال، _{والمول}م

ي من معاينها وسيمسوله

مُ العمل فيها الآن محرم على أ

الى العالم الخارجي ولكلور تركستان الشرنبانه العالم وتعريف الناس به وكنا <u>قولكاورية</u> تركستانية العالم. ورؤاه وأعلامه. بت وأفغانستان وباكستازنبه

ما الى تركيا والبلاد الاخودا ا تم تقله من تركستان الشرفياً إ ار تاريخية وكتب قيمة ومنطعة اعادتها الى البلاد ان أمكن

فيجب تصويرها ووضعها ستان الشرقية. بر وترميم ضريح السلطان ما سائر الاضرحة والزاراتالغ تروكة للخراب

حرية السياحة والسماع بالمه

اصحابها الشرعيين دوع في اعمار ويناء تركمة والصبيحت خراباء وان قسياء

ها تذهب الآن الى الصين النعا ب بنائها واعمارها من جليك بل المسلمين العاطلين عن العلام

تظام البطاقات في المواد الناق المام البطاقات في المواد الناق ة أن القدار الحدد منها الآنة حد الذي لا بد منه لادام الله إسا القدى فسلا ينضل هذ سرى سد يسمح الألف يستحقه الشعب المسلم من إل ٨ امتار من الجوخ القطاع ونعا ، في العام للشخص الواح^{ود}

مَنْقَصَةً، ولا يُعيب الأرينَ في شيء، بأن استباك الأردن الفحلي مع الفنون اللبية، ونتاجها الابداعي بمختلف انواعه طل حنيثا نسبيا، وأن أغلب البدانات، مهما كانت اقدمية بعضها، ظلت متخلفة عن اللصاق بمنجرها للتنحيقق في الحيقل الابداعي ذاته في اقطار اخبرى كمصبر ولبنان والعراق

فُحَياة التَّمَرِد التَّي أصطبعٌ بها هي مَّا

منحــه تلك المُكانـة، وهي مكانة ليـــّست

فنيـة مـــــضــة، وأنماً هي مــحــصلة

لصفات شخصية، وأنَّ كثيراً من

الشعراء كانوا في مستوى كتابة عرار

الشعرية، ولكنهم لم يعيشوا، بالضرورة، حياة كحياته، ومع ذلك

تطريهم، ولا تجيء، على نكـــرهم،

ولو أن دارساً (جريئاً) انكبّ على

عرار ليدرسه في اطار القصيدة العربية

المعنامنسرة لما أحس بتلك الفسرادة

(المقدسة) التي يحاول بعضهم اختلاقها، والصاقها بنك الشاعر، من

أجل بعث الآب، وخلق شرعية متوهمة؛

فمقولة الزمن متغيرة باستمران

ومتحوَّلة بصورة تنزع عنها مطلقيتها.

لذا فالنين يريدون خلق شرعية، ينبغى

أن يشتغلوا على حاضرهم ومستقبلهم

بالاستناد آلى مآضيهم القريب، لأن هذه

الازمنة، مجتمعة، هي منا ينبغي أن يمنح الشرعية، لا الاقامة في الماضي،

علينا أن نحول طاقة الحنين باتجاه

المستقبل، كأن نصن الى رواية بمستوي

ما حققته اميركا اللاتينية، أو نحنّ

ونتطلع ونشستغل على شسعر يؤسس

لْرَؤْية كُلِّيةَ للحياة، أو لقصة متَّقُلَتْهُ منْ

اطر الاجترار، ومنعتقة من اسر

الحنين الى الماضي جميل، ولكنه

ضيق ومسقيعي لانفء فيه، بيثما

الحنين الى المستقبل، حنين مشتعل،

لأنه مشتبك مع الصياة في أكثر

في الحنين إلى المستقبل انت ملك نقلق، لكنه ليس قلقاً مرضياً. الله القلق

درجانها توتراً وحدة ونهسة.

* كاتب أردنى.

نَى مَحاولةً لِأستعادة الحنين فُحسب.

أن الشرعية لا يصنعها الزمن.

الذاكرة التاريخية الانتقائية

🗷 في أواخر القرن التاسع عشر كتب المفكر النهضوي فرنسيس المراش في دالجنان، وكسأن بين جسمسيع النهضلوبين الاكشر إعتجابا بالقرن التناسع عشير وإنجيازاته العلميية والسياسية والاجتماعية والاقتصابية، مقالاً يعنوان «التمدن المتوحش، قال فسه: «هُوذًا لَّسَانَ هَذَا القَرِنَ الجَـارِي جُعل بِبِشُر ركْبِ العالمُ الْبِشُرِيُّ بوصوله الى قمة جبل التمدن بعد مسيرة نحو ستين جيلاً، وهوذا لسان هذا القيرن عيينه اختذ بندر الآن هذا العسالم العظيم بهبسوطه في هاوية التوحشُ (...) فَيِنْسَ التَّمَّدِنَ الذِّي بِهُ قَد اتصل الانسان وهو على قمة ألكمال الى استحداث أشرً الآلات الجهنمية لقتل نفسه والفتك بهاء وبلس التمدن الذي وهو يهتف ببوق الافراح والغناء

الصورة المتوحشة للقرن العشرين!

كرم الحلو'

تُســمع حــوله ولاول الارامل وعــويل البتامي وحسرات الفقر، اذا كان هذا ما استنتجه المراش وهو يتنامل فيما افسند تمنن القرن التاسع عشر وشوه إنجازاته العظيمة من حروب وثورات دموية خلّفت الفّقر والخراب والماسي لأمم العالم المتمدن فسان مسورة هذا القبرن وهو يدنو من نهايته ليست [قل توحُّشاً على رغم كل ما تحقق من اختراعات واكتشافات وإنجازات فاقت في حجمها وثوريتها اصعاف كل ما أنجزته الانسانية في تاريخها الطويل، وعلى رغم كل التقدم التساصل في العلوم والعمسران والطب والتكنولوجيا. إذ أن قرينا هذا كان الاكثر عنفاً وبموية منذ بداية الوجود الانسانى على هذا الكوكب، فقد أزهقت حروبه ونزاعاته ارواح حوالي مشة مليون انسان وخلفت عندا اكبر من الجرحى والمعوقين وتسببت بالاف بلايين الدولارات من الخسسائر المادية، وهي حسائر لا مثيل لفظاعتها في كل الحروب الغابرة. وما نلك الا لان الثقدم التكنولوجي طور ألات القتتل والإيادة الجماعية وابتكر من الاسلحة الذّرية والهسيسروجسينينة والجسرتومسية والكيماوية ما يكفي لإبادة كل انواع

الحياة على الارض مرات عديدة. الم

تكن قنبلة هيروشيسما النرية، التي

أبانت في ثوان أكثر من ٧٠ الفَّ قتيل،

جعل التقدم العلمي اداة للقهر والجريمة بدلاً من ان يكون سبباً لرفاه

وراحة وسعادة البشر؟ إن مسا تميسرت به حسروب القسرن العشرين من ضراوة وشراسة وسفك للدماء يثير تساؤلات كثيرة حول حقيقة تمدن هذا القرن، كما يبعث الكثير من القلق والمخساوف على مسستسقيبل الانسيانيية. فيعلى رغم كل الاحسابيث المطميقية عن السيلام الدولي في ظل النظام العالمي الجديدُ لا تُزَالُ نَهْنيةً السيطرة والتسلط تسود العلاقات الدولية وراء كل المظاهر الخادعة لنهامة الحرب الباردة وإحلال التفاهم الدولى محل النزاعات والصروب، اذ لا يزالُ عالمنا يخضع لشريعة القوة ولايزال منطق الاهبوي هو السبائد، ففي ظَّله ووفيقًا لمصالحه تحل كل القضّايا والاشكالات من دون مسراعهاة للحسل والحق. اليس هذا مساجسري منذ اغتصاب فلسطين الى ارغام اهلها على التخلي عن حقوقهم والاعتراف بشرعية المغتصب؟ أليس هذا ما يجري كل يوم وفي كل يقعبة من العالم، من فيرض لحلول لا تتسلاعه في اكتشرها الأمع

مع مسالح الامم والشبعوب المغلوبة على أمرها؟ أن بقساء الموازنات العسسكرية على المستوى المرتفع الذي هي عليه الأن لا يبشر بتغيير جنري في الروح التسلطية والعنوانية لهذا القرن. فقد جاء في تقرير الامم المتحدة لعام ١٩٩٤ ان الانفاق العسكري العالمي بلغ عام ١٩٩٢، ٨١٥ بليبون دولار، اي منا يعادل ُ يَحُلُ 14 في الْمُثَنِية مِنْ سِكَانَ الْعِسَالِمِ محتمعين. ويذكر التقرير ذاته ان اوروبا الغربية لم تضغض إنفاقها العسكري وانها تتابع إنتاج انواع متطورة من الإسلحة البامظة الكلفة، وان هناك ۲۰ الف راس نووي لم تجــر إزالة رأس واحد منها. كما أنه من اللَّفْتُ فِي الْسَقِّرِيرِ إنْ النولِ النَّامِيةِ

نمونجاً صارخاً لمستوى الوحشية الذي بلغته تقنية الصرب والعدوان في هذآ القرن؛ البست الحربان العالميتان الأولى والثانية، ثم حرب فيتنام، أنلة ساطعة على تفوق غريزة القبتل والعبوان والاستششار في الانسبان على ارادة التحاون والتسامح والسلام، وعلى

أ والفقيرة رفعت هجم إنفاقها العسكري

ظأت الجسيوش تنتعش وسطبؤس بشري منشيف وعلى رغم وجود زهاء

عن خَسِمِسة بيونه التي فساقت الألفي بليون دولار.

مصلحة القوى العائمية المهيمنة وليس

ضرورة اعادة النظر بغائية العلم والتطور، من اجل انسانية اغنى وانانية اقل الأن ملوثة. اما التوحش الإيديولوجي في النصف الثاني من هذا القرن، حيث

> بليون انسان على حافة الموت. وليست الملامح الاجتماعية لصورة هذا القرن أقل توحشاً من صلامحها العسكرية والعدوانية، فجحافل الفقراء والمعدمين تتزايد باستمرار، ويعيش في عالمنا اليوم زهاء ١٠٥ بليون أنسان تحت خط الفَقَر بينما كانَ عبد هؤلاء ٤٠٠ مليون عام ١٩٧٠ و ٨٠٠ مليون عام ١٩٨٠. وهناك مسئسة مليسون انسسان يعيشنون بلا مساكن، و٠٠٠ مليون آخرين يعيشون في الاعواخ وبيوت الصُّفَّيَّحُ، كمَّا انْ هَناكُ ٣. ١ بِلْيُونِ امي، و١٩٢ مُلْدِ ون طفل يعانون من سوء التغنية بموت منهم ١٢.٢ مليون طفل سنوياً. ويعيش في عالمنا ٢.٣ بليون انسان من دون خــُدمــات صــحــيـــ ويشربون مياهاً ملوثة أو غير صحية. وبينما يتمركز الدخل العالمي في ايدي الْفُئَة الْقَلِيلَة الْثرية - ٢٠ في المُثَة منَّ الناس يملكون ٨٥ فَي المئة منْ خيرات العالم، و ٦٠ في المئة مَّن الناس يحوَّزُون على أقل من أه في المئـــة من الدخل العالَى - بات العالَّم الثالث عاجزاً حتى

وبلغ التوحش ضد الطبيعة في القبرن العبشبرين حبدأ يهبند وجبود الإنسسان على هذا الكوكب. فسأبادة الغابات - الرَّئَّة الخيضيراء للأرض -تتسارع بحيث ثم القضاء على اكثر من ٢٠٠ مليون هكتبار من الغسابات في العقدين المصرمان وبتم سنويا إبادة ١٧ مليون هكتار آخر من الغابات. وفي كل يوم يتسعيرُض نحــو ٢٠ نوعــاً منَّ الكائنات المسوانية والنسائسة للانقراض، في حين يتنصول ٦ مالايين هكتسار مَن الْأَراضَيّ الزراعسيسة الَّي صحراء سنوياً. وفي الوقت ذاته بلغت معدلات التلوث ارقآمأ قياسية حبث تضاعفت النفايات ٢٠٠ مرة عما كانت عليه عنام ١٩٥٠، واصبح العالم يلقى ستوياً ٧٠٠ مليــون طن من المخلف ات البشرية. ويتزايد تلوث الهواء بالغازات السامة وأوكسيد الكربون حتى باتت طبقة الأوزون التي تحمي الارض مسهددة. وفي كل يوم يزداد تلوث اللاء في البحار والمحيطات والانهار بحيث ان أنه في المُنَّة من انهار العالم أصبحت

ومصدراً، لأن في التصدير والانتاج فقط امكانية لحصول المانيا على ما يمكنها من نفع ما يستحقّ طيها. والحقيقة أن الألمان كانوا ينجمون في مسعاهم لولا أن ارستيد بريان سقط خلال نلك، وسقطت معة حكومته التي كانت ميالة الى تفهم الموقف الألماني والدفاع عنه. اسا حكومة ريمون بوانكاريه التي حلت مكانهاً، فقد عادت لتتصاب لزاء الألمان، حيث أعلن بوانكاريه تصميمه القاطع على تطبيق معاهدة فرساي بحدافيرها. وهكذا لم بعقد مؤتمر مقبل في جنوى فهل نحن بحاجة الى التذكير هناً، بأن فشل المانيا في مؤتمر كان، ويسبب تصلب فرنسيي بوانكاريه، أوصل الذل الألماني الشعبي الى تلك الذروة التي ستقود بعد سنوات قليلة الى سيطرة النازيين على الحكم، كمحاولة من الشعب

نظر في العلاقات الإنسانية، وفي علاقة الإنسان بالكون والطبيعة، وفي تحديد غائية العلم والتطور. فعلى مستوى العلاقات الإنسانية يجب ان يسود التسضسامن والتكافل بدل الصسراع والتناحر، وإن يهيمن الهم الانساني المشتشرك على الفردية الأنانية التي حوكت مكاسب التطور والتسمدن الي سلاح اقتتال بين الامم والشعوب والطبِّقات من اجل السيطرة والاستئثار. فالتمدن إن لم يكن لصالح الانسانية جمعاء سينقلب ضد الناس حميعاً، حتى اولئك النين يتوهمون ان بأمكأنهم ان ينعموا وحدهم بخيرات

العالم. إن ما انفق في هذا القرن على

الحرب والسلاح لم يُجلب السعادة

والطمانينة لأي شعب او اية امة من

شعوب وامم العالم، وهو كان كافياً لإلغناء البؤس الإنسناني وإزالته من وعلى مستوى عبلاقية الإنسيان بالطبيعة يجب ان يتوجه الاهتمام الي السيشة، لا كمعطى شارجي شاضع لمُشْبِينَة الإنسان وإرادته، بل كامتداد للوجود الأنساني لا تستقيم الحياة من دونه. وإذا كمانت فلسفة الانوار قد جعلت الإنسان مركز الكون، الطبيعة وما فيها مسخّر له وفي خدمته وخدمة أُهْدافُهُ، فقد أنَّ الأوَّانَّ لاعادة نظر في علاقة الانسان بالطبيعة، باعتد التلازم الضروري بين سلامتها وسلامة

الوجود الانساني. . ومن الضروري ايضاً اعادة النظر في غَائية العلم. فألذي حصل حتى الأن كأن إخضاع العلم وإنجازاته لتحقيق للصبالح الأنانية وتأكيد الهيمنة والتبسلّط بينميا كيان من الواجب تكريسه للارتقاء بانسانية الإنسان وتحصينه في مواجهة غوائل المرض

والفقر وتحديات الطبيعة. إذذاك يمكن ان ننعم بتمدن مستديم، لنا ولاجسالنا المقبلة، تمين لا تهدده الانائية والتعدي والاغتصاب، ولا تكرره ويلاول الارامل وعويل اليتامي ورفرات الفيقراءه تمدن يشالف فييه البشير ويتعاونون ويتكافلون، ويتالفون مع الطبيعة ويتحابون. عندها تصدح بلابل التمدن الحقيقي الذي لا نهاية له

ولا توحش معه. *كاتب لبناني

موت الغني

🗷 اخبرني عبده وازن بموتك. كنا نحب تلك الروايات عن المغنى الفقير يحب حتى الموت. ما احببت الموت، بل الحياة، وكان غناؤك سبيلاً إليها، يا جوزف صقر كان عندي افكار وطارت في لندن. لما أنت في السنة الثالثة كنا في السنة الأولي، وكَمَانت مشكلتي دائمًا مع الـ Mode Subjonctif. أما أنت فلم تكن تهتم، تذهب مع البنات الى رصيف المدينة الرياضية، وعندما كانت مها معك استغريث وإنا أتباهي بمعارفي التي لا يهتم بها احد، ومثل جيمس دين كانت قبةً

اكلوا مدينتنا يا جوزف وعندما نتنكرها لا نتنكر شيئاً لقد محوا شخصيتنا. كتبوا نكريات بيرونهم، ولم نكتب عن بيروبتنا نحن الكسالي. غنيت أنت للفقراء للحرية مع الرحابنة ثم مع زياد. ولكن، مآذا بقي منك ومن زياد وسيبقى. تعرف عندما أخبرني عبده حزنت ليس فقط لوتك واتما لظروف الموت. يا الهي يا جوزف لقد أصبحت فقيراً جداً لانك شريف جداً، واضطررت لأن تغني في الطاعم

غريبة منه البيروت، ليست بيروت الفلسطينيين التي كتبوا عنها عندما كانوا أسيادها، وليست بيروت الاسرائيلين وليست بيروت السوريين، بيروتنا الطفولة تموت الأن، ورجال الحريري كأنهم أتون من الغضاء كانتات ماردة تمخر الدينة. (- مَتَى تَعَتَقَدُ أَنْ بِيرُوتَ انْتَهَتَّ؟ - عام ١٩٧٥ تماماً)

اخبرك يا جوزف أن اللبنانيين في الخارج ليسوا مثل النين كانوا أوائل القرن في الاسكندرية واسطَّنبول وباريس ونيـويورك يفكرون في وطنهم. الآن هم تجـار أكـــر. الأمل ضعيف وطبعاً جيلنا يعوت واحداً بعد الآخر والمنساة هي

(- هل قرأت كتاب اسيمان عن الاسكندرية؟

- لبناني أم يوناني؟ - يهودي يكتب عن شعوب الاسكندرية في أيام زهوها. - الاسكندرية اليوم مصير بيروت: مدينة طرفية للذكريات،

المهم يا جوزف، ما نفعت المسائل. الشباب حاولوا مسرحاً صاولوا أنبأً، كتبوا شبعر الحرب وشبعر السيلام، ضناعوا، خسسروا، سيافروا. ويا جوزف انزل السرور، كانت نبوءة بالحرب اللبنانية.

(- اعتقد كانت عنده مشكلات في حياته. ـُ كان مقرياً من زياد، لم يكن يغنّي إلا معه. - مل كان يغني في الطاعم؟

- أتتكلم جدياً؟

- أهذا ما كتب عيده؟ - لم يكتب بل قال لي. اعتقد انه انفجر قهراً. عندما يغني الانسان والستمع يأكل أكباب حلبي، فهذه نهاية الغناء، نهايّة

- هذا يؤلف قصة قصيرة ناجحة). على كل حال، تصور أن أناساً أبوا من الفضاء يحفرون بيروت ولا نعرف الى أين المسير. الحرب عندما تدخل في يررب و. حرب من بين مصيرة المساب منطقة للمحافظة المحافظة المحرب المحسم، مثلها مثل السم، لا يشفى منها بسرعة. كل حرب بداية للموت، وليس من سلام يأتي بعد الحرب. كل الناس بعد الحرب مرضى، حاولت أن تلقط الناحية السلمية من الناس. (- حريكم ليست كحرينا، حرينا انتهت عام ١٩٤٥ فبدانا

- حرينا لم تنته بعد). من أهم المأسي عبجزنا عن كتبابة نص روسانسي حبول موتك، موت المغني لم يبق في الامكان أن نكتب عن حالنا. من ندر؟ صرنا نخاف، صرنا تُنعاء جداً. عمرك ٥٥ سنة ومت؟ يمكن عمرك خمسة الاف سنة؟ لأن الذي عاش عمره في لبنان كانه عاش خمسة الاف سنة، يا ألهي كم شاهدت من النقاء

> (- ما معنى زعبرة؟ ر ك على رجره. - يعنى اللصوصية الخفيفة الدم). رأيت الحلم بالثورة ورايت الثورة لصوصاً. (- تتحدث عن نفسك.

> > - وعنه أيضاً).

كنتُ تحبُ الفُقراء واكتشفتَ ان أناساً يحبون الفقراء جندوهم. هل بقى محل للسخرية؟ آخر أعمالك ديما أنه» مع زياد الرحباني، الرجل الفقير مع بيضة وحبة بطاطا يتمشى على الكورنيش حيث الحداثة في صورة الغازون، هدموا البيوت وزرعوا غازون اقتلعوا الشجر وزرعوا غازون.

(- ما الغازون؟ ُ عشب أخضر كما في الباركات). هل يستطيع أحد أن يأكل غازون. ما تعوينا رؤيته الافي

الحلبي، وتنقهر وتفقع وتموت.

حدیث مستطرد:

علي الغاياتي

المصري السويسري

وديع فلسطين *

■ لكم اثارت فضولي تلك الشرفة التي تعال من

البناية الملوكة لعائلة بحري الشامية على فناء

الجامعة الاميركية في القاهرة عندما كنت اطلب العلم

فيها بين عامي ١٩٤٨ و١٩٤٢. لقد شنَّت عن جميع

الشرفات، لا في البناية وحدها، بل في عمارات

محري الشامخة في ميدإن الاسماعيلية (التحرير

الآن)، لأنها كانت بستاناً من الزهور الجميلة التي

وكنت في مغداي ومراحي، حتى بعدما تخرجت من الجامعة وعملت في ادارة التوزيع في جريدة «الأهرام» في مبناها القديم، امر بهذه الشرفة وعلامة استفهام كبيرة تنتصب امامي، فتزيدني شوقاً الى

وكنَّا في أدارة توزيع «الأهرام» نوزَّع الى جانب

الجريدة نحو أربعين مسحيفة ومجلة بلغات شتي

وكنا نتلقى كل صباح من المطبعة عيّنات من الصحف

والمجلات التي جرى توريعها، وكانت من نصيبي

جريدة تُدعى منبر الشرق، وقرأت على صدرهاً

اسم صاحبها ومحرَّرها على الغاياتي، وقد اختار

أغرتني للجريدة على أن اكتب فيها اشباعاً

لهوايتي الأدبية، ولا سيما لأن جميع محاولاتي انا

وزميلي مسالع جودت (١٩١٢ - ١٩٧١) الذي كَان

يعمل في ادارة الإعلانات في «الاهرام» للانتقال إلى

قسم النَّحرير بات بالخذلان. فبعثتُ الى الغاياتي

باسم الكنانة واسم شعب ناهض

لأياسم احزاب ولأزعماء

فوبيعة الأباء للإبثاء

كل يزول وينقضى الا الحمى

يتجدُّد رواؤها مع اختلاف فصول السنة.

معرفة صاحب هذه الجنة الفيحاء.

للجريدة شعاراً هو:

التلفزيون. الغازون محل الزعتر. ومع زياد وأنت، تكسيرُ الكلمة الرحبانية واللحن الرحباني، نحو القرح والسخرية. فتم حركة الصوت والجسد على الحياة مشيت مع زياد في هذا، ولكن، ولا مرة، كان التكسير مجانياً. من أجل الحرية نفسها كان، الحرية التي أوصلتك الى ان تصير عبداً؟ صوتك الحلو أمام اناس يأكلون الكباب

قراءة في مختارات سعدي يوسف (٦ من ٢)

صلاح فضل *

قبضة التاريخ ليسكبها في اثر لفتات

الحياة اليومية، يعالج اللغة حتى تنسى

الشعر الصافي وتشكيلات

تصدر في القاهرة، منظومة مختارات شعرية جبينة للشاعر سعدي يوسف تضم نواوينه: «محاولات» «مجاز وسبعة ابواب» رق صائد باریس: شجر ایشاکا، دجنهٔ النسیات، «الوحید بستیقظ، فتدعونا لعناودة تامل هذه الشنعيرية المتبغيرية، في صفائها وحركيتها، في امتَّلائها وتجَّويفهاً، في ما تسبح فيه من خُفة وتغوص فيه من كثَّافة، فها نحن نراه ما زَّال يتراوح بين التعبير والتجريد، يرمق العالم بعيني فاقد الذاكرة المندهش، ويرصد مشاهده الغائمة من نون ان يعرف السبب. يرتب الاشبياء والمعطيات المحسوسة في الخارج لكنه لا لكن سعدي بمارس سعها المحو التيام حتى تتصدى لتنظيم معناها المتماسك فيتساعل بشسرع في كستسابة امطاره هو، تلك التي ويفغر فمه شعراً، يتنقل في المنافي فيتوب شهدها ذأت صباح في بلغراد عام ١٩٨٨ عَنْ لوَثْةَ الإوطانُ ويُســَّتــُّوطنَ لُوْئَةً هُذُهُ التوية. يتغير حجم الاشياء في ناظريه فيقول: -وظل هذا الشجر فتتساقط قطع الشعر منه صباحا ومساء متشرب امطار تشرين بلون الحديقة والسرير والماء. يستعصى على الشيخوخة فيعيش خارج الزمان بعد ان حاول التفلت من قبضة الكان، يطارد هذا الصناح التمامة غائبة الصوت. فراشبات الشبعر المسافي الرائق والنغم - هل غابرت؟. الوَّاحِد المُستَدير وهو يزعَّم انه يكتب في برحة الصغر. يُحَدَّثُ نُفْسَهُ وهُو يَصَنَعُ قَارِئُه المبهم الكوكبي، يستل روحه من

رائمتها وتتبعط بريحانه بخلق عالما باردا لأمعا مثلما يفعل الخيال العلمي بالشباب. لا بطارده الموت ولا تستخفه صبوات الحَياةً. كل همه أن يعيد تشعير الكونُ على آذا كنان الشنعيراء يلعمنون بالذاكرة اللغوية، اي بالإنسان وثقافته هذا النوع من اللُّعب الْخُلاق الذي يرد الاشتياء الَّي بكارتها الاولى فأنهم يتراوحون بين الوان الحقيقة واشكال المجباز ليعيدوا صوغ رؤيتهم للحياة، ويبدو ان حركتهم في ما مُضَىٰ كَانَتَ تَسَيِّرَ فَيَ اتْجَاهُ وَاحَدُ لَصَّنَعَ انساق المِسازات المُسَتَّالِعَةَ، لَكُنْ تَراكم معرفتهم الأبداعيية جعلهم يعكسون طرائقهم في تقنيات تعبيرية جنيدة وجديرة بتوليد الشعر من الكلمات المقتصدة اليستيرة. وربما كنان سنعندي من ابرز الشعراء الشغوفين بعملية درد المجاز، فهو يقدم لنا في مطّلعَ مختاراته مثلاً نمونجاً للمنأظر الشيتوي للفندق السياحلي الذي يختبئَ المَاء تحتُّ كراسيَ شَرفاته، وفُّوقهاًّ يرقد غبار الصيف وتتنأثر ببابيس الشعر وقنينات النبيد الفارغة. وإذا كان الشيتاء يعنى الماء فأن البحس يدفع مركب الريح ليرتطم موجه بزجاج النوافذ وينقف صوت

القصيدة على مقربة من المسهد يتساعل كيف يتسنى له أن يلمس الكون، يتوحد فيه، يصير هو البحر والمطر، يخترق الطبيعة والعالم بكينونته: كيف لي ان الامس هذا الشتاء؟. لي ان ارى الرنبقة؟ شرفتي مغلقة وبعيني ماء. ودالتمع، لماء العين، لكن العسودة عن هذا التخصيص البسيط هي التي تفتح الشرفة

هذه هي الشكلة: ليصبح هو البحر والمطر لا يكلفه ذلك سوى داي شيء بباريس يدخل غرفته العويدة للحقيقة الكلية الشاملة التي جعلت شجر الصين من الماء كل شيء حي، ويصبح التبايل بين مواقع الكلمات بتلقائية بسيطة ايسر والمسك والسهر وردي السبل لتفجير شعرية الموقف وهو يترنح على حافة السوال والشرفة والايقاع في أن

سعدى تشكل مـذاقه الخساص، وتنصفل في قدرته على اعادة مواجهة الكون من جعيد كانه اول شاعر يشهد عليه ويتشرب روحه ويعبر عن اندعامه في موجه يعمد الى تَفْرِيغُ ذَاكرته تماما من متردمات الشعراء، القَدَّامِي وَالْمُصَنِّينَ، يُواجِهُ عَارِياً عَنَاصَـر الطبيعية مثلما كأن يواجهها شنأعر اميركا اللاتينيـــة بابلو نيــرودا لكن، دون أن يستحضر اي صوت آخر، أن سعدى يغسل حدقته كل صباح بالماء واللون، ويرى قارئه قد اقبل عليه مترعاً بالصفاء الشفيف والحسيد الخفيف والبكارة الفايحة، طفولة العناصس وبراءة اللغة وتطهر الذاكرة هى منابع الشعر عند سعدي ولنقرأ بعض صبي نمانجه عن المطر مشلا، ولا يوجد متلق للشعر العربي لا تهطل في افقه مياه الشهر الدافقة منذ الجاهلية حتى انشودة السياب

منذ الصباح الذي جاء يستعجل النوء

والسيمياء مستاكب تنسي خطي قطط

كان المطر يتسرب بين حبال الغسيل ينشرب صبري القليل ويمضي معي غائرا في لحاء الشحره. تجربة آلفن هنا بسيطة وموغلة، تنصب على الحلول الشعري في روح الكون لا على طريقة الصوفية الذاهلة الغيبية، وانعا عبر نوعٌ من الوعيّ الإبداعي، وهو وعي يتسرب الينا ويغمر وجودنا عبر مجموعة من العناصر المقتصدة، حضور النوء وغياب اليمامة، انحراف المساكب عن خطى القطط، استشارة الاسرار الكونية بتبادل المواقع والفاعلية بين الشجر والبشر. مرج الرؤى اليومية في حبال الغسيل ونفاد الصبر بالشَغلَغل الروحي في جسند الطبيعة، بُالتَسرب مع الْمَاءُ التيُّ «نُسخ» لصاء الشجر. كل هذا يتم تصسويره كسَّان هذه اللحظَّة تحدث لصوت القصيدة للمرة الاولى في تاريخ الابداع، بعد أن يكون قد أغتسل في

ذاكرته وتطهر في روحية وقيال كلميتية الشعرية بطريقته مغفلا تاريخها السابق. ويبدو أن أسلوب وللراوغة الدلالية، الذي يَفْضَي الَّيهِ هَذَّا ۚ التَّغْرِيغُ بِتَحْدُ مَسَارِب اخرى في شعر سعدي، اذ كثيرا ما نجده يعدد الاشياء المانية المعروفة، ثم لا يلبث ان بخترق وجودها الحسى ليجعل منها نافذة مُفتوحة على أفاق الوجُّودُ المعنوي، تصبح كفايات تحتفظ بدلالتها في مرتبة ثانية حبيث تبرز في لوحة المعنى الشعري اختراقاتها المتنجاورة. تراها أمامك فتدرك ما كنانت تعنيه ومنا اصبيحت تدل عليه احتمالاتها في سياقها الشعري النافذ، لكنَّك لا تستطيع تُصديده بدقة، يظُّل منبهما مُقعماً بقائض يستعصى على الأمساك والتاطير. وقد يتاتى لذلك بلازمة مكانية بالغة الوضوح، لكنها لا تلبث أن تساطن الوعى فيستحيل المكان الصغير الى العالم وتتبأدل المدينة الكبرى والصجرة الضيقة مواقعهما في حركية دائية. لنقرأ له في قصائد باريس ما يقوله عن ،غرفة سعد، -يستوى ان يكون سعد او سعدى فليست

والْفُسْسِيات اللواتي براجع في هاتف الصبح اثوابهن

و النخلة الستحيلة في الفيلم رائحة السترة الجلد فالنسيا...،، ثم يكرر هذا المطلع اربع مرات قائلا عبر

نلك ،وبأريس غرفته، فيمحو الحدود بين الغرفة والمدينة، كسا محتمها الغرفة بمصنوباتها بين الشرق والغرب، بين الداخل والخارج، بين المعطيات الحسية الواضحة والاشارات المبهمة الغاثرة التي تنبَّدُق منها، يلَّعب الْعُطف بِين غُـيِّرُ المتجانس دورا اساسيا في انخفاض درجة النحوية وتشتيت أنتباه القارئ وشل حركته في انتاج دلالة كلية متماسكة نسبيا، واحلال منّاخ رؤيوي محلها، اذ لا يكاد المتلقى يغلح في اقامة علاقة منطقية بِينَ السهر وردي وفُتيات باريس، اللهم الا أن تكون بين التصبوف المتسهلة - على طريقته - والشبيق المعاصس المجنون بوسائله بين البساتين التي تملأ المسادين والنخلة المستحيلة في الْفيلم، أي بين الواقع المعطى ومنا يترسب في الذاكرة من دلالت رمنزية هارية. هذا التنقّل النشط في حركة العطف بين اللامتجانسات كان دائماً وسيلة الحداثة الشعرية العالمية والعربية فَى كَسر نظام العالم وتكوين رؤية جديدة له. و اصبيح الأن اداة الشباعير الفيعبالة في تجذير اشاراته الحسية في منطقة الخبرة المحسدة في اللاوعي، حسيت يمكن أن تتراءى للقارئ، لكن بمعان مراوعة، النها غير متراتبة. من هذا نحسب أن عدم التراتب في اولوية المعاني هو سر المراوعة الشعرية عند سعدي، فهو عندما يقول في

احد مقاطع هذه القصيدة ذاتها: وأي شيء بداريس بدخل غرفته: تحت سقف القماش مسحت قطة فروها بالاغائى وها هي ذي

تُلتذ ناعمُّة في الفراش،

بعد عامين

تتراءى لنا القطة لناعمة الباريسية -بمشروعية سينمائية واضحة - امراة غانية، دون ان يصبح بمقدورها ترجيح لحد الاحتمالات، نراهما معا بنفس الأهمية في الحقيقة والمجاز. بنفس الدرجة التي تبدأ فيها المدينة - بمعطياتها البعيدة - في التسلل الى الغرفة على غير انتباه من الكاتب والقَّارئ، ولان سُعديٌ يَفرغُ ذاكرةً شعره فإن قطته لا تقفر الى القصيدة من سوناتا «بوطير» الشهيرة عنَّ القطط، لكنها لا تستطيع ان تبرأ في حساسية المتلقي من كل منا يعشورها من سنجبر وتمشيلً. لا نستطيع الا بتأويل مفرط ان نخترق قداسة القطة ورمزها الباريسي الوثير، تراوغنا انن اشارة غير مقصودة في ضمير النص الشعري لتفتحه ثقافيا وجماليا على عالم شعري يتولد برهافة ونكاء، ريما بكثير من المكر وَّالدهاء. يتسقن سيعسدي التظاهر بالبراءة وهو مخضب البدين بالضرورة بأثار من سبقوه، يتظاهر بأن كلامه - كما كَانَ يَقُولُ الْنَقَّادُ القَدَامِيُ - مَعْسُولُ، او ينطلق من درجة الصفر بينما نجده في الواقع معسولا مشبعا بكلاوة الشعراء لكنها حلاوة تنز من داخله، وتتوقف كثيرا على ذائقة المتلقى ودرجية استطابته. أنه يكتب شعرا في صالة مصجار دائم، يراوح مكانه، لا ينهيه البنا وقد استوى رمزاً تاماً او استعارة مفروعًا منها، او كناية متراتبة المعانى، بل يضعه اسامنا وهو في صالة

من مفارقات التشكيل الشيعري عند سعدي ان قدرة القارئ على تمثل البنية الكلية للقصيدة الني يختار لها نظام المقطع الواحد اعلى بكثير من قدرته على هيكلة القصيدة المطولة، فكان الشاعر يشيبه هذا

تخلق تدعونا الى الاشتراك في صنع



للانتظام بينما تتولى المقطوعة الصغيرة بحكم طاقتها على استنفاذ الامكانات التاويلية في حركتين أو ثلاث وضع الحدود الدلاليــة للنَّص وكشَّف مــا يغلب على الطَّنَّ انه عــالمه، وتتــولي الى جــانب نلك اهداء

تشعيره وبنينته وابراز هيكليته. ويكفى لكى نلتقت الى مظاهر التعقيم ان نَقُراْ كَتُّيرا مِّن قصائد باريس، فقد كتبتُ خلال الغزو العراقي للكويت، لكنها تبدو كما لو كانت تسقط كالحجارة من كوكب أخر، لا شبأن لها بتلك الاحداث التي هزت الدنيسا وزلزلت الوعي العسربي وصسدعت تاريخه، نجمها تتوقف بخبث ودهاء عند تفاصيل الوجود المسي للمغترب واسرار المعايشة الخميمة للطبعية والمراة مولية ظهرها تماماً لما كنان بشبص كل النَّاسُ بالتوتر والقلق والعذاب.

هامش مريح من الصيمت الييه يساعد على

والغرفة ملأي مسامير غادرها الساكنون وما خلفوا لي الآ السامير يقوا مساميرهم في الخشب اولجوها بقلب الحنيد وشقوا السمئت بها حائطا من حطب.. ثم لم يتركوا اثراً غير هذي المسامير. من ابن جاعوا بها؟. ً ما الذي فعلوه بها؟. عند رأس مسامير ملء فراشي مسامير امشط شعري فتسقط عنه المسامير حتى الفتاة آلتي كنت احببتها أبعنتها السامير.

> ائي امرؤ مثلكم فلماذا تكون المسامير لي؟ه.

ربما كانت شدة البعد تؤثن باللوب ربِما كَان مسكنه/ وطنه هو الذي يفرض عُلْيه لا وعيه هذه الصورة النائية ليران جارح مدبب وغير مفهوم، غرفته الصغيرة ملاى بالسامير فتتوالى الصورة مسرى بمسيس ____رو السيريالية فتطارده المسامير في الماء والجبِّبِّ والَّهواء والشَّعر والفتاقَّ تَطرُّدُ عَنْهَ الراحة وتحرمه من حقوقه الانسانية واذا كانت طبيعة اللغة الرامزة وكلماتيا المثقلة بالإيحاءات رغم اية نزعة تطهرية في الشعر قد فتحت منافذ القصيدة السابلة على تأريخ كتابتها بما يسمح للتأويل إن يربطها بسياقها الخارجي على نحو ماً، ولا بكثيف بصنفاء تنام عن هذا التوجد الشرس المنقصم الذي يستبد كثيرا بشاعرنا فإز بوسعنا أن نشير الى نصوص اخرى كثيرة

ALHAYAT

كتبت في الآونة ذاتها مديرة ظهرها تمامًا

لما كان يُعج قيها، مثل قصيدة بعنوان

«تخرج البنت التي تعمل في المخرن

يبدو وجهها مرتبكا، مرتجفا في النور..

ستعضى البنت كالمنبح آلى المقهى

اقصوصة شعرية خفيفة النفس مادنة

الايقاع، تقرأ في الشارع مثلما تقرأ في

المكتب تطلق العنان لحبيال بسيط من

مصاثر الشخوص وعوالم الكائنات

البسيطة، لا مجال فيها لتأويل أو تفسير،

ولو نكرتنا بالسكرتيرة في شبعر الليوت،

لكان ذلك افتعالا غير مبرر، فهي لا تراوغ

القارئ عن معناها، بل تفضى له بداتها منذ

اللقاء الاول. نتسلى بقراعتها مثلما تسلى

الشاعر بكتباتها بفضول الفنانين وهم

يعبثون بتمثل حيوات الاخرين منزلقين على

سطوحهم الظاهرة ومتجاهلين لاحتدام

الحياة في حناياهم واشتعال الذاكرة في

وعبيهم، صبورة مبرسومة من الخُلاريِّ

باقتصاد وعفوية، لكنها تضف عن امر

مَــنهل ،ويل للشَّــجِيِّ من الخليَّ، ويلّ

للعسراة ليين في باريس والكويتسيين في

هذه الاثناء بمتابعة فتاة عاملة في مخزنُ

كبير وهي تسمع الموسيقي وتحلم بالحب

هنا تستـّحـيل الّبراءة الى ننب الأنسـلأخ

الشديد. لكن الواقع أننا لا ينبغي ان نضيق

بهذا الشعر او تلح على موقعته في

التاريخ، فليس لنا أن ننتظر كتابة في

السياسة عندما نقرأ الشعر حسبه أن يغور

وهو يعزف

ىدأت:

والبئت

يا حمال:

* ناقد مصري.

كيف تاتي الإغنية؟

تبلت نهبا مسترسلا

حتى مضيق الخاصرة

كان الفتى يحملها كيسا من التفاح

هل احسست في صلبك ماء الإغْتَيْكِ

الاليفة. وكلمة اغنية في هذا السياق تُعني

انفتاحا موسيقيا على هارمونية الوجود

تم فاضت مرمرا بلهو على ظهر الفتى..

كان فتى يركض عند البحر

القاهرة ولندن من سعدي الذي يشغل ف

تضم القُّهوة الاولى الى كنزتها.. "

«الصباح» في ١٠/١٢/٦٨ يقول فيها:

من غرفتها بالطابق التاني

هذه البثت تستاني قليلا

والبرد في الشارع والمقهى الذي تالفه يدفا..

كى تحلم ان تبقى هذا:

تقرأ، او تسمع موسيقى

لَّعَلِّ الْحَبِّ بِأَتِي.. فجامَه

ومن يدري.

تجلس في الركن الى طاولة.

قبل ان يستلم الشأرع تنياها

تضبئ النور في السلم

CULTURE & ARTS

الحَرَاف المُدهش، الذي يقسمه لنا في مطولته السردية الفارهة «مجار وسبعة أبواب، في يكان القخار عند ابن حصيون الانتلسي في مراكش الحمراء. يستطيع صياغة روحة لتنسكب في الأواني الصغيرة المركشة، لكنه لا يقوى على تكوين الهياكل المعمارية الضخمة المتسقة، اذ لا تلبث ان تتحول بين اصابعه الى قطع متناثرة تربطها العجينة المشتركة فحسب دون تراتب برامي شامخ. ويبدو أن مراوغة أبنيته الدلالية التي تعتبر الخُصيصَة الجوهرية لشعره هي السؤولة عن هشاشة ما يقيمه من نصب كبيرة، لانها ينبغي ان تكون تعبيرية تأمة الوضوح مفعمة بالاصوات المتحاورة والحركيية المتنامية، لا تضيع استراتيجيّتها في ثنايا الإشارات الخفية ولا تتراوح بين التجلي حينا والكمون احيانًا اخرى. الأبنية الكبرى فيّ القصائد المطولة نظل منشذرة وعاجزة عنَّ اشباع النماذج المتماسكة المتنامية أن تشبثت دائما بلعبتها في الايصاء الوامض والإقتطاع العباجل والتنسنت المربك، ان حرصت على هذا اللون من كشافة الشعر الذَّى بنجم عَن التراكب ويهرب من التواصل ويحتاج لآليات تاويلية مفرطة احيانا كي تستطيع القارئ ان يمسك بخيط عام فيه ويزعم أنه ينتظم كل حلقائه. أذ أن قسراءة ثانية بمكن أن تبرز لنا خبطا أخر قابلا

مثلاً قمسيته وتفاصيل المؤرخة في ١٩٩٠/١١/٢٢ - لماذا يحسرص على البسات التاريخ بدقة وليست لها به ادنى عالقة سوى الدلالة السلبية الفاحشة - يقول فيها:

استربح الى غرفة، وفتاة، واغنية

محمد فريد بك فحكم عليه بالسجن سنة اشهر، وحكم على الشيخ جاويش بالحبس ثلاثة اشهر في حين حكم غيابياً على علي الغاياتي بالسجن سنة لأنه

١٩٢٧ عندما اخذ يتأهب للعودة الى مصر. وكان طبيعياً، وقد اصبح الغاياتي ،عمدة عربياً،

وفي جنيف، اتسعت اسرة الفاياتي، حيث رزق بولد واحد سيماه على الغاياتي أيضاً، وياريع بنات، نشاهم جميعاً نشاة أوروبية مع الاجتهاد في تعليمهم

وعاب في حق ذاتٍ ولي الأمر الخديوي عباس حلمي اشاء (١٨٧٤ - ١٤٤٤).

> سويس، ومغاريت دي لوران. ولد علي الغاياتي في تمياط على شاطئ البحر

مبدالعزيز جاويش (١٨٧٦ – ١٩٢٩) مقدمتين

يرحب بهذه القصول من دون أي معرفة سابقة اذ كنت اعتمد على البريد في توجيه رسائلي. ويبدو ان بعض القراء توهم بأنني محرر ثابت ولي مكتب في منبر الشرق، فأخذوا يبعثون الى عاران الجريدة برسائل ومؤلفات مرقمة باسمي. فاتصل بني الغاياتي طالباً أن أزوره لكي أتسلم بريدي. ويعدها أستوثقت من عنوانه حملني الصعد الى باب منزله فاستقبلتني سيدة أجنبية مرحَبة – هي زوجته – وقائنتي الي غرفة مكتبه. وبعد التحيات العتادة وتنسم عطر الفلّ والياسمين للذي غمر الغرفة سالته: هل أنت صاحب هَذَّهُ الشَّرِفَةَ ذَاتِ الأَرْهَارِ؟ فَقَالَ: نَعَم، ثُمَّ رويت له حكايتي مع هذه الشرفة الاسطورية، وكيف تحقّقت أمنيتي في معرفة صاحبها، فقال لي: لقد عشت في

سويسرا نحو ثلاثين عاماً، وأخذت عن السويسريين

المتوسط في الرابع والعسسرين من تشمرين الأول (اكتوبر) ١٨٨٥ والتحق بالعاهد الازهرية في الدينة. وعندما اشتد عوده غادر دمياط الى القاعرة شيخا معمماً بيحث عن عمل في الصحافة، وكان انتسب الى الحرب الوطني بزعامة مصطفى كامل باشا (١٨٧٤ - ١٩٠٨) قَعمل في جريدة الصرب والأواءه كما عمل في مجلة «الجرائب المسرية، لصاحبها الشباعـرَ خَلْيُل مطران (١٨٧٢ - ١٩٤٩). وفي عَـام ١٩١٠ أصدر ديوان موطنيتي، وهو ديوان من الشعر الذوري، واستكتب الزعيم محمد ضريد بك الرئيس الشاني للحرب الوطني (١٨٦٧ - ١٩١٩) والشيغ النيوان. وبمجرد صدور النيوان نشر صاحب جريدة «للؤيد» الشبيخ على يوسف باشما (١٨٦٢ - ١٩١٣) مقالاً عنه كان تحريضاً للسلطات على الفتك بالديوان وبالشاعر وبكاتبي القدمتين. اما على الغاياتي فاستطاع أن يغادر مصر سراً إلى الأستانة وأما

صلتى بالغاياتي وأسرته، وصار يناديني: «يا ابني»، وعرفت منه ومن جريدته ومن كتابات المؤرخين ومن ديوان وطنيتي، الذي أهدائي طبعتيه الثانية والثالثة في حين صوررت طبعته الأولى - عرفت تاريخ هذا الرجل الذي عاش عمره كله في ميدان الجهاد دون ان ينال شرف الجهار أو مثريته.

بعقبال سبوني أن أراه منشبوراً في العبدد التبالي مجاشرة، ثم أتبعته بشان وثالث ورابع، والغباياتي

المغلقة للموجودات، وتجعل الانسبان يطل

على البحر ويلامس مطره وهو يكتشف لون

الزنبقة. فلكي ينبجس الماء المالح من عينيه

واحد. على ان هناك خاصية اولى في شعر

هواية تربية الزهور، ثم صحبني الى الشرفة لأرى من البستان الرائع عن قرب. واست. مسررت أوافي والمنبسره بمقسالاتي منذ الأربعينات وحتى عام ١٩٥٥، وفي هذه الاثناء توثقت

عمل الغاياتي محِرراً في احدى الصحف العربية التي كانت تصدر في الأستانة، لكنه لم يلبث ان قرر السُّفر الى جنيفٌ فبلغها في ٢ كَانونَ الأولَ (بيسمبر) ١٩١٠ وكان إلمامه باللغة الفرنسية وقتها صفراً كبيراً. فلجاً في بادئ الأمر الى مراسلة الصحف المصرية، ولا سيعًا صحف الحزب الوطني، وعكف على دراسة الفرنسية دراسة منهجية ساعد على اتقانها أنه خطب سيدة سويسرية هي التي صارت زوجته وأم اولاده. كما اخذ يعلم اللغة العربية للشبان المسريين والعرب في جنيف ليتمكن من الاتفاق على اسرته الجديدة. وعندما تمكن من اللغة الفرنسية، صار يحرُّر في الصحف السويسرية مثل «ترييسيسون دي جنيف» و«جسورتال دي جنيف» و«لاً ورأى علي الغايآتي ان صوت الشعوب العربية

(وكانت تعرفُ بد «الشُّعوب الشرقية، في ذلك الوقت) غير مسموع في أوروبا، فقرر اصدار جريدة نصف شهرية في جنيف سماها "LA TRI BUNE d ÖRIENT - أي منبس الشسرق - وكانت تصدر اعتباراً من ٥ شباط (فبراير) ١٩٢٢ في أربع صفحات، ثلاث منها باللغة الفرنسية، وصفحة باللغة العربية يكتبها بخط يده، ثم يستخرج لها زنكوغرافاً المربي وسب الله المناه الماابع العربية في جنيف. وانتظم في اصدار هذه الجريدة حتى ٢٦ أيار (مايو)

في جنيف، لن يكون مكتبه مقصد العرب المقيمين في أوروبا أو العابرين لها، ولا سيما الزعماء العرب النين كأنوا يقصدون جنيف الدفاع عن قضاياهم الوطنية في عصبة الأمم، وكنان الغناياتي يتطوع الساعدتهم بما اكتسبه من خبرة صحافية، وبما عقد من علاقات واسعة في جنيف، كما فتع صفحات جريدته للدفاع بقلمه اوباقلام سواه عن قضايا الأمة العربية، وكان من ابرز الكتَّاب الدؤوبين في والمنبر، في ذلك العبهد الأسير شكيب ارسيلان (١٨٦٩ -



الدين واللغة العربية. وكانت الوفود المسرية الذاهبة الى عصبة الأمع تنصح الغاياتي بالعودة الى مصدر، ولا سيما لأن حكم محكمة الجنايات الصادر بسجنه سقط بمضى اللدة القانونية. غير أن الغاياتي كان - هو وأسرته قد ألغِوا الحياة في جنيف واستقروا فيها استقراراً دائماً، فما الذي يفعله في القاهرة، وليس هناك عمل

ينتظره فيها؟ فَمَنَّى بإسناً د مناصب ديبلوماسية إليه

بمجرد عودته انتفاعاً بخبرته الطويلة. ولم يلبث أن أستبد به الحنين الى مرابع طفولته، وقرر - بعد غياب ٢٧ عاماً - أن يعود الى مصر. ولعلُّ من اسباب عوبته غير الطنة رغبته في تزويج بناته من مصريين، وهو ما قد لا يتأتّى لهن في حال الاقامة الدائمة في جنيف. وفي ٢٨ حزيران (يونيو) ١٩٢٧ هيط ميناء ألاسكندرية وأديه أمال كبار في ان يجدد وظائف في انتظاره وتقديراً للادوار التي اضطلع بها في الخارج. ولكنه تبين أن جميع الوعود التي بذلت له قد تبخرت، ومن ثم قرر أن يعيد اصدار منبر الشرق، كجريدة أسبوعية في القاهرة، صدر عددها الأول في ٦ ايار (مايو) ١٩٢٨ وظلت تصدر

بانتظام الى ١٧ أب (اغسطس) ١٩٥٦ اي قبل وفاته بعشرة أيام لأن الوفاة وقعت في ٢٧ أب (أغسطس). وفي القاهرة زوج بناته لرجال مرموقين: الدكتور محمد ألبهي الذي كان وكيلاً للازهر ثم اختير وزيراً للاوقاف، وألنكتور مصطفى الحفناوي المحامي (ت ١٩٨٠) الذي كتب رسالته الجامعية في باريس عن قناة السويس وطالب بتاميمها فاختير بعد التاميم عضواً في مجلس ادارتها، والشاعر الدكتور مختار الوكسيل (١٩١١ - ١٩٨٨) الذي تدرج في وظائف الجامعة العربية حتى صار مستشاراً، والصحافي محمد عِلَى نَاصَفَ (تَ ١٩٩٤) الذي عَمَلُ مستشاراً صحافياً في السفارة المصرية في وأشنطن. اما ابنه علي، الذي عمل مدرساً في كلية الفنون،

فقد لقى حتفه برصاصة طائشة عندماً خرج لصيد الطيور مع اصدقائه في صحراء السويس، ولَّا نقلوه الى مستشفى الشركة الدولية لقناة السويس رفض السؤواون فيه علاجه قائلين انه مستشفى خاص بموظفي الشركة وحدهم. وحاولوا نظه الى مستشفى السويس، ولكنه لفظ انفاسه قبل الوصول اليه. فكانت وفاته فاجعة هزَّت كيان على الغاياتي في ابنه الشاب البحيد الذي خلع عليه اسمه.

وتوالت الفواجع في حياة الغاياتي، اذ كان حفيده زياد مصطفى الحفناوي يلهو بدراجته بالقرب من منزل الاسرة، فصدمته سيارة جعلت مقود البراجة يخترق احشاءه، فمات على الفور. كما فقد حفيدته الشابة ابنة محمد على ناصف التي فصل المبعد راسها عن جسمها فتوفيت في الترّ واللحظة. ثم فقد اخاه، وكان شديد التعلق به. هذه الكوارث جعلت على العاياتي يعيد النظر في

حياته، فأطلق لحيته وارتدى «كاكولة» ازمرية فوق زيه الاقرنجي واحاط طربوشه بعمامة وفتح صفحات جريدته للأقلام المنتمية الى جماعة الأصوان. ولم يكتف بذلك، بل نشر في جريدته اعلاناً عريباً في اطار على عمودين في الصفحة الأولى جاء فيه ما مؤداد: «أن لنا صديقاً اضطرته ظروف الهجرة الى الزواج من اجنبية، وهي وإن قامت بولجباتها العائلية خير قيام، الا أن به مع ذلك شوقاً إلى الزواج من محسرية تكون على خلق كريم وتؤدي الفرائض ولا يزيد عمرها على أربعين عاماً». وكأن من الواضع للعقريين من الغاياتي انه يعلن عن نفسه لا عن وصديقه الزعوم، فقام احمد حسين زعيم حزب مصر الفتاة بترشيح سيدة متوافر فيها كل هذه الصنف صات، فتزوجها الفاياتي وهو في حدود السبعين من عمره. اما زوجته السويسرية، فجمعت

امتعتها وغائرت المنزل الى بيت كريمتها حرم محمد على ناصف ويقيت فيه الى أن توفيت. وكان الغاياتي يعرف أنه لن يستطيع الانتظام في اصدار جريئته الا اذا كانت له مطبعة خاصة يشرف عليها بنفسه ويضمن بذلك خلو الصريبة من الأغاليم فأقام لنفسه مطبعة مداورة لنزله كان يستقبل في مكتب فيها اصدقاء الذين ساندو في تأدية رسالته بمقالاته التي كانوا ينشرونها في المنبر، ومنهم مفتي الديار المسرية الشيخ حسين مخارف والنكتور محمد صلاح الدين باشا وزير الخارجية الاسبق والمحامي فتحي رضوان الذي شغل منصب وزير الأرشاد القومي واحمد حسين زعيم حزب مصر الفتاة والشيخ لصد الشريامي وحبيب جاماتي والنكتور حسين مجيب المصري وكامل كيلاني ونقولا الحداد والبكتور مصطفى الحفناوي ومحمد صبيح والدكتور مختار الوكيل ومحمد علي ناصف وغيرهم. عندما كمان الغاياتي في جنيف، كمان يراسل

جريدة والجهاده المسرية لصاحبها محمد ترفيق بياب (١٨٨٨ - ١٩٦٧)، ولا تعثرت الجريئة تظف صاحبها عن اداء حقوق المراسلين، وكتب في أخره عدد ودُّع به قراءه يقول ما مؤداه: «اما الذين لهم في نمتنا شيء، فالى ميسرة!، فكان الغاياتي يوالي السيرَّال عَلَى منْسَدَّاتُ جَرِيدَةُ: منْيُ تَحُلُّ فَنْهُ السِرة يا مناجب الضياع العريضة. وكنت في شهر تعوز (يوليو) ١٩٥٦ اعتزم السفر الى جنيف . وقبل سفري بيوم واحد، هاتفني عي الغاياتي قائلاً: أأنت مسافر الى بلادنا؟ فقلت: أجل

وعاد يقول: هل لي إن ارجوك في جدمة عسى ألا تكون تقيلة عليك؟ لمقلت: وما هي، قال: تعرف أن شرفة الزهور في بيتي تحتاج الى سماد، وهو بياغ في المسيدايات في جنيف في علب صفيرة من الصَّفِيح، فهل اطمع في ان تحميل لي على علبتنا فرحُيت بهذا الطلب، وبالرن بشراء العلبتان بعد وصولي الى جنيف مباشرة. ويعد شهر تعامأ قرأت في جميع الصحف السويسرية مقالات صافية تنعى على الغاياتي وتروى سيبرته لانه كان معروفا في الدوائر الديبارماسية والصحافية والحكومية وغيرها وكلما مررت تحت الشرقة القبيعة، ربعت قبل

لو تراد، علمت ان الليالي بنكت فيه مأتماً بعد عرس

* كاتب مصري.

في سُنحب ابداعه كي تلقي الينه بوجنتا ومواجدتاء نتنقى عوالله وندخل فيعا يطلق عليه بعض النقاد داوركستراء انتاجه لدلالته. فالمؤلف هو مجرد مدير لهذه الفرقة ونحن بعض اقرادها نشبهنده وهو يرصد اوائل صبيف ايطالي في ايار (مايو) عَامَ ١٩٩١ فننسى أن ذلك وقع بعد المعيركية البرية، ما علينا من البر والجو وصواريخ الحلفاء الشهابية، نقف مع مدير الاوركسترا فنتساعل: كيفٌ يتأتى تشغير الْكِوْنَ! رُحرُحة اللَّغَة القَّارة عن مُواقعها السِّأِكِيَّة

مِباديس . . المصياة "

اعلن منظمة اليونيد

وسيسكو الشا أصافت

في باليس المسين مي المسينة المى المانع حضارية عربية جديدة المى المانع حضارية العسالمي للصبواقع مهمة النواث العسالمي للصبواقع

بمرس والطبيعية التابعة

تعمس واختيرت هذه المواقع بينسكو واختيرت هذه المواقع

عد سب و المالي الصيفت الى غليميا في العالم الصيفت الى

اسم المناف العالمي في الإجتشاع الذا للزان العالمي الذي عقلته لجعة التراث العالمي

الفي المتعالق العالمي المتعالمي المتعالمي المتعالم المتع

الما ولل وتنجست على عسام

ب رود ما المنوات العالمي. سير على لائحة النوات العالمي.

برت رس تنفيد باقشراحها دول عن

وس (المقافية على المقافي المعام

بها للتعلق بصعباية النسوات

مور .. . اما المواقع العربية الجديدة

بيرسينة مكتاس القديمة في

مدراوية القديمة: ودان، و كته.

سىرى: ينبت وشنقيط ومكناس هي

بسمالية المنة للفربية الطالشة التي تدرج

ب من يراتف التواث العالمي بعد غراتف التواث العالمي بعد

سروب منبة هوض أرقن الموريت النية.

مسترون النسوات التطبيعي

ويتدلفتيار شذه المواقع بناء

مطيات علمية وجمالية تقود

يعتارسها وتطلع على أراء

لفيراء بشانها يحيث يتحتبع

والمني بنواصفات عصرانية

ومعاليةً أو بيضية. ويحظى

ر-. فِينَ الْرِيضِةِ أَوْ تَقَافِيهُ أَوْ أَتَرِيةً

يقائو والطبيعي العالمي

حبر المعرب والمدن الموريت

ود رجالي التي تستحق ان المواقع التي تستحق ان

بعة والاثين موقعا تقافياً

على المساس من المنطقة حَنَّ فَلْبِي مِنْ بِعِدْ صَا خَدْ أَضَافِهُ ولنعا النه تسجوه فاجابا فللتعوصول لنسئتى خبلات لإسرور خلافة جلساسا معانيا عُجُّتُ فَيْهُ وَقَلْتَ لِلرَّكِبِ عَوْجُوا

طنعاً ال يود ربع جوابا فلستتار المنسي من لوعة البحب .: وأبلتق ألبيشود والاوحسياب نفئ معبر بعصاد وغشى منع العياد من الرجال وتفعيها خلونقلبها النسساء حواض أَيْنُ أَخَالُ الْجَالُ عُنْكُمُ الْجَالُ الْخَالُ الْجَالُ الْجَالُ الْجَالُ الْجَالُ الْجَالُ الْجَالُ حلق النسباء لنبلثنا أغواض) فكل نعيم للطف الموجودية عن خليبت بدين. الله الله المنطق الموجودية عن خليبت بدين. التحسيلة لعن موسوس التحسيلة لعن من نبيعة وغمي

وير ميرسبود صير فلينتال المنسي حل لوعة السعد م والبلى النصوم والاوصباب الله من مستور سرور الله من منزل لمسلمى خلاء المنظمين المستحدث المنظمين عن معفات جلباب عبن فيه وفيت المرتب عوجوا طنعا أريود بين جواب علياً من بيره رسي سو علياً من نصام وجساء عنس قلنيا لونبا بخال خضاب

جنغا الخاليج المتسرب بدرالخاليج المتسوعن المبيغ م و فعالها انتخبر سر سر من وفعالها انتخبر عوابه ■ منذ أن بدأت وفاء كريدية رحلة القلم والسوح قبل أكشر من عشسر

سنوات، رسمت لنفسها أسلوباً مميزاً يتميز بالجرأة والوضوح والتعبير

الصريح عن الرفض المُوضوعي لكل الانحرافات الاجتماعية والتُمييزُ في التعامل الانساني داخل الجتمعات العربية ولا سيما بالنسبة الى المرأة

وتابعت مقالات وصورت امراة، لوفاء كريدية كل أسيوع بوصفها واحدة من

وسعدت جداً لهدية وامراة مؤجلة، اصدار الأدبية اللبنانية - السعودية

الجنيد الذي تَحكي فيه ما عندها للكبار!! وهي تتسامل: هل كنت الاسرة والاسيرة في أن وأحد؛ ومن أجلني حتى الآن؟ كم صرخت طالبة يدأ تعتد

نحوي فما النفيت سوى نفسي! بهذه المقدمة المسطة تطل علينا الأدبية الشابة في كتابها الجديد وأمرأة

مؤجلة الصادر عن شركة الدينة النورة الطباعة والنشر - جدة. وتمضى

انها تريد أن يستمر القطار.. أن يقف في أية لحظة.. ألا تلك التي ينبغي

ان أرفع القناع ليبكي المهرج دون أصباغ الابتسامة المرسومة على شفتيه

وفي محطة وانها لا تنتظره نجد محنة الإنتظار تتالم على شفتيها وفي حبر

الطُّفلة تَتَنظر طُويلاً كُي تُصبح صبية... انهم يقولون دائماً علينا الوصول الى المطار قبل ساعتين من موعد.

بهذه التساؤلات اتوقف عن البوح والاستعارة من أحاسيس المرأة مؤجلة،

لتى تعبر عن بوح كل امرأة ورجل لأنها تشكل في مجموع مجطاتها سيرة

حياة وجدانية تتَعْلَعْلُ في الأعماق لتنقب عن حقيق مشاعرنا وتساؤلات

معاناتنا اليومية مع الناس والمجتمع وانفسناً. فتحية الأدبية وفاء كريدية التي عرب مشاعرنا. ووعد بأن ننتظر المزيد من انتاجها الأدبي واصنداراتها

أنها تخشي الوصول الي محطتها فهناك ستواجه نفسها مرة لخري.

دعاة الوجدان والرومانسية ومقاومة السراب المادي ولهات البريق المصطنع الذي قتل فينا الروح والشفافية وحول اكثرنا إلى أدوات مادية تبتحث عن

الشكّل وبترك الجوهر وتسعى نحو المظاهر وتهمل المبادئ والأسس.

بدأ النور يجرح العيون التي كابدت السهر والأرق تلك الليلة

ليت لي صورت الرعد لصرخت في جهات الدنيا الأربع أعان

يوم أريد أن أولد ثانية في عالم أخر... مع مخلوقات أخرى. أبدأ مشواراً أخر... أفعل ما أريده لانتي نافورة من الوجد تتحث عن منقذ لها المنتخب المسلمة المسلمة

انتظار رسالة تأتي أحياناً ولا تأتي في معظم الأحيان. انتظار طفل يكبر... انتظار السعادة

معنا في رحلة النفس لتقول في «أرجوك لا تتوقف»:

وعصافير تتجمع على أسلاك الهاتف

ايها القطار أتوسل اليك أن لا تتوقف أبدأ

نافورة تريد ان تكون نهراً أو شلالاً!

انها لن تنتظر بعد اليرم

انتظار نتيجة ما

• خلحة

كنف لا وتحن نسمع

وانا وانت لوحينا

عهد الحب والوقاء

نصارع تيارات الخوف

ونتحصن بالعهد للتجدد

رنين الحنين يطرب أذاننا

ونرى نور الأمل يضيء الكون ويعيد البسمة الى شقاهنا

انتظار ماتف من حبيب

ما الذي ننتظره الآن؟

انتظار الحقائب وانتظار الحب

انتظار رجل قد يخطب أو لا يخطب

انتظار شجرة تورق أو تزهر انتظار صيف أخر أو موعد سفر قريب

أه كم يتكل الانتظار من هذا العمر المعود

لقد فات الأوان ولم يعد هناك وقت نضيعه

كم كان قصيراً هذا العمر... وكم ظننته طويلاً!!

ومشاعرها وانسائيتها وخقوقها

عيون لم تنم.. ولم تغتسل

ضباب يمتد حتى الأفق

تواجه النور الأول

أرجوك لا تتوقف!

حضوري ووجودي

وفي محطة أخرى للبوح تقول

أربد لمرة واحدة ان أكون أنا

ALHAYAT

ما كنافت شعدة البيعد تؤن سأن مستنخته/ وطند موا

ب والهواء والنسعر والفتادية وتحرمه من حقوقه الانسان

ا كانت طبيعة اللّغة الرامزة.

ا حسب بالايحاءات رغم الية فزعة نظ

والمتست منافذ القصينور ويبخ كتابتنها بعا يسنع للنو

ريح مسيد ا بسياقها الخارجي علي نور

المصنفاء تنام عن هذا التومود

عع المذي يستنبذ كشيرا بشاد

الم الم الم الم الم المسوص الخروز

في الآونة ذاتها مديرة ظنهار

مي در المعين فليها. مسئل فيصينو

أح، في ١٦/١٨، ٩ يقول فبيد

ح سي غرج البعث التي تعمل في المؤ المؤالفة

مري : غرقتها بالطابق الثاني

سيئ النود في السلم و وجهها مرتبكا. مرتبغا _{فر}

و ر. . . . ه البنت تستأني قليلاً ·

هرد في الشارع

لقهى الَّذي تَالَفُهُ مِدْقَ

تحلم أن تبقى هنا:

، الحب يأتي . فجاق

لس في الركن الى طاولة. إن أو تسمع موسيقي

ميوصة شعرية خفيفة النف

ع، تقوا في النسارع مسئلمانة

م تنطلق العنان لخسسال بسي

عاشر الشسخسوص وعبوالدلاز

طة. لا محال فيها لتاويل اوقر

نوتنا بالسكرتيرة في تسورا

مر نك افتعالا عُيرَ مبرد، فهي النَّهَ

مريخ عن معناها، بلّ تفضي له بنان،

الاول. متسسلى بقراعتها بسلمانه

ر بكتباتها بفضول الغارد

ن بتمثل حيوات الإخرين منزلفن

سهم الظاهرة ومسحاهلن لا

ة في حناياهم واشتعال الأور

هم، تصبورة مرسوسة بزور

مساد وعضوية. لكنها تضلَّى

مل «ويل فلشسجي من الظهرا

اقبيين في باريس والكوسير

رة ولَغُدن مِن سعدي الذي يِثْرَا

تثناء بمتابعة فتاة عاملة فَي رَ

إهى تسمع الموسيقي وتطابل

متحيل البراءة الى دندالان

م لكن الواقع أننا لا ينبغي ازند

الشبعير أو تلح على سوقين

يخ، فليس لنا أن تنتظر كناة

بية عندما نقرا الشيعر حسماره

حب ابداعته کی تلقی الب پرید

مثاً، تتلقى عوالله وتدَّخَلُ فَعَالَةٍ

بعض النقياد وأوركسيترا الثاد

. فالمؤلف هو محرد مدير لينافؤ

يعض افرادها نشبه بدووورد

مسيف ايطالي في ايار (ملبو):

فننسى أن نلك وقع بعدالله

ما علينا من البر والجووموار

ء الشبهابية، نقف مع مدير الإوكر

فتى بركض عند البحر

ت نهبا مسترسلا

ى مضنيق الخاصرة

فأضت مرمرا يلهو

والقتى يحملها كيسا من النفاع

احسست في صلبك ماء الاغنا

سساعل: كيف بتناتي تشعير الإ

ة اللغة القارة عن مواقعها الم أ. وكلمة اغنية في هذا السياؤة

ا موسيقيا على مارمونية الوبرا

. ظهر الفتى.

ريبيري الشيارع بنياها ما في يستلم الشيارع بنياها

عضى المبنت كالصبح الوالمذ

عم القَّهُودُ الأولى الى كنونها. عام القَّهُودُ الأولى الى كنونها.

🗖 باريش – دالحياة:

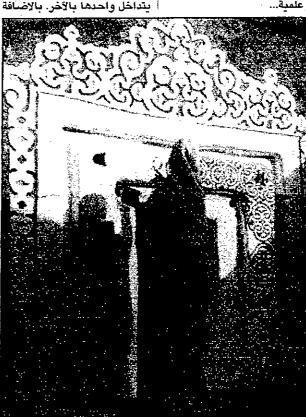
 اعلنت منظمة «اليونيسكو» في باريس احسرا انها أضافت مواقع حضارية عربية جبيدة الى لانضة التراث العالمي للمواقع الثقافية والطبيعية التابعة للبونيسكو. واختيرت هذه المواقع أضمن سبعة وثلاثين موقعا ثقافيا وطبيعياً في العالم اصبيعت الي لائحة التراث العالمي في الاجتماع الذي عقدته لجنة التراث العالمي التــأبعـة لليــونيـسكو في مدينة مـيـريدا المكسـيكيــة في الشــهـر

وتقالفا لحنة التبراث العالم من ٢١ دولة وتجتمع كل عسام لتختار الواقع التي تستحق ان تُسحَلُ على لائحة التّراث العالمي، والتي تتقدم باقتراحها دول من ١٤٧ نولة موقعة على اتفاق العام ١٩٧٢ المتعلق بصصابة التراث الثقافي والطبيعي العالمي.

امأ المواقع العربية الجديدة فهي معينة مكناس القعيمة في المفكرب، والمدن الموريتاني الصحراوية القديمة: ودَّان، ولأته، تنشيت وشنقيط ومكناس هي المنتينة المغربية الثالثة التي تدرج علئ لائصة التراث العالمي بعد فياس ومبراكش. كيميا تم أدراج محمية حوض أرقن الموريتانية، كحدزء من التراث الطبيعي

ويتم اختيار هذه المواقع بناء على معطيات علمية وجمالية تقوم اللجنة بندارسها وتطلع على أراء الخبراء بشائها، بحيث يتمتع المؤقع المعنى بمواصفات عمرانية اه أحمالية أو بيئية، ويعظى بقيمة تاريخية أو تقافية أو أثرية او علمية...

غير أن مكناس شبهدت نمواً مرموقاً مع الأسرة العلوية بفضلً السلطان اسماعيل الذي اختارها عاصمة له بدلاً من قاس (١٦٧٢ --١٧٢٧). وأراد مولاي اسماعيل، الذي بقي على العرش زهاء خمس وخُـُمـُسُينَ سَنَّة، ان يجـعل من مكناس عاصمة كببري لتليق بوُحدة البلاد الستعادة. لذلك قام خلال حكمه المديد، بتشبييد المباني والصروح الضخمة، منها مئة وعشرون كيلومترا من الاسوار والنفاعات، تشكّل اجنحة متبابنة يتداخل واحدها بالأخر. بالإضافة



زخرفة للنازل في ولاته (موريتاينا).

استوطنتها قصيلة مكناسة وتحضرت فيها، لذلك كانت نمونجا عن مجموعة من القري والحدائق المتناثرة على مدى محرى للمساه اكثر مما كانت منينة. وبالقرب من هذه القرى اقسام المرابط يوسف بن تاشسفين العام ١٠٦٣ قلعة كانت النواة التي نشبات حبولها مبدينة مكناس عرقت مكناس تاريخا مليشأ

بالتسقُّلباتُ التِّي النَّعَكست عَلى عمرانها ونموهاً. فقد مد فعهاً السلاطين الموحدون شبكة من القنوات والسواقي لأيصبال مياه الشرب. وقام المرينيون بتوسيع المدينة من خلال بناء الجوامع والمدارس. فقد بني جامعها الكبير بقبته الرائعة في عهد ابي يوسف، وفي عهد أبي العنان بنيت منرسة «بوالعنانية، التي بدأ العمل على مِنْانُها في عهد والده. وقد طليت بوابتها ألمزدوجة بالبرونز المزين بالنمنمات، كما ان بعض جدرانها اتشح بالفسيسفسياء المعروفة ب «الرليج» او بالجص المنقوش، او بالخشب المحفور.

امسا المدن الموريتساني الصحراوية: ودَان، وَلَأَتَه، تَبِشُبِت، وشنقيط فقد اشتهرت كواحات او كمدن للقوافل بين المغيرب وقلب افريقيا. وكانت ايضاً مُدُنَّ العبور الىّ المُعسرفة، لأنّ وجسونها عند مفترق تلتقي فيه الأندلس بأقاصي افريقيا جعلها تفتح أبوابها لتبادل السلع والمعارف في أن. وقد نشات فيها مدارس عدّة حيث ازبهرت علوم الطبيعة الى حسائب العلوم التنبسة، وجسمعت بين المنهج التنجريبي

الى البوابات الفخمة ومنها بباب

منصور»، والحداثق الغنَّاءُ،

والقصور المهيبة التي أصبحت

مستنبة داخل المنينة، وكسانت

تستخدم انضاً كثكنات للحيش.

ناهيك عن الاسطبلات التي كانت

تؤوي اثني عشر الف حصان،

وتُعلُّوها الجنائن المعلَّقسة،

وصهريج مياه مساحته أربعة

هكتارات كان يُستخدم لري الحدائق والبسانين، كما يُستخدم

للشبرب، بفضيل نظام القنوات

لتوزيع المياه. واستقدمت

الحجارة اللأزمة لهذه المنشأت من

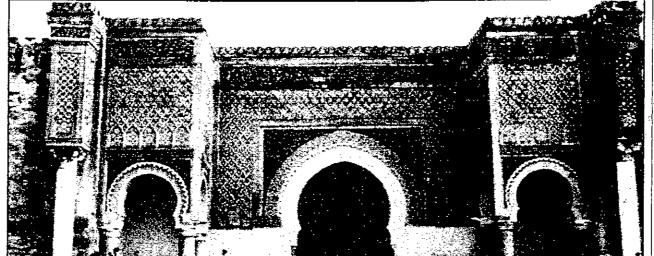
قصس البادي في سراكش، ومن

مدن الصحراء

الأثار الرومانية في وليلي،

وبين ارفع القيم الروحية. اقدمها واحة ودان التي يرجع بناؤها، حسب المرويات المحلية، الى سنة ١١٤٢م. ويقال ان شنقيط تأسَّست العام ١٣٦٢، بينما يرجع تاسبيس ولأته الى العسام ١٧٤٠ وتيشيت الى نهاية القرن الثالث عَشْسَرٍ. وارتبط ازَّنهار هذه المدن ارتباطأ وتيقأ بنمو ثم انهيار التبادل التجاري عبر الصحراء الكيرى.

في دمـعـجم البلدان، يقـول ياقوت الصموي: «ودان بالفتح، كانه فعلان من الود وهو المحبة، وينكر الحموي ثلاثة امكنة لهذا الإسم داحسها بين مكة والمدينة قرية جنامعة من نواحي الفُرع، وثانيها جبل، وثالثهاً «سنينة بإفريقية افتتحها عقبة بن عامر في سنة ٤٦ ليام مسعساوية،.



والواضح ان ودان أقدم بكثير مما نكسرته المرويات المحليسة التي تعتمد في الأسساس على الروايات الشفهيّة المتناقلة أبا عن جد. وذُكـــرت ودان في النصـــوص الأوروبية للمشرة الأولى لدى البحارة البرتفاليين في القرن الخامس عشر، اذ يقول أحدهم وفي هذا المكان المليء بالرمال تكثر الأسود والسباع والنعام، ويشير الى تُجارة ودانّ التي «يتم فيها تقاسم كشير من الأسساء لتعود فتتوزع، بين السودان والنيجر وصنقليسة والبسرتغسال، عسبسر موريتانيا من جبهة وافريقيا من جهة اخرى.

فوق اظهر، صخرة، جِنوب شرق موريتانيا. كلما يصعد المرء في طوابقها يتراءى له بوضوح السنهل الواسع الذي تطل علينه، حيث كانت تجتمع حول بئري ماء هناك قوافل التنجار أو قوافل الحسجسيج في الطريق الى مكة المكرمسة. وجُمع في ولاته آلاف الكتب المخطوطة التي تناقلهسا أدر ار

أكانك مدينة تبشيت تشهد

عمارة تقليدية في مكناس (المغرب). والفَقه الى المؤلفات الأدبسة والفلسفية وغيرها. وبين هذه المخطوطات دمسروية ولاته التي تحكى قصبة بناء المدينة وصبراغ بِقَائِهًا مع البيئة، كما فَيِها انسابُ ابنائهاً وعائلاتهم. والطابع المعماري الولاتي، الذي يعتمد اساساً الحجر المصقول، يتميز بالألوان السياطعية والأشكال التجريدية التى تتقنها النساء في تزيينهن الجسدران الداخلي والخبارجيية للمنازل. ولعل هذه الألوان، أضَّافِهُ الى الأشكال المبتكرة، تجعل من ولاته معرضاً فنسأ دائما بمسرها بين المدن الموريتانية والمدن الافريقية بصورة عامة. أقيمت ولاته مثل قصر منبع

شنقيط مثل جزيرة تحيطها الرمال، وَبِغَضَلُ وجود الماء وجدت في هذا المحيط من الكثمان. المياه عُيِّر الْمُرئينَةِ التي تركن في القاع وتنتظر الأبدي والحبال والأواني لترفعها. حِرْيرَة وسط الرمال فوقّ بحيرة من المياه العنبة، عند جبال

برحلات تجارية الى بلاد السودان وجزولة حناملين منعنهم سلعتهم ويكاد لا يبقى منهم في المنازل الأ النصف، كلمنا يُقتول ليون الافسسريقي. وحسسب الرواية الشعبية: انّ تيشيت هدمت وبنيت سبع مرات متوالية في تاريخها. وفي كل مسرة كسانت تبني على النحو نفسه الذي كانت عليه قبل هدمها من دون اي تبديل في مندستها والعمارة فيها نموذج للبناء الصجري في صحراء موريتانيا. النازلُ ذات طابق واحد والجدران بلا نوافذ على الخارج. وقد شيد مسجدها للمرة الأخيرة في القرن الخامس عشر. ويتميز بقأعة الصبلاة ذات الشكل الْرَبَع، وَفَيها عشرون عموداً كندعنائم وحبيدة للسبقف. امنا

مُربُع الزوايا فوق قاعدة بارتفاع يبلغ ثمانية عشر مترأ.

ولا تتقمص الباحثة دور المؤرخ الحيادي

محدد بن مغليف

المسطورة والتأريخ الموازي

في تعاملها مع شخصية الشيخُ

محمد بن خليفة، ذلك

انها تنظر

بعين المصلة

والعطف

البحريني

السذى دفسع

ثمنأ باهظأ

الاقلىسمسسة

والدوليسة في

و.ــر_ منتصف القـرنّ

الماضي. لكن تلك

العبواطّف لا تزيل

عنهنا الصنيفية

الموضوعية القائمة

على استقراء الوثائق

المتناقضة في كثير من

الأحيان. والنتيجة التي

تخرج بها من كل نلك

صورة شبه متكاملة عن

حياة الشيخ محمد، وهي

حياة تعتبر مراة صابقآ

لتطورات منطقسة الخليج

العربي في تلك الفترة العاصفة من التاريخ.

والأهم من كل ذلك، ايضاً، أن القارئ بدرك

اليوم كيف أن أحداث القرن الماضي سا زالت

تؤثر في العلاقات المعاصرة بين دول الخليج

العربي في ما بينها وبين هذه الدول والقوى

المجاورة كالعراق وايران. والذي يريد ان يعرف

طبيعة العلاقات بين البحرين وقطر، على سبيل

المثال، سبجد في الكتاب الكثير من الخُلفيات

القادرة على التفسير والايضاح.

الحة اصب

الجِدران فخالية من أنة نافذة، كما أنها خالية من أي رسم تزييني، بأستثنآء بعض التضريمات الموجودة في مثلث فوق المحراب. اما المنارة، التي تبدو اكثر قدماً من المصلى، فسهى على شكل برج

الخلف عن السّلف، من علوم الدين هجرات موسمية بحيث ايقومون

جامع شنقيط (موريتانيا).

وسمست يح أن داريج هذا الشخصية التي زينتها الأخبار ***

الاسطورية مسرتبط جسذريأ

بتاريخ البصرين في منتصف

القرن الماضي، لكن الصحيح

اكثر انه لا يمّكن الحديث عن

نلك التساريخ بمعسزل عن

تاريخ المنطقة كلها ومأكان

يعتمل فيها من صدامات

مصالح شاركت فيها قوى

محلية (الدولة السعودية

الأولى وسلطنة عُمان

وقوى اقليمية (الاتراك

والهنود) وقصوى

عالمة (الكلترا

وفرنسا وغيرها

من الجسهات

الاستعمارية

ولم يكن

_ام_كـان

محمد الخليفة

ان تتسجنب تناول اوضاع القوى الأخرى ودورها في تشكيل تاريخ البحرين وتركيبتها السياسية والاجتماعية

والاقتصادية في تلك الفترة. ذلك ان هذَّه

الجزيرة الواقعة في موقع استراتيجي مميز

في الْخُليج كانت دأنساً في احتكالٌ وثيق مع

شَّاطئي الْخَلِيج، العربي والفارسي، كما مع

قوى خَارجِية رَأْتَ في الْمُنطقة حَقَّلاً خَصِياً لصبراع المُصالح. ولذلك فإن فيصول الكتاب

ملسشة بالمعلومات المقصلة عن العلاقسات

الاقليمينة والدولينة اعتمادا على الوثائق

الاصلَّية من جهـة وعلى المرويات الشُعبية

المتوارَّثة من جهة اخرى.

. البادثة مي

الأوروبية).

والإيرانيي

ونقاوم الغرق والفراق!



1 to 1 to 1

عرفان نظام الدين

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: خُمِسُ صُلُوات كتبِهُنُ الله على العباد ، من اتس بهن بتما مهنُ كان أه عند الله عُــُهـدُ إنَّ يدخلُهُ الجنَّةِ ، و مِنْ لم يأتِ بهنٍّ قليسَ له عند أَلَلُهُ مَهُدُّ انْ يَدِخْلُهُ الْجِنَّةِ ، إِنْ شَأْءً عَذْبُهُ ۚ وَإِنْ شَاءً أَدْخَلُهُ الْجِنَّة

مام احمد	يواد الا			٠.		
العشباء	المعرب	العصير	الظهر	الشروق الشروق	الفجر	المينة
34.70	17,00	10,55	13.74	7,07	0.79	مكة الكرمة
71,14	17.54	10.33	14.1A	V. Y	0.57	للنبنة للنورة
14.4x	17.27	18/11	11:61	1.11	0.11	القرنس للحتلة
11 1	17:54	10.5	17.YA	Y . T	0.11	ابو ظبی
14, 14	17,37	15.57	11.20	1.17	0,-1	المنامة
14,10	- 3Y: \$A	10.7	17.05	V. 0A	7 77	الجزائر
14.60	14.7E	10.4	11.07	7.10	1.04	الخرطوم
14,17	17. 7	12. EA	11.07	1.27	0.14	الكويت
14.00	17.75	10,17	17.70	٧.٣٠	32.1	الرباط
14.07	. 17.11	10.1	17.+1	7.70	0.10	اأرياض
14.19	17.15	12,74	11.81	7.17	· £ ov	اللبوحة
14.17	17,11	15:07	171	7,£A,2	0.17	القاهرة
14.44	17,20	15.77	11,£7	1,21	0.17	بيروت
14.11	14.11	12.07	17, 14	Y: Y ?	0.70	بغداد
IA.to	18-14	. 10, •1	11,11	V,14	0,0A .	يتونس.
13.10	14.	10.77	17.10	7,17	4.11	چىيونى مىشق
18.11	13,25	15.75 ,	211.61	1.10	0.4	
34.•4	\Y,£0	10.71	17.77	Y. 3.	0,17	ىبى صنعاء
14. · ·	17. £A	10.12 15.0A	17.11	1,14	0.17	طرابلس الغرب
	-11, fA	12.57	11.10	7.+X 3.11	= . £1	عدان
14.01	17.71	10 10	17.10	7,27	a.+4 ,0,TV	مسلط
14.10	` \x`. v	10 7	17.00	١,٠٠٠	£ . £ \	إمقيشو :
19,07	10.10	17.71	17,11	Y.77	7,17	دواكشوط
14.14	17.51	15 77	11,0%	ν	0.7	استرة
M.The	17.13	15 54	14.4	V.4	0.74	طهران
14.01	17.77	10.4	17.77	V.YA	٦٠٤	اثبنا
17,07	11.71	17.07	17.17	1.14	7.19	بردين
14.5.	17:03	12.77	-) Y	A.71	4.84	بروكسيل
١٨.٥٢	17.11:	15 07	17.01	A.T9	7 01	باريس
1A. EV	17. 7	12.24	17,57	A.17	1.74	حنيف
1A.Y•	13.03	11 17	17.14	V.17	0.01	يروما
۱۸.∗۴	13.73	11. ·V	11.05	V.17	9.13	أسارلييقو
17 £	10.4	14.04	11.08	A.7V	37.78	متوكهولم
14.54	10.07	17.21	11.13	A.TT	1.71	. كوينهاغن
17.00	11.15	17.07	17.47	A. 1	7.10	لندن
11.77	14,41	10.17	37,77	λ.Υ**	1.01	مدريد
14.10	11/201	12.71	11,08	1.01	0.77	بنيقوسيا
IA.TT	17.17	15 57	17.17	V, TE	0 54	۽ اشدعان
14.14	*13.77V"	15.14	37,+4	Y.71	0.01	اوتاوا
			. 13.		3.02	7 3

the death of the control of the control of

وتقييم الركز الاسلامي في أخَنَّ لَلَانِيا.

«محمد بن خليفة (١٨١٣ - ١٨٩٠) - الاسطورة والتاريخ الموازي» التاريخ الشخصي مرآة لتاريخ منطقة الخليج العربى

> الاسطورة والتاريخ الموازي المؤلف: مي محمد الخليفة

راجعه: عباس صفا

🖩 هل يمكن فيصل التاريخ العيام عن تاريخ الإقراد البارزين في حسقل ما من الحقول؟ وبالتالي هل يمكن كتابة سجل أحداث منطقة ما من خَلال احداث وافعال شخصية معينة؟ هذان الســؤالان يلحّان على القسارئ وهو

بِينَ دَراسةُ استقرائية تَحليُلِيةٌ لَّئَاتُ الوِثائق العربية والعثمانية والبريطانية وبين كم هائل من تُلُّك الممالِ الَّتِي يَكْشَفُ النَّقَابُ عن معظمها للمرةُ الأولى. نلَّكُ ان المؤلفة، وهي من أحفاد الشبيخ محمد بن خليفة، انما ارابت ان تقدم صورة تاريخية عن نلك القائد البحريني ومن خلالها صورة عن أوضاع البحرين ومنطقة الخليج العربي في واحدة من أشد مراحل التاريخ الحديث تعقيداً وتشابكاً في

الواردة أعلام ولم أكن استطيع الصديث عن موضوع كتابي، أي الشيخ محمد بن خليفة، دون الحديث عن جزيرته الصغيرة الستهدفة على الدوام والضاربة بتاريخها الى ما قبل الميلاد حين تعاقب عليها الغزاة تاركين على أرضنها بصماتهم وقلاعهم وأثارهم وأحفائهم لتخلفوا شخصيتها المبزة بتركيبتها السكانية الغريدة والمختلفة عن سائر جيرانها من أهل الخليج».

المنفى بمكة المكرمية حبيث توفي النعيام ١٨٩٠،

الكتاب: محمد بن خليفة (١٨١٢ - ١٨٩٠) -الناشر؛ دار الجديد – بيروت ١٩٩٦.

يغوص في اعماق صفحات كتاب مي محمد الخليفة البالغة الف صفحة تقريباً، والمقسمة

وتقول المؤلفة في المقدمة ما يؤكد الفكرة

مسميح أن موضوع الكتاب هو الشبيخ محمد بن خُلَيفة حاكم البَحرين الذي انتهى في

فقال له أبن سريج: بالله انت معبد؟ قال: نعم، وبالله انت ابنُ سريج؟

حن قلبي من بعد ما قد أنابا ودعا الهم شجوه فاجابا فاستثار المنسي من لوعة الد ب وأبدى الهموم والأوصابا داك من منزل لسلمي خلاء مكتس من عفائه حليايا عُجْتُ قُبِه وقلت للركبُ عُوجوا طمعاً ان يُرد ربع جوابا ثانياً من زمام وُجُناء عنس قانيأ لوثها يُخَال خضابا حِدُها الْقَالِجُ الْأَسْمُ مِنَ الْبُحُ ت وخالاتها انتخبن عرابا

■ كان معبد خارجاً الى مكة في بعض أسفاره، فسمع في طريقه غناء في «بطن مر» فقصد الموضيع، فإذا رجل جالس على حَرْفُ مِركة فارق شَعرَه حسنُ الوجه، عليه نُرَّاعة قد صبغها بزعفران، وإذا هو

> حنَ قلبي من بعد ما قد أنابا ودعا الهمّ شيجوه فأجابا ذاك من منزل لسلمي خلاء لإبس من خَلائه جلبابا عُجِّتٌ فيه وقلت للرَّكبِ عوجوا طمعاً أن درد ربع حوابا فاستثار المنسي من لوعة الحب وأبدى الهموم والأوصابا فقرع معبدٌ بعصاه وعثّى: منع الحياةُ من الرجالِ ونقَّعُها حَدَق تقليها النساءُ مراض وكانٌ أفئدةً الرجال إذا رأوا حدق النساء لنبلها أغراض

قال: نعم، ووالله لو عرفتك ما غنيت بين يديك. والقصيدة لعمرين ابي ربيعة وهي:

رت المنزل الى بيت كريمتها حرمسه **بقيت فيه الى ان توفيت**. ياتي يعرف أنه لن يستطيع الانتظام ما اذا كانت له مطبعة خاصا بنا سمه ويضمن بذلك خلو الجرسة نام لنقس مطبعة مجاورة الزلهة.

كتبه فيها اصنفاء النين سانورام بمقالاته التي كانوا ينشرونها نوالم النيار المصرية الشيخ حسب مغاد مد حسلاح الثين بانساً وذير الفا_لعا ب حين بد سند امي فتصي رضوان الذي شغل منه القومي وأحمد حسير زعيده ة والشيخ احمد الشرباصي وم كتور حسين مجيب ألصري وكاد الحداد والدكتور مصطفى المنابة ح والدكتور صفتار الوكيل ومصنغ م. أن الفاياتي في جنيف، كان برلم باد، المصرية لصاحبها محمد نوبا المسرية لصاحبها محمد نوبا

- ١٩٦٧). ولما تعثرت الجرياة نث ر و سرو الراسلين، وكتب في لنزا الم حقوق المراسلين، وكتب في لنزا رامه يقول ما مؤداه: «أما النبر أبدام فالى ميسرة! فكان الغاباني الم صفحات جريسة مش تعلا أحب الضياع العريضة شهر تعوز (بوليو) ۱۹۹۶ اعتبال رر سعد ريوسيون وقيل مسفري بيوم والصدر مانغني د مد ر الت مسافر الى بلادنا؟ نقات المسافر الى بلادنا؟ نقات

مل لي ان ارجوك في خلصة علم أ سري من رويسون سي آمران تعرف للياميع في قالت: وصا هي قال: تعرف في بيتي تمتاج الى سماد، وهوية أ بات في جنيف في علب صفيرة». بات في جنيف في علب صفيرة» و مي جديف في علب ملك باب الملع في أن تحصل لي على باب الملك، وبادرت بنسراء العلبين ا ب. ويسرب بسرو تمام ألوا مِنْفِ مِباشرة، ويعد شهر تمام ألوا

مسره. ويحد سهر محق السويسرية مقالات ضافية تع وتروي سيرته لانه كان معرفاد بماسية والصحافية والحكومة ويبرا رث تعت الشرفة القنيمة، رئين

أمت أن الليالي مقتماً بعد عرس

الأهلى يلتقي الشباب

والقادسية مع الوحدة

والطائي ضد الاتحاد

البرازيلي أميلتون على المُعِيَّرِيُّ السنغسالي قساين داين في خط

الهجوم كما يميل الفريق للنفام

اكثر من الهجوم مستقيداً من

الهجمات المرتدة التي يجيدها.

كمّا أعطت عودة الحارس التالق

حسين الصابق ثقة لرفاقه وظهر

وفي القابل ينخل ألوحدة هذا

اللقاء عُقب التصباره على الأنصار

(١/٢). ويملك الوحدة لاعبين على

مستوى مهاري جيد امثال للهاجم

عبيبد الدوسري والمحترفان

المغربيان العربي الحبابي (وسط)

وسيمو (هجوم). وفي الحراسة

يقف فيصل بامحرز، ويشرف على

تدريب الفريق الانكليازي ديفيد

روبرت الذي يعسسم على تأمين

الدفاع بقيادة المحترف التونسي

صبري جاب الله كما يتميز الدرب

بالنكساء في التسعسامل منع ظروف

فالغريقان يتساويان في رصيبهما

(١٠ نَفَاطَ) الا انَّ القَانسية يتقدم

الطائي - الاتحاد

ضريق الاتحساد، ويدخل الأول هذأ

اللقاء بعد حُسارته المفاحئة امام

الاتفاق (1/1) وظهر فيها الفريق

في استوا حالاته رغم متشاركة

الحارس الأساسي محمد الدعيع

ويلجأ مدرب الطائي البرأزيلي

اوليفرا الى طريقة ٢/٤/٤ في

اللعب وذلك بالتسركسيسر على

السنغالي مامادوصو والنيجيري

يصيى جاكو في خط الهجوم.

ويؤخسذ على الطائى تبساين

مُستواه من لقّاء الى أُخْرُ اذْ فَازَّ

في الأسبوع السائس على حامل

اللُّقِبِ الْهَلَالُ (٢/صَفَر) ثُمَّ خُسِر

ديمتري مدرب فريق الاتصاد على

وقف نربف النقساط الذي لازم

الفريق في الأسابيع الاضيرة

وكان قد تعادل في أَخْر لقاء له

امسام الرياض (١/١). ويعستهم

ديمتنزي على المستنزف المغربي

كماتشو وسالم سويد في خطّ

الهجوم وفي خط الوسط على

لاعبى المنتخب السعودي خميس

الزَهْرَّاني وجاري القَّرنَّي. كَـفَـاً تَسْكُلُ عَـودة احمد جِمَيْلُ قَـوة

للدفاع بجانب محتمد دغريري

يذكسر ان أدارة نادي الاتحساد

قررت مسماء اول من امس الغاء

عقد اللاعب البيروني القونسو المترف بضّفوف القريق. وبدا

الاتحاديون البحث عن محترف

مغربي ثالث الى جانب مواطنيه

يذكس انه تم تأجيل مباراة

فريقي النصر والنجمة التي كأن

ومحمد مسعود.

بهجا وكماتشو.

وفي المقابل سيعمل البلجيكى

بعد ذلك امام الإثقاق (١/١).

وفي حائل يستضيف الطائم

اللقساء لن يخلو من الندية

المباراة

بغارق الأهداف.

افضل حراس أسياً.

ذلك واضحاً ضد الأهلي.

الدوري السعودي لكرة القدم

من عبدالله الناصر:

ضمن منافسات الأسبوع

التامن لكاس دوري خادم الحرمين

الشريفين (الدوري السعودي لكرة

القدم) تقسام البيوم ثلاثة لقياءات

فيلعب فريق الشنباب مع الأهلى

يلثّقي الوحدة مع القادسية وفي

حائلٌ يستضيف أدريق ألطائي

الشباب – الأهلى

يقنام على ملعب رعناية الشبيات

فبالأهلي بحتل المركيز السيادس

برصيد عثير نقاط وكان خسر آخر

مباراة امام القابسية يهدف مقابل

لا شيء، في حين يحبتل الشبياب

المركير الشألث ويبقى له مساراة

مؤجلة امام متصدر الدوري نادي

النَّصَرِ. وكانُ الشَّيَابِ قَد تَعَادُلُ في

أخر مباراة له أمام النجمة بهنف

ومن المنتظر أن يشسرك المدرب

الشبابي الفرنسي جان فرنانديز

كابتن الفريق فأؤاد انور الذي

شارك في التمارين الاخيرة للفريقُ

بعد انتهاء الإجازة التي منحت له

من الادارة بعد كساس أسيسا.

وتترامن عودة انور مع جاهزية

فهد المهلل وانتهاء وقف المدافع

عبواد العنزي الذي تلقى بطاقية

حمراء في لقاء فريقه امام الهلال.

كما أن تالق المتترف المغربي

سىعىيىد ركىبى هداف القبريق (٦

اهداف) سيستهل على فرنانديز

فرصة اختيار التشكيلة الناسبة

وفى المقابل ستكون مهمة

منترب الأملي البيرازيلي راموس

صعبة بعد العرض السيىء الذي

قدمه الفريق في آخر لقاءاته امام

القادسسية، ويعانى الأهلى من

ضعف في خط الهجوم لسلبية

البسرازيلي ديونيسه الذي لم يقنع

حستي الأن، ومن المتسوقع ان

يستبعده راموس من التشكيلة

ويعتمد راموس في لعبه على

طريقية 4/٣/٥ مع اعطاء فيرصية

التقدم للظهيرين رغم ان الهدف

الذي بخل مرماه في اللقاء الإخير

جاء نتيجة تقدم الظهير الأيسر

حُسين عُبدالغني. وسيَجَد نَفاعَ الاهلي صعوبة في مواجهة خط

الهجوم الشببابي، وربما يطلب

رامبوس من مدافعة عسدالله

سليمان مراقية مهاجم الشيباب

فهد المهلل مراقبة لصيقة لاستما

المحدة – القادسية

بالقنانسية ويقنام على ملعب

الشرائع بمكة المكرمة وتميل الكفة

اللقاء الشائي يجمع الوحدة

في طُل أجادة الأول لهذه المهمة.

الإساسية تمهيداً لإلغاء عقده.

بالملز وسططروف مستسب

يدخل الفريقان هذا اللقاء الذي

في الرياض، وفي مكة المكرم

فريق الأتحاد.

لكل منها.

للمياراة.

نستبرنزه – ريکسيهام او

وستهام، تشارلتون او نيوكاسل –

توتنغهام فوريست، بلاكبيرن-

كوفنتري او ووكينغ، لوتون او

بولتون - تشسستسرفيد او

بريستول سيتي، برمنغهام -

ستوك او ستكوبورت، كوينز بارك

رينجرز او هادرسفيلد - بارنسلي

او اولدهام، بورتسموث – ريدينغ،

كارلايل او ترانمير - شيغيلد

وترداي، ايفرتون - برادفورد،

هدنســفــورد تاون او يورك –

مىيدلزېرە، تشلسى - ليىفىربول،

جيلينغهام او دربي كاونتي -

نوتس کاونتی او استون فیالا،

ليىسىتىر سىيىتى او ساوئند -

توريتش، ارسنال او سندرلاند -

كريستال بالاس او ليدز، برندفورد

او مانشستر سیتی - واتفورد او اوکسفورد، مانشستر یونایند

کرو او ویمبلدون. وستقام

المبساريات في ٢٥ و٢١ كسانون

البرتغال

الترتيب لل اهداف تُطيفة في مرمى

ضيفه سالغيروش في اختتام

المرحلة الرابعة عشرة من الدوري

البرتفالي، وسجل بدرو مارتينز

(٣) وسا بينتو (٤ و٤٩) وباولو

وفياز استبينيس الرابع على

يونياو ليريا (١/صفر) سجله

ارتور جورج فيريرا (٤٣ من ركلة

جزاء)، وجيل فيسانتي على ريو

افي (٢/صفر) سجلهما ميغيل

(٢٤) وكارليتوش (٨١)، وتشافيز

على مضيفه بوافيستا (١/صفر)

وتعسابل امسادورا مع

بيليننسيش (٢/٢)، ســجل للاولّ

ريناتو (٦) وماريو جـورج (٧٣)

وللثاني روي استيفيش (٣١)

وتونانيسا (٤٠)، وفسارنزي مع

سيبتبوبال (١/١)، سبجل للاول

دوس سيائتوس (٩٠) وللثياني

اييو (٤٠)، وماريتيمو فوشال مع

براغيا (١/١) ايضياً، سيجل للاولّ

نْيَـغَـيشُ (٧) وللثاني بالتازار

(٨٦). وكان بورتو المتصدر فاز

على فستوريا غيماريش (١/٢)،

وينقيكا الثاني على ليتشا (١/٥).

سجَّله بوتَّنيك (٢٨).

الغيش (٨٤) الاهداف الاربعة.

وزرع سبورتنغ لشبونة ثالث

الثاني (يناير) الجاري.

٢٥ الف متفرج وبلغ الدور الرابع

وخاص توتنهام المساراة في

غيباب اكتشر من لاعب اسباسي

ابرزهم المهاجسمان تيدي

شيرينغهام وكريس ارمسترونغ

بالإضسافية الى دارن اندرتون

وغاري مابوت، وعلى الرغم من

ذلك كأن ندأ قوياً لمانسستر

وكسانت الفسرصسة الاخطر في

الشسوط الاول تلك التي سنحث

لراين غيغز لكنه اخطا ألرمي من

وفي الشوط الثاني سحل بول

سكولز الذي لعب مكان سكى بات

الهدف الأول بعد كرة متقنّة من

اندي كبول (٥١)، وفي الدقيقية

الـ ٨٢ اضاف ديفيد بيكهام من

وعلى ملعب دذي فاليه، في

ركلة حرة مباشرة الهدف الثاني.

لندن سقط تحوكاسل من الدرجية

المستسارة في فخ التسعسادل مع

تشسسارلتسون من الاولى (١/١).

افتتح روبرت لي لاعب تشنارلتون

السبابق التستجيل لنيوكاسل

بتسديدة قوية من حدود منطقة

الجــسـراء (٣٣)، وادرك مــــارك

كونسيلا التعادل (٧٨) بتسديدة

وكان لى انتقل الى نيوكاسل

العام ١٩٩٢ مقابل ٧٠٠ الف حيية

استسرليني (۱,۲ مليون دولار)،

وساهم هذا المبلغ في ترميم ملعب

تشارلتون المالي. وستعماد

المباراة على ملعب وسانت جيمس

وحقق ايفرتون فوزأ سهلا

جلهسا الاوكسراني اندريه

على سويندون بشهلانة اهداف

كانتشاسكيس (٢ من ركلة جزاء)

ونيك بارمسبيي (١٨) وينكان

فيرغوسون (٥٠). وخسر ويكومب

امام برادفورد بهدفين سجلهما

وسحبت في لندن قرعة الدور

الرابع، وقد اوقعت مانشستر

يونايتد حامل اللقب مع الفائز في

مباراة كرو وويمبلدون التي

تاحلت سسب موجة الصقيع التي

تجتاح بريطانيا. ويستضيف

تشلسني على ملعبية وستام فورد

بريدج، ليفربول في اقوى مباريات

بارك، في نبوكاسل.

ىرىير (۲۰ و۳٤).

هذا الدور.

لكاس انكلترا.

امتار قلبلة.

إلباني لكرة القدم

ر بالمتعياة بز

معرف المكلمة

الم لموزه الاول منذ

ال سعة اسابيع وعو

الم الداسع لعه عسدا

نها الوسم وذلك اتبر

الم زغرقا (١٠٠٠ في

غريب غرا مز بطولة الدوري

المرة القدد وهو يفتنت

ياس الهومنت على

نهناء في حين بله

والبوسنسن على

ريب رو على ملعب برج

ين للوحلة السلام شنيطيت

بالمستة، المنتظرة بين التفاصية، المنتظرة بين

.] . النصدر والنجعة التاني

المرابلس واحسريت

أيريون جعجون القيادة

أِيَّةُ وَلَكُ مِنْ جَدِلُ

بالمان بولفيل وينسار

. باللقاء الـ ٢٢ بين الفريقين

البيابي الاحتواء سأبي

ا ان الخلو الانصار ١ صفر

ربقيت شبباك الفريقين

وللد الانصار الى الحافر

رضه عابياه وظهر الدجسة

التمانسة عشابها خط

ترابط بفيضل زائد أبق

الماد عدالك ومحمد ابق

وقد اتفق

ور الفيار عند الضريقين

الباراذكانت مطبوطة

لارفع الإنصبار وصنيناه

عرفهوستمر تالتا بالمد

أيقة بقابل ٣٠ النجسة

إُولِنَانُ نَقَطَةً وَاحْسَدَةً صُر

والجد فهومنتص فنارتان

يرفضر لاعشى العباد الأف

وأنانها مرة احرى وقاء

والغزز على شبيات السياحات

اظرطفو برج حنشنونا في

والهنة الباء فطهر الاعتزر

وأضريق بقساع المستحن

ولله والمشرافات. وصع

بندالإلفسريقسه تراقبي

اردکار: مصرع

الله الكانس مائي المائي المائي المائي المائي المائية المائية المائية المائية المائية المائية المائية المائية ا المائية المائية

لَكُورُ عَيْدِ السِّارِ أَوْرُ صَرَّ

الراغرسي جان بمان فودوك

المئشأ الخوصصب عبد

مُنِيِّسْتُوالُو ٢٤١ عَلَّ المُرْجَعَةَ

أسينة لوالمي تنكسأن للندواحسات

وأفرالبيال الى ال النصادت

النسطيسر الأحسد وال

إيسبس التي نغش البطاغيد

أمج إصلت الى أُسكان يسعد . •

للم المنظم السلماني كال قد عالق

البؤالتباغ مسسافية الموحية

سنتورآلي بكستاز أأأو كشد

إثالك وإثا إليه راجع

بالوضى والمتسسليد لمشددتة نتح اليكد فقيدنا وكبيرشا الغ

الغيرمجلس الدارة تتوكيدات خخ

ببرمطس أفي المسلكة العرصية المستعودية المستعودية المستعودية

ا نخوال منعوده السبخ لعروف خضو وأند

المستورد السلية معوقات مستورك المبتولية في البيلي قري وشيفاء (ج) المنجلة المنجلة المنجلة المرحود السيفير المنجلة المرحود السيفير ا

المتحم ومشت تعلى لميل الانصاء الكول » المتحد الكول » المستعد الكول »

الوُلُوُ النائي والعشرين من سجي معلى شيئ ت

مختفر شرعة المستون عسي المستون المختفر شرعة العشيرة حسيات المحتني

عضوشرف جمعية بييت ب عضوشرف جامعة بعقلين إ

أغنرتكلباكلومدا فحي انسستعدد

أسرالاهست إر

لجربية فارتال

سمان المسلم الأهشي سنا، والاضساء الأهشي

الضائع هو

يَقَدُ رَكِلَةً حَمْ

الحائط الع

استيبان ال

حين فلانته

التألث لله

انه۷ مند

احتيا، و

رن الاعتناء

آن.٧. وترا

السايع الى

عروضته لل

الشبيبة

الاخسيس

اغركسر الشأ

وعلى أأ

في اشدار ا

ه أحساف ال

وحقق واث

لتضاعن

جدف الشب

ـــ وياد في الم

الصفاء الي

و احسدة أث

الريافـــ

الطرفيان ال

الشوطالاو

التسوط الذ

حنارس المر

عاصر عجة

سحل لنص

وتراجي

الضائسوا

ە؛لايت من

وتكل مشفة

المسوري

والارسيسي

المساراة تنه

وبعتا

وسر ما

يدوردو

واضاف

البطولات الاوروبية المحلية لكرة القدم

ندن، نشبونة - ۱ ف ب - تغلب 📜 بارمــا على يوفنتــوس المتحصدروبطل

اوروپا والتسالم (١/عسفسر) في متأراة خشنة شهدت طرد اربعة لاعمين ضبمن المرحلة الخنامسة سرة من بطولة الطالسا لكاة القدم، فتقلص الفارق الى ثلاث نقاط بعد فوز فيتشنزا الثاني على بولونيـا (٢/صـفـر) بهـدفينّ للاوروغـوياني اوتيـرو (٢٣ و٧٧ من ركلة جزاء). وكان بأرمأ بقيادة مدريه نحم

المنتخب الإيطالي السيابق كبارلو انشسيلوتي تغلّب على اي سي ميلان في نهاية العام الماضي (١/صنفر) فَيَ عقر داره. وسجل مهاجم بارما والمنتخب الايطالي انريكو كسيسيسرا هدف

المباراة الوحيد في الدقيقة الثانية من ركلة حرة مناشرة. وطرد الحكم صدافع يوفنتوس مورينو توريتشيللي قبل نهاية

الشبوط الأول بدقي قين لنيله انذاراً ثانيكاً في المبساراة. وقي الشبوط التبانى بلغت الخشبو نروتها، فاضطر الحكم الي طرد صنائع العاب يوفنتوس الفرنسي زين الدين زيدان، ومهاجمي بارماً كبيزا واليساندرو ميللي. وحقق فيورنتينا نتيجة كبيرة

بفوره على نابولي بثلاثة اهدآف جاءت في الشوط الثاني سجلها كتولونييزي (٤٥ خطأ في منزمي فسُريقه) والبسراريلي الاصل البلجيكي الجنسية اوايقيرا (٥٨) وروبيتاتي (٩٠). واضحاع الارجنتيني غأبرييل باتيستوتا ركلة جزاء احتسبها الحكم اثر عرقلة فرانشيسكو بايانو داخل

فيكيو (٤٦).

وتعرض ميلان بطل الموسم

وغراندوني (٥٨)، فصيار ثامنًا. وقاد المخسطسوم روبرتو مائشینی فریقه سمبدوریا آلی فوز کبیبر خارج ارضه علی اودىنىيىزى (ق/٤) **ئىسى**جل دلائة المداف في الدقسائق الده والد ١٨ واله ٣٣ وأضاف زميله مونتيلا الهدفين الاشرين في الدفيقتين الـ ۱۰ والـ ۷۶، اما اهداف اوبینسری فسنجلها البرازيلي اموروزو (٢٣

على فسيسرونا بهسدف الضبأ للونستسروب (٧٨). وخسسر بيروجيا امام ريجيانا (٣/١). سجل للفائز سيموتنكوف (٧٦ و٨٦) وبارينتي (٩٠)، وللضاسر رابايتش (٨٩). والفور هو الاول لريجيانا هذا الموسم. ومنا ترتيب فرق الصدارة: ١- يوفنتوس ٢٩ نقطة

وكانت الفرحة سردوجة لان الفوز تحقق تحت عاصفة تلجعة وفي جو جيليدي وفي حضور ٣٥٠ الف مستنفرج اتوا ألى استساد سانتياغو برنابى ليشاهدوا عودة الصيدارة الى فريق العاصيمة من غسريمه التقليدي برشلونة والابتعاد عنه بنقطتين.

اليه من فالنسب حارس بلباو في التَّقيقةَ الـ ٦٢، مانحاً بذلك فريقة

نقاط المباراة الثلاث.

تقدم لك أفضك البرامج والمسلسلات

للمزيد من المعنومات أو الاشتراك اتصل بوكيل أوربت المحلي أو بيخدمة orbit Direct على الرقم 5000 5000 4357

الترفيهية الأمريكية التي تنقل لك

صورة شاملة عن الحياة الأمريكية

وكــاز برشلونة، الذي فــقــد

وفاز كومبوستيلا على اوهين (٦٢) وفسابيسانو (٨٣)،

تقليص الفارق في ربع الساعة

(٧٠)، تفكن اكستريمادورا من وديوري (۹۰).

خسارة بوفنتوس تفتح باب التنافس على مصراعيه

أنكلترا"

(٢/صغر) السبت. وهنا ترتيب فرق الصدارة:

٧- برشلونة ١٨ من ١٨ ٣- لا كورونا ٧٧ من ١٨ ٤- بيتيس ٣٥ من ١٧ ٥- اتلتيكو مدريد ٣٣ من ١٨.

وتخطى مانشسبتر يونايند حامل اللقب عقبة ضيفه توتنهام (٢/صنفر) بصبعوبة على ملعب

وفاز ايضأ ريال سوسييداد على سرقسطة (١/صغر) سجله غارسيا (٩٠)، وتعادل هيركوليس اليكانتي مع سبورتينغ خيخون بهدف سجله اماتو (١٥) مقابل هدف سجله الروسى نيكيفوروف (۲۵)، فصما تاحلت مساراة رابو فاليكانو مع اشبيلية. وكان بلد الوليد فاز على سلتا فيخو

۱- ريال مسسويد ٤٢ من ١٨

اولد ترافورد في مانشستر امام

للفائر بانياً (٢٢) وباليستيروس (٢٤) وللخاسر فايرولين (٧٥).

رامورانو ويجوركاييف يحتفلان بهدف الثاني لصالح انترميلان. (أب)

الشاني والعشسرين الإضير (٢/٤). فبعد ان تقدم اتلشيكو باربعة اهداف سيجله الرودان (٢٣) وكيكو (٦٥ و٦٧) وهوان كارلوس الاضير عن طريق خوانيتو (٧٥)

الصحدارة في ٧ كانون الاول (دیستمبیر) الماضی لصالح ریال مدريد لحسارته امامه (صفر/۲) في مُباراة القَّمة، فارَ السيتُ في افتناح المرحلة على بيبورتيفو لإ كوروناً (١/صفر) فتصدر موقتاً بِفَارِقَ نَقَطَةً وَاحَدَةً عَنْ مَنَافُسِهُ.

استبانيول (٢/منفر) سجلهما واوفييدو على لوغرونيس (٢/٢)، سجل للفائز ماكيدا (٢٤) واولى (41)، وللخاسر روبن سورًا (٩٠)، وتينيريفي على مضيفه راسينغ

و ۲۲) وكابيولي (۲۶) وبيا (۹۰ س وفار انالانتا على فيبرونا بهدف لماغالانيس (٩٠)، وكالياري

۲- فیشینرا ۲۲

٣- سميدوريا ٢٥ ٤- انترميلان ٢٥ ٥- فيورنتينا ٢٤.

المنطقة في الشبوط الثاني.

واستعاد انترميلان نغمة الفوز بعد ثلاثة تعادلات متتالية فتغلب على ضيفه روما (١/٣). سبجل للفائز ماوريتسيو غائز (۱۱) والفرنسي يوري بجوركايف (٣٩) وفريزي (٦٨)، وللخاسر دل

الماضي لخسسارة جسيدة على يد لاتستيو (صفر/۲) سجلها

واستعاد ريال مدريد صدارة الدوري الاستبائى بقضل لاعتبه الشاب راوول (١٩ عاماً) الذي احرز الهدف الوحيد في مرمى اتلتبيكو بلباو ضمن المرحلة

وتألق راوول في اعسادة الكرة الى الشبيباك يعتدمنا سنندها المونتينيغري سياتوفيتش فارتطمت بالدفاع وانحرفت لترتد

وحنقق اتلتيكو مندريد بطل الموسم الماضي فوزأ كبيرأ على

سانتاندر بالنتيجة ذاتها، سجل اكستريمانورا صاحب المركز

Semfeld

وهنا ترتيب فرق الصدارة وكسآن ليسفريول فسار على ١- بورتو ٣٨ نقطة تشلسى (١/٥) نهاباً ضمن بطولة ۲– بیفیکا ۲۳ انكلتسرا، وثار تشلسي ايابا ٣- سبورتنغ ٢٧ (١/صفر) الأسبوع الماضي. وهنا ٤- اسبينيو ٢٦ ٥- براغا ۲۲۰. البرئامج:

فاز النحم الساحلي التونسي على باستيا الفرنسي (١/٢) في مداراة كرة القدم الودية التي اقيمت اول

نتيجة بفوزه على المغرب

التطواني (١/منفر) سنجلها

السميل (٢٥ من ركلة حراء و٧٩)

والسسايح (٧٠ و٨٦) وبزوز (٧٧)

والعسرياط (٨٨)، فينمنا فيار

مسولوبية وجسدة علىي الكوكب

المراكستي (١/صنفس) سيجله الصالحي (٥٦ من ركلة جراء)

وخسر سبورتينغ سالا اسام

الجديش الملكي (٢/١). سنجل ه الخاسس عنان (٢٠) وللفائز ١٣٠.

لصالح القادسية الذي بدا يستعيد مقرراً اقامتها اليوم الى الثالث من عافيته عقب انتصاره الاخير على أذار (مارس) المقبل بطلب من نادي الأهلي وتقدمه للمركز الرابع في النصر الذي عاد اخيراً من النوحة حسامسلا كساس بطولة الأندية ويعشمه منترب القنادسنية

فوز النجم الساحلي على باستيا الفرنسي

التونسية. وسجل بيريرا اهداف النجم الشلاشة في النقبائق الـ ٥١ والده ه والد ٥٩، وصنومنا هذف

من امس الأحسد على الملعب

الترتيب.

أ باستيا في الدقيقة آل ٧٠.

التكرادي (٦ و ٨٤). وتأجلت مباراةً

سيدي قاسم مع الوداد البيضاوي

وهنا ترتيب فرق الصدارة

١- شبيبة العيون ٢٦ من ١١

٧- الرجباء البيضياوي ٢٥ منَ ِ

٣- نهضة سطات ٢٥ من ١٤

٤- الدفاع الحسني ٢٥ من ١٤

٥- الوداد البيضاوي ٢٢ من:

بسبب رداءة الطقس.

مباراة

الرجاء البيضاوي ثانى الدوري المغربي لكرة القدم

او لسيك خُسريبكة الذي تقيدم في

الدقيقة الدفأ عن طريق الحدومي

لكن قرّاف ادرك التعادل للشبيبية

وتراجع نهيضية سطات الى

المركز الثالث لخسارته امام ضيفه

في الدَّقِيقَة الــُ٨٢.

الرجاء البيضاوي على النادي المكناسي (١/٢) في المرحلة

الرابعة عشرة من الدوري الغربي لكرة القدم اول من امس الاحد فصعد من المركسر الرابع الي

حسنية اغانير (صغر/١) سجله وتقدم الرجاء بهدفين سجلهما الصمس (٢) وخليف (٣٨ من ركلة حَرْاء)، وَقُلْصَ الْكَناسي الفارق بواسطة العمري (٦٣). وحافظ شبيبة العيون على

جبريل (٨٢)، في حين فاز النفاع الحسني الجديدي على شبيبة الممدية (١/صفر) ايمناً سجله

المغربي موعزيز بطل ماراثون مراكش

العداء المغربي عبدالقاس موعرير ماراثون مراكش للموسم التاني على التوالى قاطعاً مسافية ٢٢.١٩٥ كلم بزمن مسقداره ۲٬۰۹٬۵۰ سناعية، اول من امس الاحسد. وتقدم مسوعسزيز علي المغربيين عبدالرحيم بن رضوان (۲.۱٦.۱۳) ومصطفى النماوي (۲.۱۹.۹۰).

وفي فيشَّة السييدات، حلَّت الرومانية البنا تينشونا في المركز الاول برمن مئة داره ٢٠٢٩، ٢ ساعة امام مواطنتيها لومينتا

بانتشیق (۲۰،۳۳،۲س).

(۱،۱۰۱،۱س). بماتشیونی (۱۰۲٬۰۲ س).

مسوانغسا (۲۳،۳۱،۱۳) وليسنيا وفي نصف الماراثون للرحال جاء البوروندي بيوميد اهايو في المركز الاول (١٠٠٣ ساعة) أسام التكسيسين ريبوبس بوايس (۱۰۱.۴۱) وجسوناه کسوتش

اما في سباق السيدات، فقد حققت الفرنسية شانتال دالبنياش المركس الأول (٥٦، ١٠، ١٠) وَحَلَتَ امام الرومانية جوبيث ناغى (١١٠٩٣) والإيطالية سونياً

وفاة سينا: فرانك وليامس سيمثل امام المحكمة

كل من أغدير القنى لشسركسة رينو لسسارات الفيئسة الاولى بروينسيرايد.



وليسامس رينو بأتريك هيسه، ومهندس سيارة سينا أدريان السبساق البلجيكي رولاند

ينكر أن سينا قتل في الأولام من آيار (مايو) ١٩٩٤ عندما كانْ إُ يقود سيبارة وليامس ينوك خسلال سيساق جبائزة سيان مارينو الكبسرى على حلب



(فورمولا واحد) والمتهم بالقتل غير المتعمد في قضية السائق البرازيلي ايرتون سسينا، بطل العيالم ثلاث صرات، أنه سيميثل

امام محكمة ايمولا (ابطاليا) في ٢٠ شياط (فيراير) القبل. وقسال وليسامس: مسساكسون موجوداً لادافع عن متصالحي



عودة الاتحاد من الرياض

الرياض وفد اتحاد كرة القدم بعد

زيارة قصيرة التقى فيها الرئيس

العام لرعاية السباب ورئيس

الاتحباد السبعبودي لكرة القبدم

الامير فيصل بن فهد ونائبه الامير

سلطان بن فهد، على مـدى ساعـة

رئيس الاتصاد النكستور نبيل

الراعي ونائبيه سمعان فنيانوس

واحمد قمر الدين والامين العام

رهيف عسلامسة وامين الصندوق

مصمود الربعة ومدير العلاقات

وحصصر اللقاء من الجانب

السعودي أيضاً وكيل الرئيس

العام الدكتور صالح بن ناصر

وعبدالله النبل ومنير عام الإعلام

والنشير بالرئاسة العامة منصور

الخضيري ومدير الاتصاد راشد

وشكر الوفد اللبياني الاميرين

فيصل وسلطان على الجسهبود

الكبيرة التي قاما بها لدعم طلب

استضافة لبنان لنهائيات كاس

وقدم الدكتور الراعي لهما درع

الاتصاد اللبناني عسربون شكر

وتقدير وأثنى في كلمة موجرة

على المواقف الأضوية الصادقية

وقدر الأمير فيصل في كلمته

امم أسيا الـ١٧ سنة ٢٠٠٠.

العامة يوسف برجاوي.

وتالف الوفسد اللبناني من

على صعيد أخس، عباد من

هجوه عصا يصيل الغريوق للمتومن الهجوم مستنس ه جدمات الموتدة التي بجبر ها اعطت عودة السانوالا سين الصادق ثقة لرفاق الم لك واضعاً ضد الاهلى وفي المقابل ينخل ألومس وسي للقاء عقب انتصساره على الو ١/٢). ويملك الوحدة لاعبير معتوى مهاري جيد انظرال ببيد الدوسري والمعنز لمغربيان العربي العبابيال بسيمو (هجوم) وفي العراد قف فيصل بامحرد وبسرار مرين ويسودا مويب الفريق الانكليسويين ويرت الذي يعسنسد طونا دبرت موردة المحترف النوا سبري جاب الله كما يتنيزلا

الذكاء في التصاطريوق لباراة. بن. اللقساء لزيخلو مزلا الغريقان ينساويان ني رصير ١٠ مُقَاطَ) الا أن القانسية ع

الطاني - الإنعاد سريق الاسساد، وبنخر الال للقآء بعد خسارته الفاحذار لاتفاق (٤/١) وغلير نبياً لل ي أسسوا حسالاته رغم سفياً لحارس الأساسى محبدالة فضل حراس أسيآ

وفى المقابل سيعمل البلبغ

ومحمد مسعودا

بهجا وكماتشو

لخليجية تيا الفرنسي

التكرادي (٦ و٨٤). وتأجلت ال سيدي قاسم مع الوداد البغار بسنب رداءة الطقس

وهنا ترنيب فرق الصدارة ١- شعيبة العبود ١٩٠١ ٧- الرجاء البيضاوي ال

٣- تهضة سطات ٢٠ س

ع- الدفاع الحسني ١٥ س

٥- الوداد البسيضياوي

سيمثل امام الحكنا

ومصالح شركتي". وسنيمثل اصام المكتفأة عل من المنير الفني لشس⁴ وليسامس ريسو بالريالة ومهنس سيارة سيالة نيدوي بالاضاف إلى السنبساق البلجسيكم لأ بروينسيراند. ينكر ان سينا قتل أوا من آييار (مسايو) ١٩٩٤ عنه

بة ود سيارة ولياسي

خسلال سيساق حسائزة الم مارينو الكبسري على

ايمولا

فارق الأهداف

وفي حائل يستضيئ ويلجأ مدرب الطائي الدار

وليــفـرا الى طريقــة 1/1/1 للعب وذلك بالتسركسييز لسنغالى مامادومنو والنج حسيى جناكبو في خُعَّ اللِيدَ **يۇخسىد** على الطائى ئىـ سستواد من لقاء الى أُخرورُ **ي الأسب**وع السادس عل_{وط} للقب الهلال ٢١. صفرائرة عد ذُلك اماد الإتفاق (14). بمترى صدرب فريق الانطام رقف نزيف النقساط النزار لقسريق في الإنسابيع الأمَيَّةُ

مَــام الرياض (١/١). ويعند بيمتدي على المحشرف للفج شصاتشنو وسناله سويافرة لهـجـوم وفي خط الوسطَّمُ إعبي المنتخب السعودي نتج لرشراني وحباري القرني ك شكل عبودة احصد جعيانة لمتفاع بجانب محمديني

منكسر أن أدارة نادي الله نررت مسساء اول من أمس له مقد اللاعب السيروني الفواسا لمحترف بصفوف الفريؤل التصاديون البحث عزمه مغربي ثالث الى جانب والج يذكس انه تم ناجيل سا

فريقي النصر والنجمة النها مقرراً اقامتها البوم الى الثالث دار (مارس) المقبل بطلب مزالا المصر الذي عاد اخبرا من الا حسامسلاً كسأس بطولة الله

الأولمبي في سندينة " التونسية وسجر سريراك النجم الشَّلانة في الدَّقَائِقُ ا واله ٥٥ واله ٥٥، وصومالا باستنيا في النقيقة آل ٧٠.

ألى كايس في مالي.

الثانية من رآلي دكار ٨٤ كلم

وتعتد من تامباكوندا في السنغال

إنالله وإنا إليه راجعون بالرضى والتسليم لشيئته تعالى ننعي اليكم فقيدنا وكبيرنا الغالي المرحوم

الهندس أمين سليم خضر

رئيس مجلس ادارة توكيلات خضر التجارية في اللملكة العربية السعوبية رئيس مجلس أدارة الشركة السعودية القنية للبلاستنك عضو شرف جمعية بيت بعقلين عضو شرف جامعة بعقلين الخيرية

زوجته: سهام اندب صعب أولاده: سليم وكمال وهند زوجة المهندس كمال صعب وريم أشقاؤه المرحوم الشيخ معروف خضر والد المهندس فيصل واكرم وهشام وميادة روجة ايلي قزي وهيفاء روجة جلال حسني بيه شَقَيْقَاتَهُ: أَلَمَاسٌ وِنَازَّكُ أَرِمَلَةٌ المُرحُومُ السَفِيرِ فَوَادَ الحَورِي وآولادها: الدكتور اسكندر والمهندس فادي وميا ومني والمرحومة نجلا رافع والدة: خليل ومنير وأنور والمحامي زهير

المنتقل الى رحمته تعالى ليل الاربعاء الاول من كانون الثاني ١٩٩٧ . ألموافق الثاني والعشرين من شهر شعبان ١٧ ٤١٥.

وجمال زوجة فريد حمادة وإنعام أرملة المرحوم عادل المقدم

تقبل التعاري يوم الثلاثاء ٧ كانون الثاني ١٩٩٧ في دار الطائفة الدرزية في بيروت من الساعة العاشرة صبلحاً وحتى الرابعة بعد الظهر لكم من بعده طول البقاء الأسفون: أل خصر وصعب وحمادة وعموم أهالي بعقلين والشويفات

الرجاء إعتبار هذه النشرة إشعاراً خاصاً

الدوري اللبناني لكرة القدم

الحائط البشري الى زميله المدافع

استببان الذي أودعها داخل مرمى

واضاف تروكيهان الهدف

هُدُف الشَّبِيئَةُ فَجِاءً بِغُضَلَ عَثْمَانَ

ومنّ ملعب طرابلس، عــاد

الصفاء الى وطي المصيطبة بنقطة

واحدة اثر تعالله السلبي مع

الرياضية والانب... وتقياسم

الطرفان السيطرة على مجريات

الشوط الاول، ثُم تَسيد الصفاء في

الشوط الثاني، لكن يقظة وبراعةً

حارس الرياضة والأدب العراقي

عامر عبدالوهاب حالت دون هزّ

شباكه، علماً أن وليد بصروح

سجل للصفاء هدفأ ألغي بداعي

وتراجع الصفاء من المركن

وبغضل مشاركة المهاجمين

السبوري عبيداللطيف الحلو

والارميني اميل مسروبيان في

الشوط الثاني من لقاء فريقهما

الهومنمن والبرج اختلف ايقاع

المباراة بعد سيطرة برجيبة على

ملعب برج حمود، فسجل الحلق

الضامس ألى السادس والرياضة

والانب من السيانس الى السيابع،

ولكل منهما ٢٧ نقطة.

وياه في النقيقة الـ٧٧.

حسن موسی.

🗖 بيروت – دالحياة::

ا عارف الحكمة فــوره الاول منذ تسعة اسابيع وهو السرابسع له هــذا الموسم، ونلك اثر

ُ تغلبه على السلام رغرتا (١/٣) في المُرْحِلَةِ الـ ١٩ من بطولَةِ النوريّ اللبناني لكرة القيم. وهو يفتتح ارتأت مرحلتها الد٢٠ اليوم الثلثاء بلقائه الهومنتمن على مُلَعُبُ الصَّفَاء، في حين بلعب شَنْنَاْنِ الساحل والهُومِنْمِنَ على ملف مسيدا، والاخساء الإهلى والتضامن صور على ملعب يرج

وكنائت أللرهلة الباا شبهيت والقيمية الخياصية، المنتظرة بين الإنصار المتصدر والنحمة الثاني غلى ملعب طرابلس، واجسريت الساراة من دون جمهور بقيادة طاقم حكام فرنسي مؤلف من جيل فيسيار وجات بولفيل وبيار

وجاء اللقاء الـ٣٣ يين الفريقين منذ ١٩٦٨ ايجابي الاحواء سلبي النتيجة (فاز الأنصار ١/صيفر نَهَاداً)، اذ بقيت شبياك الفريقين عذراء وافتقد الانصبار الى الحافز فجاء عرضه عاديأا وظهر النجمة يتشكيلة متجانسة عمايها خط أسط متصرابط يفيضل رائد ابق النصر ووسام عبدالله ومحمد ابو عليوى وموسى حجيج. وقد اتفق الجهازان الفنيان عند الفريقين على أن المباراة كانت مطبوطة

وبنلك رفع الانصسار رصيده الى 1⁄4 نقطة مقابل ٣٧ للنصمة واستمر الهومنتمن ثالثا بس بقطة ويفسارق نقطة واحسدة عن الهومنمن الرابع.

نجرميه فارتان وكأن نجم الهومئتمن فارتان غازاريان افضل لأعيني العام ٩٦ فرضٌ نفسَه نحماً مرة آخرى وقاد فريقه للفوز على شبياب الساحل (١/٣) على ملعب برج حـمـود في اَفَتَتَاحَ المَرْحِلَةَ الْـهُ ١٩ مُ فَظَهِرِ الْاغْرَرُ عطاء وخسردق بغساع السساحل

الدراج الفرنسي

جان بيار لودوك

المتربص داخل المربع الصنفير في جلفاجي في المقسيقة الـ ٤٠، المتربص مص مري . . . الدقيقة الـ٧٢ عاجلها في مرمي والهسدف النسساني في الوقت بثل الضبائع من الشبوط الاول عندما على حطيط (٢/صفر). نفُذ ركلةً حرة فسدد كرة ارتبت من

وبعيما أهبر البرج الفوز في الشوط الاول وضعف أيقاعه فر الشوط الثاني تجمد رصيده عند الـ ٢١ نقطة في المركز العاشر. وعلى ملعب صبيدا انتيزه الإضَّاء الأهلي التاسع (٢٤ نقطة)

الثالث للهومنتمن في الدقيقة الماكنية الماكنية نقطة ثمينية من الراسينغ الـ١٢ ساحلياً، وسجّل فؤاد سعد هدف (١٨ نقطة) والمجاهد لتَّـفَّـادي الهبوط الى الدرجة الثانية، اثر رد الاعتبار للساحل في الدقيقة تعابلهما (١/١). الـ٧٨. وتراجع فريقه مّن المركز السابع الى الثَّامن بـ٢٦ نقطة. افتتح الراسينغ التسجيل باكسراً عن طريق هشسام على في بدوره واصل التضامن صور عروضته الملفتة، وأهله فوره على

الدقيقة الـ ١٠ وقرض رميله محيّ اشبيبة المزرعة صناحب المركن الدين الدهنى مراقبة لصيقة على الاخسيسر بـ ١١ نقطة (١/٣) على زاهر العنداري وحدً من خطورته، ملعب بلنعة صبيدا ليبرتقي من لكن الاخير استطاع الهروب منه مرات عدة ولا سيمًا حين شيد المركز الشامن الى الضامس بـ٢٨ الاضاء الاهلى قبضته على منطقة الرامسينغ في الشسوط الكساني وعلى الرغم من تفن هيدم زين واثمرت احدى هجماته تسسدة في اهدار القبرص، فيقيد سيجل الهسنف الاول لمالجنوبيين، قسوية للعنداري ارتدت من احسد واضاف الثاني في الشوط الأول. المدافعين الى ابراهام وأودعها الى وحقق وائل نزَّهة الهدف الثالث يمين الحمارس حمسن رمسال في للتبضامن في الدقيقة الـ٥٦. اما الدقيقة الـ٦٨.

حلاوة حكماوية ويتفاعل الحكماويون خيرأ بالسنة الجديدة، فقد حملت لهم أول لقاءاتها القوز الاول لهم منذ تغلبهم على الانصار (١/صفر) في ١٧ تَقْسُرِينَ النَّانِيَ (نوف مسبراً) الماضيي. واتسم لقانُّوهم والسَّالأمّ زغرتا بالسخونة نظرأ لحساسية «الَنْزَالِ» كونهما مهددين بالعودة الى الدرجية الثانية، فعلى الرغم

بالكرات المشتتة والمقطوعة... وفي تقويم سريع للمساراة، يظهر أن الحكمة استحق فوزه، وقد افتتح التسجيل له المولدافي سُيرغي الكسندروفُ في الدَقيقةُ الـ ١٦، قبل أن يقلّص ياسر حميد النتيجة الى (١/٢) في الدقيقة الـ٥٣ ... و اضاف احمد كُريم الهدف الثاني في الدقيقة الـ٦١. لكن عماد واكد رفع الفارق اصلحة الحكمة جــــُداً الى هدفين (١/٣) في الدقشقة الـ٨١... ليصبح رصيد «الخَـضسر» ١٨ نقطة في المركسن

للمملكة تجاه لبنان ولا سيما في المجالات الرياضية والشبابية. مشباعير الوفيد اللبناني واكبد حرصه على أستمرار التنسيق والتعاون لما فيه مصلحة الشباب من «اللعب المفتوح» تميزت المباراة

والرياضية بين البلدين بشكل خاص، وعلى المستوى العربي والأسيوي بصفة عامة، كما أعلنُ الْامير قَيْصَلُ ان الاتحاد السعودي لكرة القيم بضبع امكاناته كافأة ٢٠٠٠ بصورة مشرفة،

تحت تصرفُ لبنان دكي يخرج من التجمع الأسيوي المنتظر سنة بذكر أن الإتحاد اللبناني أعلن عقب فوز لبنان باستضافة داسياً ٢٠٠٠، عن الدور العربي الكبيير والشحرك السعودي اللآفت لدعم الْاستـضَافة، «وَرُفَّ» عـودته الى المشاركة في نشاطات الاتحاد بربي والتي علقها منذ العام الـ ۱ ۱، ويكي وصبيد الب



هوبير اوريول مدير السباق يساعد الدراج الفرنسي ستيفان بيترهانسل في تخطى احد المستنفعات. (رويتر)

مع المنتخب الجزائري؟

🛘 تونس - من عمر غويلة:

دون اهسداف فسی المساراة الدوليسة الودية التج احراها مساء السبت في منينة صفاقس التونسية امام نظيره الجزائري ونلك استعدادأ لمقاطته الأحسد القسادم في تونس مع المنتخب المسلوي في اطار تصفيات بطولة كاس العالم

المستوى الفنى للقاء متوسطاً في الجملة ولم يقسم المنتسخب رغم السيطرة النسبية التي

وفي الوقت الذي لعب فسسه

بوجود بعض النقائص الضاصة على مستوى اللحمة بين مختلف

بعد فوزه بلقب الدوحة

📆 📱 اكتفى المنتخب الوطني التونسي لكرة القدم بنتيجة التعادل سلبياً من

وخلافاً لما كان منتظراً كان التوتسي المربود المنتظر منه على فرضها في بعض الفترات. فقد غابت اللحمة عن مختلف خطوط المنتخب الذي اظهر عقمأ هجوميأ

المنتخب التونسي بتشكيلته المثالية المعرزة بالمصترفين بن سليمان (مرسيليا الفرنسي) والسليمي (نانت الفرنسي)، فإن الفريق الجزائري خلا من عناصره

المحترفة وقدم عرضا طيبا في وقد أشارت اجهزة الاعلام التونسية الى ان اللقاء مع المنتخب الجرائري كان مقيدأ قبل مقابلة منتخب مصر اد مكن مدرب المنتخب البولندي كاسبارجاك من الوقوف على النقص الذي يشكو منه الفريق للعمل على تفاديه.

فقد اعترف كاسبارجاك

للمنتخب التي سنقام في منينةً توزر الواقسنعسة في الجنوب التونسي، على تدارك النقائص واعطاء الضريق اكشر حيوية وديناميكية خاصة على مستوى خطُّ الهجوم أضافة الى التركيرُ على الاعداد البدني للاعبين. اما المحترف عادل السليمي فقد لاحظ ان المباراة أمام الحزائر كانت اختباراً جدباً وحبداً قبل

الهجوم معبراً في المقابل عن

ارتياحه لمردود خط الدفاع. واشار

الى انه سيسعسان خبلال المرحلة

الأضيرة من المعسكر التدريبي

الاستعدادات ستركز على أضفاء المُزيد من الانسجام بين الخطوط الشيادة للمنتخب والفعالية والنجاعة لخط الهجوم. ونكر صانع العاب المنتخب ربير بية ان الفريق لم يقدم المردود المنتظر منه وتم ارتكاب العسيد من الأخطأء منا أثر على نجاعته خط الهجوم مبيناً ان الفريق التونسي سيكون في الموعد الأحد القائم أمام نظيره المصري. من ناحية اخرى، وعلى اثر

وفاة مدافع المنتخب التونسي ونادي الترجي الرياضي الهادي بالرهيصة وجه الرئيس التونسي زين العابدين بن على برقية تعزية لأسرة الفقيد ضمنها عبارات مواساته كما كلف وزير الشباب بصضور جنازة اللاعب، الذي تم تشييعه الى مثواه الأخير بعد ظهـر الأحد في مسوكب خساشع حضرته جماهير غفيرة من المسؤولين واللاعبين والرياضيين ورؤساء الأننية والمنربين والحكام ورجال الاعلام وعناصر المنتخب الوطني التونسي لكرة القدم.

حل العدد السابق: غريبة.

لقاء مصر وان الجولة الأخيرة من

٧- الهــولندي ريتــشــارد

٨- الامسيركي اندره اغياسم

١٠- الجنوب افسريقي واين

٧- نفر وباين مقامه - نعمل ٥- قتل - من المعشرات -

الكلمة الصائفة - طريقة الحل: اشعاب الكلمات التي تعشر عليها بين

النهابة الاحرف المكونة للكلمة أو الجعلة الضائعة، مع الانتباه الى أن الاحرف المنثورة

لا تشترك في اكثر من كلمة واحدة.

له كتاب والقصول الأربعة .

لكلمات التقاطعة

١- أكلة شعبية

٧- علم مؤنث – ابتسـ

۱- غفلت – تصطيم

ة **- ميئات -** حرب

٧- ينعم - أول العزم

ا - غند نتزل

١- من الكلاب

الة ليقاعية

للتوجع

٧- تدرمسون

٩- يعلمٌ - شعور

۳-کنب-مسرح

٦- يخرج من الدين ببدعة -

٨ – مصدر الكهرياء السيارة

ه- ثمن - سراج

الكلمة الضائعة من ٩ حروقه أديب لبناني راحل

ا شع ة ب اطقن وقي ا ن ك م ز ة م ز ط ة ل ا ب ز

ا ۱ ا ق ش ا ا ب و ۱ خ و ۵

ن ار ف ش د ظ ء س ي ي ف ش ا

ي ش ز ي ا ا ا ن ا ت د ل ق ز

اب د اش ۱ اه اب ۱ ات ر و ط ر د

ويح (د د اد اد اد د د

ز د اق ش قاف م رطاف ح ر

و ١ ب ١ ب ٥ ل ج ن د ف ع ي

اح احداث ق ال أق الروارح ش ط

ن ١ ٦ ت ١ م ١ د ت ٢ ا ي

ا الاحرَفُ المنشورة في الشبكة، افقينا أو عمونينا أو وثريا، يعينا او يسارا، صعودا او هبوطا، الى أن تبقى لنيك في

طابة طبرجا طراز طفع طويل طير

افقياً: ١-- شط العرب ٢- بارع - خرير ٣- اب - بط - سور ٤- طود - بجاية ٥- ردع - رتك ٦- بناءة ٧- بندق - صل ٨- يم - ولهان ١- لدود - لوح. عمودياً: ١- شباط - سبيل ٢٠٠ طابور - نمد ٣- ار - د د د د ٤- لَعَب - عنقود ٥- ملب ٦- رخ - جزاته ٧- بردانة - ال ٨ - يميك - صنو ٩- بررة - كل.

مــزيدا من الــــغــاني والإخــلاص في العمل لتضمن ثقة رؤساتك فيك.

🗷 الأسيد (۲/۲۳ – ۲/۸۲): لا تشاشر

بما يقوله الأخرون واتبع ما تراه

■ العنراء (٩/٢٢ - ٨/٢٣): لكي تبقي

سيد قراراتك وممسكا بزمام الأمور

🔳 المُبِرَانِ (١٠/٢٢ – ١٠/٢٢)؛ هنأك من

يريد بمماحكاته بفعك إلى تصرفات

تسوية مع الخصم بدل الإصرار على

بِجِبِ أَنْ تَعَالِجٍ نُقَاطِ الضَّعْفِ لَبِيكِ. ۗ



الابراح

عليه أحد. ■ آلجــوزاء (۲۱/۵ – ۱/۲۰): ليسر أحلى من جمع الشمل واستعادة روح التالف في محيط العمل.

يعكن حلها في سرعة. ■ الشور (٤/٢٠ - ٥/٢٠): لا تضرق نفسك كشيرا في عمل لن يفهم

🗷 آلسرطان (۱/۲۱ – ۲/۲۷): اظهر

(اعادة)، ٢,٠٥ القرآن للكريم والختام.

🖿 الحمل (۳/۲۱ – ٤/١٩): المشاكل التي تعــــــُـرضُ طريقكُ ليُـــست منّ النوع المستحدل، بل هي طبيعية

ومسواقف دانتسمسارية، ولا بد من لُّلُوقُوفُ في وجهه. ■ العقرب (۱۰/۲۲ - ۱۱/۲۱): تجربة سابقة ستستفيد من عبرها قريبا، فلا تعود تندم على حصولها. 🗷 آلقب وس (۱۱/۲۲ - ۱۲/۲۱): لن تستطيع الوقوف على قدميك بثبات من دون أحد يرعى خطاك في المرحلة ■ الْجِـدي (١٢/٢٢– ١/١٩): المواقف المتخنة ضَّيك لن يكون لها اثر لأن الافتعال فيها واضح وضوح الشمس

صائبا قويما.

المضي في معركة خاسرةا ■ الحَسَوِّت (٢/١٩ - ٣/٢٠): شسرفك يجب أن تصونه بكل ما أوتيت من قوة ومهما كان الثمن. ٣,٠٠ خدمة المعلومات، ٨,٠٠ القرآن الكريم، ٨,٠٥ دين وبنيا، ٨,١٥ أفالام كرتون، ٩.١٠ برنامج للأطفال، ٩.٤٠ المسلسل العربي، ١٠,٢٥ قيلم وثائقي، ١١,٢٠ برنامج وصحتك بالنياء (اعادة)، ١١,٠٠٠ نشرة الأخيار، ٢٢,٠٠٠ مساء الخيريا عرب، ١٤,٠٠٠ المسلسل للدبلج

٦- الالماني بوريس بيكر ٢٩٤٤

جیم کورییر یقفز ۱۱ مرکزا

· - قَفْرُ الأميركي جیم کورپیر احد كرايتشيك ٢٣٨٠ عشىر مىركىزا في 3577

كرة المضرب المحشرفين الصابر امس الاثنين بعد احسرازه لقب بطولة دورة قطر موبيل الدولية يفوره على البريطاني تيم هنمان في المباراة النهائية الأحد. وبات كسورييسر في المركسر

الضامس عشير برصييد ١٥٦١ وصعد الكرواتي غبوران ايفانيسيفيتش الى المركر التشالث على حسساب الروسي يفغيني كافلنيكوف الذي سقط باكراً في الدورة التي شارك فيها

الاسبوع الماضي وكان حامل اللقب فيها. ولا يرال الامسيسركي بيت سامبراس يحتل المركز الأول في الترتيب بعدما جمع ٤٨٦٥ نقطة، يليه مواطنه مايكل تشانغ

وهنا ترتيب اللاعبين العشرة الإوائل:

ًا - الاميركي بيت سامبراس ٤٨٦٥ نقطة ٧- الامسيركي مايكل تشانغ

٣- الكرواتي غـ ايفانيسيفيتش ٣٤٩٢ ٤- الروسني يف كافلنيكوف ٣٤٨٠ ٥- النمسوي توماس موستر

سلسلة من التغييرات بعدسا

اطمان الى مستوى التشكيلة

الإساسية. واشرك أسامة نبيه

ووليسد صسلاح النين واكسرم

عبدالجيد وحارس المرمى نادر

واحرز احمد ساري الهدف

وعبقب المساراة اكبد فساروق

جعفر قناعته الكاملة باداء الفريق

ساعة فقطمن موعد المباراة

المصري الثاني في الدقيقة الـ ٨٠ بتسديدة قوية عجز الحارس عن

منعها من بخول مرماه.

me_C

۹ الىب

فيريرا ٢١٤٩

النكفست ٢١٩١





مش للبيع، ٢٢.٢٠ موسيقي غربية. ٦,٤٥ صباح الخيريا مصر، ١٠,٠٢ كارتون «كابتن ماجد»، ١٠,١٧ أغاني للأطفال، ١٠,٤٥ المسلسل العربي، ١٣٠٠ (١ أغاني فيديو كليب، ١١،٤٠ أكالات بكل اللغات، ١٠،٢٠ عناوين الأخبار، ٢٠,٢٠ ألف ليلة وليلة، ١٢,٢٠ برنامج داماني وأغاني، ١٣٠،٠ برنامج اخباري، ١١،٤٠ اغنية، ١١,٥٠ مشهد من مسرحية، ٢٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٢٠١٥ لك ولاسرتك، ٢،٢٠ موعد مع الشهرة، ٢٠٠٠ الفيلم العربي، ٢٠٠٠ النشرة الاخبارية، ١٥،٥ أرابيسك، ٣٠،٥ اغنية، ٢٥،٥ فوازير، ٢٠٠٠ عناوين الاخبار، ٢٠،٠ من هدى الاسلام، ٢٤٥ لسه فاكر، ٢٠،١٥ المسلسل العربي، ٨,٠٠ النشرة الآخبارية، ٨,١٥ رووم، ٩,٠٠ الفيلم العربي، ١١,٠٠ النشرة الاخبارية، ١٠,١٥ فنانون من مصر، ١٢,١٥ المسلسل العربي، ١,٠٠ أحداث ٢٤ ساعة، ١,١٥

محب بلاً حديد، ١٥,٠٠ نشرة الاخبار، ١٥,٢٠ عالم الصحافة، ١٥,٣٥ عالم الرياضة

(اعادة)، ١٦,٠٥ المسلسل العربي، ١٧,٠٠ موجز الاخبار، ١٧,٠٥ برنامج والطاقة والنقط، ١٧,٠٠ برنامج والطاقة والنقط، ١٧,٠٠ برنامج وثانقي، ١٨,٠٠ نشرة الاخبار، ١٨,٠٠ نشرة الاخبار، ٢١,٠٠ موجز الاخبار، ٢١,٠٠ برنامج

ممشواره، ٢٢,٠٠ نشرة الاخبار، ٢٣,٢٥ مساء الخبّريا عرب (إعانة)، ١,١٥ السلسل الدبلج

۷٫۳۰ قیدیو کلیب، ۸٫۰۰ یان یطبخ، ۸٫۳۰ نهارکم سعید، ۱۰٬۰۰ الفقراء ایضاً یبکون، ۱۱٫۰۰ کیف ولیش ۱۵٫۰۰ کابتن ماجد، ۱۲٫۰۰ اغان اجتبیة، ۱۲٫۰۰ فیلم مصري، ۱۵٫۰۰

يا هلا، ١٦,٢٠ سنماع قشناع ١٦,٠٠ صنارت السناعة ٨، ١٧,٠٠٠ الكاميرا وينَّ، ١٨,٠٠٠

الأشبار، ١٨,٢٠ مارياً مرسيدس، ١٩.٣٠ وقف ثقلك، ٢٠,٠٠ نادي النوادي، ٢١.٢٠ أرضي

* توقيت القاهرة

توقیت غرینیتش

٨,٠٠ الاخبار، ٨,١٥ بانوراما، ٩,٠٠ الاخبار، ٩,٢٠ عالم الغد، ١٠.٠٠ ونيوز بسك، (برنامج إخباري)، ٢٠,٠٠ الاخبار، ١٢,١٥ برنامج المال (اعادة)، ١٢.٠٠ الاخبار، ١٣,١٥ تقريرً ألاعمال العالمية، ١٣,٣٠ الأغبار (اسيا والبّاسيفيك)، ٣٠,٤٠ عطلة، ١٥,٠٠ موجز الاخبار، ١٥.١٥ بانورآما (اعادة)، ١٠,١٠٠ الاخبار، ٣٠,٦٠ عالم السيارات، ١٧.٠٠ الأخبار، ٣٠.١٠ أفلام ٢٦ (أعادة)، ٢٠,٠٠ (العالم اليوم، (برنامج إخباري)، ٢٠,٠٠ موجز الاخبار، ٢٠,٠٠ بانوراما (إعادة)، ١٠,٠٠ الأخبار، ٢٠,١٠ عرض للزياء، ٢٠,٠٠ تقرير عالمي، ٢٢٠٠٠ تقرير عالم، ٢٠.٤٠ الأخبار، ٢٠,١٠ السهرة الاخبارية، ١٠٠ ونيوز رووم، (برنامج اخباري)، موجز الاخبار ، ٥٠ , ٤٠ بانوراما ، ٠٠ , ٥٠ وآخبار اليوم (برنامج إخباري).

+ توقیت غرینینش

١٠,٠٠ فستسرة بينيسة، ٢٠,٠٠ GO ،١,٢٠ شسارع الحبر، ٥٠,٠٠٠ شسارع الحبر، ٥٠,٠٠٠ فستسرة بينيسة، ٢٠,٠٠ GO ،١,٢٠ شسارع الحبر، ٢٠,٠٠ STEPS ، ٢٠,٠٠ بلقص الدار، ٢٠,٠٠ شيء من الحب، ١١,٠٠ برامج سينمانية، ١٨,٠٠ الرجل الثالث، ١٩,٠٠ النوم في العسل، ٢١,٠٠ شفيقة القبطية، ٢٢,٠٠ ليلة الزفاف.

* توقیت غربنیتش.

٠٠,٠٠ فيلم المزيفون، ٢,٠٠ فيلم الليالي الدافشة، ٤,٠٠ فيلم المولد، ٦,٠٠ فيلم ليلة الجمعة، ١٠,٠٠ ما وراء الشاشة، ١٠,٨٠ فيلم اخر الرجال المحترمين، ١٠,٠٠ فيلم غريب، الجمعة، ١٠,٠٠ فيلم غريب، الجمعة، ١٠,٠٠ فيلم انباب، ١٠,٠٠ فيلم نساء خلف القضيان، ١٢,١٠ فيلم انباب، ١٠,٠٠ خلف القضيان، ١٢,٠٠ كانباب، ١٠,٠٠ كانباب، ١٢,٠٠ كانباب، ١٢,٠٠ كانباب، ١٢,٠٠ كانباب، ١٢,٠٠ كانباب، ١٠,٠٠ كانباب، ١٢,٠٠ كانباب، ١٠,٠٠ كانباب، ١٠ كانباب، ١٠,٠٠ كانباب، ١٠ الاقلام ١٠، ١٥ ، ١٦ فيلم أحلام الربيع، ١٨٠٠٠ فيلم زواج عرفي، ٢٠,٠٠٠ فيلم حبروت أمرأة، ٢٢,٠٠ فيلم الجائزة الكبرى.

٠٩,٠٠ القرآن الكريم، ٩,٣٠ مساء الضير أوريت، ١٠,٠٠ برنامج على الهواء، ١١,٣٠ برنامج وثائقي، ١٢,٢٠ مسلسل عربي، ١٣,٣٠ برنامج فيديو كليب، ١٤,٠٠ مسلسل مدبلج والعطش» ١٤,٠٠ برنامج دنيا الجمال، ١٨,٣٠ حقلة غنائية، ١٢,٢٠ المسلسل عربي، ١٧,٢٠ برنامج مسلسل عربي، ١٧,٢٠ مسلسل وبرنامج على الهواء، ١٠٠٠٠ مسلسل وبراه الفته، ١٨,٠٠ الإنامج مساهة حرة»، ٢٢,٣٠ في سكون الليل، ٢٢,٤٥ فيسلسل ديراه الفته، ٢١,٠٠ برنامج مساهة حرة»، ٢٢,٣٠ في سكون الليل، ٢٢,٤٥ فياصل غنائي، ٢٢,٠٠ برنامج دنيا الجمال، ٢٣,٣٠ مسلسل عربي، ٢,٢٠ برنامج فيديو كليب، ١,٠٠ برنامج صالون، ٢,٠٠ مسلسل دبرامة الفته، ٢,٠٠ الفتام،

+ توقىت غرىنىتش

اخبار الكرة الصرية

🗆 القاهرة --من علاء موسى:

■ فاز المنتخب المصري لكرة القدم اول من امس على منتخب بيلاروسيسا (٢/صفس) في مُباراتهما الدولية الاولى، اقيمتُ المباراة في ملعب الاسكندرية الاولىي (اقدم الملاعب المصرية على الاطلاق وافتتح عام ١٩٢٩)، وشهدها ٢٠ الف متفرج. وجاء اللقاء جاداً من الجانبين لا سيما من اللاعسبين المصسريين قسيل مباراتهم المرتقبة ضد تونس الاحســد المُقــــبلُ في تونسُ في التصفيات الإفريقية المُؤهلة لكاسُ

العالم ١٩٩٨. اعتمد فاروق جعفر المدرب المصري على التشكيلة الاساسية المرشيضة لبدء مبياراة تونس، وضمت حسبن السيد، محدت عبدالهادي وهانى رمزي وهيثم فــاروق، ابراهيم حـسن واحـمــد حسن واسماعيل يوسف ومجدي طلبة وطارق متصطفى، احتمد ساري وحسام حسن كابتن

المصرية أمام تونس.

الهدف في النقيقة الـ ٢٠.

بدأ الفريق المصري المباراة

ولا يفتقد الفريق سوى احمد شوبيس المصاب وحازم اسام المحترف في اوبينيزي الأيطالي وعلى ماهر ألمحترف في الأنصار السعودي. ومن المحتمل أن ينضم حازم ومناهر الى التبشكيلة

مهاجمأ وسطحماسة حماهيرية منقطعة النظير. ونجح الهداف المخضرم حسام حسن في ترجعة الهجوم المنتالي الى هنف «عائلي» جميل. وكان شقيقه التوأَّم ابراهیم حسن ارسل کرة عالیه فی منطقة الجزاء واستقبلها حسام

المصسري. وقسال إنه راض عن الجوانب الخططية التي طبقها براسه بذكاء ووضعها في أبعد اللاعبون استعداداً لمبارأة تونس. مكان عن حسارس المرمى مسحسرزاً ومن جانبسه صرح فيسرجينو مُسِخُائِيلُ المديرِ ٱلَّفِئِيُّ لَمُنْتُحُبُّ واصل المصريون هجومهم بيلاروسيا الاعبيه تأثروا وتفوقهم عند استحوانهم على بالارهاق الشكيد من الرحلة الكرة مع اللجوء الى بقاع المنطقة أنطويلة اثر بقسائهم في مطار الضاغط في نصف ملعبهم عند مـوسكو اكتـــر من ١٦ ســاعـــة فسقسدان التَّكرة. ووضيح أن الشبق ووصولهم الى القباهرة قبيل ٢٤ الدفسياعي من الخطة هو الذي سيلتزم به اللاعبون في مباراة وسفرهم الى الاسكندرية قبل تونس. وأهدر لاعبو مصر اكثر من ساعات قليلة من المباراة. فرمية سائدة. واجرى جعفر

مصر تفوز وجعفر مقتنع قبل لقاء تونس

الأن في الاسواق تصدركل يوم اثنين

وعقل من فولاذ.

وقلب رقـــيق... تالف

● يا مسيقي الحصيف:

المضيء، برغم نبسرة الحسزن،

وشعور الوجع مما يحيط بنا من

ودعماً... ومما يحدث من متغيرات

وأحداث.. ومما يجن من تسلط

«القوي» على مصائر السعوب،

وجنون «المسراعمات»، وتردّي

لكنُّ والحواره: خليل النفس

وفي اندلاع العسواصف في

مناخ الدنيا، وفي أغوار النفس

البشرية، وفي الجوانح الملتاعة،

وفي الفكر وألذهن. وفي النظرة

التي قد تتركز عفوية مادئة، ثم

والحوار، الناضع بعثابة: حقيقة

او كنانً «الصوار» يمثل ربيع

ان النفوس ممثل الأنهسر:

تحتاج بين فترة وأخسرى الى

الجلُّوس اليك لأحساورك، يعلا

● يا صنيتي الحصيف: - حــينتني عن العــوامــف

التي تُخلخل حياة هذا العصر،

او هذا العالم المتناقض... وأربت

ان احـــدثُك عن: «الربيع»،

وأحلامنا المشتركة في العدد

تقف شجيرة: راسخة الجنور،

وتمر العاصفة.. دون ان تتمكن

من اقتلاع هذه الشجيرة!

لم تكن ساخرا، وقلت لي:

- في وجه العاصفة.. قد

ابتسمت بومها، وكُنتُ حزيناً،

- هذا صحيح.. غير ان ما

مقابل مسئلك الانكليىزى.. مسئل

يابانى يقول: والواثقون دائماً...

● يا صديقي الحصيف:

في حبوار اخر .. فاجاتني

عل تفكر أحياناً في مراحل

مياتك عندما تجلس وحدك:

● قلت لك: لماذا تذكسرني

– اجبتني مبتسماً: احسب

انه والحين، الَّذي نظع فيه قشور

المعاناة، ونستقبل حوار النفس،

وأصداء الحقيقة، وخفقة القلب

الصابقة التي لا تخون... مهما

تُعــــرُضت للّعـــبيث، وللألم،

يا صديقي الحصيف... المهورة

بالغرق في الجفاف... الجذلى

بالانشطار والتبعثر تحت قوس

قرح.. المتقوقة في جدار رمن يتحرك أسام مراة.. المحدوعة

بالانتظار داخل وبعد، لا ينتهي،

- قلت لي: يا لعظمة أولئك

الذين ارتقبوا قسمم الاسهم، واحسرانهم وخاطبوا الكون

● يا صديقي الحصيف:

في حسوار ثالث... سسقتني

- ما هو انطباعك اليوم عن

كنت حزيناً، وأريد ان أتفامل

● أن أكثر العبلاقات

أن الشبيرة التي تحني

فروعها الصغيرة، لحظة مبوب

العاصفة... تفعل نلك لتحافظ

على سريرتها، وجنورها من

لكنَّ الانسان يشدُ الرحال

الى مناطق العواصف.. ليموت

الانسانية اليوم تقوم على

باستفهام لا يتعب!

سترخبأ، تقول:

العلاقات الانسانية؟!

بغير سخرية . فأجبتك:

المواحهة النصفية!

الاقتلاع!

• اجبتك: انها هذه المراحل

بهذا والحينه.. وكل هجوع فيه:

حزيناً، او سنماً، او منتظراً؟!

سؤالك الذي لم يمهلني لأتصدى

له. فقلت لي.

نائض الكلام؟!

ولمناورات النفس!

وقلتُ لك غير ساخر:

ربيع... وعندما أجد فرص

نفسي وعقلي هذا الربيع!

النفس.. والمثل الانكليزي يقول:

«الأنهر... في حاجة الى ربيع»!!

سصف بهسا شيء.. يأتي

تمعاً... يُرغدني حوارك



الثلثاء ٧ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٧ الموافق ٢٨ شعبان ١٤١٧هـ/ العدد ١٢٣٦٨





AL HAYAT TUESDAY 7, JANUARY, 1997 ISSUE NO 12368



كنت اراجع أمس ما فاتنى من ترجمات الصحف الاسرائيلية خلاا فترة الأعياد، ووجدت أن صحيفة وهاأرتز، النافذة دعت في تعليق مطول

كان هذا ما ذهبت اليه في تعليق عن الموضوع نفسه نشر في ٢٦ مر

وقالت مهاأرتز، بعد ذلك بأحد عشر يوماً أن اسرائيل ارتكبت خطأ

ـزدوجـــاً في جنوب لبنان، فــهي اخطأت بالربط بين جنوب لينان

سروبوب مي بسوب بدن. مسهى المست بالموابد بالموالية، والنتيجة والنتيجة

ان سورية غير معنية مباشرة بما يحدث في جنوب لبنان عبر طرف ثالث.

إن لبنان بمنجاة من أي ضغط للدخول طرَّعاً عَي ترتيبات جنوب لبنان.

ودعت الجريدة الحكومة الاسرائيلية الى البحث جدياً في الانسحار

من طرف واحد من المنطقة الامنية، في ظل ضمانات أميركية، قالت انها

عرضت فعلاً، وعرض وضع قوات فرنسية بين الطرفين، وهو ما تقدمت

ورات الجريدة أن هذا الانسحاب أفضل من ترتيبات «يقتل بسببها

وكنت قلت في مقالي السابق أن الأسلوب العربي في التفاوض زاد

من غرور بنيامينَ نتانياهُو وغطرسته، وأن أسلوب حرَّب الله في المقاومة

الاسرائيليين، وهي لاحظت ان ٢٨٠ جندياً اسرائيلياً قبلواً في جنور

لبنان منذ نهاية الآجتياح، منهم ١٩٢ قتلوا منذ انشاء المنطقة الأمنية في

الاسرائيلي قوته الرادعة في عيون العالم وعيون العدو وفي عيوننا نحن

(تقصد الاسرائيليين)»، وأصبح النقاد يتعجبون من هبوط مستوى

لاستعداد والحماسة للمهمة في صفوف الجنود الاسرائيلين، فيما

وكنت قلت في مقالي السابق ان اسرائيل لا تستطيع عمليا

الانسحاب من طرّف واحد، لأن في ذلك خسارة معنوية واضحة لها، غير

أن التفاصيل المتوافرة الآن ربِما توفر لها مخرجاً مناسباً، ففرنسا تفاوض سراً على احلال قوات فرنسية، وربعا عربية آخرى، في جنوب لبنان، لضمان أمن المستوطنات في شمال اسرائيل، كما أن ألجانب الفرنسي عرض استقبال كبار ضباط وجيش لبنان الجنوبي، كلاجنين

وليس سرأ ان الرئيس شيراك نقل الى رئيس الوزراء اللبناني رفيق

الحريري تصور فرنسا لمخرج في جنوب لبنان، غير مرتبط بمسار

السلام بين اسرائيل من جهة، وكل من لبنان وسورية من جهة أخرى.

كما أنْ ليس سراً أن القادة العسكريين الاسرائيليين يريدون الخروج من

جنوب لبنان، وهم أوضحوا موقفهم هذا لقيادة ليكود، كما كانوا

أوضحوه لحكومة العمل السابقة، وحجتهم في ذلك أن العمل العسكري

في الشريط الحمودي متعذر أو باهظ النفقات، وأن أمن المستوطنات لا

وبعا أن الولايات المتحدة أبدت استعدادها لتقديم ضمانات الى

اسرائيل، فإن لبنان قد يجد نفسه، لمرة نادرة، قادراً على فرض شروماً

من عنده كجزء من صفقة الحل، تشمل رفع الحظر عن سفر الأميركيين

ولعل النشيجة تكون برسنا العرب المفاوضين الى حد المنوع

فالانسحاب القادم انتصار لفكر المقاومة الذي انزل اسرائيل من علياء

غرورها، وجعلها تفكر في مخرج سياسي يحفَّظ أرواح جنودها، بعد أن

كانت تعتقد أنها تستطيع أنتزاع ما تريد بالقوة في كل مرة. ونحن نرفع

تضامن مع كاتبتين كويتيتين

أحيلتاالي القضاء

قبعتنا (الرمزية) تحية للمقاومة التي انتصرت في جنوب لبنان.

الى لبنان، وتقديم تسهيلات اقتصادية يحتاج اليها في اعادة التعمير.

الشباب الاسرائيليون في حرب مفرغة من أي هدف.

١٥ كانون الثاني (يناير) ١٩٨٥، اي قبل ١٢ سنة.

المقاومة من الجرأة أن تصور عملياتها على الفيديو.

سياسيين في حال الوصول الى اتفاق.

يتُحقق إلا باتفاق سياسي.

الشهر الماضي وختمته بالقولَ ،في النهاية، ستنتَّصبر المقاومة في جنوبَّ لبنان، بل لعلها انتصرت، وبقي ان تعترف اسرائيل بالهزيمة وترحُّل.

لها في أول هذا الشهر الى انسحاب اسرائيل من الشريطُ «الأمني» في

وزير الاوقاف المصرى يطالب بتصحيح اخطاء

🗷 اكد الدكتور محمود حمدي زقزوق وزير الاوقاف المصري أن مركز الموسوعات والصفيارة الإسلامية المنسئق عن المجلس الاعلى للشبؤون الاستلامية في صند إعداد ترجمات لتصحيح اخطاء وربت في شبكة «انترنت،

تسيء إلى الإسلام والسلمين. وَّدِعَا رَقَرُوقَ، فِي تَصَرِيح والحيناقه مفكري وعلمناء العبالم الإسلامي والتصدي لهذه الاخطاء

والمؤرخين والفقهاء والمترجمين من خَــلال الاشتتراك في شبكا ومن جانبه، استنكر النكتور محمد سيد طنطاوي شيخ الإزهر تشبويه صورة الاستلام في بعض وسائل الاعلام الاجنبية. وأكد أعسدم إمكان السكوت على هذا التشويه، وضرورة توضيح وجهه الحقيقي السعج سواء في الأعلام

او في شبكة دانترنت،

واضاف: أنه تم الانتهاء من المرحلة الاولية في انساء مركس

الموسوعات والحضيارة الإسلامية،

الذِّي سُسبِعْطُلق في هذا الاتجساه

مستعيناً بغريق كبير من العلماء

عشرة ألاف موظف في الكونغو يحملون شهادات مزورة'

في انترنت عن الاسلام

وتابع المصدر ذاته بالقول وبعض الموظفين الذين حسصلوا

على ترقية منذ سنوات عدة الى الفَسِئْسة الأولى لا يحسملون اي شهادات عالية او مهنية،، موضحا انه في محسال تاكسيد ان هذه الشبهبادات منزورة فنعلأ سيبتم تضفيض اجور الموظفين المعنيين تبعأ لمؤهلاتهم الفعلية او سيتم طريهم من وظائفهم.



□ المئلة نيكول كنيدهان تلعب دور البطولة في فيلم ميلودرامي مقتبس عن رواية هنري جيمس المعروفة

التدريب التي يفترض ان تكون قد منحت هذه الشهادات.

موظف كبير في الكونغو أن اكثر من عشرة الآف موظف رسمي في الكونغو من اصل ٧٧ الفأ يحمُّلونُّ وشبهادات ميزورة، وفق دراسية جديدة اقامتها الهيئة العامة للتفتيش في البلاد.

واوضح الموظف طالدأ عدم ذكر اسمه ان بعثة من الخبراء الحكوميين ستتوجه ترببأ الى دول اجتبية عدة لتقويم صحة الشبهادات في الجامعات ومراكز

۱۸ مسلسلا جدیدا فی رمضان على شاشة التلفزيون المصري

🗖 القاهرة – من محمود على:

■ اطمأن جمهور الفن المصري بعدما أقر وزير الاعلام السيد صفوت الشريف الاعمال التي ستقدم على شَاشِة الْتَلِقَرْيُونَ حَلَالُ شَهِر رمضَانَ، وَبُلَغَتَ ١٨ مسلسلاً جديداً، وخفسه الله برامية مِن انتاج قطاع الانتاج وُ ٢٥ فيلماً عربياً برامياً جنيداً تعرض للمرة درامية للعرض على القناة الغضائية المصرية، وكان البعض ابدى تخوفاً من موسم المشاهدة الدراسية بسبب ابعاد رئيس قطاع الانتاج عن منصبه موقتا.

وأكد الشريف ان طريقة التلفريون المصري ا تتغير مطلقا كما يتوهم البعض بوقف ممدوح الليثي من رئاسة قطاع الانتاج، فقد بلغ الإعلام المصري من التطور ما يستحيل معه أن يعتمد في عطائه المتميز على جهد فرد أو مجموعة، أذ أن السياسة ترتكز على ثوابت القيمة والمستوى لأعلى الاشخاص والاسماء. وتعرض شباشة ألقناة الاولى الرئيسية خمسة سلسلات جنينة منها «الصاوي» للمخرج يحيى العلمى بطولة فباروق الفيشساوي والهبام شباهين ومعالى زايد ورشوآن توفيق وكريمة مختار وحنان سليمان، وتدور أحداث القصة التي كتبها محسن زايد حول فتأة هاربة من زوجة أبيها في بلدها وتسافر الى القاهرة وتلتقي بشاب مصادفة بالقطار وتنشا بينهما عاطفة لكنها لا تنتهي بالزواج لانه أنسان انتهازي، ويستعرض مسلسل «الْحَاوِي، خَلال احداثه كما قال مخرجه - القائم باعمال رئيس قطاع الاعسال بالتلفيزيون - يحسيي العلمي والأنفساح الاستغلالي من خلال يعض الأشخاص النبن قاموا بعمل استثمارات غير مغيدة للبلد، كما يتم التعرض لظاهرة الاشتخاص الذين يصاولون فرض افكارهم

الخاطئة بالقوةء. كما يُعرضُ أيضاً مسلسلان دينيان الأول دابو حنيفة النعمانء للمخرج حسام الدين مصطفى ويقوم ببطولته محصود يأسين وفردوس عبد الحميد وسميرة عبد العزيز وكشبه التكتور بهاء النين

🛘 لا تزال اوروبا في صقيعها الذي يخلف ضحايا بين المشردين وسكان البيوت غير المجهزة

عبدالله الجفري بتدفئة مناسبة. وفي الصورة مشهد بوحي في جنوب انكلترا... وليس في شمال كندا. (ريكس)

طنطاوي، قصة وسيناريو محمد أبو الخير، ويشارك في بطولته اشرف عبد الغفور ومنيحة حمدي وحمزة

سيي. كعما يتم عـرض المسلسل التــاريخي «الامـيــر المجهول، للمخرج احمد توفيق عن قصة الشاعر عبد السلام امين بطولة نور الشريف وهدى سلطان وعبلة مل وعسير الشرفاوي، وتحتري وفائعية في زمن الدولة العباسية وسحوره الصراع بين الخليفة الهادي وأخيه هارون الرشيد، ويهرب الرشيد متخفياً من بغداد وتؤويه راعية الغنم والعصماء، فيحمها ويتنزوجهنا غلى رغم أنه زوج لسيدة نضرى تدعى زَبِيدة، وَلَمْ تَلْبِثُ الْأَمُورِ أَنْ اسْتَقَامَتُ وتصالح الهادى وأخوه الرشيد الذي ترك العصماء حاصلاً وعاد إلى بغداد لكي يعرف أنّ زبيدة انجبت له محمد فأعلنه ولياً لعهده وهو لا يعلم أن زوجته الاخرى انجبت له ولداً سمته احمد بقي أميراً مجهولاً لا يعرفه احد في قُصور الخلافة في بغُداد.

وَتُقدم القِنَاةُ النَّانِيةِ عبدا مِن المُسلسلاتِ مِنْهَا مسلَّسَل «أهالينا» ويعوَّد به أسامة أنور عكاشة بعد ان غاب العيام الماضي خيصوصياً بعيد منع عيرض سلسله دايق العلا التشري ٩٠، يتهمية الاساءة الي سمعة مصر، ولكنه - المُسَلِّسَل - عرض قبل شهرين على محطة النيل الدولية واعتبر عكاشة الامر تناقضا مفضُّوهاً. ويقوم ببطولة مسلسل «أهالينا، وهو من النوع الاجتماعي كرم مطاوع وليلي علوى وهشام سليم وحسن حسنى وسيد عبد الكريم، كما سيعرض مسلسل كوميدي بعنوان مرفوع من الخدمة موقتا، اخراج احمد خضر وبطولة سمير غانم وتدور أحداثه عن شهريار العصر الحديث.

أما في القَنْآةُ الْفَصَائِيةَ فَتَم تَحْصِيصِ سِيَّةَ أعمال جنيدة برَّامية منها «اللَّص الذي أَصْبُه، و«الدوائر الْمُعْلَقَة، وواهالينا، ووقليل من الحبِّ كثير من العنف، والأخير ماخوذ عن قصة فتحى غائم التي قدمها المخرح رافت الميهي في فيلم سينمائي وحولها بشير الديك الى مسلسل أخرجه ابراهيم الصحن في ٣٠ حلقة، وقام ببطولته ممدوح عبد العليم وليلي طاهر.

and the control of th



 تقيم السفارة السودانية في لندن حفلة استقبال في الثانية عشرة والنصف من ظهر غد

 بين رؤساء الشركات العالمية الذين اختارتهم مجلة وبيزنيس ويكء كشخصيات اقتصادية مرکزیة عام ۱۹۹۷ کان جاك نصر، رئیس شركة وفورد و للسيارات (٤٩ سنة من بلدة

مجاك السكين، لانه قرر تخفيض تكاليف التصنيع ٢ بليون ونصف البليون

 ● رزق الزميل محمد صعلاح من أسرة مكتب «الحياة، في القاهرة وزوجته مولودة سمياها داليا انضمت الى شقيقيها بوسف ودينا. والوالدة والمولودة في صحة جيدة.

● تعقد الجمعية المصرية للبرمجيات مؤتمرها الاول تحت عنوان ونحو استراتيجية قومية لصناعة البرمجيات المصرية،، ونلك الساعة التاسعة صباح يوم الخميس المقبل في فندق ماريوت القاهرة.

• تحيى السوبرانو نبيلة عريان والتينور الفي ميلاد ريسيتال غنائية مساء اليوم في المسرح الصغير لدار اويرا القاهرة مع مصاحبة عازف البيانو غرمغ مارتن

كازينو لبنان في عددها الأخير، ركزت فيه على فكرة تجسيد الثقة بمستقبل هذا البلد، وبعودة دوره الاقتصادي والسياحي.

الأهل وقام بالعمادة الاب نعمة الله يونس والخوري جوزف معوض، وكان العراب الزميل حبيب يونس والعرابة السيدة كريستيان مشرق.

سوزان مبارك تفتتح قرية

لتضرري السيول في صعيد مصر

الراحل حسن فتحي، ودَّاراً للمناسبات، ومركزاً

للشَّـباِب، ومُكتبةً، ومُـركزاً للحرف اليَّدويةُ،

وسوقاً، ومستشفى بأحدث الاجهزة والمعدات.

ويلغت كلفة المستشسفي ٥ ٢ مليون جنيه

م. منصري وهي منحة من مؤسسة «أل فايد»

الموت الرحيم في استراليا؟

🗷 داروین (استرالیا) - ۱ ف ب - افساد

الطبعيب فيليب نيتشكي في داروين امس

الاتَّذِينَ أَن اسْتَرَالِيَّة في الثَّانِيَّة وَٱلْخَمْسِينَ

مصنابة بمرض المسرطان في مراحله الاخبيرة

والمريضة جانيت ميلزهي الشخص الثاني

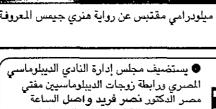
الذيُّ يستخدم قانوناً هو الوَّحيد من نوعه فيَّ

الخيرية والصليب الاحص البريطاني.

توفيت بعد أن اختارت الموت الرحيم.

العالَّم يجيز الموت الرحيم.

🗖 الاقصر - من حجاج سلامة:



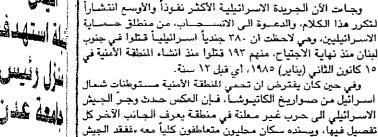
السابعة مساء الثلثاء في قاعة الاجتماعات في

الأربعاء لمناسبة الذكرى ٤١ لاستقلال السودان.

أميون، شمال لبنان). وهو يوصف في الشركة بـ

نشرت مجلة «كاشيت» التي تصدرها «اندية لندن» تحقيقاً مصوراً عن

تمت الاحد الماضي عمادة الطفل ايلي انطون سي بيمول فريد يونس، في كنيسة السيدة - مستبتا (جبيل)، في احتفال اقتصر على



المعة عدن ِ رَفِيلُ عَلِي عَبِدَ اللَّهُ رَفِيلُ عَلِي عَبِدَ اللَّهُ . <u>الشعة منصب</u>اتي الإصار الحي القاعرات والمتحد أيلوب معة عدر المشكور

المائة المحبود في بسروت أسب عثى

اللحلة جلسة بسجنس

والم تصريفية تفادب الربد ا بر م. يعد مبيل القضية. فلل عد حسس احتدم. يعد مبيل القضية.

ر سى د النوفيات العسكرية، دين رئيسل ر النوفيات العسكرية،

n business we're that class

& package tours

يفكلزعلأ نرفحات وخاست بإغرائهاست ساء تسو

الجائسة عبر سفارة البيتان عي فإذفور رسانه فيسترث منانو لتضياريس التعسسكاراتين اغاء فصنكانية والسابات أسأبانا كالرب عسسف وه شابطورة الى رعان سوطان متنالي تمواز الصفيق النصارة يسم تصافر تمي سائية المحديث. نشيراني صبحت شنستند الأكرافي فسفسن فسند النعبيد صي تعد خَيْلاً النِّي بِشَعُوصِوْر بِ المسالمة فخذو المتسسسان 🛊 غنظ

يبوظي عسسائح عنسب شس

المجمعة موحسين الاحتد المجمعة المحسود الاحتدار

المبسر النواب وقمد سنتسى

المنتوالاحقو تنفذ المتنبس هي

إيش تعتسل العنواب

فيطيش في خصير شقدست عل أشيئنا للتنكنة معؤرة المعازيس فونية كملتوا عسسكوبايرا ي إما إصل كل مستنشف نب إنسانينيس عسي عسيداست الاسياكي ين المان المسال مقد حديث أو المحافظة المسال مقد حديث أفي للمساعضات سيسسب المكتونو انتاسي التوضيسان غمض النسقيات سي عسير للمنتشقية تسدار فارحق أبوليستني أنساني كلساس . المطلق المستنبذة أول عس اعساس . أندم :

وَحَسَدُهُ فَ

توسط الممتعبد تضريسونع ر طغاب التستويسي ب الملختا التوزة أرسر سيستح إلملختا التؤذة أرسر سعت

الحواردة د

ترنوي ليسجسق إدا مقاتسين وإسطال تعتام حديث

ه مهم آسی در در مستور مستوی

جود المستق سسب المثل المعين فرن حدث المثل العجون موسط نسب المُنْظَمُ لَمُعْجَرِنَ مَوْسَطِهُ آسِي الْمُمْزُمُ وَلَمُحِيرِهِمْ وَ حَسَرِيرَ



النين - دالحياة؛ - اصدرت

رابطة الادباء الكويتسيين بيسأنأ

دائت فييه مدعوات دعياة التطرف

الفكري ألى تكفيس من يضالفهم

الراي... وتعقب البدعين والتنقيب

في أبداعساتهم الأسيسة بشكل

مي بيا. مجتزا، بحثاً عن جمل تحمل

دلالات قد تفسر بما يتناسب مع ما

يسلم ون اليسه من تشبه سيسر

وجاء بيان الرابطة لمناسعة

🗷 قامت السيدة سوزان مبارك حرم رئيس الجمهورية المصري بجولة في مدينة الأقصر -في صعيد مصر - قبل ايام، افتتحت خلالها قرية لمتضرري السيول في المدينة. شينت القرية جمعية الهلال الاحمر المصري بكلفة م ٨ مليون جنيه مصري، وتشتمل على ١٢٤ منزلاً سبنياً على طرار أبنية المهنس

على استفسارنا؛ كل السلع لها اعلنات، فلمسادًا لا نعلن عن

«أبها الحزن… من رأك؟، كتاب من القطع الصغير، أنيق الطباعة، وفيه مقطوعات تقع بين الخواطر والشعر المنثور تركتها صاحبتها من دون عناوين مكتفية بعنوان الكتباب ذاته فيمنا يشببه عميلأ واحداً من مقطوعات متعددة. هالة حبيد، صاحبة الكتاب، الذي حمل

السيندة هالة حديد، تساءلت ردأ

الكتب، خصوصاً الكتب الأدبية؟

🗆 دمشق -من راسم المدهون:

السوَّال: ليس شعراً... ليس نثراً.

■ اعبلانات أنسقة، ملونة وفاخرة الطباعة يشباهدها من يتسجسول في شسوارع منطقسة الصالحية وسط دمشق، وعليها عبدارة رئيسية كتبت باحرف بارزة: دايها الحرزن من راك، وتحتها تعريف يزيد من غموض صاحبة الأعلان المنكور،

محصفة مشرين، الى جانب تشرها ترجمات عن الإنكليرية من

التاريخ، بطريقة انتقائية. تقول هالة جديد أن أهتمامها بالأنب والكتابة منذ كانت طالية في المرحلة الثانوية ثم جسامعة يمشق حيث حصلت على اجازة فى الأنب الانكليري، لكنها لم تفكر فيَّ النشس جعيًّا إلا منذ في ترةً قريبة، وربما يفسر هذا الناخير نشتاطها المكثف في مسساولة لتعويض ما فاتها في السنوات الماضنية والبسات وجسودها في السناحية الأنبيية السيورية التي تلحظ كتافة المساهمات الانتوية

على غلافه الأخير كلمة تقريظ من الأنيب السوري المعروف مست عكاش، لم تلبث أن أصدرت كتابها الثاني دامنيات معتقة، بالاسلوب ذاته وبكلمة اخبرة لعكاش ابضًا، مع اختلاف طفيف هو وجود عناوين للمقطوعات الجبيدة التي سبق ان نشرت عدداً منها في

كستبَّابِ «أَغُرِبِ المُحْساكِ مُسَانَّتُ في

في الابداعات الادبية، ولعل أبرزها مجموعة هالا محمد الشعرية اليس للروح ذاكرة، ورواية اميمة الخش «زهرة اللوتس، ورواية مساري رشسو معند التسلال، بين الزهورء اضافة الى مجموعة الكاتبة الشبابة أمية عبدالس القبصبصية وسوق الاثنين-الثلثاء.. الضَّميس، وهو جهد يضساف الى ابداع الكاتبات المعسروفسات ويسنح الأنب نكهسة جديدة مغايرة، تعكس صورة المجتمع من رؤية مختلفة، تظل بحاجبة الى رصد نقدي هادئ يمكنه أن يلقي ضيوءا على هذه

دعوى قنضائية اقامنها اربعة

مسسواطنين على الكاتبستين

الكويتيتين ليلى العثمان وعالبة

شعيب، وجرى التحقيق معهما

وأحسلتا الى القضاء. وتلقت

الكاتب تسان رسائل تضامن من

عشرات الكتاب والكاتيبات في

الكويت والعسالم العسريي، منهم

سعدالله ونوس وفيصل دراج

وجبر علوان وحسين العودات

ا وحميد مرعي وحسن يوسف.

التجارب لكشف حوانبها الإبداعية والاحتماعية. اعلانات مالة جبيد اللصقة في الشيوارع فتحت الأنشان على العلاقة بين الكتاب والتسويق لبطول النقاش امكانية الإعلانات في القنوات التلفيزيونية، مع أنَّ الأخسيسرة باهظة التعاليف لا تحتملها ايرادات أي كتاب عربي